

NOUVELLE METHODE
POUR APPRENDRE
LA LANGUE ITALIENNE :
AVEC GRANDE FACILITE.

ET EN TRES PEU DE TEMS
premierement composé par Joseph de Angelini.

JOSEPH DE ANGLINI.

*Professeur de la Langue
Italienne.*

Imprimé à ses dépens.

À LONDRE S.

MDCCXXIV.

Cicer. *Labr.* VII. Epist. XIX.

*Sin tibi quædam videbuntur obscuriora, cogitare debes, nullam artem
litteris sine Interprete, & sine aliqua exercitatione percipi posse.*

NOUVELLE METHODE
POUR APPRENDRE
LA LANGUE ITALIENNE :
AVEC GRANDE FACILITE.

ET EN TRES PEU DE TEMS
premierement composé par le Sr. Benaroni.

Rome, chez le Sr. Benaroni.
JOSEPH DE ANGLINI.

*Professeur de la Langue
Italienne.*

Imprimé à ses depens.

À LONDRE S.

MDCCXXIV.

*Cicer. Lab. vii. Epist. XIX.
Sint tibi quædam videbuntur obscuriora, cogitare debes, nullam artem
litteris sine Interprete, & sine aliqua exercitatione percipi posse.*

1 G.d
6

Nouvelle Methode

POUR APPRENDRE

La Langue Italienne

AVEC GRANDE FACILITÉ

Et en très peu de Temps.

Exactement revue, corrigée & augmentée d'une quantité de Noms, de Verbes, de Régles, & d'Observations, sur les difficultés de la Langue Italienne; qui montrent très clairement & brièvement les Fondemens, la Perfection, & la délicatesse de ladite Langue.

K. Venetoni (g)

Par JOSEPH STANGLINI:

Professeur de la Langue Italienne.

A L O N D R E S.

Chez J. READ, imprimeur dans les White-Fryers, Fleet-street. 1724.

10

Nouvelle Methode

POUR APPRENDRE

La Langue Italienne

AVEC GRANDE FACILITE

En deux Tomes.



8 H 8

Exactement revue, corrigée & augmentée d'une quantité de Noms, de Verbes, de Règles, & d'Observations, sur les usages de la Langue Italienne; qui montrent très clairement & précisément les Fondemens, la Perfection, & la délicatesse de ladite Langue.

Par JOSEPH STANGLINI.

Professeur de la Langue Italienne.

A LONDRES.

Chez J. K. & D. Imprimeurs dans les White-Friars, l'An 1757.



eu
l'Eu



A MONSIEUR

Richard Grosvenor,

CHEVALIER BARONNET,

Membre du Parlement.

MONSIEUR,



N T R E les Ouvrages que le fameux Veneroni nous a laissé, le plus
Excellent est sa Nouvelle Méthode pour apprendre facilement l'Ita-
lien, qui est la meilleure, & la plus courte qui ait encore paru.
Tout le monde sçait que c'est une langue également douce, & copi-
euse; c'est aussi pour cette raison qu'elle passe pour l'une des plus belles de
l'Europe, & qu'on la parle par tout. Les exemplaires de cette nouvelle Méthode
Z 2 etant

IV

etant devenus très rares, j'ay cru rendre Service au Public en la faisant imprimer de nouveau. Cette Edition aura cet avantage sur les précédentes, que i'y ay adjouté plusieurs choses qui y manquoient, & qui m'ont paru absolument nécessaires. Pardonnez Monsieur, la liberté que je prens de vous la dédier; Votre Nom connu par tant de beaux endroits ne manquera pas d'y donner un grand relief. Je n'aurois pas eu la hardiesse de vous offrir cet ouvrage si votre bonté, dont j'ay si souvent, fait d'heureuses expériences, ne m'avoit assuré que je ne vous déplairois pas. Je suis, d'ailleurs, bien aise de me servir de cette occasion, pour rendre publiques les obligations infinies que je vous ay, obligations dont je ne perdrai jamais le Souvenir; Heureux! s'il étoit jamais en mon pouvoir de vous en témoigner ma juste reconnoissance. Je ne suivrai pas ici la route ordinaire de ceux qui dédient des livres, & je veux vous épargner la peine de lire mille choses que je pourrois dire à votre louange; personne n'ignore qui vous êtes, & par conséquent tout le monde sçait que vous êtes un Gentilhomme d'un mérite distingué, je m'en rapporte à la voix publique, & me contente de faire des vœux très ardens pour votre prospérité.

Je suis,

MONSIEUR,

CHEVALIER BARONNET,

Votre très Humble,

Très Obeissant,

Et très obligé Serviteur,

J. STANGLINI.



A

LIST

OF THE

SUBSCRIBERS

Her Royal Highness the PRINCESS of WALES. Ten Books.
 Their Highnesses the PRINCESSES. Six Books.
 Son Altesse Sérénissime Frederic Duc de Saxe GOTHA huit Exemplaires.
 Son Altesse Sérénissime le Prince Guillaume de Saxe GOTHA. quatre Exemplaires.

A

HIS Grace the Duke of Argyle.
 The Rt. Hon. the Earl of Albemarle.
 The Rt. Hon. the Lord Aylmer. 2 Books
 Monsieur Albedyll.
 Il Signor Attilio Ariosti.

Mr. Beger.
 Mr. Brinck.
 Il Signor Bononcini.
 Il Signor Francesco Bernardi (detto Senifino).
 Il Signor Benedetto Baldassari.
 Il Signor Giuseppe Boschi.

B

THE Hon. Pates Byng, Esq;
 Le Comte de Bothmer.
 Le Baron Charles Louis de Bothmer.
 Monsieur Billerbeck.
 Monsieur Brown.
 Mr. Simon Bourton.
 Mr. J. C. Bubes

THE Rt. Hon. Lord Carteret, one of His Majesty's Principal Secretary's of State.
 The Rt. Hon. the Lord Carmichael.
 The Hon. George Cholmondeley, Esq;
 The Hon. Mrs. Vice-Chamberlain Cook.
 Mrs. Colladen.
 Mrs. Ann Chamberlain.

C

Robert

C
Robert Clifton, Esq;
Charles Cholmondeley, Esq;
Seymour Cholmondeley, Esq;
La Signora Francesca Guzzoni.
Monsieur Pierre Chevanon.
Monsieur François ab le Conte.

D
MRS. Henrietta Doyne.
Monsieur H. G. de Dieskau.
The Rev. Mr. Durand.
Monsieur Danteney.

E
THE Rt. Hon. the Lady Elizabeth Egerton.

F
THE Hon. Mrs. Mary Forbes.
Monsieur Fred. Ernest De. Fabrice.
Chambellan.

G
THE Rt. Hon. the Lord Viscount Gage:
Sir Richard Grosvenor, Bart.
Sir John Guise, Bart.
Monsieur J. L. Götter.

H
THE Rt. Hon. the Lady Frances Hamilton.
The Rt. Hon. the Lady Harriott Hamilton.
Monsieur de l'Hermitage Resident des Etats
Généraux.
The Hon. Col. Hunter.
Hewer Edgley Hewer, Esq;
The Rev. Mr. Harris.
Mr. Heidegger.
Monsieur Handel.

I
Monsieur Ilgen.
James Foye, Esq; Two Books.
Mr. John Jauncy.

L
Monsieur Lochman.
Mrs. Rachel Long.

M
HIS Grace the Duke of Manchester.
Her Grace the Dutchess of Manchester.
Sir Philip Meadows, Bart.
The Hon. Mrs. Mary Meadows.
The Rev. Mr. La Motte.

N
Il Cavaliere Pietro Giuseppe Miglioruci.
Il Cavaliere Cosmo Enrico Giuseppe Miglioruci.
Monsieur Pierre Morisate.

P
HIS Grace the Duke of Norfolk.

R
LA Contesse de Pickenbourg.
The Hon. Mrs. Henrietta Powlet.
Mrs. Pulteney.
Mr. James Pemberton.

Q
HIS Grace the Duke of Queensberry. Two Books.

R
HIS Grace the Duke of Richmond.
Her Grace the Dutchess of Richmond.
The Rt. Hon. the Earl of Radnor.
Monsieur Reiche.
Monsieur J. S. Reiche.

S
THE Rt. Hon. the Earl of Sunderland.
The Rt. Hon. the Countess of Sunderland.
The Rt. Hon. the Lord Viscount St. John.
The Hon. Mrs. St. John.
The Rt. Hon. the Lord Stanhope.
The Hon. General Sabine.
Son Excell. Le Baron Soblenbal, Envoyé Extraordinaire de sa Majesté Danoise.
Monsieur G. W. B. de Soblenbal.
Sir Hans Sloane, Bart.
Monsieur Saladin.
Monsieur L. G. Schele.
Monsieur Schilden.
Il Signor Pietro Giuseppe Sandoni.
Il Signor Francesco Salvetti.
Il Signor Pietro Stecotti.

T
THE Hon. Mrs. Tichborne.
Mr. Testing.

W
THE Rt. Hon. the Countess of Walsingham.
Son Excellence le Baron Walenrodt, Envoyé Extraordinaire de sa Majesté Prussienne.
Monsieur B. W. J. Wincker.

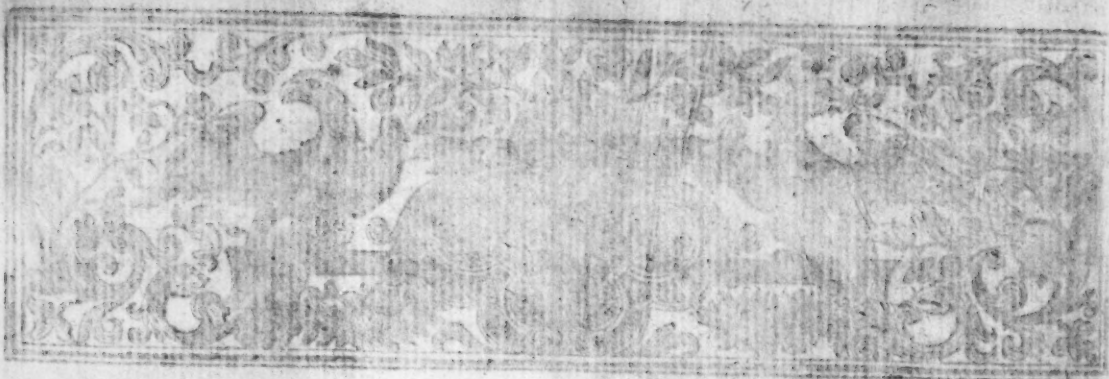
Z
IL Signor Gio. Giacomo Zamboni Ministro di S. A.S. di Darmstadt.



A V I S.

COMME de toutes les Langues la plus aisée à apprendre, c'est l'Italienne, j'espère que cette Nouvelle Méthode exactement revue & augmentée, vous donnera quelque envie de la sçavoir. Je n'en ferai pas ici l'Eloge. Les Peuples de l'Europe les plus polis conviennent qu'elle a mille agrémens qui lui sont propres. J'aime mieux vous dire, par rapport à mon Ouvrage, que je n'ai rien négligé pour le rendre utile & correct. Vous trouverez à la dernière page une Table des Matières; & pour l'Orthographe de l'Italien, j'ai suivi celle qui m'a semblé la meilleure c'est à dire, celle qui n'est ni trop ancienne, ni trop moderne, selon les Régles de la fameuse *Académie de la Crusca* évitant également les deux écueils ou des Ecrivains surannez ou des Modernes capricieux, qui à force de corriger la Langue, la corrompent & la travestissent en effet.

J'apprens qu'il y a ici de certains Prétendus Maîtres qui se mêlent d'enseigner l'Italien & qui méprisent cette Nouvelle Méthode sans l'avoir jamais vuë, mais ils feroient bien mieux de s'en servir pour apprendre ce qu'ils prétendent enseigner, & pour se mettre en Etat de gagner ensuite leur pain avec plus d'honneur & de Conscience. Ceux qui voudront apprendre l'Italien, pourront s'adresser à l'Autheur qui les enseignera fidèlement, comme il a depuis longtems eu cet Honneur de le faire, dans un très grand Nombre des plus Illustres Maisons du Royaume. Il est logé dans *Cecil-Court St. Martin's-Lane*, chez *Mr. Vernet*.



A V I S



OMNIBUS de toutes les Langues la plus utile & apprenant, c'est
l'Anglais, lequel est une des plus utiles & nécessaires
langues & apprenant, sans donner aucun cours de la langue.
Je n'en ferois pas un Volume. Les Princes de l'Europe les
plus polis conviennent qu'elle a mille avantages sur toutes autres. L'Anglais
est une langue qui rapporte à son Ouvrage, que le Latin n'a point.
Je n'en ferois pas un Volume. Vous ne pouvez à la vérité pas vous en passer
de la Matière; & pour l'Orthographe de l'Anglais, j'ai fait celle qui n'est
semblable à aucune d'être à dire, celle qui n'est ni trop ancienne, ni trop
moderne, selon les Règles de la Grammaire de l'Anglais, & de la
Langue des autres Nations, on des Nations qui ont des Langues, & la
Langue, qui a force de corriger la Langue, la corrigeant & la corrigeant
en effet.

L'apprentis d'un y a ici de certains Indes & Nations qui ne savent d'un
rien l'Anglais & qui ne savent cette Nouvelle Méthode. Mais l'on ne
mais y est, mais ils seroient bien mieux de s'en servir pour apprendre ce
qu'ils prétendent enseigner, & pour se mettre en état de l'enseigner
leur gain avec plus d'honneur & de conscience. Ceux qui voudroient
apprendre l'Anglais, pouront s'adresser à l'Auteur, qui les enseignera s'ils
viennent, comme il a depuis longtemps, au dessein de le faire, dans un
des grands Nombres des plus illustres Nations du Royaume. Il est logé
dans l'Ordre de l'Université, chez Mr. l'Avocat.



NOUVELLE METHODE

Pour Apprendre la

Langue Italienne.



OUR rendre cette nouvelle Méthode facile, & intelligible à toutes sortes de personnes, & afin qu'elles apprennent sans peine, & par les Principes, une Langue aussi agréable & autant universelle, qu'est la *Langue Italienne*; il est nécessaire, qu'elles s'appliquent avec soin, à apprendre ce que c'est que les *huit Parties*, qui composent le Discours.

L'intelligence de ces *huit Parties* du Discours, leur donnera non seulement une facilité extraordinaire pour apprendre la *Langue Italienne*, mais leur sera d'un grand soulagement pour écrire correctement *en Italien*, puisque la plûpart des fautes, que font ceux qui ne sçavent, ni les parties de l'Oraison, ou du Discours, ni leur explication, procèdent manifestement de cette Ignorance.

Pour apprendre plus aisément les Parties du Discours, il faut remarquer qu'il y en a deux principales, desquelles dépendent toutes les autres, qui sont, *le Nom* & *le Verbe*.

Le Nom, est ce qui nomme toutes choses, ou qui dit le Nom de toutes les choses. comme, Dieu, Ciel, Terre, Mer, Vent, Pluie, Neige, Soleil, Homme, Femme, Palais, Maison, Chambre,

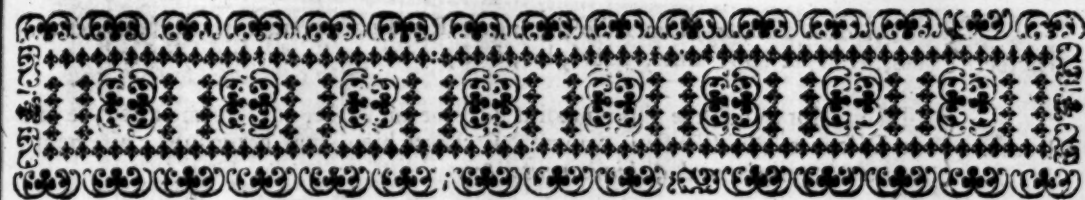
bre, Cheval, Feu, Bois, Livre. *Dio, Cielo, Terra, Mare, Vento, Pioggia, Neve, Sole, Uomo, Donna, Palazzo, Crisa, Camera, Cavallo, Fuoco, Bosco, Libro.* Et toutes les choses que l'on peut voir, sont des Noms, qu'on appelle, Noms Substantifs.

Il y a une autre sorte de Nom, qui dit les Qualitez, les Proprietez, ou les Defauts des choses, comme, Bon, Bonne, Mauvais, Mauvaise, Riche, Sage, Blanc, Verd, Ignorant, Beau, Belle, Sçavant, Vieil, Nouveau, Grand, Chaud, Froid, Puissant, Illustre; *buono, buona, cattivo, cattiva, ricco, ricca, savio, bianco, verde, ignorante, bello, bella, sapiente, vecchio, nuovo, grande, caldo, freddo, potente, illustre, &c.* Ces sortes de Noms, sont appelez Noms Adjectifs.

Le Verbe, est ce qui represente les Actions que toutes les choses peuvent faire, comme, Voir, Juger, Examiner, Rire, Pleurer, Chanter, Ecrire, Prier, Boire, Manger, Dormir; *vedere, giudicare, esaminare, ridere, piangere, cantare, scrivere, pregare, bere, mangiare, dormire, &c.* tous ces mots sont des Verbes.

Ceux qui ne sçavent pas le Latin, connoîtront un Verbe en ce qu'il a, les tems Present, Passé, & Futur, comme, je vois, j'ai vu, je verrai; je juge, j'ai jugé, je jugerai; j'écris, j'ai écrit, j'écrirai; *io vedo, io ho visto, io vedrò; giudico, ho giudicato, giudicherò; scrivo, ho scritto, scriverò, &c.* ainsi de tous les tems.





Introduction a la Langue Italienne, sur les huit Parties de l'Oraison.

Article. } Est un mot qui marque le Nombre & le Genre du Nom, comme, *il, la, i, &c.*
Le, la, les, l; du, de la, de l, des, de; au, à la, à l, aux, à.
 Il y a deux Nombres, sçavoir le Singulier, & le Pluriel, *il libro, i libri.*
 Il y a aussi deux Genres sçavoir le Masculin marqué par *il, lo, il cielo, lo spirito,*
 & le Féminin marqué par *la, la Regina.*

Nom. } Substantif. qui dit le Nom de la chose, & qui n'est que d'un Genre.
 Adjectif. qui dit les Qualités de la chose, & qui est toujours de 2 Genres.

Prono. { Personnel. { *Je, tu, il, elle, nous, vous, ils, elles, moy, toy.*
Io, tu, egli, essa, noi, voi, egli, esse.
 Conjonct. { *Me, te, se, luy, nous, vous, leur.*
Mi, ti, s, gli, ou le, ci, vi, loro.
 Possessif. { *Mon, ton, son, nôtre, vôtre, leur, ma, ta, sa, mes, tes, ses, nos, vos.*
Mio, tuo, suo, nostro, vostro, loro, mia, tua, sua, miei, tuoi, suoi, nostri, vostri.
 Démonstr. { *Ce, cet, celui, ces, ceux, cette, celle, celles, cela.*
Quello, questo, colui, questi, quelli, questa, quella, quelle, ciò.
 Interog. { *Que? qui? quel? quelle? quels? quelles? quoy?*
Che? chi? quello? quella? quelli? quelle? che?
 Relatif. { *Que, qui, lequel, laquelle, lesquels, lesquelles, dont.*
Che, chi, il quale, la quale, i quali, le quali, di cui.
 Impropre. { *Tout, chaque, nul, aucun, aucune, autre, même, personne, quiconque*
quelque, pas un.
Ogni, ogn' uno, niuno, alcuno, altro, stesso, nessuno. chiunque.

Verbe. { Le Verbe est la principale Partie du Discours, qui a les tems, Present, Passé, & Futur ; je parle, j'ai parlé, je parlerai ; *parlo, ho parlato, parlerò.*

Participe. { Qui est Verbe, & Nom Adjectif, & qui est ordinairement après les tems des verbes, avoir, & être ; aimé, adoré, leu, écrit, *amato, adorato, letto, scritto.*

Adverbe. { Est un Mot qui donne plus ou moins de force au Verbe, qui exprime mieux le sens du Discours, & subsiste seul, comme, Il chante bien, mal, beaucoup, clairement ; *contra bene, male, molto, chiaramente, &c.*

Conjonct. { La conjonction est un Mot qui joint, & lie le Discours, comme, &, ou, mais, puisque, parceque, car, *ed, e, & o, ma, poiche, perche, &c.*

Prépositi. { Qui n'a comme les Adverbes, ni Genre ni Nombre, mais qui demande toujours quelque cas après soy. Sur, dessus, sous, pour, par, contre, dans, en, dedans, devant, derrière, auprès ; *sopra, di sopra, sotto, per, contro, in, dentro, avanti, dietro, dopo, &c.*

Interiect. { Un seul Mot qui exprime la Passion de quelqu'un & qui fait un sens, **Courage!** **he las ! sy.** *Animo, belà, pù, bibbà.*





Nouvelle Methode

Pour Apprendre

L I T A L I E N .

De la Prononciation.



A Langue Italienne a vingt Lettres, cinq Voyelles; & quinze Consonnes, six des quelles ont la prononciation differente de celle de la Françoisse & parce que, toute sa beauté consiste à les bien prononcer, elles feront le commencement de ces Régles.

Ces Lettres sont C, G, H, Q, V, Z, qui doivent être prononcées d'une manière douce & délicate, sans aucune affectation & avec beaucoup de franchise.

De la Lettre C.

C, devant E, ou I, se prononce en Italien comme on diroit TCHE, TCHI, y. g.

L I S E Z,

Cesare,
Cesà,
Cervello,

tchefare,
tchetchità,
tchervello,

C esar,
aveulement,
cerveau,

Cità,

Città,
Cittadino,
Principe,

tchittà,
tchittadino,
Princhiipe,

ville,
citoyen,
Prince.

Quand vous trouverez un S, devant C, vous lirez comme si c'étoit CHE en François, v. g.

L I S E Z,

Scemare,
Conoscere,
Scendere,
Scelerato,
Lasciare,
Scagliare,
Uscire,

chemare,
conochere,
chendere,
chelerato,
lachiare,
chiagliare,
uchire,

diminuer,
connoître,
décendre,
scélerat,
laisser,
choisir,
sortir,

Deux CC, devant E, ou I, le premier se doit prononcer comme T, & l'autre comme CHE François, v. g.

L I S E Z,

Accento,
Eccettione,
Eccellenza,
Braccio,
Caccia,
Faccia,

atchento,
etchettione,
etchellenza,
bratchio,
catchia,
fatchia,

acent,
exception,
excellence,
bras,
chasse,
face,

Les Syllabes de CIA, & quelquefois de CIO, se prononcent aussi en T-H-CA, & T-CHIO, v. g.

L I S E Z,

Francia,
Mancia,
Bilancia,
Grancio,

Frantcha,
mantcha,
bilantcha,
grantcho,

France,
étraine,
balance,
cancre de mer.

La Lettre G, devant E, ou I, se prononce comme en François DGE, DGI, v. g.

L I S E Z,

Genere,
Angelo,
Gelo,
Gigante,
Giacinto,
Giardino,

dgenere,
Andgelo,
dgelo,
dgigante,
dgiacinto,
dgiardino,

genre,
Ange,
gelée,
géant,
hyacinthe,
jardin.

Deux GG, devant les mêmes voyelles se prononcent le premier comme D, & le second comme G, v. g.

L I S E Z,

Oggi,
Objetto,

Odgi,
odgetto,

aujourd'hui,
objet,

Maggio,

Maggio,
Maggiore,
Paggio,
Coraggio,

madgio,
madgiore,
pedgio,
coradgio,

may,
plus grand,
pire,
courage,

Il faut se souvenir de prononcer ces deux Lettres tant le C, que le G, avec une grande délicatesse, desorte qu'on ne connoisse presque point qu'on prononce ou un T, ou un D, La Syllabe GLI, se prononce comme en François LLI, v. g.

L I S E Z,

Figlia,
Paglia,
Battaglia,
Famiglia,
Canaglia,
Taglia,

fillia,
paillia,
battaillia,
famiglia,
canaillia,
taillia,

filie,
paille,
bataille,
famille,
canaille,
taille,

Les Syllabes GNA, GNE, GNI, GNO, GNU, font comme en François, GNIA, GNIE, GNI, GNIO, GNIU, v. g.

L I S E Z.

Magnanimo,
Agnello,
Incognito,
Giugno,
Ignudo,

magnianimo,
agnello,
incognito,
giugno,
ignioudo,

courageux,
agneau,
inconnu,
juin,
nud,

H

Cette Lettre est une simple aspiration dans la Langue Italienne, qui ne change rien en la Prononciation, & même qui semble inutile au commencement des mots, ce qui a fait que les Académiciens de la Crusca l'en ont oté tout-a-fait, v. g.

Onore,
Uomo,
Avere,
Umano,
Ora,
Ostia,

honneur,
homme,
avoir,
humain,
heure,
hostie,

Les Syllabes CHE, CHI, GHE, GHI, se prononcent comme en François, QUE, QUI, GUE, GUI, v. g.

L I S E Z,

Cheto,
Chiesa,
Chiave,
Fatighe,
Chigno,
Lughi,

queto,
quiesca,
quiave,
fatigue
guignio
luogui,

paissible,
église,
clef,
peines,
fouris,
lieux,

Le QU Italien se prononce comme le QU Français, mais il faut toucher en le prononçant toutes les voyelles, v. g.

Aquila,
Inquisto,
Squadra
Squartato,
Quattro,
Cinque,

Aigle,
inquier,
escadre,
ecartelé
quatre,
cinq.

V

La Voyelle V, se prononce comme la Diphtonge Française OU, v. g.

L I S E Z,

Virtuoso,
Gusto,
Tutto,
Curioso,
Dubbio,
Furioso,

virtouoso,
gousto,
toutto,
courioso,
doubbio,
fourioso,

scavant,
goât,
tout
curieux,
doute
furieux,

Les Romains ne prononcent presque point la Lettre V, quand elle se rencontre devant l'O, dans la même Syllabe, & les Florentins la prononcent avec beaucoup de force, v. g.

L I S E Z,

Buono,
Cuore,
fuoco,
Giucco
Luogo,
Figliuolo,

bono,
core,
foco,
gioco,
logo,
figliolo,

bon,
cœur,
feu,
jeu,
lieu,
fil,

Z

Cette Lettre se prononce en deux façons, comme DS, & comme TS; la Règle générale est de la prononcer comme TS, ou qu'elle soit double, ou qu'elle soit simple, car il est certain que quand la Lettre Z finit un mot, qui a plus de deux Syllabes, on la prononce toujours par TS, v. g.

L I S E Z,

Gentilezza,
Creanza,
Accortezza,
Potenza,
Fortezza,
Clemenza,

gentiletza,
creantza,
accortetza,
potentza,
fortetza,
clementza,

gentillese,
civilité,
adresse,
puissance,
force,
clémence,

De deux syllabes, & de deux zz, ou un**L I S E Z.** comme **TS.**

<i>Pozzo,</i>	potfo,	puits;
<i>Zia,</i>	tsia,	tante,
<i>Nozze,</i>	notse,	noces,
<i>Zoppo,</i>	tsoppo,	boiteux,
<i>Zuffa,</i>	tsuffa,	démêlée,
<i>Zucca,</i>	tsucca,	citrouille,

L I S E Z. comme **DS.**

<i>Lazaro,</i>	Ladzaro,	Lazare;
<i>Zona,</i>	dzona,	zone,
<i>Zero,</i>	dzero,	zéro,
<i>Zodiaco,</i>	dzodiaco,	zodiac;
<i>Mezzo,</i>	medzo,	milieu,
<i>Rozzo,</i>	rodzo,	grossier.

Toutes les voyelles, qui seront à la fin d'une dernière syllabe, marquées d'un accent grave, se prononceront ouvertes avec force, & pour le faire avec plus de délicatesse il ne faut guere s'arrêter sur les syllabes précédentes, pour mieux appuyer sur la dernière, v. g.

<i>Bontà,</i>	A	bonté
<i>Castità</i>		chasteté
<i>Cecità</i>		aveuglement,
<i>Fè</i>	E	foi,
<i>Rè</i>		Roy,
<i>Mercè,</i>		mercy,
<i>Di,</i>	I	jour,
<i>Lunedì,</i>		lundi,
<i>Così,</i>		ainsi,
<i>Amò,</i>	O	il aime,
<i>Cantò,</i>		il chante,
<i>Parlò,</i>		il parla,
<i>Tribù,</i>	V	tribu,
<i>Virtù,</i>		vertu,

De la voyelle E.

Ceux qui font profession de bien entendre la langue italienne, donnent des différentes prononciations à cette Lettre dans le milieu, ou au commencement des mots, comme font les François, savoir, une ouverte & l'autre fermée, v. g. la première syllabe de ces mots est d'une prononciation fermée.

<i>Fede,</i>	foi,
<i>Pesca,</i>	la pêche du poisson,
<i>mentre,</i>	cependant,
<i>rese,</i>	rendu,

La premiere, syllabe des mots suivants est d'une prononciation ouverte.

<i>Festa,</i>	fête,
<i>Persico,</i>	pêche, fruit,
<i>Sempre,</i>	toûjours,
<i>Pelle,</i>	peau.

O

Cette Lettre est aussi de deux prononciations différentes, l'une ouverte, & l'autre fermée, mais sans aucune règle certaine, v. g.

<i>Voto,</i>	vœu,
<i>Voto,</i>	vuide,
<i>Rocca,</i>	quenouille,
<i>Rocca,</i>	roche,
<i>Corfa,</i>	cours,
<i>Côrso,</i>	vin de corse.

Tous les mots qui viennent de l'*V* latin, sont fermés sans exception, v. g.

<i>Pulvis,</i>	<i>polvere,</i>	poudre,
<i>Stultus,</i>	<i>stolto,</i>	fol,
<i>Multum,</i>	<i>molto,</i>	beaucoup,
<i>Augustus,</i>	<i>Agosto,</i>	Auguste,

Quand l'*O*, est précédé d'un *V*, il est ouvert, v. g.

<i>Fuoco,</i>	feu,
<i>Cuore,</i>	cœur,
<i>Uomo,</i>	homme,
<i>Gioco,</i>	jeu.

S

Cette Lettre a la prononciation la plus delicate qu'il y ait, dans toute la langue Italienne, & il y a fort peu de personnes qui la sçachent bien prononcer, elle a la prononciation rude, & douce aussi bien qu'en la langue Françoisse, elle est douce quand elle est entre deux voyelles, v. g.

<i>Sposa,</i>	épouse,
<i>Rosa,</i>	rose,
<i>Paradiso,</i>	paradis,
<i>Viso,</i>	visage,
<i>Esempio,</i>	exemple.

On excepte plusieurs mots, qui ont la prononciation rude, v. g.

<i>Spesa,</i>	dépence,
<i>Riso,</i>	ris,
<i>Casa,</i>	maison,
<i>Naso,</i>	nez,
<i>Cosa,</i>	chose.

On

On excepte encore la particule *si*, quand elle se trouve à la fin de quelque verbe, v. g.

<i>Dicesi,</i>	on dit,
<i>Sentendesi,</i>	se sentant,
<i>Parlasi,</i>	on parle,
<i>Facendesi,</i>	se faisant,
<i>Cosi,</i>	ainsi,

A la même prononciation & une infinité d'autres mots, qu'on ne sauroit apprendre que dans la conversation des personnes sçavantes sur la connoissance des langues, tous les adjectifs qui se terminent en *Oso*, ou *Osa*, se prononcent avec *LS*, rude, v. g.

<i>Sdegnoso,</i>	dedaigneux,
<i>Odioso,</i>	odieux,
<i>Scandaloso,</i>	scandaleux,
<i>Pericoloso,</i>	perilleux.

Ceux qui se terminent en *ESE*, ou *VSO*, ont leur prononciation douce, v. g.

<i>Palesi,</i>	manifeste,
<i>Cortesè,</i>	courtois,
<i>Confuso,</i>	confus,
<i>Deluso,</i>	moqué.

T

La syllabe *Ti*, étant suivie d'une voyelle, se prononce en approchant la langue des dents comme si c'étoit *Tfi* François, v. g.

L I S E Z.

<i>Nazione,</i>	natione,	nation,
<i>Oratione,</i>	oratione,	oraïson,
<i>Gratia,</i>	gratia,	grace,
<i>Intentione,</i>	intentione,	intention.

Le nouveau Dictionnaire de la Crusca a reformé ce *T*, & a mis un *Z*, à sa place puisqu'il se prononce comme un *z*, en Italien, v. g.

<i>Nazione,</i>	<i>grazia.</i>
-----------------	----------------

On excepte pourtant les mots suivants, qui ont la prononciation rude à cause de l'accent qui est sur la penultième, v. g.

<i>Simpatia,</i>	sympathie,
<i>Malattia,</i>	maladie.

Toutes les autres consonnes, ou voyelles se prononcent, comme dans la langue François.

RECUEIL DES ARTICLES.

ARTICLES FRANCOIS.

ARTICLES ITALIENS.

	Devant les noms masculins, qui commencent par une consonne.	Devant les noms féminins, qui commencent par une consonne.	Devant les noms masculins, qui commencent par une voyelle.	Devant les noms féminins, qui commencent par une voyelle.	Devant les noms masculins, qui commencent par une consonne.	Devant les noms féminins, qui commencent par une consonne.	Devant les noms masculins, qui commencent par une voyelle.	Devant les noms féminins, qui commencent par une voyelle.	Devant les noms masculins, qui commencent par une voyelle.
<i>Singulier</i>									
Nominatif.	le	la	l'	l'	il	lo	la	l'	l'
Genitif.	du	de la	de l'	de l'	del	dello	della	dell'	dell'
Datif.	au	à la	à l'	à l'	al	allo	alla	all'	all'
Accusatif.	le	la	l'	l'	il	lo	la	l'	l'
Vocatif.	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Ablatif.	du, ou par le	de la, ou par la	de l', ou par l'	de l', ou par l'	dal	dallo	dalla	dall'	dall'
<i>Pluriel.</i>									
Nominatif.	les	les	les	les	i	i	le	gli, gl'	le, l'
Genitif.	des	des	des	des	dei, de'	degli	delle	degli	delle, dell'
Datif.	aux	aux	aux	aux	ai, à	agli	alle	agli	alle, all'
Accusatif.	les	les	les	les	i	gli	le	gli, gl'	le, l'
Vocatif.	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Ablatif.	des, ou par les	des, ou par les	des, ou par les	des, ou par les	dai, da'	dagli	dalle	dagli	dalle, dall'

* De, au Genitif se dit en Italien, *de, di*; de, à l'Ablatif se dit en Italien, *da*; à, s'ex-
prime par, *a* ou par, *ad*.

* Remarquez que lors qu'après, **DANS, & AVEC**, il y a un article, ou un pronom
possessif, il faut les exprimer en Italien comme cy-dessous.

Dans	<i>in</i>	<i>in</i>	<i>in</i>
Dans le	<i>nel</i>	<i>nello</i>	<i>nella</i>
Dans la	<i>nel</i>	<i>nello</i>	<i>nella</i>
Dans l'	<i>nel</i>	<i>nello, nell'</i>	<i>nella</i>
Dans les	<i>ne</i>	<i>ne gli</i>	<i>nelle</i>
Avec	<i>con</i>	<i>con</i>	<i>con</i>
Avec le	<i>col</i>	<i>collo</i>	<i>colla</i>
Avec la	<i>col</i>	<i>collo</i>	<i>colla</i>
Avec l'	<i>col</i>	<i>collo, coll'</i>	<i>colla</i>
Avec les	<i>coi</i>	<i>con gli</i>	<i>colle</i>

Singulier.

masculin.

feminin.

Dans mon, *ou*, dans le mien,
 Dans ton, *ou*, dans le tien,
 Dans son, *ou* dans le sien,
 Dans nôtre, *ou*, dans le nôtre,
 Dans vôtre, *ou*, dans le vôtre.

nel mio
nel tuo
nel suo
nel nostro
nel vostro

nella mia
nella tua
nella sua
nella nostra
nella vostra

Singulier.

Singulier.

Dans leur, *ou*, dans le leur,
 Dans ma, *ou*, dans la mienne,
 Dans ta, *ou*, dans la tienne,
 Dans sa, *ou*, dans la sienne.

masculin.

nel loro
 nel mio
 nel tuo
 nel suo.

feminin.

nella loro
 nella mia
 nella tua
 nella sua.

Singulier.

Avec mon, *ou*, avec le mien,
 Avec ton, *ou*, avec le tien,
 Avec son, *ou*, avec le sien,
 Avec nôtre, *ou*, avec le nôtre,
 Avec vôtre, *ou*, avec le vôtre,
 Avec leur, *ou*, avec le leur,
 Avec ma, *ou*, avec la mienne,
 Avec ta, *ou*, avec la tienne,
 Avec sa, *ou*, avec la sienne.

masculin.

col mio
 col tuo
 col suo
 col nostro
 col vostro
 col loro
 col mio
 col tuo
 col suo

feminin.

colla mia
 colla tua
 colla sua
 colla nostra
 colla vostra
 colla loro
 colla mia
 colla tua
 colla sua

Pluriel

Dans mes, *ou*, dans les miens,
 Dans tes, *ou*, dans les tiens,
 Dans ses, *ou*, dans les siens,
 Dans nos, *ou*, dans les nôtres,
 Dans vos, *ou*, dans les vôtres,
 Dans leurs, *ou*, dans les leurs.

ne' miei
 ne' tuoi
 ne' suoi
 ne' nostri
 ne' vostri
 ne' loro.

nelle mie
 nelle tue
 nelle sue
 nelle nostre
 nelle vostre
 nelle loro.

Pluriel.

Avec mes, *ou*, avec les miens,
 Avec tes, *ou*, avec les tiens,
 Avec ses, *ou*, avec les siens,
 Avec nos, *ou*, avec les nôtres,
 Avec vos, *ou*, avec les vôtres,
 Avec leurs, *ou*, avec les leurs.

co' miei
 co' tuoi
 co' suoi
 co' nostri
 co' vostri
 co' loro.

colle mie
 colle tue
 colle sue
 colle nostre
 colle vostre
 colle loro.

✱ On transpose quelque fois en Italien le Pronom possessif après le nom, alors on exprime, dans, par *in*, Exemple, dans son logis, *in casa sua*, dans ma chambre, *in camera mia*.

✱ Quand après AVEC il y a un Pronom possessif au Singulier, & que le Pronom possessif est suivi d'un nom de qualité, ou de parenté, il faut exprimer AVEC par *con*, Exemple AVEC votre Altesse, *con vostra Altezza*, AVEC mon pere, *con mio padre*, ou, *col padre mio*.

RECUEIL des ARTICLES.

RÈGLES sur les ARTICLES.

1. **I**l y a deux sortes d'Articles, qu'on appelle, Articles Définis, & Indéfinis. Les Articles définis, sont en François, le, la, les, du, de la, de l', de, au, à la à l', aux. Les Articles Définis marquent le genre, le nombre, & le cas des noms devant lesquels ils sont.

Les Articles Indéfinis sont en François; de, à, de; en Italien, *di, a, ou, ad, da*, on les met devant toutes sortes de noms, tant masculins, que féminins, comme, *una corona, di Rè, di Regina, di fiori, di paglia*; une couronne, de Roi, de Reine, de fleurs, de paille.

2. Quand l'Article Indéfini, de, est en François après quelque Adverbe de quantité, il ne faut point exprimer de, en Italien, mais faire de l'Adverbe de quantité comme un nom Adjectif, pour s'accorder avec le substantif suivant; Exemple.

Singulier.	masculin.	Pluriel.	masculin.
Beaucoup de bruit,	<i>molto rumore,</i>	Beaucoup de chiens,	<i>molti cani,</i>
Tant d'argent,	<i>tanto denaro,</i>	Tant de cris,	<i>tanti gridi,</i>
Peu de vin,	<i>poco vino,</i>	Peu d'arbres,	<i>pochi alberi,</i>
Trop d'amour,	<i>troppo amore,</i>	Peu de rivières,	<i>pochi fiumi,</i>
Moins d'anere,	<i>meno inchostro,</i>	Combien de plaisirs,	<i>quanti diletti,</i>
Combien de tems,	<i>quanto tempo,</i>	Beaucoup de charmes,	<i>quanti vezzi,</i>
Combien de plaisir.	<i>quanto gusto.</i>	Beaucoup de pensées.	<i>molti pensieri.</i>

Singulier.	feminin.	Pluriel.	feminin.
Combien de honte,	<i>quanta vergogna,</i>	Combien de dépenses,	<i>quante spese,</i>
Combien de dépense,	<i>quanta spesa,</i>	Beaucoup de choses,	<i>molte cose,</i>
Tant de pauvreté,	<i>tanta povertà,</i>	Combien de richesses,	<i>quante ricchezze,</i>
Peu de viande,	<i>poca carne,</i>	Tant de plaintes,	<i>tante querele,</i>
Trop de colère,	<i>troppa colera,</i>	Trop de flateries,	<i>troppa lusinghe,</i>
Plus de papier.	<i>più carta.</i>	Autant de chambres,	<i>tante camere,</i>
		Peu de maisons.	<i>poche case.</i>

Un peu de, se dit, *un poco di*, en exprimant, de, par, *di*.

3. Il ne faut point aussi exprimer, l'Article indéfini, de, après les noms Adjectifs qui marquent la mesure; Exemple.

Singulier. masculin.	Singulier. féminin.	Pluriel. masculin.	Pluriel. féminin.
Long de <i>Longo,</i>	<i>Longa,</i>	<i>Longhi,</i>	<i>Longhe,</i>
Large de <i>Largo,</i>	<i>Larga,</i>	<i>Larghi,</i>	<i>Larghe,</i>
Haut de <i>Alto.</i>	<i>Alta.</i>	<i>Alti.</i>	<i>Alte.</i>

4. Si l'Article Indéfini, de, est devant quelque Pronom possessif: comme de mon, de ton; de son, de ma, de mes, de tes, de ses, de leurs, &c. il faut l'exprimer suivant le Recueil des pronoms possessifs.

5. Le Pronom Relatif *le*, devant un Verbe s'exprime toujours en Italien par, *lo*, Exemple, je le sçay, *jo lo sò*, vous le connoissez, *voi lo conoscete*, il le dira, *lo dira*, nous le connoissons, *noi lo conosciamo*.

Le Pronom Relatif, *la*, devant un Verbe s'exprime aussi en Italien par *la*, Exemple, je la vois, *jo la vedo*.

Le Pronom Relatif, *les*, devant un Verbe s'exprime, par, *li*, pour le masculin, & par, *le*, pour le féminin; Exemple, je les vois, *jo li vedo*, ou, *le vedo*.

6. Quand les Pronoms Relatifs, *le*, *la*, *les*, se trouvent en François devant les Verbes qui sont à l'infinitif ou au gerondif, pour les exprimer, en Italien il les faut transposer après les infinitifs & gerondifs, Exemple; Pour le voir, *per vederlo*, & non pas, *per lo vedere*, pour la croire, *per crederla*, & non pas, *la credere*, pour les donner, *per darli*, ou *per darle*, en le voyant, *vedendo lo*, & non pas, *lo vedendo* en la voyant, *vedendo la*, & non pas *la vedendo*.

Il faut observer la même règle pour, voilà, en disant, le voilà, *eccolo*; la voilà, *eccolà*; les voilà, *eccoli*, ou *eccole*.

7. Quand les Articles définis, *du*, *de la*, *de l'*, *des*, sont en François après des verbes actifs & les prépositions, il ne faut pas les exprimer en Italien; Exemple, vous aurez du tems, *avrete tempo*, je connois des hommes, *jo conosco uomini*, il aura du chagrin, *averà fastidio*, je lis des histoires, *leggo Istorie*, il a de l'esprit, *hà spirito*.

Pour exprimer en Italien, Monsieur *le*, Madame *la*, de Monsieur *le*, de Madame *la*, &c servez-vous de la déclinaison suivante.

Singulier.			Singulier.		
Nominatif.	Monsieur <i>le</i> ,	<i>il Signore</i> ,	Madame, ou Mad ^{lle} <i>la</i>	<i>la Signora</i> ,	
Genitif.	de Monsieur <i>le</i> ,	<i>del Signore</i> ,	De Madame <i>la</i> ,	<i>della Signora</i> ,	
Datif.	à Monsieur <i>le</i> ,	<i>al Signore</i> ,	à Madame <i>la</i> ,	<i>alla Signora</i> ,	
Ablatif.	De, ou par Monsieur <i>le</i> ,	<i>dal Signore</i> .	De, ou par Madame <i>la</i> ,	<i>dalla Signora</i> .	
Pluriel.			Pluriel.		
Nominatif.	Messieurs <i>les</i> ,	<i>i Signori</i> ,	Mesdames <i>les</i>	<i>le Signore</i> ,	
Genitif.	Des Messieurs,	<i>dei Signori</i> ,	Des Mesdames <i>les</i> ,	<i>dalle Signore</i> ,	
Datif.	à Messieurs <i>les</i> ,	<i>ai Signori</i> ,	à Mesdames <i>les</i> ,	<i>alle Signore</i> ,	
Ablatif.	Des Messieurs <i>les</i> ou, par,	<i>dai Signori</i> .	Des, ou, par Mesdames <i>les</i> ,	<i>dalle Signore</i> .	

NOMEN-

NOMENCLATURE

OU

RECUEIL des NOMS.



AY redigé dans cette Nomenclature par ordre alphabétique les noms les plus nécessaires, leur nombre, leur genre, & leurs cas.

Remarquez comme une regle generale, que tous les noms Italiens finissent par une voyelle; sçavoir; ou par un *a*, ou par un *e*, ou par un *i*, ou par un *o*, ou par un *u*. Pour mettre les noms, qui sont dans ce Recueil au pluriel, il faut changer la dernière lettre du nom en celle qui sera immédiatement après, à l'égard des pluriels qui pourroient donner quelque difficulté à former; j'y ay mis la dernière Syllabe.

On trouvera quelque fois les Lettres, *a*, *i*, *e*, après les noms; c'est pour marquer que ce sont des noms Adjectifs; comme, *bello*, *a*, *i*, *e*, veut dire *bello*, *bella*, *belli*, *belle*, pour les accorder avec leur Substantif. Tous les noms Adjectifs terminés en *o*, suivent cette regle.

Il y a une autre sorte de noms Adjectifs terminés en *e*, sans rien changer de la terminaison, ces noms sont masculins, & féminins, & sont tous leur pluriel en *i*, pour le masculin, comme pour le féminin: Exemple, *prudente*, *prudenti*, *sapiente*, *sapienti*, *illustre*, *illustri*.

La lettre *m*, marque le genre masculin.

La lettre *f*, marque le genre féminin.

La lettre *m*, *f*, marquent le genre commun.

Les noms terminés en *a* sont ordinairement du genre féminin, pour les mettre au pluriel, il faut changer, *a* en *e*, Exemple *casa*, *case*, *terra*, *terre*. Les noms terminés en *a*, suivent presque tous cette règle, il y en a fort peu d'exceptés qui sont des noms masculins qui sont le pluriel en *i*, comme *Papa*, *Papi*; *Profeta*, *Profeti*, *tema*, *temi*; *Cresiarca*, *Cresiarchi*, *Monarca*, *Monarchi*.

De tous les noms terminés en *o*, il n'y en a qu'un qui soit féminin, qui est *la mano*, ils sont tous le pluriel en *i*, comme, *libro*, *libri*; *fratello*, *fratelli*; *capello*, *capelli*.

Il y a quelques noms terminés en *o*, au singulier, & au pluriel en *a*, comme: *Il ciglio*, *le ciglia*, *il ginocchio*, *le ginocchia*, pour lors ces noms sont féminins au pluriel.

Les Regles sur les noms, & les comparatifs sont à la fin de cette Nomenclature, devant le Recueil des pronoms.

RECUEIL

RECUEIL des NOMS.

AB AC

A AGE *età, td, f.*
 Abandon, *abbandono, i, m.*
 Abbaye, *badia, e, f.*
 Abbayment, *abbaimento, i, m.*
 Abbé, *abbate, i, m.*
 Abbesse, *badessa, e, f.*
 Abbreviation, *abbreviazione, i, f.*
 Abbrevoir, *acquaio, i, m.*
 Abime, *abisso, i, m.*
 Abjuration, *abjurazione, i, f.*
 Abbatif, *ablativo, i, m.*
 Abominable, *abominevole, i, m. f.*
 Abomination, *abominazione, i, f.*
 Abondance, *abondanza, e, f.*
 Abord, *arrivo, i, m.*
 Abricot, *bricocolo, i, m.*
 Absence, *assenza, e, f.*
 Absent, *assente, i, m. f.*
 Absinte, *assenzio, i, m.*
 Absolu, *assoluto, i, m.*
 Abstinence, *astinenza, e, f.*
 Abstraction, *astrazione, i, f.*
 Absurdité, *assurdità, td, f.*
 Abus, *abuso, i, m.*
 Academicien, *academico, i, m.*
 Academiste, *academista, i, m.*
 Academie, *academia, e, f.*
 Accablement, *oppressione, i, f.*
 Accent, *accento, i, m.*
 Accès, *accesso, i, m.*
 Accident, *accidente, i, m.*
 Accident, *disgrazia, e, f.*
 Accomplissement, *fine, i, m.*
 Accord, *accordo, i, m.*
 Accouchée, *donna di parto.*
 Accouchement, *parto, i, m.*
 Accoutumé, *avuezzo, a, i. e.*
 Accroissement, *accrescimento, i, m.*
 Accusateur, *accusatore, i, m.*
 Accusation, *accusa, e, f.*

AC AD AF AG

Achat, *compra, e, f.*
 Acheminement, *principio, i, m.*
 Acier, *acciaio, ai, m.*
 Acquisition, *acquisto, i, m.*
 Acre, *aspro, a, i, e.*
 Acte, *atto, i, m.*
 Acteur, *attore, i, m.*
 Actif, *attivo, diligente.*
 Action, *azione, i, f.*
 Activité, *attività, td, f.*
 Actuel, *attuale, i, m. f.*
 Adresse, *destrezza, e, f.*
 Adresse, *industria, e, f.*
 Administrateur, *administratore, i, m.*
 Administration, *amministrazione, i, f.*
 Admirable, *ammirabile, i, m. f.*
 Admiral, *ammiraglio, gli, m.*
 Admiration, *ammirazione, i, f.*
 Adoptif, *adottivo, a, i, e.*
 Adoption, *adozione, i, f.*
 Adorable, *adorabile, i, m. f.*
 Adorateur, *adoratore, i, m.*
 Adoration, *adorazione, i, f.*
 Adroit, *accorto, a, i, e.*
 Adultere, *adulterio, i, m.*
 Affable, *grazioso, a, i, e.*
 Affaire, *affare, i, m.*
 Affectation, *affettazione, i, f.*
 Affection, *affetto, i, m.*
 Affiche, *cartella, e, f.*
 Affidé, *fidato, a, i, e.*
 Affinité, *affinità, td, f.*
 Affirmateur, *affirmatore, i, m.*
 Affirmatif, *affirmativo, i, m.*
 Affirmation, *affirmazione, i, f.*
 Affliction, *afflizione, i, f.*
 Affliction, *affanno, i, m.*
 Affreux, *spaventevole, i, m. & f.*
 Affront, *scorno, i, m.*
 Afrique, *Africa, f.*
 Afriquain, *Africano, i, m.*
 Agate, *dgata, e, f.*

AG AI AL

Agent, *agente, i, m.*
 Agregation, *aggregazione, i, f.*
 Agissant, *laborioso, a, i, e.*
 Agneau, *agnello, i, m.*
 Agonie, *agonia, e, f.*
 Agonisant, *agonizzante, i, m. f.*
 Agraffe, *uncinello, i, m.*
 Agreeable, *grato, a, i, e.*
 Agrements, *vezzi, pluriel, m.*
 Agrement, *approbazione, i, f.*
 Agriculture, *agricoltura, e, f.*
 Aide, *ajuto, i, m.*
 Aide major, *ajutante maggiore.*
 Aide de camp, *ajutante di campo.*
 Aigle, *aquila, e, f.*
 Aigre, *agro, aspra, i, e.*
 Aiguere, *mesciroba, e, f.*
 Aigu, *acuto, a, i, e.*
 Aiguille, *ago, aghi, m.*
 Aiguillette, *stringa, ghe, f.*
 Aiguillon, *stimolo, i, m.*
 Ail, *aglio, pl. agli, m.*
 Aile, *ala, ale, f.*
 Aimable, *amabile, i, m. f.*
 Aimant, *amante, i, m. f.*
 Aiman, *pietre, calamita, e, f.*
 Ainé, *maggiornato, i, m.*
 Ainessé, *maggiorità, td, f.*
 Air, *aria, e, f.*
 Aires, *caparra, e, f.*
 Aise, *commodità, f. agio, m.*
 Aisement, *cesso, i, m.*
 Ajustement, *aggiustamento, m.*
 Alarme, *Spavento, i, m.*
 Albâtre, *alabaastro, i, m.*
 Alchimie, *alchimia, e, f.*
 Alchimiste, *Alchimico, ci, m.*
 Alegre, *allegro, a, i, e.*
 Alegresse, *allegrezza, e, f.*
 Alemagne, *Germania, f.*
 Alemand, *tedesco, chi, m.*
 Alène, *lesina, e, f.*

AL AM AN

Alexandre, *Alessandro*, m.
 Aliment, *alimento*, m.
 Allée, *andata*, e, f.
 Allegorie, *allageria*, e, f.
 Alliance, *parentela*, e, f.
 Allié, *parente*, m, & f.
 Allié, *confédérato*, i, m.
 Alloyau, *bragiuola*, e, f.
 Allumette, *zolfarolo*, i, m.
 Allusion, *allusione*, i, f.
 Almanach, *lunario*, i, m.
 Aloüette, *lodola*, e, f.
 Alfabet, *alfabeto*, m.
 Alface, *Alfazia*, f.
 Alteration, *alterazione*, i, f.
 Altesse, *Altezza*, e, f.
 Alum, *alume*, i, m.
 Amande, fruit, *mandola*, e, f.
 Amant, *amante*, i, m, f.
 Amante, *amante*, i, f.
 Amas, *cumulo*, i, m.
 Ambassade, *ambasciata*, e, f.
 Ambassadeur, *ambasciadore*, i, m.
 Ambassadrice, *ambasciatrice*, i, f.
 Ambition, *ambizione*, i, f.
 Ambitieux, *ambizioso*, i, m.
 Ambre, *ambra*, e, f.
 Ambrosie, *ambrosia*, e, f.
 Ame, *anima*, e, f.
 Amer, *amaro*, a, i, e.
 Amertume, *amarezza*, e, f.
 Ameublement, *mobile*, i, m.
 Amy, *amico*, ci, m.
 Amiable, *amorevole*, i, m, f.
 Amidon, *amito*, i, m.
 Amie, *amica* che, f.
 Amitié, *amicizia*, e, f.
 Amour, *amore*, i, m.
 Amoureux, *inamorato*, i, m.
 Amoureuse, *inamorata*, e, f.
 Ample, *ampio*, a, j, e.
 Amplification, *amplificazione*, i, f.
 Ampois, *amito*, i, m.
 Amusement, *trattenimento*, i, m.
 An, *anno*, i, m.
 Anabaptiste, *anabatista*, i, m.
 Anagramme, *anagramma*, i, m.
 Analogie, *analogia*, e, f.

AN AP

Anatème, *anatema*, i, m.
 Anatomie, *anatomia*, e, f.
 Anatomiste, *anatomista*, i, m.
 Ancêtres, *antecessori*, pl. m.
 Anchois, *alice*, f.
 Ancien, *antico*, chi, m.
 Ancienne, *antica*, che, f.
 Ancre, *ancora*, e, f.
 Andouillettes, *polpette*, pl. f.
 Anneau, *anello*, i, m.
 Ange, *Angelo*, i, m.
 Angelique, *angelico*, ca, chi, che.
 Angle, *angolo*, i, m.
 Angleterre, *inghilterra*, f.
 Anglois, *inglese*, i, m, f.
 Animal, *animale*, i, m.
 Animé, *animato*, a, i, e.
 Animosité, *animosità*, td, f.
 Anis, *anise*, i, m.
 Annales, *annali*, pl. m.
 Anne, *Anna*, f.
 Année, *anno*, m.
 Anniversaire, *anniversario*, i, m.
 Annonciation, *annunziazione*, f.
 Annotation, *annotazione*, i, f.
 Annuel, *annuale*, i, m, & f.
 Anse, *uncino*, i, m.
 Antecedent, *antecedente*, m, f.
 Antichambre, *anticamera*, e, f.
 Anticipation, *anticipazione*, i, f.
 Antidote, *antidoto*, i, m.
 Antimoine, *antimonio*, i, m.
 Antipathie, *antipatia*, e, f.
 Antipodes, *antipodi*, plu. m.
 Antiquaille, *anticaglia*, e, f.
 Antique, *antico*, a, i, e.
 Antiquité, *antichità*, td, f.
 Antoine, *Antonio*, m.
 Antre, *antro*, i, m.
 Aoust, *Agosto*, m.
 Appartement, *appartamento*, i, m.
 Aperitif, *aperitivo*, a, i, e.
 Apocriphe, *apocrifo*, i, m.
 Apologie, *apologia*, e, f.
 Apoplexie, *apoplessia*, e, f.
 Apostasie, *apostasia*, e, f.
 Apôstat, *apostata*, i, m.
 Apostolat, *apostolato*, i, m.

AP AQ AR

Apostolique, *apostolico*, ca, chi.
 Apostrophe, *apostrofo*, i, m.
 Apostume, *apostema*, e, f.
 Apoticaire, *speziale*, i, m.
 Apôtre, *apostolo*, i, m.
 Appanage, *appannaggio*, i, m.
 Appareil, *pompa*, e, f.
 Appareil, *apparecchio*, i, m.
 Apparence, *apparenza*, e, f.
 Appel, *diffida*, e, f.
 Appel, *appellazione*, i, f.
 Appellant, *appellante*, i, m, f.
 Appetit, *appetito*, i, m.
 Application, *applicazione*, i, f.
 Appointment, *salario*, i, m.
 Appointment, *appuntamento*, i, m.
 Apprehension, *timore*, i, m.
 Apprentif, *novizio*, i, m.
 Apprentissage, *noviziato*, i, m.
 Appret, *apparecchio*, i, m.
 Approbation, *approvazione*, i, f.
 Appuy, *appoggio*, gi, m.
 Apre, *aspro*, *severo*, i, m.
 Aqueduc, *aquiduco*, chi, m.
 Aquilon, *aquilone*, i, m.
 Arabe, *arabo*, i, m.
 Arabie, *arabia*, f.
 Arracheur, de dents, *savaden-
ti*, m.
 Arragnée, *ragno*, i, m.
 Arbalete, *balafra*, e, f.
 Arbitrage, *arbitragio*, i, m.
 Arbitre, *arbitro*, a, i, e.
 Arbre, *albero*, i, m.
 Arbrisseau, *arbuscello*, i, m.
 Arc, *arco* chi, m.
 Arche, *arca*, che, f.
 Arc-en-ciel, *iride*, f.
 Arcade, *arcata*, e, f.
 Archer, *ibirro*, *arciere*, i, m.
 Archet, *archetto*, i, m.
 Archevêché, *Arcivescovato*, i, m.
 Archevêque, *Arcivescovo*, i, m.
 Archidiaque, *Archidiacono*, i, m.
 Archiduc, *Arciduca*, chi, m.
 Archiduchesse, *Archiduchessa*, e, f.
 Archiprêtre, *Arciprete*, i, m.
 Archipel, *Arcipelago*, m.
 Archi

AR AS

AS AT AU

AU AX AY AZ

Architecte, *architetto*, m.
 Arçon, *arcione*, i, m.
 Ardent, *ardente*, i, m.
 Ardeur, *ardore*, i, m.
 Ardoise, *ardesia*, e, f.
 Arête, *spina*, e, f.
 Argent, *argento*, m.
 De l'argent, *denari, quattrini*.
 Argument, *argomento*, i, m.
 Arithmétique, *aritmetico*, ci, m.
 Arme, *arma*, armi, f.
 Armée, *esercito*, i, m.
 Armée, navale, *armata*, e, f.
 Armurier, *armavolo*, i, m.
 Armoire, *armario*, i, m.
 Armonie, *armonia*, e, f.
 Armure, *armatura*, e, f.
 Arquebuse, *archibugio*, m.
 Arrangement, *ordine*, m.
 Arrest, *arresto*, i, m.
 Arrière-garde, *retroguardia*, f.
 Arrivée, *arrivo*, i, m.
 Arrogance, *saporita*, e, f.
 Arrogant, *arrogante*, i, m.
 Arsenal, *arsenale*, i, m.
 Arsenic, *arsenico*, chi, m.
 Art, *arte*, e, f.
 Artère, *arteria*, i, m.
 Artichaut, *carciofalo*, i, m.
 Articulation, *articolazione*, i, f.
 Artifice, *artificio*, i, m.
 Artificiel, *artificiale*, i, m.
 Artisan, *artigiano*, i, m.
 As, *asso*, i, m.
 Ascendant, *ascendente*, i, m, f.
 Ascension, *ascensione*, f.
 Asme, *asmo*, i, m.
 Asne, *asno*, i, m.
 Asneffe, *asina*, e, f.
 Asnon, *asinello*, i, m.
 Aspect, *aspetto*, i, m.
 Asperge, *sparago*, ghi, m.
 Aspic, *aspide*, i, m.
 Assaisonnement, *condimento*, i, m.
 Assassin, *assassino*, i, m.
 Assassinat, *assassinamento*, i, m.
 Assaut, *assalto*, i, m.
 Assemblée, *adunanza*, e, f.
 Assurance, *sicurezza*, e, f.
 Assidu, *assiduo*, i, m.

Affiette, *tondo*, i, m. vaisselle.
 Affiette, *sito*, i, m. situation.
 Assignation, *citazione*, i, f.
 Assistance, *assistenza*, e, f.
 Association, *associazione*, i, f.
 Assoupissement, *sopimento*, i, m.
 Astre, *astro*, i, m.
 Astrologie, *astrologia*, f.
 Astrologue, *astrologo*, ghi, m.
 Astronome, *astronomo*, i, m.
 Astronomie, *astronomia*, e, f.
 Athée, *ateo*, i, m.
 Ateisme, *ateismo*, i, m.
 Atroce, *atroce*, i, m, f.
 Attache, *applicazione*, i, f.
 Attache, lien, *legame*, i, m.
 Attaque, *assalto*, i, m.
 Attelage, *muta di cavalli*.
 Attente, *aspettazione*, i, f.
 Attention, *attenzione*, i, f.
 Attestation, *attestazione*, i, f.
 Attraits, *allettamenti*, plu, m.
 Attribut, *attributo*, i, m.
 Avancement, *avanzamento*, i, m.
 Avantage, *vantaggio*, i, m.
 Avantgarde, *vanguardia*, f.
 Avare, *avaro*, e, f.
 Avarice, *avarizia*, e, f.
 Aube, *alba*, f.
 Aucun, *alcuno*, e, i, e.
 Audace, *audacia*, e, f.
 Audacieux, *audace*, i, m, f.
 Audiance, *audienza*, e, f.
 Auditeur, *auditore*, i, m.
 Auditoire, *auditorio*, i, m.
 Aveine, *viada*, e, f.
 Avertissement, *avviso*, i, m.
 Aveugle, *cieco*, chi, m.
 Aveuglement, *cecità*, f.
 Augmentation, *amentazione*.
 Augure, *augurio*, i, m.
 Auguré, *indovino*, i, m.
 Avidé, *avido*, i, m.
 Avidité, *avidità*, tà, f.
 Avis, *avviso*, i, m.
 Aumône, *limosina*, e, f.
 Aumônier, *cappellano*, i, f.
 Aumuce, *mozzetta*, e, f.
 Aune, *braccio*, m. canna, f.
 Austère, *austero*, a, i, e.

Austerité, *austerità*, tà, f.
 Autel, *altare*, i, m.
 Authentique, *autentico*, ca, chi, che.
 Auteur, *autore*, i, m.
 Autre, *altro*, a, i, e.
 Auxiliaire, *ausiliario*, i, m, f.
 Axiome, *assioma*, i, m.
 Ayeul, *avo, avolo*, i, m.
 Ayeule, *avola*, e, f.
 Azyle, *asilo*, m.
 Azur, *azzurro*, i, m.

B

Abillard, *chiacchiarone*, i, m.
 Babouin, *babuino*, i, m.
 Badaud, *baggiano*, i, m.
 Badin, *minchione*, i, m.
 Bague, *anello*, i, m.
 Baguette, *bacchetta*, e, f.
 Bahu, *forziere*, i, m.
 Bain, *bagno*, i, m.
 Baïsemains, *baciamano*, i, m.
 Bal, *ballo*, i, m.
 Baladin, *baladino*, i, m.
 Balance, *bilancia*, e, f.
 Balay, *scopa*, e, f.
 Bâle, *Basilea Ville*.
 Bale, *palla*, e, f.
 Balene, *balena,orca*, che, f.
 Balon, *pallone*, i, m.
 Balustre, *colonnata*.
 Ban, *bando*, i, m.
 Banc, *banca*, che, f.
 Bande, *banda, fascia*, f.
 Banque, *banca, che*, f.
 Banquetier, *fallito*, i, m.
 Banqueroute, *fallita*, e, f.
 Banquier, *banchiere*, i, m.
 Batême, *battesimo*, i, m.
 Barbare, *barbaro*, a, i, e.
 Barbe, *barba*, e, f.
 Barbier, *barbiere*, i, m.
 Baril, *barile*, i, m.
 Baron, *barone*, i, m.
 Baronne, *barona*, e, f.
 Barque, *barca*, e, f.
 Barre, *stanga*, ghi, f.
 Barreaux, *cancelli ferrati*.
 Barricade, *stecciato*, i, m.

Barrière

BA BE

Barriere, *foccatto*, i, m.
 Bas, *basso*, a, i, e.
 Les bas, *le calzette*, pl. f.
 Base, *basse*, i, f.
 Basilic, *basilico*, chi, m.
 Basse, *bassa*, e, f.
 Basse de musique, *basso*, i, m.
 Bassesse, *bassozza*, e, f.
 Baffin, *bacile*, i, m.
 Bassinoire, *scaldaletto*, i, m.
 Bastion, *bastione*, i, m.
 Bataille, *battaglia*, *giornata*, f.
 Bataillon, *battaglione*, i, m.
 Bâtard, *bastardo*, a, i, e.
 Batelage, *nolo*, i, m.
 Bateleür, *ciarlatano*, i, m.
 Batelier, *barcaruolo*, i, m.
 Batement de cœur, *palpitemento*, i, m.
 Batterie, *batteria*, e, f.
 Bâtiment, *fabbrica*, che, f.
 Batistère, *batisterio*, i, m.
 Bâton, *bastone*, i, m.
 Baudrier, *pendone*, i, m.
 Bave, *bava*, e, f.
 Baveux, *bavoso*, i, m.
 Baume, *bassamo*, i, m.
 Bayonnette, *pistolese*, i, m.
 Beatitude, *beatitudine*, i, f.
 Beau, *bello*, a, i, e.
 Beau-pere, *suocero*, *padrigno*.
 Beau-fils, *figliastro*, i, m.
 Beau-frere, *cognato*, i, m.
 Beauté, *bellezza*, e, f.
 Bec, *becco*, chi, m.
 Beccasse, *beccaccia*, e, f.
 Becquée, *beccata*, e, f.
 Begue, *balbo*, a, i, e.
 Beguin, *scuffietta*, e, f.
 Belitre, *furfante*, i, m.
 Belle, *bella*, e, f.
 Belle-mere, *matrigna*, e, f.
 Belle-mere, *suocera*, e, f.
 Belle-fille, *bru*, *nuora*, e, f.
 Belle-sœur, *cognata*, e, f.
 Bellicieux, *bellicoso*, i, m.
 Bénédiction, *benedizione*, i, f.
 Benefice, *beneficio*, j, m.
 Beni, *beneditto*, a, i, e.
 Benitier, *pila d'acqua santa*.
 Bequilles, *stampelle*, pl. f.
 Berceau, *culla*, e, f.
 Berger, *pastore*, i, m.

BI BL

Bergere, *pastorella*, e, f.
 Bergerie, *ovile*, i, m.
 Berne, *Berna*.
 Beface, *bisaccia*, e, f.
 Besoin, *bisogno*, i, m.
 Bestialité, *bestialità*, ta, f.
 Bête, *bestia*, e, f.
 Bête, *sauvage*, *fera*, e, f.
 Betoine, *betonica*, f.
 Beuf, *boue*, m.
 Beuglement, *muggito*, i, m.
 Beur, *butiro*, i, m.
 Beuveur, *bevitori*, i, m.
 Bible, *bibbia*, e, f.
 Bibliothèque, *biblioteca*, e, f.
 Bibliothèqueaire, *bibliotecaro*.
 Biche, *dama*, f.
 Bien, *bene*, m.
 Bien-faïteur, *benefattore*, i, m.
 Bien-heureux, *felice*, i, m.
 Bien-seant, *convenevole*, i, f.
 Bien-seance, *decoro*, i, m.
 Bien-veillance, *benevolenza*, e, f.
 Bien venu, *benvenuto*, i, m.
 Biere de mort, *casta*, e, f.
 Biere, *cervosia*, *bierra*, e, f.
 Bigarreaux, *garfagnoni*, pl. m.
 Bigot, *bacchettone*, i, m.
 Bijou, *gioia*, e, f.
 Bile, *bile*, f.
 Bilieux, *bilioso*, a, i, e.
 Bis, *bigio*, *scuro*, a, i, e.
 Bisayeul, *bisavolo*, i, m.
 Biscuit, *biscotto*, i, m.
 Bise, vent, *tramontana*, f.
 Bifextile, *bifestile*, i, m.
 Bitume, *bitume*, i.
 Bizarre, *bizarro*, a, i, e.
 Blamable, *biasimevole*, i, m, f.
 Blame, *biasmo*, i, m.
 Blanc, *bianco*, a, i, e.
 Blanche, *bianca*, e, f.
 Blancheur, *bianchezza*, e, f.
 Blanchisseuse, *lavandara*, e, f.
 Blason, *blasone*, m.
 Blasphémateur, *bestemmiatore*, i, m.
 Blasphème, *bestemmia*, e, f.
 Bled, *fromento*, i, m.
 Blême, *pallido*, a, i, e.
 Blessure, *ferita*, e, f.

BL BO

Bleu, *turchino*, a, i, e.
 Blond, *biondo*, a, i, e.
 Bocage, *bosco*, *boschetto*, i, m.
 Boîte, *scatola*, e, f.
 Boyau, *budello*, m. *budella*, pl. f.
 Bois, *bosco*, *boschi*, m.
 Bois à brûler, *legna*, e, f.
 Bois de lit, *lettiera*, e, f.
 Boisseau, *staio*, m.
 Boisson, *bevanda*, e, f.
 Boiteux, *zoppo*, i, m.
 Boiteuse, *zoppa*, e, f.
 Bologne, *Bologna*.
 Bombe, *bomba*, e, f.
 Bon, *buono*, a, i, e.
 Bonace, *bonaccia*, f.
 Bondon, *turaccio*, i, m.
 Bonheur, *felicità*, ta, f.
 Bonne, *buona*, e, f.
 Bonnet, *beretta*, e, f.
 Bonnetier, *berettaro*, i, m.
 Bonté, *bontà*, ta, f.
 Bord de rivière, *ripa*, *sponda*, e, f.
 Bord, *orlo*, *lembo*, i, m.
 Bordure, *de tableau*, *cornice*, f.
 Borgne, *guercio*, ci, m.
 Borgnesse, *guercia*, e, f.
 Borne, *termine*, i, m.
 Bosse, *tumeur*, *tumore*, i, m.
 Bossu, *gobbo*, i, m.
 Bossue, *gobba*, e, f.
 Botes, *stivali*, pl. m.
 Botines, *stivaletti*, pl. m.
 Bouc, *becco*, chi, m.
 Bouche, *bocca*, e, f.
 Bouchée, *boccone*, i, m.
 Boucher, *macellaro*, i, m.
 Boucherie, *macello*, i, m.
 Bouchon, *turaccio*, i, m.
 Bouchon, *de cabaret*, *frasca*, e, f.
 Boucle, *fibbia*, e, f.
 Boucle, *de cheveux*, *anello*, i, m.
 Bouclier, *scudo*, i, m.
 Boudin, *sanguinaccio*, i, m.
 Bouë, *fango*, i, m.
 Bouëux, *fangoso*, a, i, e.
 Bougie, *candelella*, e, f.
 Bouillie, *pappa*, e, f.
 Bouillon, *brado*, i, m.

Bouilly,

BO BR

Bouilly, *allegro*, i, m.
 Boulanger, *fornaio*, a, i, e.
 Boulet, *palla*, e, f.
 Boulevard, *baloardo*, i, m.
 Bouquet, *mazzo*, i, m.
 Bourdon, *bordone*, i, m.
 Bourg, *borgo*, ghi, m.
 Bourgeois, *cittadino*, m.
 Bourasque, *borrasca*, e, f.
 Bourreau, *boia*, *manigoldo*.
 Bourse, *borsa*, e, f.
 Bout, *punta*, e, f. *capo*, i, m.
 Bouteille, *fiasco*, i, m.
 Boutique, *bottega*, ghe, f.
 Bouton, *bottono*, i, m.
 Boutonniere, *bottoniera*, e, f.
 Bouvier, *bifolco*, chi, m.
 Braise, *bragia*, e, f.
 Branche, *ramo*, i, m. *stirpe*, f.
 Branle, *crollo*, i, m.
 Bras, *braccio*, i, m. *le braccia*, pl. m.
 Brasselet, *maniglio*, i, m.
 Bravade, *bravata*, f.
 Brave, *bravo*, a, i, e.
 Brebis, *pecora*, e, f.
 Breche, *breccia*, e, f.
 Bref, *breve*, i, m. & f.
 Breteur, *spadacino*, i, m.
 Brevet, *breve*, i, m.
 Bride, *briglia*, e, f.
 Brigadier, *brigadiere*, i, m.
 Brigue, *briga*, e, f.
 Brillant, *splendore*, i, m.
 Brique, *mattone*, i, m.
 Brocard, *brocato*, i, m.
 Broche, *spiedo*, i, m.
 Brochet, *luccio*, i, m.
 Brodeur, *ricamatore*, i, m.
 Brodeuse, *ricamatrice*, i, f.
 Bronze, *bronzo*, i, m.
 Brouillard, *nebbia*, e, f.
 Brouillerie, *imbroglio*, i, m.
 Bruit, *rumore*, i, m.
 Brûlure, *d'eau*, *scottatura*, f.
 Brûlure, *abbruggiatura*, e, f.
 Brun, *bruno*, a, i, e.
 Brutal, *bestiale*, i, m. & f.
 Brutalité, *bestialità*, tà, f.
 Bruvage, *bevanda*, e, f.
 Buche, *pezzo di legna*.
 Buche, *butor*, *stupido*, *stivale*.
 Bucher, *rogo*, ghi, m.

(21)

BU

Bufile, *bufalo*, i, m.
 Buis, *bosso*, i, m.
 Bureau, *ufficio*, j, m.
 Bust, *busto*, i, m.
 But, *sine*, f.
 But, *bersaglio*, *segno*, i, m.
 Bute, *monticello*, i, m.
 Butin, *preda*, *bottino*.
 Butor, *pecarone*, i, m.

C

Abale, *czbala*, e, f.
 Cabanne, *capanna*, e, f.
 Cabaret, *osteria*, e, f.
 Cabinet, *cabinetto*, i, m.
 Cabriole, *capriola*, e, f.
 Cachet, *sigillo*, i, m.
 Cachette, *nascondiglio*, gli, m.
 Cachot, *camerotto*, i, m.
 Cadavre, *cadavero*, i, m.
 Cadenat, *lucchetto*, i, m.
 Cadet, *minor nato*, i, m.
 Caduc, *caduco*, ca, chi, che.
 Cage, *gabbia*, e, f.
 Cahos, *caosso*, *confusione*.
 Caille, *quaglia*, e, f.
 Lait caillé, *latto ripreso*.
 Caillou, *fasso*, *selce*, m.
 Cajolleur, *lusinghiere*, i, m.
 Cajoleries, *lusinghe*, pl. f.
 Caisse, *cassa*, e, f.
 Caisse, *tamburro*, i, m.
 Calçons, *sottocalzoni*, pl. m.
 Calcul, *calcolo*, i, m.
 Calendrier, *calendario*, i, m.
 Calendes, *calende*, pl. f.
 Calibre, *calibro*, *diametro*.
 Calme, *calma*, e, f.
 Calominateur, *calonniatore*, i, m.
 Calomnie, *calonnia*, *impostura*.
 Calotte, *beretta*, e, f.
 Camarade, *camerata*, i, m.
 Camisole, *camisciola*, e, f.
 Camp, *campo*, i, m.
 Campagne, *campagna*, e, f.
 Camus, *naso schiacciato*, i, m.
 Canaille, *canaglia*, e, f.
 Canal, *canale*, i, m.
 Canard, *anitra*, e, f.
 Candy, *candito*, i, m.
 Cane, *anitra*, e, f.

CA

Canicule, *canicola*, f.
 Canne, *canna*, e, f.
 Canon, *cannone*, i, m.
 Cantique, *cantico*, ci, m.
 Canton, *capione*, i, m.
 Capable, *capace*, i, m. f.
 Capacité, *capacità*, tà, f.
 Cape, *cappa*, e, f.
 Capilotade, *intingolo*, i, m.
 Capitaine, *Capitano*, i, m.
 Capital, *capitale*, i, m.
 Capitulation, *capitulazione*, i, f.
 Caporal, *caporale*, i, m.
 Capres, *cappari*, plu. m.
 Caprice, *capriccio*, i, m.
 Capricieux, *capriccioso*, a, i, e.
 Captif, *subiavo*, a, i, e.
 Captivité, *cattività*, tà, f.
 Capuchon, *capuccio*, ci, m.
 Caquet, *chiacchiara*, e, f.
 Caraffe, *caraffa*, e, f.
 Caravane, *caravana*, e, f.
 Carcan, *pilori*, *berlina*, e, f.
 Carde, *cardo*, i, m.
 Carême, *Quaresima*, e, f. |
 Carettes, *lusinghe*, plu. f.
 Carnage, *macello*, i, m.
 Carnaval, *carnevale*, i, m.
 Carnosité, *carnosità*, tà, f.
 Carogne, *carogna*, e, f.
 Carosse, *carozza*, e, f.
 Carotte, *carrotta*, e, f.
 Carpe, *carpio*, j, m.
 Carquois, *faretta*, e, f.
 Carré, *quadro*, i, m.
 Carreau, *quadro*, i, m.
 Carrière, *carriera*, e, f.
 Carroufoll, *carosello*, i, m.
 Carte, *carta*, e, f.
 Carton, *cartone*, i, m.
 Cartouche, *cartoccio*, ci, m.
 Cas, *caso*, i, m.
 Casaque, *casacca*, che, f.
 Casque, *elmo*, i, m.
 Casuel, *casuale*, i, m.
 Catarre, *catarro*, i, m.
 Catechisme, *catechismo*, i, m.
 Cavale, *cavalla*, e, f.
 Cavalerie, *cavalleria*, e, f.
 Cavalier, *cavaliere*, i, m.
 Cave, *cantina*, e, f.
 Caveau, *cantinetta*, e, f.

Cause,

CA CH

Cause, *causa*, *cagione*.
 Cautere, *cauterio*, *ry*, m.
 Caution, *sicurtà*, *tà*, f.
 Ceinture, *cintura*, *e*, f.
 Celebration, *celebrazione*, *i*, f.
 Celebre, *celebre*, *i*, m, f.
 Celeste, *celeste*, *i*, m, f.
 Cenacle, *cenacolo*, *i*, m.
 Cendre, *cenere*, *i*, f.
 Cene, *cena*, *e*, f.
 Cens, *censo*, *i*, m.
 Censure, *cenfura*, *e*, f.
 Cent, *cento*.
 Cep, *ceppo*, *i*, m.
 Cercle, *cerchio*, *chj*, m.
 Ceremonie, *ceremonia*, *e*, f.
 Cers, *cervo*, *i*, m.
 Cerise, *ciriegia*, *e*, f.
 Certain, *certo*, *a*, *i*, o.
 Certificat, *attestazione*, *i*, f.
 Certitude, *certezza*, *e*, f.
 Cerveau, *cervello*, *i*, m.
 Cervelat, *falsiccio*, *i*, m.
 Cervelle, *cervello*, *i*, m.
 Chagrin, *peau*, *zigrino*, *i*, m.
 Chagrin, *maninconico*, *ca*, *ci*,
ce.
 Chaîne, *catena*, *e*, f.
 Chair, *carne*, *i*, f.
 Chaircutier, *Pizzicaruolo*, *i*,
m.
 Chaise, *sedia*, *e*, f.
 Chaland, *avventore*, *i*, m.
 Chalandise, *pratica*, *che*, f.
 Chaleur, *valore*, *i*, m.
 Chambre, *camera*, *e*, f.
 Chameau, *camelo*, *i*, m.
 Chamois, *camuccio*, *ci*, m.
 Champ, *campo*, *i*, m.
 Champignon, *fungo*, *ghi*, m.
 Chancelier, *cancelliere*, *i*, m.
 Chancellerie, *cancellaria*, *e*,
f.
 Chancre, *canchero*, *i*, m.
 Chandle, *candela*, *e*, f.
 Chandelier, *candeliera*, *i*, m.
 Change, *cambio*, *j*, m.
 Chanoine, *canonico*, *ci*, m.
 Chanfon, *canzone*, *i*, f.
 Chant, *canto*, *i*, m.
 Chanteur, *cantore*, *i*, m.
 Chanteuse, *cantatrice*, *i*, f.
 Chantre, *cantore*, *i*, m.

CH

Chanvre, *canapa*, *e*, f.
 Chapeau, *cappello*, *i*, m.
 Chapelain, *cappellano*, *i*, m.
 Chapelier, *cappellaro*, *i*, m.
 Chapelle, *capella*, *e*, f.
 Chapiteau, *capitello*, *i*, m.
 Chapitre, *capitolo*, *i*, m.
 Chapon, *cappone*, *i*, m.
 Char, *carro*, *i*, m.
 Charbon, *carbone*, *i*, m.
 Chardon, *cardone*, *i*, m.
 Charge, *carica*, *che*, *f*, *peso*,
m.
 Chariot, *carro*, *i*, m.
 Charité, *carità*, *td*, f.
 Charlatan, *ciarlatano*, *i*, m.
 Charmes, *vezzi*, *plu*, m.
 Charme, *incanto*, *i*, m.
 Charnel, *carnale*, *i*, m, f.
 Charogne, *carogna*, *e*, f.
 Charpentier, *marangone*, *i*, m.
 Charrette, *carretta*, *e*, f.
 Charriage, *vettura*, *e*, f.
 Charroy, *carriaggio*, *i*, m.
 Charrue, *aratro*, *i*, m.
 Chartier, *carrettiere*, *i*, m.
 Chasse, *caccia*, *e*, f.
 Chassis, *telaro*, *impannata*.
 Chaste, *casto*, *a*, *i*, e.
 Chasteté, *castità*, *td*, f.
 Chat, *gatto*, *i*, m.
 Chate, *gatta*, *e*, f.
 Châtagne, *castagna*, *e*, f.
 Chateau, *castello*, *i*, m.
 Chatiment, *castigo*, *ghi*, m.
 Châtouilleux, *solleticoso*, *a*, *i*, e.
 Chaud, *caldo*, *a*, *i*, e.
 Chaudépisse, *scolazione*, *i*, f.
 Chauderon, *caldaro*, *i*, m.
 Chauderonnier, *calderaro*, *i*, m.
 Chaume, *stoppia*, *e*, f.
 Chauffon, *scarpino*, *i*, m.
 Chauve, *calvo*, *a*, *i*, e.
 Chaux, *calcina*, *e*, f.
 Chef, *capo*, *i*, m.
 Chemin, *strada*, *e*, f. *camino*,
i, m.
 Cheminée, *camino*, *i*, m.
 Chemise, *camiscia*, *e*, f.
 Chêne, *quercia*, *e*, f.
 Chenille, *ruca*, *bruco*.
 Chenu, *camuto*, *a*, *i*, e.
 Cher, *caro*, *a*, *i*, e.

CH

Chere, *cara*, *e*, f.
 Bonne chere, *gran pasto*.
 Chetif, *meschino*, *i*, m.
 Cheval, *cavallo*, *i*, m.
 Chevallet, *cavalletto*, *i*, m.
 Chevalier, *cavaliere*, *i*, m.
 Cheveu, *capallo*, *i*, m.
 Cheville, *cavicchia*, *e*, f.
 Chevre, *capra*, *e*, f.
 Cheute, *caduta*, *e*, f.
 Chicane, *rigiro*, *i*, m.
 Chicorée, *endivia*, *e*, f.
 Chien, *cane*, *i*, m.
 Chiène, *cagna*, *e*, f.
 Chifon, *straccio*, *ci*, m.
 Chifre, *ziffera*, *e*, f.
 Chimere, *chimera*, *e*, f.
 Chimérique, *chimerico*, *ci*, m.
 Chimie, *chimica*, *e*, f.
 Chirurgie, *chirurgia*, *e*, f.
 Chirurgien, *chirurgo*, *ci*, m.
 Choc, *urto*, *i*, m.
 Chocolat, *cioccolata*, *e*, f.
 Chœur, *coro*, *i*, m.
 Choix, *scelta*, *e*, f.
 Chopine, *foglietta*, *e*, f.
 Chose, *cosa*, *e*, f.
 Chou, *cavolo*, *i*, m.
 Chouette, *nottola*, *e*, f.
 Chourme, *ciurma*, *e*, f.
 Chrétien, *cristiano*, *i*, m.
 Chrétieneté, *cristianità*, *td*, f.
 Chronique, *cronica*, *che*, f.
 Cicatrice, *cicatrice*, *i*, f.
 Ciel, *cielo*, *i*, m.
 Ciel de lit, *sopracielo*, *i*, m.
 Cierge, *candela*, *e*, f.
 Cigne, *cigno*, *i*, m.
 Cigogne, *cigogna*, *e*, f.
 Cilice, *cilicio*, *i*, m.
 Cime, *cima*, *e*, f.
 Ciment, *cimento*, *i*, m.
 Cinquante, *cinquanta*.
 Cinqüieme, *quinto*.
 Cipres, *cipresso*, *i*, m.
 Circonference, *circonferenza*,
e, f.
 Circonspect, *circospetto*, *i*, m.
 Circonstance, *circonstanza*, *e*, f.
 Circuit, *giro*, *i*, m.
 Circulaire, *circolare*, *i*, m, f.
 Circulation, *circolazione*, *i*, f.
 Cire, *cera*, *e*, f.

Cistaux,

CI CL CO

CO

CO

Ciseaux, forbici, plu. f.
 Ciseau, scarpelletto, i, m.
 Citadelle, cittadella, e, f.
 Citron, limone, citrone, i, m.
 Citrouille, cocuzza, e, f.
 Civil, civile, i, m. f.
 Civilité, creanza, e, f.
 Clair, chiaro, a, i, e.
 Clarté, chiarezza, e, f.
 Classe, scuola, e, f.
 Claveffin, cembolo, i, m.
 Clef, chiave, i, f.
 Clemence, clemenza, e, f.
 Clergé, clero, ci, m.
 Climat, clima, i, m.
 Cloche, campana, e, f.
 Clochette, campanella, e, f.
 Cloître, chiostro, i, m.
 Clou, chiodo, i, m.
 Coc, gallo, i, m.
 Coche, cocchio, i, m.
 Cocher, cocchiere, i, m.
 Cocu, becco, cornuto, i, m.
 Code, codice, i, m.
 Coife, scuffia, e, f.
 Cœur, cuore, i, m.
 Coin, cantone, i, m.
 Col, collo, i, m.
 Collation, collazione, i, f.
 Côte, colla, e, f.
 Colère, colera, e, f.
 Colimasson, lumaca, che, f.
 College, collegio, i, m.
 Collegue, collega, ghi, m.
 Colline, poggio, i, m.
 Colonne, colonna, e, f.
 Colonel, colonello, i, m.
 Colosse, colosso, i, m.
 Combat, combattimento, i, m.
 Colme, colmo, i, m.
 Comedie, comedia, e, f.
 Comedien, comediante, i, m.
 Comete, cometa, e, f.
 Commandant, comandante.
 Commendement, ordine, i, m.
 Commenderie, comenda, e, f.
 Commencement, principio, pi, m.
 Commerce, commercio, i, m.
 Commere, commare, i, f.
 Commis, sostituto, i, m.
 Commissaire, commissario, rj, m.

Commission, commissione, i, f.
 Commode, comodo, i, m.
 Commodité, commodità, tà, f.
 Commun, comune, i, m. f.
 Communication, comunicazione.
 Compagne, compagna, e, f.
 Compagnon, compagno, i, m.
 Comparaison, comparazione, e, f.
 Compas, compasso, i, m.
 Compère, compare, i, m.
 Complaisance, compiacenza, e, f.
 Compliment, complimento, i, m.
 Complot, cospirazione, i, f.
 Compoñtion, compunzione, i, f.
 Compôte, composta, e, f.
 Compromis, compromesso, i, m.
 Comte, conto, i, m.
 Comte, conte, i, m.
 Comté, contea, ee, f.
 Concave, concavo, a, i, e.
 Conception, concezione, i, f.
 Concession, concessione, i, f.
 Concierge, custode, i, m.
 Concile, concilio, i, m.
 Conclave, conclave, i, m.
 Conclusion, conclusione, i, f.
 Concombre, cocomero, i, m.
 Concorde, concordia, e, f.
 Concours, concorso, i, m.
 Concubine, concubina, e, f.
 Condition, condizione, i, f.
 Conduite, condotta, e, f.
 Conference, conferenza, e, f.
 Confiance, confidenza, e, f.
 Confident, confidente, i, m, f.
 Confin, confine, i, m.
 Confiscation, confiscazione, i, f.
 Confitures, confetti, pl. m.
 Confrerie, confraternità, tà, f.
 Confus, confuso, a, i, e.
 Congé, licenza, e, f.
 Congratulation, congratulazione, i, f.
 Conjecture, congettura, e, f.
 Conjonction, congiunzione, i, f.

Conjuration, congiura, e, f.
 Connoissance, conoscenza, e, f.
 Conquerant, conquistatore, i, m.
 Conseil, consiglio, gli, m.
 Conseiller, consigliere, i, m.
 Consentement, consenso, i, m.
 Consequence, conseguenza, e, f.
 Conservateur, conservatore, i, m.
 Conservation, conservazione, i, f.
 Conserve, conserva, e, f.
 Consideration, considerazione, i, f.
 Considérable, riguardevole, i, m f.
 Consistoire, concistorio, i, m.
 Consummation, consumazione, i, f.
 Consonance, consonanza, e, f.
 Consonne, consonante, i, f.
 Consors, compagni, pl. m.
 Constance, costanza, e, f.
 Conspiracy, congiura, e, f.
 Constant, costante, i, m. f.
 Consternation, costernazione, i, f.
 Constitution, costituzione, i, f.
 Consul, console, i, m.
 Consultation, consulta, e, f.
 Contagion, contagione, i, t.
 Conte, favola, e, f.
 Contée, contado, i, m.
 Contesse, Contessa, e, f.
 Contentement, contento, i, m.
 Contigu, contiguo, a, i, e.
 Continuel, continuo, a, i, e.
 Contorsion, contorsione, i, f.
 Contract, contratto, i, m.
 Contradiction, contraddizione, i, f.
 Contradictoire, contraddittorio, i, m.
 Contraint, costretto, a, i, e.
 Contrainte, forza, violenza, e, f.
 Contrariété, contrarietà, tà, f.
 Contre-bande, contrabando, i, m.
 Contrescarpe, contraescarpa, e, f. Con-

CO

Contribution, *contribuzione*, i, f.
 Contrit, *contrito*, a, i, e.
 Contrition, *contrizione*, i, f.
 Contrôle, *registro*, i, m.
 Contrôleur, *computatore*, i, m.
 Contumace, *contumacia*, e, f.
 Contusion, *contusione*, i, f.
 Convalescent, *convalescente*, i, m.
 Convenable, *convenevole*, i, m. f.
 Convent, *convento*, i, m.
 Convention, *convenzione*, i, f.
 Conversation, *conversazione*, i, m.
 Convoy, *scorta*, *convoglio*.
 Convulsion, *convulsione*, i, f.
 Copie, *copia*, e, f.
 Copiste, *copista*, i, m.
 Coque, *guscio*, i, m.
 Coquette, *civetta*, e, f.
 Coquille, *conchiglia*, *conca*, f.
 Coquin, *furfante*, *barone*.
 Corbeau, *corvo*, i, m.
 Corbeil, *cesta*, e, f.
 Corde, *corda*, e, f.
 Cordial, *cordiale*, i, m.
 Cordon, *cordone*, i, m.
 Cordonnier, *calzolaro*, i, m.
 Coriande, *coriandolo*, i, m.
 Corme, *forba*, e, f.
 Cornard, *cornuto*, a, i, e.
 Corneille, *cornacchia*, e, f.
 Cornet de papier, *cartoccio*, i, m.
 Cornette, *scuffia da notte*.
 Cornete, *alfiere*, i, m.
 Corniche, *cornice*, i, f.
 Corps, *corpo*, i, m.
 Correct, *corretto*, i, m.
 Correcteur, *Correttore*, i, m.
 Correction, *correzione*, i, f.
 Correspondance, *corrispondenza*, e, f.
 Correspondent, *corrispondente*, i, m.
 Cors, au pieds, *callo*, i, m.
 Corsaire, *corsaro*, i, m.
 Corset, *bufo*, *leggiere*, i, m.
 Coteau, *poggio*, i, m.
 Coté, part, *parte*, i, m.

CO CR

Côté, *flanc*, *fianco*, *chi*, m.
 Cote, *costa*, e, f.
 Côte, *coline*, *poggio*, *gi*, m.
 Cote, de maille, *giacco*, *chi*, m.
 Cotignat, *cognato*, i, m.
 Chien couchant, *can da fermare*.
 Couche de jardin, *letto*, i, m.
 Coucou, *cucco*, *cucculo*, i, m.
 Coude, *gombito*, i, m.
 Couleur, *colore*, i, m.
 Coup, *colpo*, i, m.
 Coupable, *colpevole*, i, m. f.
 Coupe, *coppa*, *tazza*, e, f.
 Coupeur, *tagliatore*, i, m.
 Coupeur, de bourse, *borsurulo*.
 Couple, *paio*, m. *coppia*, e, f.
 Cour d'un Prince, *corte*, i, m.
 Cour de maison, *cortile*, i, m.
 Courage, *animo*, i, m.
 Courageux, *animoso*, a, i, e.
 Courante, *corrente*, i, f.
 Courge, *zucca*, *che*, f.
 Courier, *corriere*, i, m.
 Couronne, *corona*, e, f.
 Couronnement, *coronamento*, i, m.
 Cours, *corso*, i, m.
 Course, *cavalcata*, e, f.
 Court, *corto*, a, i, e.
 Courtage, *sensaria*, e, f.
 Courtier, *senfale*, i, m.
 Courtine, *cortina*, e, f.
 Courtisan, *corteggiano*, a, i, e.
 Courtois, *cortese*, i, m, f.
 Courtoisie, *cortesia*, e, f.
 Cousin, *cugino*, i, m.
 Cousine, *cugina*, e, f.
 Couffin, *coscino*, i, m.
 Couteau, *coltello*, i, m.
 Coutelas, *coltellaccio*, ci, m.
 Coutelier, *coltellaio*, i, m.
 Couteliere, *coltellaia*, e, f.
 Coûtume, *costume*, *solito*, i, m.
 Coutûre, *cucitura*, e, f.
 Couverture, *coperta*, e, f.
 Crachat, *sputo*, i, m.
 Craie, *creta*, e, f.
 Crainte, *timore*, i, m.
 Grapeau, *rospo*, i, m.

CR

Crapule, *crapola*, e, f.
 Crayon, *lapis*, *toccalapis*.
 Créance, *credenza*, e, *feda*, i, f.
 Createur, *Creatore*, i, m.
 Creature, *creatura*, e, f.
 Crèche, *profepio*, i, m.
 Credit, *credito*, i, m.
 Credule, *credulo*, a, i, e.
 Credulité, *credulità*, ta, f.
 Crème, *fior di latte*, m.
 Creneau, *merlo*, i, m.
 Crêpe, *velo*, i, m.
 Cresson, *crecione*, i, m.
 Crête, *cresta*, e, f.
 Creux, *cupo*, *profondo*.
 Crible, *crivello*, *vaglio*.
 Un crieur, un *Banditore*, i, m.
 Crime, *crime*, *peccato*, i, m.
 Criminel, *criminale*, i, m.
 Crin, *crine*, i, m.
 Cris, *grido*, *frido*, i, m.
 Cristal, *cristallo*, i, m.
 Critique, *censura*, *critica*, e, f.
 Croc, *uncino*, i, m.
 Crochet, *arpione*, *uncino*, i, m.
 Crocheteur, *Facchino*, i, m.
 Croïable, *credibile*, i, m. f.
 Croïance, *credenza*, e, f.
 Croissant, *crecente*, i, m.
 Croix, *croce*, i, f.
 Crote, *bouë*, *fango*, *ghi*, m.
 Croupe, *groppe*, e, f.
 Croûte, *crosta*, e, f.
 Cru, *crudo*, a, i, e.
 Cruauté, *crudeltà*, ta, f.
 Cruche, *brocca*, *che*, f.
 Crucifix, *crocifisso*, i, m.
 Cruë, *cruda*, e, f.
 Cruel, *crudele*, i, m. f.
 Guillere, *cucchiaro*, i, m.
 Cuir, *cuoio*, *corame*, i, m.
 Quirasse, *corazza*, e, f.
 Cuisant, *cocente*, i, m. f.
 Cuisine, *cucina*, e, f.
 Cuisinier, *cuoco*, *chi*, m.
 Cuisiniere, *cuoca*, *che*, f.
 Cuisse, *coscia*, e, f.
 Cuisson, *cocitura*, e, f.
 Cuisson, *douleur*, *brugiore*, i, m.
 Cuivre,

CU CY

Cuivre *rame*, *i*, *m*.
 Cul, *culo*, *i*, *m*.
 Cul, fond, *fondo*, *i*, *m*.
 Culasse, *culata*, *e*, *f*.
 Culbute, *capitomblo*, *i*, *m*.
 Culote, *calzoni*, *m*.
 Culture, *coltura*, *e*, *f*.
 Curateur, *curatore*, *i*, *m*.
 Curatrice, *curatrice*, *i*, *f*.
 Curé, *curato*, *Piovano*, *i*, *m*.
 Cure, *Parocchia*, *e*, *f*.
 Cure, de Medecin, *cura*, *e*, *f*.
 Cure-dent, *sfuzzicadenti*, *pl*.
m.
 Curieux, *curioso*, *a*, *i*, *e*.
 Curiosité, *curiosità*, *tà*, *f*.
 Cuve, *tina*, *e*, *f*.
 Cuvette, *tinazzo*, *i*, *m*.
 Cyclope, *ciclope*, *i*, *m*.

D

DAGUE *daga*, *f*. *stiletto*, *i*, *m*.
 Daim, *daino*, *m*. *dama*,
e, *f*.
 Daiz, *baldacchino*, *i*, *m*.
 Damas, *damasco*, *chi*, *m*.
 Dame, *signora*, *e*, *f*.
 Dames, pour jouer, *dame*.
 Damier, *Tavoliere*, *i*, *m*.
 Damnable, *dannabile*, *i*, *m*. *f*.
 Damnation, *dannazione*, *i*, *f*.
 Damoiselle, *donzella*, *e*, *f*.
 Danger, *pericolo*, *i*, *m*.
 Dangereux, *pericoloso*, *i*, *m*.
 Danse, *danza*, *f*. *ballo*, *i*, *m*.
 Danseur, *Ballarino*, *li*, *m*.
 Dard, *dardo*, *i*, *m*.
 Date, *data*, *e*, *f*.
 Dauphin, *Delfino*, *i*, *m*.
 Dauphine, *Delfina*, *e*, *f*.
 Débarquement, *sbarco*, *chi*, *m*.
 Débauche, *disordine*, *i*, *m*.
 Debile, *debole*, *i*, *m*. *f*.
 Debit, *spaccio*, *ci*, *m*.
 Debonnaire, *mansueto*, *i*, *m*.
 Debordement, *inondazione*,
i, *f*.
 Decadence, *decadenza*, *e*, *f*.
 Decampement, *scampamento*,
i, *m*.
 Decédé, *morto*, *a*, *i*, *e*.

DE

Decence, *decoro*, *i*, *m*.
 Decent, *convenevole*, *i*, *m*.
 Décharge, *scarico*, *chi*, *m*.
 Déchirure, *stracciatura*, *e*, *f*.
 Décimes, *decima*, *e*, *f*.
 Décision, *decisione*, *i*, *f*.
 Déclaration, *dichiarazione*,
i, *f*.
 Decoration, *decorazione*, *i*, *f*.
 Découverte, *scoperta*, *e*, *f*.
 Dédaigneux, *sdegnoso*, *schifo*.
 Dédain, *sdegno*, *i*, *m*.
 Dedicace, *dedicazione*, *i*, *f*.
 Déesse, *Dea*, *e*, *f*.
 Défaite, *scusa*, *e*, *f*.
 Défaite, détour, *rigiro*, *i*, *m*.
 Défaut, *difetto*, *i*, *m*.
 Défectueux, *difettuofo*, *i*, *m*.
 Défence, *difesa*, *e*, *f*.
 Défensive, *difensiva*, *e*, *f*.
 Dérerence, *rispetto*, *i*, *m*.
 Dérance, *sospetto*, *i*, *m*.
 Defunt, *defunto*, *a*, *i*, *e*.
 Dégoûtant, *stomachevole*, *i*,
m.
 Dégraisseur, *cavamacchie*.
 Degré, *grado*, *i*, *m*.
 Degré, escalier, *scalino*, *i*, *m*.
 Déguisement, *travestito*, *i*, *m*.
 Délai, *indugio*, *gi*, *m*.
 Delicat, *delicato*, *morbido*, *i*,
m.
 Délogement, *slogiamento*, *i*,
m.
 Deluge, *diluvio*, *j*, *m*.
 Demande, *domanda*, *e*, *f*.
 Demangeaison, *prurito*, *i*, *m*.
 Demarche, *passo*, *i*, *m*.
 Déménagement, *sgombramen-*
to.
 Dementi, *mentita*, *e*, *f*.
 Demerite, *misfatto*, *i*, *m*.
 Demeure, *stanza*, *e*, *f*.
 Demi, *mezzo*, *i*, *m*.
 Demie, *mezza*, *e*, *f*.
 Demolition, *rouina*, *e*, *f*.
 Demon, *diavolo*, *i*, *m*.
 Dent, *dente*, *i*, *m*.
 Départ, *partita*, *partenza*,
e, *f*.
 Dépêche, *spaccio*, *i*, *m*.
 Depence, *spesa*, *e*, *f*.
 Dépit, *dispetto*, *i*, *m*.

D

DE DI

En dépit, à *dispetto*.
 Depiteux, *dispettoso*, *a*, *i*, *e*.
 Deplaisant, *fastidioso*, *a*, *i*, *e*.
 Deplaisir, *dispiacere*, *i*, *m*.
 Déplorable, *deplorabile*, *i*, *m*.
 Déposition, *testimonianza*, *e*, *f*.
 Dépôt, *deposito*, *i*, *m*.
 Dépouille, *spoglia*, *e*, *f*.
 Dépravé, *depravato*, *a*, *i*, *e*.
 Dérailsonnable, *irragionevole*.
 Dérèglement, *dissoluzione*, *i*, *f*.
 Dérision, *derisione*, *i*, *f*.
 Dernier, *ultimo*, *a*, *i*, *e*.
 Le derrière, *la parte di dietro*.
 Désagréable, *discaro*, *a*, *i*, *e*.
 Désastre, *disastro*, *i*, *m*.
 Descende, *scesa*, *e*, *f*.
 Désespoir, *disperazione*, *i*, *f*.
 Desir, *desiderio*, *i*, *m*.
 Désireux, *desideroso*, *i*, *m*.
 Désobeissant, *disubbidiente*, *i*,
m. *f*.
 Désolation, *desolazione*, *i*, *f*.
 Désordre, *disordine*, *i*, *m*.
 Dessin, *disegno*, *i*, *m*.
 Le dessert, *le frutta*, *pl*. *f*.
 Destin, *destino*, *i*, *m*.
 Destruction, *rouina*, *e*, *f*.
 Détachement, *distacamento*,
i, *m*.
 Dette, *debito*, *i*, *m*.
 Detorse, *storcimento*, *i*, *m*.
 Détour, *rigiro*, *i*, *m*.
 Detrempe, *tempera*, *e*, *f*.
 Détroit, *distretto*, *i*, *m*.
 Deuil, *scoruccio*, *ci*, *m*.
 Devin, *indovino*, *i*, *m*.
 Devinéresse, *indovinatrice*, *i*, *f*.
 Devoir, *debito*, *i*, *m*.
 Devot, *divoto*, *a*, *i*, *e*.
 Deux, *duoi*, *due*.
 Deuzième, *secondo*, *a*, *i*, *e*.
 Diable, *diavolo*, *i*, *m*.
 Diablesse, *diavola*, *e*, *f*.
 Diacre, *Diacono*, *i*, *m*.
 Diamant, *diamante*, *i*, *m*.
 Dictionnaire, *Vocabulario*, *i*,
m.
 Diète, *Dieta*, *e*, *f*.
 Dieu, *Dio*, *Iddio*, *i*, *m*.
 Différence, *differenza*, *e*, *f*.
 Différent, *differente*, *i*, *m*.
 Difficulté, *difficoltà*, *tà*, *f*.
 Difforme,

DI

Difforme, *difforme*, i, m. f.
 Digestion, *digestione*, i, f.
 Digne, *degno*, a, i, e.
 Dignité, *dignità*, tà, f.
 Digue, *argina*, i, m.
 Diligence, *diligenza*, e, f.
 Diligent, *diligente*, i, m.
 Dimanche, *Domenica*, che, f.
 Dime, *decima*, e, f.
 Diminution, *diminuzione*, i, f.
 Dindon, *gallinaccio*, ci, m.
 Diner, *pranzo*, i, m.
 Diocese, *Diocesi*, f.
 Direct, *diretto*, i, m.
 Directeur, *Direttore*, i, m.
 Discernement, *discernimento*, i, m.
 Disciple, *Discepolo*, i, m.
 Discipline, *disciplina*, e, f.
 Discorde, *discordia*, e, f.
 Disconvenance, *sconvenienza*, e, f.
 Discours, *discorso*, i, m.
 Discret, *discreto*, a, i, e.
 Discretion, *discrezione*, i, f.
 Disette, *carestia*, e, f.
 Diseur, *Dicitore*, i, m.
 Disgrace, *disgrazia*, e, f.
 Dispensateur, *dispensatore*, i, m.
 Dispensation, *dispensazione*, i, f.
 Dispute, *disputa*, e, f.
 Dissimulation, *dissimulazione*, i, f.
 Dissipateur, *dissipatore*, i, m.
 Dissipation, *dissipazione*, i, f.
 Distance, *distanza*, e, f.
 Distant, *distante*, i, m. f.
 Distinct, *distinto*, a, i, e.
 Distrain, *distratto*, a, i, e.
 Distribution, *distribuzione*, i, f.
 Divers, *diverso*, a, i, e.
 Diversion, *diversione*, i, f.
 Divertissement, *trastullo*, i, m.
 Divin, *divino*, a, i, e.
 Divinité, *divinità*, tà, f.
 Division, *divisione*, i, f.
 Divorce, *divorzio*, i, m.
 Dix, *dieci*.
 Dix-sept, *dieci, sette*.
 Dix-huit, *dieci otto*.
 Dix-neuf, *dieci nove*.

DI DO DR

Dix-septième, *decimo settimo*.
 Dix-huitième, *decimo ottavo*.
 Dix-neuvième, *decimo nono*.
 Docteur, *Dottore*, i, m.
 Doctoral, *dottorale*, i, m.
 Doctrine, *dottrina*, e, f.
 Dodu, *grossotto*, a, i, e.
 Doge, *Doge*, i, m.
 Dogme, *dogma*, i, m.
 Doit, *dito*, m. *dita*, plu. f.
 Domaine, *dominio*, j, m.
 Dôme, *Domo*, m. *Cupola*, e, f.
 Domestique, *Domestico*, ca, ci, che.
 Domicile, *domicilio*, j, m.
 Dominant, *dominante*, i, m. f.
 Domination, *dominazione*, i, f.
 Dominical, *dominicale*, i, m. f.
 Dommage, *danno*, i, m.
 Cest dommage, *è peccato*.
 Don, *dono*, i, m.
 Donateur, *donatore*, i, m.
 Donation, *donazione*, i, f.
 Doreur, *Indoratore*, i, m.
 Dormeur, *Dormiglione*, i, m.
 Dormeuse, *dormitrice*, i, f.
 Dorure, *indoratura*, e, f.
 Dos, *dosso, dorso*, i, m.
 Dot, *dote*, i, f.
 Douane, *dogana*, e, f.
 Double, *doppio*, ja, j, je.
 Douce, *dolce*, ci, m. f.
 Douceur, *dolcezza*, e, f.
 Douleur, *dolore*, i, m.
 Doute, *dubbio*, j, m.
 Douteux, *dubbioso*, a, i, e.
 Douzaine, *dozzina*, e, f.
 Douze, *dodici*.
 Douzième, *duodecimo*, a, i, e.
 Doyen, *Decano*, i, m.
 Dragée, *confetti, zuccherini*.
 Dragme, *dramma*, e, f.
 Dragon, *Dragone*, i, m.
 Drap, *panno*, i, m.
 Drapeau, *insegna*, e, f.
 Draperie, *panneggiatura*, e, f.
 Drogue, *droga*, ghe, f.
 Droguet, *droghetto*, i, m.
 Drogiste, *speciale*, i, m.
 Droit, *dritto*, a, i, e.
 Droiture, *drittura*, e, f.
 Drôle, *gustoso*, m.
 Drôlerie, *galanteria*, e, f.

DU

Duc, *Duca*, chi, m.
 Ducal, *Ducale*, i, m. f.
 Ducat, *ducato*, i, m.
 Duché, *ducato*, ti, m.
 Duchesse, *Duchessa*, e, f.
 Duel, *duello*, i, m.
 Dur, *duro*, a, i, e.
 Durée, *durata*, e, f.
 Dureté, *durezza*, e, f.

E

EAU *acqua*, e, f.
 Eau bénite, *acqua, santa*
 Ebauche, *sbozzo, schizzo*, i, m.
 Ebene, *ebano*, i, m.
 Ebloüissement, *abbagliamento*, m.
 Ebullition, *ebollizione*, i, f.
 Ecaille, *squaglia*, e, f.
 Ecarlate, *scarlato*, i, m.
 Echafaud, *palco*, chi, m.
 Echantillon, *mostra*, e, f.
 Echarpe, *fascia*, e, f.
 Echelle, *scala*, e, f.
 Echellon, *scalino*, i, m.
 Echevin, *schiaivino*, i, m.
 Echo, *Eco*, *Echo*, i, m.
 Eclair, *baleno*, i, m.
 Eclaircissement, *lume*, i, m.
 Eclat, *splendore, rumore*, i, m.
 Eclatant, *risplendente*, i, m.
 Eclipse, *Eclissi*, f.
 Ecole, *scuola*, e, f.
 Ecolier, *scolaro*, i, m.
 Econome, *economo*, i, m.
 Economie, *economia*, e, f.
 Ecorce, *scorza*, e, f.
 Ecornifleur, *parassito*, i, m.
 Ecoffe, *scozia*, f.
 Ecran, *parafuoco*, chi, m.
 Ecrevisse, *gambero*, i, m.
 Ecriteau, *cartello*, i, m.
 Ecritoire, *calamaro*, i, m.
 Ecriture, *scrittura*, e, f.
 Ecrivain, *scrivano*, i, m.
 Ecrouelles, *scrofole*, pl. f.
 Ecu, *scudo*, i, m.
 Ecueil, *scoglio*, gli, m.
 Ecuelle, *scodella*, e, f.
 Ecume, *schiuma*, e, f.
 Ecumeux

E C E D E F E L E M

E M E N E P

E P E R E S E T

Ecumeux, *schiumoso*, a, i, e.
 Ecumoire, *nefolia*, e, f.
 Ecurie, *stalla*, e, f.
 Ecurueil, *schiarottolo*, i, m.
 Ecussion, *scudo*, i, m.
 Ecuyer, *scudiere*, i, m.
 Edifice, *edificio*, j, m.
 Edir, *Editto*, bando, i, m.
 Edition, *edizione*, i, f.
 Education, *educazione*, i, f.
 Effet, *effetto*, i, m.
 Efficace, *efficace*, i, m. *efficacia*, e, f.
 Effigie, *effigie*, gie, f.
 Effort, *sforzo*, i, m.
 Effronté, *sfacciato*, a, i, e.
 Effronterie, *sfacciataggine*, i, f.
 Effroy, *spavento*, i, m.
 Effroyable, *spaventevole*, i, m.
 Effusion, *effusione*, i, f.
 Egal, *uguale*, i, m. f.
 Egard, *rispetto*, i, m.
 Eglise, *Chiesa*, e, f.
 Egratignure, *sgraffignatura*, e, f.
 Egyptien, *zingaro*, a, i, e.
 Elargissement, *libertà*, tà, f.
 Eleeteur, *Elettore*, i, m.
 Election, *elezione*, i, f.
 Electoral, *elettorale*, i, m. f.
 Elegant, *elegante*, i, m. f.
 Element, *elemento*, i, m.
 Elephant, *Elefante*, i, m.
 Eleu, *elotto*, a, i, e.
 Elevation, *elevazione*, i, f.
 Eloge, *elogio*, gi, m.
 Eloignement, *lontananza*, e, f.
 Eloquence, *eloquenza*, e, f.
 Eloquent, *eloquente*, i, m.
 Embaras, *imbarazzo*, i, m.
 Embarquement, *imbarcamento*, i, m.
 Embouchure, *bocca*, che, f.
 Embrassade, *abbracciata*, e, f.
 Embûche, *insidia*, e, f.
 Eminence, *Eminenza*, e, f.
 Eminent, *Eminente*, i, m. f.
 Emotion, *emozione*, i, f.
 Empêchement, *impedimento*, i, m.
 Empereur, *imperadore*, i, m.
 Emplâtre, *impiaastro*, i, m.
 Emplette, *conpra*, e, f.

Emploi, *impiego*, ghi, m.
 Emportement, *trasportamento*, i, m.
 Empressement, *fretta*, e, f.
 Emprunt, *prestito*.
 Encant, *incanto*, i, m.
 Encens, *incenso*, i, m.
 Encensoir, *turribulo*, i, m.
 Enclos, *ricinto*, i, m.
 Endormi, *addormentato*, a, i, e.
 Enfance, *fanciullezza*, e, f.
 Enfant, *fanciullo*, i, m.
 Enfantement, *parto*, i, m.
 Enfer, *Inferno*, i, m.
 Enflure, *gonfiatura*, e, f.
 Engagement, *impegnamento*, i, m.
 Enjoué, *giocoso*, a, i, e.
 Enlevement, *ratto*, i, m.
 Ennui, *noia*, e, f.
 Ennuyeux, *fastidioso*, a, i, e.
 Enorme, *atroce*, ci, m. f.
 Enrhâmé, *raffreddato*, i, m.
 Enrôlement, *arrolamento*, i, m.
 Enrôleur, *Arrolatore*, i, m.
 Enroué, *rauco*, ca, chi, che.
 Enseigne, *insegna*, e, f.
 Enseignement, *istruzione*, i, f.
 Enseveli, *sepolto*, a, i, e.
 Ente, *inneso*, i, m.
 Entendement, *giudizio*, j, m.
 Enterrement, *essequie*, plu. f.
 Entier, *intiero*, a, i, e.
 Entre-deux, *tramezzo*, i, m.
 Entrée, *entrata*, e, f.
 Entremise, *interposizione*, i, f.
 Entrepreneur, *intraprenditore*, m.
 Entreprise, *impresa*, e, f.
 Entretien, *trattenimento*, i, m.
 Entreveu, *congresso*, i, m.
 Envelope, *inviluppo*, i, m.
 Envie, *desir*, voglia, e, f.
 Envie, *haine*, invidia, e, f.
 Envieux, *invidioso*, a, i, e.
 Epais, *spesso*, denso, a, i, e.
 Epargne, *sparagno*, i, m.
 Epargne, *thesor*, erario, i, m.
 Epaulé, *spalla*, e, f.
 Epée, *spada*, e, f.
 Epervier, *sparviere*, i, m.

Eperon, *sperone*, i, m.
 Epices, *speziarie*, pl. f.
 Epi, *spica*, che, f.
 Epine, *spina*, e, f.
 Epinette, *spinetta*, e, f.
 Epineux, *spinoso*, a, i, e.
 Epingle, *spilla*, e, f.
 Eponge, *spongia*, e, f.
 Epoute, *sposa*, e, f.
 Epoux, *sposo*, i, m.
 Equinoxe, *equinozzio*, i, m.
 Errhes, *caparra*, e, f.
 Erreur, *errore*, i, m.
 Erudition, *erudizione*, i, f.
 Escabelle, *scabello*, i, m.
 Escadre, *squadra*, e, f.
 Escadron, *squadron*, i, m.
 Escalade, *scalata*, e, f.
 Escalier, *scala*, e, f.
 Esclavage, *schiavitù*.
 Esclave, *schiaivo*, a, i, e.
 Espace, *spazio*, i, m.
 Espagne, *spagna*.
 Espagnol, *spagnuolo*, a, i, e.
 Espalier, *spalliera*, e, f.
 Esperance, *speranza*, e, f.
 Espion, *spia*, f. *spione*, m.
 Esprit, *spirito*, i, m.
 Essence, *essenza*, e, f.
 Essentiel, *essenziale*, i, m. f.
 Essui-main, *sciugamano*, i, m.
 Estaffier, *staffiere*, i, m.
 Estime, *stima*, e, f.
 Estoc, *stocco*, chi, m.
 Estocade, *stoccata*, e, f.
 Estomac, *stomaco*, chi, m.
 Estropié, *stroppiato*, a, i, e.
 Estrapade, *strappata*, e, f.
 Estrapontin, *strapontino*, i, m.
 Esturgeon, *storione*, i, m.
 Etable, *stalla*, e, f.
 Etablissement, *stabilimento*, i, m.
 Etage, *appartamento*, i, m.
 Etain, *stagno*, i, m.
 Etang, *stagno*, i, m.
 Etat, *stato*, i, m.
 Eté, *state*, i, f.
 Eternel, *eterno*, a, i, e.
 Eternité, *eternità*, tà, f.
 Etienne, *stefano*.

ET EV EX

Etincelant, *risplendente*, i, m.
 Etincelle, *scintilla*, e, f.
 Etique, *tifico*, e, f.
 Etoffe, *panno*, i, m.
 Etoile, *stella*, e, f.
 Etonnement, *stupore*, i, m.
 Etoupe, *stoppa*, e, f.
 Etourdi, *stordito*, i, m.
 Etourdissement, *stordimento*, i, m.
 Etrange, *strano*, a, i, e.
 Etranger, *forastiere*, i, m.
 Etrène, *mancia*, e, f.
 Etrier, *staffa*, e, f.
 Etrille, *striglia*, e, f.
 Les étrivières, *la frusta*, e, f.
 Etroit, *stretto*, a, i, e.
 Etron, *stronzo*, i, m.
 Etude, *studio*, j, m.
 Etuve, *stufa*, e, f.
 Etuvée, *stuffata*, e, f.
 Etuy, *stuccio*, ci, m.
 Evanouissement, *svenimento*, i, m.
 Eveillé, *allegro*, a, i, e.
 Eventail, *ventaglio*, i, m.
 Evêché, *Vescovato*, i, m.
 Evêque, *Vescovo*, i, m.
 Evidence, *evidenza*, e, f.
 Evident, *evidente*, i, m. f.
 Europe, *Europa*, f.
 Exact, *essatto*, a, i, e.
 Exact, *puntuale*, i, m.
 Exaltation, *essaltazione*, i, f.
 Examen, *essame*, i, m.
 Excellence, *eccellenza*, e, f.
 Excès, *ccesso*, i, m.
 Exclamation, *esclamazione*, i, f.
 Exclus, *escluso*, a, i, e.
 Exclusion, *eschusione*, i, f.
 Excommunié, *scommunicato*, i, m.
 Excusable, *degno di scusa*.
 Excuse, *scusa*, e, f.
 Execution, *esecuzione*, i, f.
 Exécuteur, *essecutore*, i, m.
 Exemple, *essempio*, j, m.
 Exempt, *essente*, i, m. f.
 Exercice, *esercizio*, j, m.
 Exhortation, *essortazione*, i, f.
 Exil, *essilio*, j, m.
 Exilé, *bandito*, a, i, e.
 Existence, *esistenza*, e, f.

EX

Exorbitant, *esorbitante*, i.
 Exorcisme, *esorcismo*, i, m.
 Expedient, *spediente*, i, m.
 Expedition, *spedizione*, i, f.
 Experience, *sperienza*, e, f.
 Expert, *pratico*, ca, chi, che.
 Explication, *esplicazione*, i, f.
 Exploit d'armes, *fatti d'armi*.
 Expression, *espressione*, i, f.
 Extase, *estasi*, f.
 Extenuation, *estenuazione*, i, f.
 Extirpation, *estirpazione*, i, f.
 Extorsion, *estorsione*, i, f.
 Extrait, *estratto*, a, i, e.
 Extraordinaire, *straordinario*.
 Extravagance, *stravaganza*, e, f.
 Extrême, *estremo*, a, i, e.
 Extrémité, *estremità*, tà, f.

F

F Able, *favole*, e, f.
 Fabrique, *fabrica*, che, f.
 Fabuleux, *favoloso*, a, i, e.
 Façade, *facciata*, e, f.
 Façe, *faccia*, e, f.
 Façeteux, *faceto*, a, i, e.
 Fâcheux, *fastidioso*, a, i, e.
 Facile, *facile*, i, m. f.
 Facilité, *facilità*, tà, f.
 Façon, *maniera*, modo, m.
 Façon, *manifattura*, e, f.
 Façteur, *fattore*, i, m.
 Faction, *fazione*, i, f.
 Faculté, *facoltà*, tà, f.
 Fadeur, *sciocchezza*, e, f.
 Fade, *insipido*, i, m.
 Fagot, *fascina*, e, f.
 Faim, *fame*, i, f.
 Fainéant, *insingardo*, a, i, e.
 Fainéantise, *insingardia*, e, f.
 Faïsan, *fagiano*, i, m.
 Faïsané, *stagionato*, a, i, e.
 Fait, *fatto*, i, m.
 Falot, *lanternone*, i, m.
 Falsification, *falsificazione*, i, f.
 Fameux, *famoso*, a, i, e.
 Famille, *famiglia*, e, f.
 Famine, *carestia*, e, f.
 Fanal, *fanale*, i, m.
 Fanfaron, *fanfarone*, i, m.

FA FE

Fantaisie, *fantasia*, e, f.
 Fantôme, *fantasma*, e, f.
 Faquin, *facchino*, i, m.
 Farce, *farfa*, e, f.
 Fard, *liscio*, beletto, i, m.
 Fardeau, *fascio*, fasci, m.
 Farine, *farina*, e, f.
 Farouche, *feroce*, i, m. f.
 Faïte, *fasto*, i, m.
 Fastueux, *fastoso*, a, i, e.
 Fat, *sciocco*, ca, chi, che.
 Fatal, *fatale*, i, m. f.
 Fatigue, *fatica*, che, f.
 Faubourg, *borgo*, ghi, m.
 Faucheur, *falciatore*, i, m.
 Faucille, *falce*, ci, f.
 Faucon, *falcone*, i, m.
 Fauconnier, *falconiere*, i, m.
 Faveur, *favore*, i, m. *grazia*, e, f.
 Favorable, *favorevole*, i, m.
 Favori, *favorito*, a, i, e.
 Fausseté, *falsità*, tà, f.
 Faute, *errore*, i, m.
 Fauteuil, *sedia d'appoggio*.
 Faux, *falso*, a, i, e.
 Fayance, *majolica*, che, f.
 Febricitant, *febricitante*, i, m.
 Fecond, *secondo*, i, m.
 Feinte, *finzione*, *finta*, f.
 Felicité, *felicità*, tà, f.
 Femelle, *femina*, e, f.
 Femme, *donna*, *moglie*.
 Fenêtre, *finestra*, e, f.
 Fenil, *fenice*, f.
 Fenouil, *finocchio*, chi, m.
 Fente, *fessura*, e, f.
 Fer, *ferro*, i, m.
 Ferme, *metairie*, *gastaldia*, e, f.
 Ferme, bail, *appalto*, i, m.
 Ferme, stable, *sodo*, *fermo*, a, i, e.
 Fermier, *appaltatore*, i, m.
 Feroce, *feroce*, i, m. f.
 Fertilité, *fertilità*, tà.
 Fervent, *fervente*, i, m. f.
 Ferveur, *fervore*, i, m.
 Ferule, *ferula*, e, f.
 Fesse, *natica*, *chiappa*, e, f.
 Festin, *festino*, *bancchetto*, i, m.

Feston,

FE FI FL

Feston *festone*, i, m.
 Fête, *festa*, e, f.
 Fêtu, *festuca*, che, f.
 Feu, *fuoco*, chi, m.
 Fève, *fava*, e, f.
 Feuille, *d'arbre*, *foglia*, e, f.
 Feuillage, *fogliame*, i, m.
 Fevrier, *febraro*, m.
 Fiançailles, *sposalizio*, j, m.
 Fiction, *finzione*, i, f.
 Ficelle, *spago*, ghi, m.
 Fidelle, *fedele*, i, m. f.
 Fidelié, *fedeltà*, tà, f.
 Fief, *feudo*, i, m.
 Fiel, *fiele*, m.
 Fier, *fiero*, *superbo*, a, i, e.
 Fievre, *febbre*, i, f.
 Fifre, *pisaro*, i, m.
 Figue, *fico*, chi, m.
 Figuier, *ficaia*, f. *fico*, m.
 Figure, *figura*, e, f.
 Fil, *filo*, *le fila*, au-plu.
 File, *rang*, *fila*, e, f.
 Filer, *rete*, i, f.
 Fille, *figlia*, e, f.
 Pilleul, *figliuoccio*, m.
 Pilleule, *figliuoccia*, f.
 Filou, *mariuolo*, i, m.
 Fils, *figlio*, *figliuolo*, i, m.
 Fin, *sine*, i, m. f.
 Fin, *menu*, *sottile*, i, m. f.
 Fin, *rusé*, *scaliro*, a, i, e.
 Finances, *finanze*, pl. f.
 Finesse, *astuzia*, e, f.
 Firmament, *firmamento*, m.
 Fistule, *fistola*, e, f.
 Fixe, *fisso*, a, i, e.
 Flacon, *fiasco*, chi, m.
 Flageolet, *zuffolo*, i, m.
 Flaman, *Fiamingo*, ghi, m.
 Flamme, *fiamma*, e, f.
 Flanc, *fianco*, chi, m.
 Flandre, *Flandra*, f.
 Flaterie, *adulazione*, f.
 Flateries, *lusinghe*, pl. f.
 Plateur, *adulatore*, i, m.
 Plateuse, *lusingatrice*, f.
 Fleau, *flagello*, i, m.
 Flèche, *frat'e*, m. *saetta*, f.
 Flegme, *flemmà*, e, f.
 Flegmatique, *catarroso*, a, i, e.
 Fleur, *fiore*, i, m.
 Fleur-de-lis, *giglio*, *gigli*, m.

FL FO

Flot, *onda*, *flutto*, i, m.
 Flote, *flotta*, e, f.
 Flûte, *flauto*, i, m.
 Flux, *flusso*, i, m.
 Fluxion, *flussione*, i, f.
 Foible, *debole*, i, m. f.
 Foin, *fieno*, i, m.
 Foire, *fiera*, e, f.
 Foire, *flux de ventre*, *cacarella*, f.
 Fois, *volta*, e, f.
 Fol, *pazzo*, a, i, e.
 Folâtre, *pazzarello*, a, i, e.
 Folie, *pazzia*, e, f.
 Fomentation, *fomentazione*, e, f.
 Fond, *fondo*, i, m.
 Fondatrice, *fondatrice*, i, f.
 Fondement, *fondamento*, i, m.
 Fontaine, *fontana*, e, f.
 Fonte, *getto*, *metallo*, i, m.
 Forçat, *schiaivo*, i, m.
 Force, *forza*, e, f.
 Forest, *selva*, e, f.
 Forêt, *trivello*, i, m.
 Forge, *fucina*, e, f.
 Forgeron, *fabbro*, i, m.
 Forme, *forma*, e, f.
 Formel, *formale*, i, m. f.
 Formidable, *formidabile*, i, m. f.
 Fornication, *fornicazione*, i, f.
 Fort, *forte*, i, m.
 Fortification, *fortificazione*, i, f.
 Fortune, *fortuna*, e, f.
 Fosse, *fossa*, e, f.
 Fossé, *fosso*, i, m.
 Fosseur, *beccamorto*, i, m.
 Foudre, *fulmine*, m.
 Fôuet, *frusta*, e, f.
 Foule, *calca*, *folla*, e, f.
 Four, *forno*, i, m.
 Fourbe, *furbo*, a, i, e.
 Fourbu, *rappreso*, a, i, e.
 Fourbisseur, *spadaro*, i, m.
 Fourche, *forca*, che, f.
 Fourchette, *forchetta*, e, f.
 Fourmi, *formica*, che, f.
 Fournaise, *fornace*, i, f.
 Fournée, *fornata*, e, f.
 Fourniture, *fornimento*, m.
 Fourrage, *foraggio*, gi, m.

FO FR FU

Fourreau, *fodro*, *fodero*, m.
 Fourrier, *Forriere*, i, m.
 Foy, *fede*, f.
 Foye, *fegato*, i, m.
 Foyer, *focolare*, i, m.
 Fracas, *fracasso*, i, m.
 Fracture, *rottura*, e, f.
 Fragile, *fragile*, i, m.
 Frais, *fresco*, ca, chi, che.
 Fraise, *fravola*, e, f.
 Franc, *franco*, ca, che, chi.
 France, *Francia*, f.
 Franchise, *franchiggia*, e, f.
 François, *Francesco*, m.
 Frange, *frangia*, gie, f.
 Fraternel, *fraternale*, i, m.
 Fraude, *frode*, i, f.
 Frayeur, *paura*, e, f.
 Fregate, *fregata*, e, f.
 Frein, *freno*, i, m.
 Fremissement, *fremito*, i, m.
 Frenesie, *frenesia*, f.
 Frenetique, *frenatico*, m.
 Frequent, *frequente*, i, m. f.
 Frere, *fratello*, i, m.
 Beau-frere, *cognato*, i, m.
 Fressure, *coratella*, e, f.
 Friand, *leccardo*, a, i, e.
 Friandise, *ghiottoneria*, f.
 Fripperie, *rigatteria*, f.
 Frippier, *rigattiere*, m.
 Fripon, *furfante*, i, m.
 Friponnerie, *furfanteria*, f.
 Frison, *riccio*, *ricci*, m.
 Friture, *frittura*, e, f.
 Frivole, *vano*, a, i, e.
 Froid, *freddo*, a, i, e.
 Froidure, *freddura*, e, f.
 Fromage, *cascio*, i, m.
 Froment, *fromento*, i, m.
 Fronde, *frombola*, e, f.
 Front, *fronte*, i, f.
 Frontiere, *frontiera*, e, f.
 Frontispice, *frontispizio*, m.
 Fruit, *frutto*, i, m.
 Fruitier, *Fruttaruolo*, a, i, e.
 Fruitier, *fruttifero*, i, m.
 Fumée, *fumo*, i, m.
 Fumeux, *fumoso*, a, i, e.
 Fumier, *letame*, i, m.
 Funeraillies, *essequie*, pl. f.
 Fureur, *furor*, i, m.
 Furie,

FU

Furie *furia*, e. f.
 Furieux, *furioso*, a, i, e.
 Fuseau, *fuso*, i, m.
 Fusil, *focile*, i, m.
 Futur, *futuro*, a, i, e.

G

Gabelle, *Gabella* e f.
 Gabion, *gabbione* i, m.
 Gage, *pegno*, i, m.
 Gageure, *scommessa*, e. f.
 Gaillard, *allegro*, a, i, e.
 Gai, *allegro*, a, i, e.
 Gain, *guadagno*, i, m.
 Gaine, *guaina*, e. f.
 Saint Gal, *San Gallo*.
 Galant, *galante*, i, m. f.
 Galère, *galera*, e. f.
 Galerie, *galeria*, e. f.
 Galerien, *galeotto*, i, m.
 Gant, *guanto*, i, m.
 Garçon, *ragazzo*, i, m.
 Garde, *guardia*, e. f.
 Garderobbe, *guardarobba*, f.
 Gardien, *guardiano*, i, m.
 Garnison, *presidio*, di, m.
 Garniture, *fornimento*, i, m.
 Gauche, *manco sinistro*, m.
 Gaule, *bachetta*, e. f.
 Gazon, *zolla*, e. f.
 Gemeaux, *gemello*, i, m.
 Gemissement, *gemito*, i, m.
 Gencive, *gengiva*, e. f.
 Gendarme, *uomo d'armi*.
 Gendre, *genero*, i, m.
 Gêne, *tormento, tortura* e. f.
 Genealogie, *genealogia*, e. f.
 General, *Generale*, i, m.
 Generation, *generazione*, i, f.
 Genereux, *generoso*, a, i, e.
 Generosité, *generosità*, tà f.
 Genevre, *arbre, ginepro*, i, m.
 Genie, *genio*, i, m.
 Genisse, *giovenca che*, f.
 Genouil, *ginocchio*, m. pl.
 chia. f.
 Genouillere, *ginocchiera*, e. f.
 Genre, *genere*, i, m.
 Gens, *gente*, i, f.
 Gens-d'armes, *gente d'armi*, f.
 Gentil, *gentile*, i, m. f.

GE GI GL GO

Gentilhomme, *Gentiluomo*, i, m.
 Gentils, *gentili, pagani*, pl. m.
 Genuflexion, *genessione*, i, f.
 Geographie, *geografia*, e. f.
 Geolier, *carcerato*, i, m.
 Geometrie, *geometria*, f.
 Geometre, *geometro*, i, m.
 George, *Giorgio*, m.
 Gerbe, *fascio di grano*, i, m.
 Germain, *germano*, a, i, e.
 Germe, *germoglio*, gli, m.
 Geste, *gesto, ou atto*, i, m.
 Gibet, *forca che*, f.
 Gibier, *uccellame* i, m.
 Gigot, *cocciotto*, i, m.
 Girofle, *garofano*, i, m.
 Giroflée, *viola mammola*, e. f.
 Giron, *grembo*, i, m.
 Giroüette, *girella*, e. f.
 Glace, *ghiaccio*, ci, m.
 Glace de miroir, *bambola*, e. f.
 Glacière, *ghiacciera*, e. f.
 Glaçon, *ghiacciuolo*, i, m.
 Gladiateur, *gladiatore*, i, m.
 Glaire d'oeuf, *chiara d'uovo*.
 Gland, *ghianda*, e. f.
 Glissade, *sdruciolata*, e. f.
 Globe, *globo*, i, m.
 Gloire, *gloria, superbia*, e. f.
 Glorieux, *glorioso, superbo*, i, m.
 Glouton, *ghiotton*, i, m.
 Glu, *pania*, e. f. visco, i, m.
 Gluant, *viscoso*, a, i, e.
 Gobelet, *bicchiere*, i, m.
 Goguenard, *motteggiatore*, i, m.
 Golfe, *golfo*, i, m.
 Gomme, *gomma*, e. f.
 Gond, *ganghero*, i, m.
 Gondole, *gondola*, e. f.
 Gorge, *gola*, e. f.
 Gosier, *canna della gola*, f.
 Goufre, *voragine*, i, f.
 Goulu, *goloso*, a, i, e.
 Gourmand, *goloso*, a, i, e.
 Gourmandise, *gola*, e. f.
 Gouffe, *guscio baccello*, i, m.
 Gouffet, *borsellino*, i, m.
 Gout, *gusto*, i, m.
 Le goût, *la merenda*.

GO GR GU

Goute, *goccia*, e. f.
 La goutte, *la podagra*, e. f.
 Gouteux, *podagroso*, i, m.
 Gouvernail, *timone*, i, m.
 Gouvernement, *governo*, i, m.
 Gouverneur, *governatore*, i, m.
 Grace, *grazia*, e. f.
 Gratieux, *grazioso*, a, i, e.
 Grade, *grado*, i, m.
 Gradué, *graduato*, i, m.
 Grain, *grano*, i, m.
 Graine, *seme*, i, m.
 Graisse, *grasso*, m. *grassa*, e. f.
 Grammaire, *grammatica*, e. f.
 Grand, *grande*, i, m.
 Grandeur, *grandezza*, e. f.
 Grand père, *nono*, i, m.
 Grange, *aia*, e. f.
 Grape, *grappo*, i, m.
 Gratification, *gratificazione*, i, f.
 Gratuit, *gratuito*, i, m.
 Grave, *grave*, i, m.
 Graveur, *intagliatore*, i, m.
 Gravitè, *gravità*, tà, f.
 Grec, *greco*, ci, m.
 Gresse, *registro*, i, m.
 Greffier, *Registratore*, i, m.
 Grêle, *grandine*, i, f.
 Grenade, *granata*, e. f.
 Grenier, *granaio*, i, m.
 Griffe, *artiglio*, gli, m.
 Griffon, *grifone*, i, m.
 Gril, *graticola*, e. f.
 Grimace, *smorfia*, e. f.
 Griote, *cerise, visciola*, e. f.
 Gris, *bigio bigi*, m.
 Petit-gris, *zibellino*, i, m.
 Grison, *camuto*, i, m.
 Grive, *tordo*, i, m.
 Groin, *grugno*, i, m.
 Groseille, *uva spina*, e. f.
 Grondement, *brontolamento*, i, m.
 Grondeur, *brontolatore*, i, m.
 Gros, *grosso*, a, i, e.
 Grossesse, *gravidanza*, e. f.
 Grosseur, *grossizza*, e. f.
 Grossier, *grossolano*, i, m.
 Grote, *grotta*, è, f.
 Gruë, *grù* f. plu. *grü*.
 Grue, *machine, altalena*, e. f.
 Guenille, *straccio*, i, m.

Guep,

GU

Guêpe, *vespa*, e. f.
 Guerissable, *sanabile*, i. m. f.
 Guerre, *guerra*, e. f.
 Guerrier, *guerriero*, a, i, e.
 Guet, *guado*, i. m.
 Le Guet, *gli sbirri*.
 Gueule, *gola*, e. f.
 Gueusaille, *canaglia*, e. f.
 Gueux, *guidone*, i. m. f.
 Guide, *guida*, e. f.
 Guidon, *bandiera*, e. f.
 Porte-Guidon, *Alfiere*, i. m.
 Guillaume, *Guillemo*.
 Guise, *guisa*, e. f.
 Guitarre, *chitarra*, e. f.

H

H Abile *abile*, *capace* m. f.
 Habileté *capacità* t. f.
 Habillement, *vestimen-*
to i. m.
 Habit, *vestito*, i. m.
 Habitation, *abitazione*, i. f.
 Habitude, *usanza*, e. f.
 Hache, *accia*, e. f.
 Haine, *odio*, j. m.
 Haïssable, *odievole* i. m. f.
 Haleine, *fiato*, i. m.
 Halte, *alta*, e. f.
 Hameçon, *hamo*, i. m.
 Harang, *aringa*, gbe. f.
 Harangue, *orazione*, i. f.
 Hâres, *robbe*, pl. f.
 Hardi, *ardito*, a, i, e.
 Hardiesse, *ardire*, m.
 Harmonie, *armonia* e. f.
 Harnois, *arnese* i. f.
 Harpe, *arpa*, e. f.
 Harpie, *arpia* e. f.
 Hâte, *fretta*, e. f.
 Haubois, *piva*, e. f.
 Haut, *alto*, a, i, e.
 Hauteur, *altezza*, e. f.
 Hazard, *fortuna* e. f. *caso*, m.
 Haye, *fratta*, e. f.
 Henry, *Henrico*.
 Herbe, *erba*, e. f.
 Hereditaire, *ereditario*, i. m.
 Hereſie, *eresia*, e. f.
 Herisson, *riccio*, *ricci*, m.
 Heritier, *erede* i. m.
 Hermine, *armellino*, i. m.

HE HO HU

Hermitage, *romitorio*, j. m.
 Hermite, *Romita*, i. m.
 Heroique, *eroico* ca, chi, che.
 Heure, *ora*, e. f.
 Heureux, *felice* i. m. f.
 Hibou, *barbagianni*, *gufo*, i. m.
 Hirondelle, *rondine* i. f.
 Histoire, *istoria*, e. f.
 Historien, *istorico*, ci. m.
 Hiver, *verno* *inverno*, i. m.
 Hollande, *Olanda*.
 Hollandois, *Olandese* i. m. f.
 Homicide, *omicida*, i. m.
 Hommage, *omaggio*, gi. m.
 Homme, *uomo*, i. m.
 Hongrie, *Vngaria*.
 Hongrois, *Vngaro*.
 Honnête, *onesto*, a, i, e.
 Honnêteté, *cortesia*, e. f.
 Honneur, *onore*, i. m.
 Honorable, *onorevole*, i. m. f.
 Honte, *vergogna* e. f.
 Honteux, *vergognoso*, a, i, e.
 Horologe, *orologio*, i. m.
 Horloger, *orloggiere*, i. m.
 Horoscope, *natività*, t. f.
 Horreur, *orrore*, i. m.
 Hospice, *ospizio*, j. m.
 Hospital, *spedale*, i. m.
 Hospitalité, *ospitalità*, t. f.
 Hostie, *ostia*, e. f.
 Hôte, *oste*, i. m.
 Hôtel, *palazzo*, i. m.
 Hôteſſe, *ostessa*, e. f.
 Hotte, *cesto*, i. m.
 Houë, *zappa*, e. f.
 Houlette, *pastorale*, i. m.
 Houſſe, *valdrappa*, e. f.
 Houſſine, *bacchetta*, e. f.
 Huguenot, *ugonotto*, i. m.
 Huile, *olio*, *oli*, m.
 Huit, *otto*.
 Huitième, *ottavo*, a, i, e.
 Huitre, *ostrica* che f.
 Humain, *umano*, a, i, e.
 Humble, *umile*, i. m. f.
 Humeur, *umore* i. m.
 Humide, *umido*, i. m.
 Humilité, *umiltà*, t. f.
 Hure, *teschio*, chi. m.
 Hyacinte, *giacinto*, i. m.
 Hymen, *imeneo*, i. m.

HY

Hymne, *binno*, i. m.
 Hydre, *idra*, e. f.
 Hydropisie, *idropisia*, e. f.
 Hypocrite, *ipocrita*, i. m.

I

J Acobin, *Domenicano*.
 Jacques, *Giacomo*.
 Jalouſie, *gelosia*, e. f.
 Jaloux, *geloso*, a, i, e.
 Jambe, *gamba*, e. f.
 Jardin, *giardino*, i. m.
 Jargon, *zergo*, i. m.
 Jarretiere, *legaccia*, e. f.
 Jaserie, *ciancia*, e. f.
 Jaseur, *cicalone*, i. m.
 Jasmin, *gelsomino*, i. m.
 Jaspé, *diaspro*, i. m.
 Jaune, *giallo*, i. m.
 Jaune d'œuf, *rosso d'uovo*.
 Idée, *idea*, e. f.
 Idiome, *idioma*, i. m.
 Idolâtre, *idolatro*, a, i, e.
 Idolâtrie, *idolatria*, e. f.
 Idole, *idolo*, i. m.
 Jean, *Giovanni*.
 Jeanne, *Giovanna*.
 Jéſuite, *Giesuita*, i. m.
 Jéſus, *Giesù*.
 Jet, d'eau, *zampillo*, i. m.
 Jettons, *gettoni*, pl. m.
 Jeu, *giuoco*, chi. m.
 Jeudi, *giovedì*.
 Jeune, *digiuno*, i. m.
 Jeune, *giovane*, i. m. f.
 Jeunesse, *gioventù*, t. f.
 Ignominie, *ignominia*, e. f.
 Ignorance, *ignoranza*, e. f.
 Ignorant, *ignorante*, i. m.
 Illumination, *illuminazione*,
 i. f.
 Illuſion, *illusione*, i. f.
 Illuſtre, *illustre*, i. m. f.
 Image, *immagine*, i. f.
 Imaginable, *imaginabile*, i.
 m. f.
 Imagination, *immaginazione*,
 i. f.
 Imitateur, *imitatore*, i. m.
 Imitation, *imitazione*, i. f.

Immenſe,

IM IN

Immenſe, *immenſo*, i, m.
 Immeuble, *immobile*, i, m.
 Immodeſte, *immodeſto*, a, i, e.
 Immondice, *immondezza*, e, f.
 Immortel, *immortale*, i, m. f.
 Impatient, *impaziente*, i, m. f.
 Impénétrable, *impenetrabile*, i, f.
 Imperial, *imperiale*, i, m. f.
 Imperieux, *imperioſo*, a, i, e.
 Impertinent, *impertinente*, i, m.
 Impetration, *impetrazione*, i, f.
 Impetueux, *impetuoſo*, a, i, e.
 Impetuoſité, *impetuoſità*, tà, f.
 Impie, *empio*, a, i, e.
 Impiété, *impietà*, tà, f.
 Impitoyable, *ſpietato*, a, i, e.
 Importance, *importanza*, e, f.
 Important, *importante*, i, m.
 Importun, *importuno*, a, i, e.
 Impoſſible, *impoſſibile*, i, m. f.
 Impoſture, *impoſtura*, e, f.
 Impôt, *taglia*, e, f.
 Imprenable, *ineſpugnabile*, i, m. f.
 Impreſſion, *impreſſione*, *ſtampa*
 Imprimeur, *ſtampatore*, i, m.
 Imprimerie, *ſtampa*, e, f.
 Impropre, *improprio*, a, i, e.
 Imprudence, *imprudenza*, e, f.
 Imprudent, *imprudente*, i, m. f.
 Impudent, *ſfacciato*, a, i, e.
 Impuiſſance, *impotenza*, e, f.
 Impuiſſant, *impotente*, i, m. f.
 Impur, *impuro*, a, i, e.
 Impureté, *impurità*, tà, f.
 Inacceſſible, *inacceſſibile*, i, m. f.
 Incapable, *incapace*, i, m. f.
 Incarnat, *incarnato*, i, m.
 Incendie, *incendio*, j, m.
 Incertain, *incerto*, a, i, e.
 Incertitude, *incertezza*, e, f.
 Incivil, *incivile*, i, m. f.
 Incivilité, *ſcortefia*, e, f.
 Incommode, *ſcommodo*, a, i, e.
 Incommodité, *incommodità*, tà, f.
 Incomparable, *impareggiabile*, i, m. f.
 Incompatible, *incompatibile*, i, m. f.

IN

Inconſu, *ſconosciuto*, a, i, e.
 Inconſolable, *inconſolabile*, i, m. f.
 Inconvenient, *inconveniente*.
 Incredule, *incredulo*, a, i, e.
 Incroiable, *incredibile*, i, m. f.
 Indecent, *indecente*, i, m. f.
 Indien, *Indiano*, a, i, e.
 Indifferent, *indifferente*, i, m. f.
 Indigeſtion, *indigeſtione*, i, f.
 Indignation, *indignazione*, i, f.
 Indigne, *indegno*, a, i, e.
 Indiscret, *indiscreto*, a, i, e.
 Indiscretion, *indiscrezione*, i, f.
 Indispoſé, *indispoſto*, a, i, e.
 Indubitable, *certiſſimo*, a, i, e.
 Indulgent, *indulgente*, i, m. f.
 Induſtrie, *induſtria*, e, f.
 Induſtrieux, *induſtrioſo*, a, i, e.
 Inégal, *diſuguale*, i, m. f.
 Inégalité, *diſuguaglianza*, e, f.
 Inévitable, *inevitabile*, i, m. f.
 Infame, *vituperoso*, a, i, e.
 Infamie, *infamia*, e, f.
 Infant, *infante*, i, m. f.
 Infanterie, *fanteria*, e, f.
 Inferieur, *inferiore*, i, m. f.
 Infernal, *infernale*, i, m. f.
 Infidelle, *infedele*, i, m. f.
 Infini, *infinito*, a, i, e.
 Infirme, *infermo*, a, i, e.
 Infirmerie, *infermeria*, e, f.
 Influence, *influenza*, e, f.
 Infortune, *diſgrazia*, e, f.
 Infortuné, *ſuenturato*, a, i, e.
 Infuſ, *infuſo*, a, i, e.
 Ingenieux, *induſtrioſo*, a, i, e.
 Ingrat, *ingrato*, a, i, e.
 Inhumain, *inhumano*, i, m.
 Inhumanité, *inhumanità*, tà, f.
 Inimitié, *nemicizia*, e, f.
 Injure, *ingiuria*, e, f.
 Injurious, *ingiurioſo*, a, i, e.
 Injuſte, *ingiuto*, a, i, e.
 Injuſtice, *ingiuiſtizia*, e, f.
 Innocence, *innocenza*, e, f.
 Innocent, *innocente*, i, m. f.
 Inondation, *inondazione*, i, f.
 Inouï, *inudito*, a, i, e.
 Inquiet, *inquieta*, a, i, e.
 Inquietude, *inquietudine*, i, f.
 Inſatiable, *inſaziabile*, i, m. f.
 Inſenſé, *inſenſato*, a, i, e.

IN JO

Inſipide, *inſpido*, a, i, e.
 Inſolence, *inſolenza*, e, f.
 Inſolent, *inſolente*, i, m. f.
 Inſpiration, *inſpirazione*, i, f.
 Inſtance, *inſtanza*, e, f.
 Inſtant, *inſtante*, i, m.
 Inſtinct, *inſtinto*, i, m.
 Inſtruſtif, *inſtruttivo*, a, i, e.
 Inſtrument, *ſtumento*, i, m.
 Inſulte, *inſulto*, i, m.
 Inſupportable, *intolerabile*, i, m.
 Inſurmontable, *inſuperabile*, i, m.
 Intelligence, *intelligenza*, e, f.
 Intelligent, *intelligente*, i, m. f.
 Intendance, *intendenza*, e, f.
 Intendant, *intendente*, i, m. f.
 Intention, *intenzione*, i, f.
 Interceſſeur, *interceſſore*, i, m.
 Interceſſion, *interceſſione*, i, f.
 Intèrèt, *interreſſe*, i, m.
 Interieur, *interiore*, i, m.
 Intermiſſion, *intermiſſione*, i, f.
 Interprète, *interprete*, i, m.
 Interrogation, *interrogazione*, i, f.
 Intervalle, *intervallo*, i, m.
 Inteſtin, *inteſtino*, i, m.
 Intime, *intimo*, a, i, e.
 Intitulation, *intitolazione*, i, f.
 Intrepide, *intrepido*, a, i, e.
 Intrigant, *accorto*, a, i, e. f.
 Intrigue, *intrigo*, gbi, m.
 Introduſteur, *introduttore*, i, m.
 Introduction, *introduzione*, i, f.
 Invalide, *invalido*, a, i, e.
 Invaſion, *invaſione*, i, f.
 Inventaire, *inventario*, j, m.
 Inventeur, *inventore*, i, m.
 Invention, *invenzione*, i, f.
 Inveſtiture, *inveſtitura*, e, f.
 Invitation, *invitazione*, i, f.
 Inviolable, *invioſabile*, i, m. f.
 Inviſible, *inviſibile*, i, m. f.
 Inutile, *inutile*, i, m. f.
 Jointure, *giuntura*, e, f.
 Joli, *leggiadro*, a, i, e.
 Jonc, *giunco*, chi, m.
 Jonquille,

JO AR JU

LA LE LI

LE LI LO

Jonquille, *gioncibiglia*, e, f.
 Joue, *guancia*, cie, f.
 Joug, *giogo*, ghi, m.
 Jour, *giorno*, i, m.
 Journée, *giornata*, e, f.
 Joyau, *gioia*, e, f.
 Joye, *allegrezza*, e, f.
 Joyeux, *allegro*, a, i, e.
 Irraisonnable, *irragionevole*, i, m. f.
 Irresolu, *irrisoluto*, a, i, e.
 Irrevocable, *irrevocabile*, i, m. f.
 Irruption, *irruzione*, i, f.
 Île, *isola*, e, f.
 Italien, *italiano*, i, m.
 Italienne, *italiana*, e, f.
 Jubilé, *giubileo*, i, m.
 Juge, *giudice*, i, m.
 Jugement, *giudicio*, i, m.
 Juif, *giudeo*, i, m.
 Juillet, *Luglio*, m.
 Juin, *Giugno*, m.
 Julep, *giuleppo*, i, m.
 Jumeau, *gemello*, i, m.
 Jumelle, *gemella*, e, f.
 Jument, *giumenta*, e, f.
 Junon, *Giunone*, f.
 Ivoire, *avorio*, i, m.
 Jupiter, *Giove*, m.
 Juppe, *gonella*, e, f.
 Jureur, *bestemmiatore*, i, m.
 Jurisdiction, *giurisdizione*, i, f.
 Ivraye, *loglio*, m.
 Ivrogne, *imbriaco*, ca, chi, che.
 Jus, *succo*, chi, m.
 Justesse, *giustezza*, e, f.
 Justice, *giustizia*, e, f.
 Justification, *giustificazione*, i, f.

K

K Alendes, *calende*, plu. f.
 Karat, *caratto*, i, m.

L

L Abeur, *lavoro*, i, m.
 Laboureur, *agricoltore*, i, m.
 Laboratoire, *laboratorio*, i, m.
 Labyrinthe, *labirinto*, i, m.

Lac, *lago*, ghi, m.
 Lacet, *stringa*, ghe, f.
 Lâche, *infame*, codardo, i, m.
 Ladre, *leproso*, i, m.
 Ladrerie, *villania*, e, f.
 Lais d'étoffe, *lembo di panno*.
 Laid, *brutto*, a, i, e.
 Laine, *lana*, e, f.
 Lait, *latte*, i, m.
 Laitière, *lattaruola*, e, f.
 Laituë, *lattuga*, ghe, f.
 Lame, *lama*, e, f.
 Lampe, *lampada*, e, f.
 Lamproie, *lampreda*, e, f.
 Lance, *lancia*, e, f.
 Langage, *linguaggio*, i, m.
 Langue, *lingua*, e, f.
 Langueur, *langore*, i, m.
 Lanterne, *lanterna*, e, f.
 Lapin, *coniglio*, gli, m.
 Laquais, *lachè*, pl. *laché*, m.
 Larcin, *furto*, i, m.
 Lard, *lardo*, i, m.
 Lardon, *lardone*, i, m.
 Large, *largo*, a, ghi, ghe.
 Largeur, *larghezza*, e, f.
 Larme, *lacrime*, e, f.
 Larron, *ladro*, i, m.
 Larronessè, *ladra*, e, f.
 Las, *stracco*, ca, chi, che.
 Lascif, *lascivo*, a, i, e.
 Latin, *latino*, i, m.
 Late, *latta*, e, f.
 Lavement, *serviziale*, i, m.
 Lavette, *strofinacio*, ci, m.
 Laveure, *lavatura*, e, f.
 Laurent, *Lorenzo*, m.
 Laurier, *alloro*, ou *laura*, i, m.
 Leçon, *lezione*, i, f.
 Lecture, *lettura*, e, f.
 Legat, *legato*, i, m.
 Legation, *legazione*, i, f.
 Leger, *leggiere*, i, m.
 Legereté, *leggerezza*, e, f.
 Legion, *legione*, i, f.
 Législateur, *legislatore*.
 Legitime, *legittimo*, i, m.
 Legume, *legume*, i, m.
 Lendemain, *giorno seguente*.
 Lent, *lento*, a, i, e.
 Lente, *lentine*, i, f.
 Leopard, *leopardo*, pardo, i, m.

E

Lepre, *lepra*, e, f.
 Lepreux, *leproso*, i, m.
 Lessive, *bucata*, e, f.
 Lethargie, *letargia*, i, f.
 Leton, *ottone*, i, m.
 Lettre, *lettera*, e, f.
 Levée, *levata*, e, f.
 Pont-levis, *ponte levaticcio*.
 Levraut, *lepreto*, i, m.
 Levrette, *levretta*, veltra, e, f.
 Levrier, *levriere*, i, m.
 Lezard, *lucertola*, e, f.
 Liaison, *unione*, i, f.
 Libelle, *libello*, i, m.
 Liberal, *liberale*, i, m.
 Liberalité, *liberalità*, tà, f.
 Liberté, *libertà*, tà, f.
 Libertin, *scafestrato*, a, i, e.
 Libertinage, *vita licenziosa*.
 Libraire, *libraro*, i, m.
 Librairie, *libreria*, e, f.
 Libre, *libero*, i, m.
 Licence, *licenza*, e, f.
 Licite, *lecito*, a, i, e.
 Licoû, *capestro*, i, m.
 Lie, *feccia*, e, f.
 Liège, *fughero*, i, m.
 Lien, *legame*, i, m.
 Lieu, *luogo*, ghi, m.
 Lieue, *lega*, ghe, f.
 Lievre, *lepre*, i, f.
 Lieutenant, *luogotenenza*, e, f.
 Lieutenant, *luogotenente*, i, m.
 Lignage, *legnaggio*, gi, m.
 Ligne, *riga*, ghe, ou *linea*, e, f.
 Ligue, *lega*, leghe, f.
 Limaçon, *lumaca*, che, f.
 Limaille, *limatura*, e, f.
 Limbe, *limbo*, i, m.
 Lime, *lima*, e, f.
 Limon, *limone*, i, m.
 Limonade, *limonata*, e, f.
 Lin, *lino*, i, m.
 Linceul, *lenzuolo*, i, m.
 Linéament, *lineamento*, i, m.
 Linge, *pannolini*, pl. m.
 Lingot, *verga*, ghe, f.
 Linotte, *fanello*, i, m.
 Lion, *leone*, i, m.
 Lionne, *leoneffa*, e, f.

Liqueur,

LI LO LU

Liqueur, *liquore*, i, m.
 Lis, *giglio*, gli, m.
 Lisible, *leggibile*, i, m.
 Lisière, *orlo*, i, m.
 Liste, *lista*, e, f.
 Lit, *letto*, i, m.
 Litharge, *litargia*, e, f.
 Litière, *lettica*, che, f.
 Literal, *litterale*, i, m.
 Livre, *libro*, i, m.
 Local, *locale*, i, m. f.
 Logement, *alloggiamento*, i, m.
 Logis, *casa*, e, f.
 Loin, *lontano*, a, i, e.
 Loisir, *tempo*, i, m.
 Londres, *Londra*, f.
 Long, *lungo*, a, ghi, ghe.
 Longue, *longia*, e, f.
 Longitude, *longitudine*, i, f.
 Longueur, *longhezza*, e, f.
 Lorrain, *Lorrense*, i, m. f.
 Lorraine, *Lorrena*, f.
 Lot, *lotto*, i, m.
 Lotterie, *lotteria*, e, f.
 Louable, *lodevole*, i, m. f.
 Louage, *pigione*, i, f.
 Louage, *volture*, *vettura*, è, f.
 Louange, *lode*, i, f.
 Louche, *losco*, ca, chi, che.
 Louïs, *Luigi*, m.
 Louïse, *Luigia*, f.
 Loup, *lupo*, i, m.
 Loupe, *lupa*, e, f.
 Lourd, *greve*, i, m. f.
 Lourdaud, *balordo*, a, i, e.
 Louve, *lupa*, e, f.
 Loy, *legge*, i, f.
 Loyale, *leale*, i, m. f.
 Loyer, *pigione*, i, f.
 Lubrique, *lubrico*, ca, chi, che.
 Luere, *guadagno*, i, m.
 Lugubre, *lugubre*, i, m. f.
 Luïfant, *lucente*, i, m. f.
 Lumière, *lume*, i, m.
 Luminaire, *luminario*, i, m.
 Lumineux, *luminoso*, a, i, e.
 Lunaire, *lunario*, a, i, e.
 Lunatique, *lunatico*, a, chi, che.
 Lundi, *lunedì*, m.
 Lune, *luna*, e, f.
 Lunettes, *occhiali*, pl: m;

LU LY

Lustre, *lustro*, i, m.
 Lut, *liuto*, i, m.
 Lute, *lotta*, e, f.
 Luteur, *lottatore*, i, f.
 Luxe, *lusso*, i, m.
 Luxure, *lussuria*, e, f.
 Luxurieux, *lussurioso*, a, i, e.
 Lynx, *lince*, i, m. f.
 Yeux de lynx, *occhi lincei*.
 Lyre, *lira*, e, f.

M

M Acaron, *macarone*, i, m.
 Macheur, *masticator*, i, m.
 Machine, *macina*, e, f.
 Machoire, *mascella*, e, f.
 Maçon, *moratore*, i, m.
 Madame, *Signora*, e, f.
 Madeleine, *madalena*, e, f.
 Mademoiselle, *Signore*.
 Madrigal, *madrigale*, i, m.
 Magazin, *magazzino*, i, m.
 Magicien, *mago*, ghi, m.
 Magicienne, *maga*, ghe, f.
 Magie, *magia*, e, f.
 Magique, *magico*, ca, chi, che.
 Magistrat, *Magistrato*, i, m.
 Magnificence, *magnificenza*, e, f.
 Magnifique, *magnifico*, ca, chi, che.
 Majesté, *Maestà*, id, f.
 Majestueux, *maestoso*, a, i, e.
 Majeur, *maggiore*, i, m.
 Maigre, *magro*, i, m.
 Maigreux, *magrezza*, e, f.
 Mail, *maglio*, gli, m.
 Maille, *maglia*, e, f.
 Cotte de mailles, *giacco*, chi, m.
 Au maillet, *nelle fascie*.
 Main, *mano*, i, f.
 Majorité, *maggioranza*, e, f.
 Major, *maggiore*, i, m.
 Maison, *casa*, e, f.
 Maison, *race*, *casata*, e, f.
 Maisonnée, *casuccia*, e, f.
 Maître, *maestro*, i, m.
 Le Maître du logis, *il padrone*.
 Maitresse, *padrona*, e, f.
 Maitresse, *Signora*, *amante*, i, f.

Maitrise, *maestria*, e, f.
 Mal, *mala*, i, m.
 Mal-caduc, *brutto male*.
 Malade, *ammalato*, a, i, e.
 Maladie, *malattia*, e, f.
 Mal-adroit, *balordo*, a, i, e.
 Mal-avisé, *malaccorto*, a, i, e.
 Mal-aisé, *difficile*, i, m. f.
 Male, *maschio*, chi, m.
 Malediction, *maledizione*, i, f.
 Malfait, *malfatto*, i, m.
 Malfaisant, *nocevole*, i, m. f.
 Malheur, *disgrazia*, e, f.
 Malheureux, *disgraziato*, a, i, e.
 Malice, *malizia*, e, f.
 Malicieux, *malizioso*, a, i, e.
 Malignité, *malignità*, id, f.
 Malin, *maligno*, i, m.
 Mammelle, *poppa*, e, f.
 Manche, *manico*, chi, m.
 Manchon, *manicotto*, i, m.
 Mandat, *mandato*, i, m.
 Mandement, *ordine*, i, m.
 Mandragore, *mandragora*, e, f.
 Mangeur, *mangione*, i, m.
 Mangeuse, *mangiatrice*, i, f.
 Maniable, *trattabile*, i, m. f.
 Manie, *mania*, e, f.
 Maniement, *maneggio*, gi, m.
 Manière, *maniera*, e, f.
 Manifeste, *manifesto*, i, m.
 Manne, *manna*, e, f.
 Manteau, *ferraiuolo*, i, m.
 Manuel, *manuale*, i, m.
 Manufacture, *manifattura*, e, f.
 Manuserit, *manuscritto*, i, m.
 Maquereau, *ruffiano*, i, m.
 Maquerelle, *ruffiana*, e, f.
 Maquignon, *sensale*, i, m.
 Marais, *pantano*, i, m.
 Marâtre, *matrigna*, e, f.
 Maraude, *bricone*, i, m.
 Maraude, *guidona*, e, f.
 Marbre, *marmo*, i, m.
 Marc, *marco*, m.
 Marchand, *mercante*, i, m.
 Marché, *mercato*, i, m.
 Marche, *scalino*, i, m.
 Marche d'armée, *marcia*, e, f.
 Mardi, *martedì*, m.

Marc,

MA

M A M E

M E M I

Mare, lie, faccia, e, f.
 Marée, marea, e, f.
 Maréchal, marescalco, chi, m.
 Maréchal de France, Maresciallo di Francia.
 Marge, margine, i, m.
 Marguerite, Margherita, f.
 Marguillier, Guastaldo, i, m.
 Mari, marito, i, m.
 Mariage, matrimonio, j, m.
 Marie, Maria, f.
 Le Marié, lo sposo, i, m.
 La Mariée, la sposa, f.
 Marin, Marino, a, i, e.
 Marinier, Marinaro, i, m.
 Marjolaine, maggiorana, e, f.
 Marionnette, bamboccia, e, f.
 Maritime, maritima, a, i, e.
 Marmaille, canaglia, e, f.
 Marmite, pentola, e, f.
 Marmiton, guattaro, i, m.
 Marmot, babbuino, i, m.
 Marmouset, marmatta, e, f.
 Marque, nota, e, f.
 Marquer, segnare, i, m.
 Marquis, Marchese, i, m.
 Marquisat, Marchesato, i, m.
 Marquise, Marchesa, e, f.
 Marraine, santa, e, f.
 Marron, marrone, i, m.
 Marroquin, marrochino, i, m.
 Mars, marzo, m.
 Dieu Mars, Dio Marte.
 Marseille, Marsiglia, f.
 Marteau, martello, i, m.
 Martial, marziale, i, m. f.
 Martin, Martino, m.
 Martyr, martire, i, m. f.
 Martyre, martirio, j, m.
 Mas, albero, i, m.
 Mascarade, mascherata, e, f.
 Masculin, mascolino, i, m.
 Masque, maschera, e, f.
 Massacre, macello, i, m.
 Masse, massa, e, f.
 Masse pain, marzapane, i, f.
 Massif, massiccio, a, i, e.
 Masson, moratore, i, m.
 Massuë, clava, e, f.
 Masure, casolare, i, m.
 Matelas, materazzo, i, m.
 Materiaux, materiali, pl. m.
 Maternel, materno, a, i, e.

Mathématicien, matematico.
 Mathématique, matematica, f.
 Matière, materia, e, f.
 Matin, mattina, e, f.
 Matines, il matutino, m.
 Matrice, matrice, i, f.
 Matrone, matrona, e, f.
 Maudit, maledetto, i, m.
 Mauvais, cattivo, a, i, e.
 Maxime, massima, e, f.
 May, maggio, m.
 Mécanique, meccanico, a, i, e.
 Méchanceté, malizia, e, f.
 Méchant, cattivo, a, i, e.
 Mécredi, mercoledì, m.
 Médaille, medaglia, e, f.
 Médecin, Medico, ci, m.
 Médecine, medicina, e, f.
 Médiateur, mediatore, i, m.
 Médiatrice, mediatrice, i, f.
 Médicament, medicamento, i, m.
 Médiocre, mediocre, i, m. f.
 Meilleur, migliore, i, m. f.
 Melancholie, manicomia, e, f.
 Malancolique, manicomico, i, m.
 Mélange, miscuglio, gli, m.
 Mélodie, melodia, e, f.
 Melon, melone, i, m.
 Membre, membro, m. membra, au plu. f.
 Mémoire, memoria, e, f.
 Mémorial, memoriale, i, m.
 Menace, minaccia, e, f.
 Ménage, famiglia, glie, f.
 Ménage, risparmio, j, m.
 Mendiant, mendico, ci, m.
 Mendicité, mendicizia, i, f.
 Mensonge, bugia, gie, f.
 Mente, menta, e, f.
 Menterie, bugia, gie, f.
 Menteur, bugiardo, i, m.
 Menton, mento, i, m.
 Menu, minuto, a, i, e.
 Menuisier, Faldname, m.
 Mépris, disprezzo, i, m.
 Méprisant, disprezzante, i, m. f.
 Méprise, errore, i, f. m.
 Mépriseur, sprezzatore, i, m.
 Mépriseuse, sprezzatrice, i, f.
 Mer, mare, m.

Mercier, merciaro, i, m.
 Mercure, mercurio, m.
 Merde, merda, e, f. sterco, chi, m.
 Mère, madre, i, f.
 Méridional, meridionale, i, m.
 Mérite, merito, i, m.
 Méritoire, meritorio, a, i, e.
 Merle, merlo, i, m.
 Merveille, meraviglia, e, f.
 Merveilleux, meraviglioso, a, i, e.
 Mesquin, meschino, a, i, e.
 Messager, Messaggiere, i, m.
 Message, messaggio, gi, m.
 Messe, Messa, e, f.
 Messéant, sconvencibile, i, m.
 Le Messie, il Messia, m.
 Messieurs, Signori, pl. m.
 Mestre, de camp, Maestro di campo, m.
 Mesure, misura, e, f.
 Métail, metallo, i, f.
 Métamorphose, metamorfosi, f.
 Métaphore, metafora, e, f.
 Méthode, metodo, i, m.
 Métier, mestiere, i, m.
 Meunier, molinaro, i, m.
 Meunière, molinara, e, f.
 Meute, muta, e, f.
 Meuble, mobile, i, m.
 Meur, maturo, a, i, e.
 Meurtre, assassinio, i, m.
 Meurtrier, assassino, i, m.
 Midi, mezzodi, m.
 Mie, mollica, che, f.
 Miel, miele, i, m.
 Miète, mollica, che, f.
 Milan, olseau, nibbio, j, m.
 Milice, milizia, e, f.
 Milieu, mezzo, i, m.
 Millet, miglio, gli, m.
 Millième, millesimo, a, i, e.
 Million, milione, i, m.
 Mince, sottile, i, m. f.
 Mine, ciera, e, f.
 Mine d'or, miniera d'oro.
 Mineur, minore, i, m.
 Miniature, miniatura, e, f.
 Minime, Minimo, i, m.
 Ministère, Ministero, j, m.
 Ministre, Ministro, i, m.
 Minorité, minoranza, e, f.
 Minuit,

MI MO

Minuit, *mezza notte*, f.
 Minute, *minuto*, e, f.
 Miracle, *miracolo*, i, m.
 Miraculeux, *miracoloso*, a, i, e.
 Misérable, *misero*, a, i, e.
 Misère, *miseria*, e, f.
 Misericorde, *misericordia*, e, f.
 Misericordieux, *misericioso*, a, i, e.
 Mitre, *mitria*, e, f.
 Mixte, *misto*, a, i, e.
 Mobile, *mobile*, i, m.
 Mode, *moda*, e, f.
 Modelle, *modello*, i, m.
 Modérateur, *moderatore*, i, m.
 Moderation, *moderazione*, i, f.
 Moderne, *moderno*, a, i, e.
 Modeste, *modesta*, a, i, e.
 Moëlle, *midolla*, e, f.
 Mœurs, *costumi*, pl. m.
 Moindre, *minore*, i, m.
 Moine, *frate*, i, m.
 Moineau, *passera*, e, f.
 Moisi, *muffato*, a, i, e.
 Moissifure, *muffa*, e, f.
 Moisson, *messe*, i, f.
 Moitié, *metà*, td, f.
 Moment, *momento*, i, m.
 Monarchie, *Monarchia*, e, f.
 Monarque, *Monarca*, chi, m.
 Monastère, *monasterio*, j, m.
 Monceau, *mucchio*, j, m.
 Mondain, *mondano*, a, i, e.
 Monde, *Mondo*, i, m.
 Monitoire, *monitorio*, j, m.
 Monnoie, *moneta*, e, f.
 Monseigneur, *Monsignore*, i, m.
 Monsieur, *Signore*, i, m.
 Mont, *monte*, i, m.
 Montagne, *montagna*, e, f.
 Montagnard, *montanaro*, i, m.
 Montée, *salita*, e, f.
 Montre, *mostra*, e, f.
 Monture, *cavalcatura*, e, f.
 Monument, *monumento*, i, m.
 Moquerie, *burla*, e, f.
 Moqueur, *motteggiatore*, i, m.
 Moral, *morale*, i, f.
 Morceau, *boccone*, i, m.
 Morceau, *pezzo*, i, m.
 More, *more*, a, i, e.
 Morfondu, *raffreddato*, a, i, e.

MO MU

Moribond, *moribondo*, a, i, e.
 Morpion, *piattola*, e, f.
 Mors, *morso*, i, m.
 Morsure, *moscatura*, e, f.
 Mort, *morte*, i, f. morto, i, m.
 Mortalité, *mortalità*, td, f.
 Mortel, *mortale*, i, m. f.
 Mortier, *mortaro*, i, m.
 Mortuaire, *mortorio*, j, m.
 Mosquée, *moschea*, f.
 Mot, *parola*, e, f.
 Mouche, *mosca*, che, f.
 Monche, à miel, *ape*, i, f.
 Moucheron, *moscarino*, i, m.
 Mouchettes, *smocolatoio*, i, m.
 Moucheur, *smocolatore*, i, m.
 Mouchoir, *fazzoletto*, i, m.
 Moie, *smorfia*, e, f.
 Moëlle, *midolla*, e, f.
 Moule, *forma*, e, f.
 Moulin, *molino*, i, m.
 Mousquet, *moschetto*, i, m.
 Mousquetade, *moschettata*, e, f.
 Mousqueton, *moschettone*, i, m.
 Mousquetterie, *moschetteria*, e, f.
 Mousquetaire, *moschettiere*, i, m.
 Moustaches, *basette*, pl. f.
 Moutarde, *mostarda*, e, f.
 Mouton, *montone*, castrato, i, m.
 Mouvement, *moto*, i, m.
 Moyen, *modo*, *mezzo*, *modo*, i, m.
 Mue, *muta*, e, f.
 Muet, *muto*, i, m.
 Muette, *muta*, e, f.
 Mugissement, *mugito*, i, m.
 Mule, *mula*, e, f.
 Mules, pantouffes, *pianella*, e, f.
 Mulet, *mulo*, i, m.
 Multiplication, *moltiplicazione*, i, f.
 Multitude, *moltitudine*, i, f.
 Munition, *munizione*, i, f.
 Mur, *muro*, i, m. mura, pl. f.
 Muraille, *muro*, m.
 Murmure, *mormorio*, j, m.
 Murmureur, *mormoratore*, i, m.
 Musc, *muschio*, j, m.

MU

Muscade, *noce muscata*, e, f.
 Muscle, *moscolo*, i, m.
 Muse, *musca*, e, f.
 Musée, *cesso*, i, m.
 Muséole, *musaruola*, e, f.
 Musette, *piva*, e, f.
 Mutin, *ostinato*, a, i, e.
 Mutuel, *mutuo*, a, i, e.
 Myrte, *mirto*, i, m.
 Mysteres, *misterio*, i, m.

N

N Abot, *nano*, a, i, e.
 Nacelle, *navicella*, e, f.
 Nageur, *nuotatore*, i, m.
 Naïf, *naturale*, i, m. f.
 Nain, *nano*, a, i, e.
 Naissance, *nascita*, e, f.
 Naïveté, *ingenuità*, td, f.
 Naples, *Napoli*.
 Nape, *tonaglia*, e, f.
 Nape, d'eau, *cascata*, e, f.
 Narcisse, *narcisso*, i, m.
 Narine, *narice*, i, f.
 Narrative, *narrativa*, e, f.
 Natal, *natale*, i, m. f.
 Natif, *nativo*, a, i, e.
 Nation, *nazione*, i, f.
 Naturaliste, *naturalista*, i, m.
 Nature, *natura*, e, f.
 Naturel, *naturale*, i, m. f.
 Fils naturel, *bastardo*, a, i, e.
 Naturel, mœurs, *costume*, i, m.
 Naval, *navale*, i, m. f.
 Navarre, *Navarra*, f.
 Naveau, *rapa*, e, f.
 Navette, *navicella*, e, f.
 Naufrage, *naufragio*, j, m.
 Navigable, *navigabile*, i, m. f.
 Navigation, *navigazione*, i, f.
 Navire, *nave*, i, f.
 Naulage, *nolo*, i, m.
 Nautonnier, *Notchiero*, i, m.
 Né, *nato*, a, i, e.
 Nebuleux, *nebuloso*, a, i, e.
 Nécessaire, *necessario*, a, i, e.
 Nécessité, *necessità*, td, f.
 Nécessiteux, *bisogno*, a, i, e.
 Nectar, *nettare*, i, m.
 Nef, *nave*, i, f.

Nefle;

NE NI NO

Nesle, *nespolà*, e, f.
 Négative, *negativa*, e, f.
 Neige, *neve*, i, f.
 Négligence, *negligenza*, e, f.
 Négligé, *negletto*, a, i, e.
 Négocé, *negozia*, i, m.
 Négociation, *negoziazione*, i, f.
 Négromantie, *Negromanzia*, e, f.
 Négromancien, *Negromante*, i, m.
 Neptune, *Nettuno*, m.
 Nervi, *nervo*, i, m.
 Nerveux, *nervoso*, a, i, e.
 Net, *netto*, a, i, e.
 Netteté, *pulitezza*, e, f.
 Neud ou noeud, *nodo*, i, m.
 Neveu, *nepote*, i, m.
 Neuf, nombre, *nove*.
 Neuf-hâtel, *castelmovo*.
 Neuf, nouveau, *nuovo*, a, i, e.
 Nez, *naso*, i, m.
 Niais, *sciocco*, ca, chi, che.
 Niaiserie, *sciocchezza*, e, f.
 Nièce, *nepote*, i, f.
 Nigaud, *menchione*, i, m.
 Nil, *fleuve*, *Nilo*, m.
 Nimphe, *Ninfa*, e, f.
 Nitre, *Nitro*, i, m.
 Noble, *nobile*, i, m. f.
 Noblesse, *nobiltà*, tà, f.
 Nôtes, *nozze*, pl. f.
 Nocturne, *notturno*, i, m.
 Noël, *Natale*, m.
 Noir, *nero*, a, i, e.
 Noisette, *nocciuola*, e, f.
 Noix, *noce*, i, f.
 Nom, *nome*, i, m.
 Nombre, *numero*, i, m.
 Nombreux, *numerofo*, a, i, e.
 Nombri, *umbilico*, chi, m.
 Nomination, *nominazione*, i, f.
 Nonce, *nunzio*, j, m.
 Nonne, *nona*, e, f.
 Non-pair, *disparo*, i, m.
 Nord, *setentrionale*.
 Notaire, *Notario*, j, m.
 Note, *nota*, e, f.
 Noué, *nodato*, a, i, e.
 Novembre, *Novembre*.
 Nôvice, *novizio*, j, m.
 Novitiat, *noviziato*, i, m.
 Nourisse, *balia*, e, f.

NO NU

Nourriture, *nodritura*, e, f.
 Nouveau, *nuovo*, a, i, e.
 Nouvelle, *novella*, e, f.
 Nouvelliste, *gazzettiere*, i, m.
 Noyau, *osso*, pl. le ossa.
 Nuage, *nuvola*, e, f.
 Nud, *nudo*, a, i, e.
 Nudité, *nudità*, tà, f.
 Nuée, *nuvola*, e, f.
 Nuit, *notte*, i, f.
 Nul, *nissuno*, a, i, e.
 Nullité, *nullità*, tà, f.
 Nuptial, *nuzziale*, i, m. f.
 Nuque, *collottola*, e, f.
 Nymphé, *Ninfa*, e, f.

O

Obedience, *obedienza*, e, f.
 Obeissance, *ubbidienza*, e, f.
 Obeissant, *ubbidiente*, i, m.
 Objet, *oggetto*, i, m.
 Objection, *opposizione*, i, f.
 Oblation, *oblazione*, i, f.
 Obligation, *obbligo*, ghi, m.
 Obscure, *oscuro*, a, i, e.
 Obscurité, *oscurità*, tà, f.
 Obstacle, *ostacolo*, i, m.
 Obstination, *ostinazione*, i, f.
 Occasion, *occasione*, i, f.
 Occupation, *occupazione*, i, f.
 Ocean, *Oceano*, i, m.
 Octave, *ottava*, e, f.
 Octobre, *Ottobre*, m.
 Ode, *oda*, e, f.
 Odeur, *odore*, i, m.
 Odieux, *odioso*, a, i, e.
 Odorat, *odorato*, i, m.
 Odoriferant, *odorifero*, a, i, e.
 Oeil, *occhio*, chi, m.
 Oeillet, *garofano*, i, m.
 Oeuf, *vouo*, m. le noua, pl. f.
 Offence, *offesa*, e, f.
 Offensive, *offensivo*, a, i, e.
 Offertoire, *offertorio*, i, m.
 Office, *ufficio*, ci, m.
 Official, *Ufficiale*, i, m.
 Officier, *Ufficiera*, i, m.
 Officieux, *cortese*, i, m. f.
 Offrande, *offerta*, e, f.
 Offre, *profferta*, e, f.
 Offuscation, *offuscazione*, i, f.

OL OM ON OP OR

Oie, *oca*, che, f.
 Oignon, *cipolla*, e, f.
 Oiseau, *uccello*, i, m.
 Petit oiseau, *uccellino*, i, m.
 Oisellerie, *uccelliera*, e, f.
 Oisif, *ozioso*, a, i, e.
 Oisiveté, *ozio*, j, m.
 Oison, *pappero*, i, m.
 Olive, *uliva*, e, f.
 Olivier, *ulivo*, i, m.
 Ombrage, *ombra*, e, f.
 Ombrageux, *sospettoso*, a, i, e.
 Ombre, *ombra*, e, f.
 Omelette, *fritata*, e, f.
 Once, *uncia*, e, f.
 Oncle, *zio*, j, m.
 Onction, *Unzione*, i, f.
 Extreme-onction, *Olio santo*, m.
 Onde, *onda*, e, f.
 Ondée, *acquazzone*, i, m.
 Ondoyant, *ondeggianti*, i, m.
 Ongle, *ungbia*, e, f.
 Onguent, *unguento*, i, m.
 Onze, *undici*.
 Onzième, *undecimo*, a, i, e.
 Operateur, *operatore*, i, m.
 Operation, *operazione*, i, f.
 Opiniâtre, *ostinato*, a, i, e.
 Opiniâtreté, *ostinazione*, i, f.
 Opinion, *parere*, i, m.
 Oppilation, *opilazione*, i, f.
 Opposition, *opposizione*, i, f.
 Oppression, *oppressione*, i, f.
 Opulent, *opulente*, i, m. f.
 Or, *oro*, i, m.
 Oracle, *oracolo*, i, m.
 Orage, *tempesta*, e, f.
 Orageux, *procelloso*, a, i, e.
 Oraison, *orazione*, i, f.
 Orange, *arancio*, ci, m.
 Orateur, *Oratore*, i, m.
 Oratoire, *oratorio*, j, m.
 Ordinaire, *ordinario*, a, i, e.
 Ordonnance, *ordine*, i, m.
 Ordre, *ordine*, i, m.
 Ordure, *sporchizia*, e, f.
 Oreille, *orecchia*, e, f.
 Orifice, *Orefice*, i, m.
 Organe, *organo*, i, m.
 Orgueil, *orgoglio*, gli, m.
 Orient, *orienté*, m.

Oriental,

OR OS OT OV OU

Oriental, *orientale*, i, m. f.
 Originaire, *originario*, a, i, e.
 Original, *originale*, i, m.
 Origine, *origine*, i, f.
 Orizon, *orizzonte*, m.
 Orme, *olmo*, i, m.
 Ornement, *ornamento*, i, m.
 Orphelin, *orfano*, i, m.
 Orteil, *dito del piede*.
 Ortie, *ortica*, che, f.
 Orthographe, *ortografia*, e, f.
 Ortolan, *ortolano*, i, m.
 Orvietan, *orvietano*, i, m.
 Os *osso*, m. pl. *le ossa*, f.
 Otage, *ostaggio*, gi, m.
 Ovale, *ovato*, i, m.
 Oubli, *scordanza*, e, f.
 Ourlet, *orlo*, i, m.
 Outrage, *oltraggio*, gi, m.
 Ouvert, *aperto*, a, i, e.
 Ouverture, *apertura*, e, f.
 Ouvrage, *lavoro*, i, m.
 Ouvrier, *lavorante*, i, m.

P

Pacificque, *pacifico*, ca, chi, che.
 Pâste, *patto*, i, m.
 Paganisme, *paganismo*, i, m.
 Page, *paggio*, gi, m.
 Page, *pagina*, e, f.
 Paillard, *lussuoso*, a, i, e.
 Paille, *paglia*, e, f.
 Paillier, *pagliaro*, i, m.
 Pain, *pane*, i, m.
 Pair, *pari*, m. f.
 Une paire, *un paio*.
 Pais, *paese*, i, m.
 Païsage, *paese*, i, m.
 Païsan, *contadino*, i, m.
 Païfane, *contadina*, e, f.
 Paissible, *pacifico*, ca, chi, che.
 Paix, *pace*, i, f.
 Palais, *palazzo*, i, m.
 Palais de la bouche, *palato*, i, m.
 Au petit palais, *à piastrina*.
 Palatin, *palatino*, i, m.
 Pâle, *pallido*, a, i, e.
 Palefrenier, *palefreniere*, i, m.
 Palette, *paletta*, e, f.
 Palissade, *stecato*, i, m.

PA

Palme, *palma*, e, f.
 Palpable, *palpevole*, i, m. f.
 Palpitation, *palpitazione*, i, f.
 Panade, *pancotto*, i, m.
 Pance, *pancia*, e, f.
 Panchant, *pendente*.
 Panchant desir, *talento*, i, m.
 Pançu, *panciuto*, i, m.
 Paneau, *rete*, i, f.
 Panegyrique, *panegirico*, ci, m.
 Panetier, *panettiere*, i, m.
 Panier, *canestro*, i, m.
 Pantoufle, *pianella*, e, f.
 Paon, *pavone*, i, m.
 Papauté, *papato*, i, m.
 Pape, *papa*, i, m.
 Paperasses, *cartafaccio*, i, m.
 Papetier, *cartaro*, i, m.
 Papier, *carta*, e, f.
 Papillon, *farfalla*, e, f.
 Pâque, *pasqua*, e, f.
 Paquet, *fascio*, i, m.
 Paquet de lettres, *piego*, ghi, m.
 Parabole, *parabola*, e, f.
 Paradis, *paradiso*, i, m.
 Paradoxe, *paradosso*, i, m.
 Parallele, *paralella*, m.
 Parapet, *parapetto*, i, m.
 Parasol, *parasola*, i, m.
 Parc, *parco*, chi, m.
 Parchemin, *carta pecora*, f.
 Pardon, *perdono*, i, m.
 Pareil, *simile*, i, m. f.
 Parement, *ornamento*, i, m.
 Parent, *parente*, i, m.
 Parentage, *parentado*, i, m.
 Parenthese, *parentesi*, f.
 Paresse, *pigrizia*, e, f.
 Paresseux, *pigro*, a, i, e.
 Parfait, *perfetto*, a, i, e.
 Parfum, *profumo*, i, m.
 Pari, *scommessa*, e, f.
 Paris, *Parigi*.
 Parisien, *Parigino*, i, m.
 Parité, *parità*, i, f.
 Parjure, *pergiuro*, i, m.
 Parlement, *Parlamento*, i, m.
 Parleur, *ciarlone*, i, m.
 Parloir, *parlatoio*, j, m.
 Parleuse, *ciarliera*, e, f.
 Parme, *Parma*, f.

PA

Parmesan, *parmeggiano*, i, m.
 Paroisse, *Parrocchia*, e, f.
 Paroissien, *parocchiano*, a, i, e.
 Parole, *parola*, e, f.
 Parque, *parca*, che, f.
 Parrain, *santolo*, i, m.
 Part, *parte*, i, f.
 La pluspart, *la maggior parte*.
 Partage, *spartimento*, i, m.
 Parterre, *giardino*, i, m.
 Participant, *partecipe*, i, m. f.
 Particularité, *particolarità*, i, m. f.
 Particulier, *particolare*, i, m. f.
 Partie, *parte*, *partita*, e, f.
 Partisan, *Partigiano*, i, m.
 Parti, *partito*, i, m.
 Parure, *ornamento*, i, m.
 Pas, *passo*, i, m.
 Passage, *passaggio*, gi, m.
 Passant, *viandante*, i, m.
 Passement, *passamano*, i, m.
 Passeport, *passaporto*, i, m.
 Passe-tems, *passa tempo*, i, m.
 Passion, *passione*, *voglia*, e, f.
 Pasteur, *pastore*, i, m.
 Pâte, *pasta*, e, f.
 Pâté, *pasticcio*, ci, m.
 Petits pâtez, *pasticcietti*.
 Paternel, *paterno*, a, i, e.
 Patience, *pazienza*, e, f.
 Patin, *zoccolo*, i, m.
 Pâtisserie, *pasticciera*, e, f.
 Pâtissier, *pasticcere*, i, m.
 Patriarche, *Patriarca*, chi, m.
 Patrimoine, *patrimonio*, j, m.
 Patron, *padrone*, i, m.
 Patrouille, *la ronda*, e, f.
 Patte, *zampa*, e, f.
 Pâturage, *pastura*, e, f.
 Pavé, *selciata*, e, f.
 Paveur, *selciatore*, i, m.
 Pavillon, *padiglione*, i, m.
 Paul, *Paolo*.
 Paume, *palma*, e, f.
 Jeu de paume, *giuoco di palma corda*.
 Paupieres, *palpebre*, i, f.
 Pauvre, *povero*, a, i, e.
 Pauvreté, *povertà*, i, m.
 Paye, *paga*, gbe, f.
 Payement, *pagamento*, i, m.
 Payen, *Pagano*, a, i, e.
 Peau, *pelle*, i, f.

PE

Pêché, peccato, i, m.
 Pêche, pesca, che, f.
 Pêche fruit, persico, chi, m.
 Pêcheur, de poisson, pescatore, i, m.
 Pêcheur, peccatore, i, m.
 Pêcheresse, peccatrice, i, f.
 Pedant, pedante, i, m.
 Peigne, pettine, i, m.
 Peignoir, mantellina, e, f.
 Peine, pena, e, f.
 Peintre, Pittore, i, m.
 Peinture, pittura, e, f.
 Pelé, pellegrino, a, i, e.
 Pêle, padella, e, f.
 Peloton, gomito, i, m.
 Pendants, pendenti, pl. m.
 Pendar, fursante, i, m.
 Pénible, penoso, a, i, e.
 Pénitence, penitenza, e, f.
 Pensée, pensiero, i, m.
 Pensif, pensoso, a, i, e.
 Pentecôte, Pentecoste, f.
 Perçant, penetrante, i, m. f.
 Perche, pertica, che, f.
 Perdition, perdizione, i, f.
 Perdrix, pernice, i, f.
 Père, padre, i, m.
 Perfection, perfezione, i, f.
 Perfide, perfido, a, i, e.
 Perfidie, perfidia, e, f.
 Peril, pericolo, i, m.
 Perilleux, pericoloso, a, i, e.
 Periode, periodo, i, m.
 Perle, perla, e, f.
 Permission, permissione, i, f.
 Avec permission, con licenza, f.
 Pernicieux, pernizioso, a, i, e.
 Perpetuel, perpetuo, a, i, e.
 Perpetuité, perpetuità, td, f.
 Perroquet, papagallo, i, m.
 Perruque, peruca, che, f.
 Perruquier, Perrucchiere, i, m.
 Perse, Persia, f.
 Persecuteur, persecutore, i, m.
 Persecution, persecuzione, i, f.
 Persil, erbetta, e, f.
 Personnage, personaggio, gi, m.
 Perspective, prospettiva, e, f.
 Persuasion, persuasione, i, f.
 Perte, perdita, e, f.

PE PI

Perturbateur, perturbatore, i, m.
 Pervers, perverso, a, i, e.
 Pesant, greve, i, m. f.
 Pesanteur, gravezza, e, f.
 Peste, peste, i, f.
 Pet, peto, i, m. correggia, e, f.
 Petard, petardo, i, m.
 Petit, piccolo, a, i, e.
 Petite, picciolezza, e, f.
 Peuple, Popolo.
 Peuplier, pioppo, i, m.
 Peur, paura, e, f.
 Peureux, pauroso, a, i, e.
 Philippe, Filippo, m.
 Philosophie, filosofo, i, m.
 Philosophie, filosofia, e, f.
 Phiole, caraffa, e, f.
 Picorée, scorreria, e, f.
 Picoreur, depredatore, i, m.
 Pie oiseau, gazza, e, f.
 Piece, pezza, e, f.
 Pied, piede, i, m.
 Piédestal, piedestallo, i, m.
 Pié, insidia, e, f.
 Pierre, nom d'homme, Pietro, m.
 Pierre, pietra, e, f.
 Pierre, précieuse, gioia, e, f.
 Pierreux, sassoso, a, i, e.
 Piéron, pedone, i, m.
 Pieux, pietoso, a, i, e.
 Pigeon, piccione, i, m.
 Pigeonneau, piccioncino, i, m.
 Pilier, colonna, e, f.
 Pillage, depredamento, i, m.
 Pilon, pistello, i, m.
 Pilote, Pilotto, i, m.
 Pin, pino, i, m.
 Pioche, zappa, e, f.
 Pipe, pipa, e, f.
 Piquant, pungente, i, m.
 Pique, pica, che, f.
 Piquer, picchetto, i, m.
 Piqueur, puntura, e, f.
 Pyramide, piramide, i, f.
 Pirate, corsaro, i, m.
 Pire, peggiore, i, m.
 Pissat, piscio, i, m.
 Pisseur, pisciatore, i, m.
 Piste, orma, e, f.
 Pistole, doppia, e, f.
 Pistolet, pistola, e, f.
 Pitance, pitanza, e, f.

PI PL PO

Pitoyable, pietoso, a, i, e.
 Placard, affisso, i, m.
 Place, piazza, e, f.
 Placet, memoriale, i, m.
 Plaine, pianura, e, f.
 Plainte, querela, e, f.
 Plain, lamento, i, m.
 Plaisant, gustoso, a, i, e.
 Plaisir, piacere, i, m.
 Plan, piano, i, m.
 Planche, panca, che, f.
 Plancher, tavolo, i, m.
 Planète, Pianeta, e, m.
 Plantin, piantaggine, i, m.
 Plaque, piastrina, e, f.
 Plastron, piastrone, i, f.
 Plat, piatto, i, m.
 Plat-fond, fondo, piano, i, m.
 Plate-forme, piatta forma, e, f.
 Platine, ramina, e, f.
 Plâtras, calcinaccio, i, m.
 Plâtre, gesso, i, m.
 Plausible, plausibile, i, m. f.
 Playe, piaga, ghe, f.
 Plein, pieno, a, i, e.
 Plein chant, canto fermo, m.
 Pleur, pianto, i, m.
 Pli, piego, ghi, m.
 Plomb, piombo, i, m.
 Plumage, pennacchio, i, m.
 Plumassier, Pennacchiario, i, m.
 Plume, à écrire, penna, e, f.
 Plume, piuma, e, f.
 Pluralité, pluralità, td, f.
 Plurier, pioggia, e, f.
 Poche, sacoccia, e, f.
 Pochette, borsellino, i, m.
 Poêle, étuve, stufa, e, f.
 Poêle à frire, padella, e, f.
 Poème, poema, e, f.
 Poëse, poesia, e, f.
 Poëte, Poeta, i, m.
 Poids, peso, i, m.
 Poignard, pugnale, i, m.
 Poignée, pugno, i, m.
 Pointe, punta, e, f.
 Pointu, puntuto, a, i, e.
 Poire, pera, e, f.
 Poireau, porro, i, m.
 Poirier, pero, i, m.
 Pois, pisello, i, m.
 Poison, veleno, i, m.
 Poisson, pesce, i, m.

Poitrail,

PO

Poitrail, *petto, pettorale*, i, m.
 Poitrine, *petto*, i, m.
 Poivre, *pepe*, i, m.
 Poix, *pece*, i, f.
 Poli, *pulito*, a, i, e.
 Police, *polizia*, e, f.
 Politique, *politico*, a, chi, che.
 Poltron, *poltrone*, i, m.
 Polygamie, *poligamia*, e, f.
 Pomade, *pomata*, e, f.
 Pomme, *pomo*, i, m.
 Pompe, *pompa*, e, f.
 Pompeux, *pomposo*, a, i, e.
 Pierre ponce, *pomice*, i, f.
 Ponctuel, *puntuale*, i, m. f.
 Pont, *ponte*, i, m.
 Pontife, *Pontefice*, i, m.
 Pontificat, *Pontificato*, i, m.
 Ponton, *pontone*, i, m.
 Populace, *plebe*.
 Porc, *porco* ci, m.
 Porc-épic, *istrice*, i, m.
 Porcelaine, *porcellana*, e, f.
 Porcher, *porcaro*, i, m.
 Port, *porto*, i, m.
 Portail, *portico*, chi, m.
 Porte, *porta*, e, f.
 Porte cochère, *portone*, i, m.
 Portée, *portata*, e, f.
 Porte-feuille, *cartella*, e, f.
 Porteur, *portatore*, i, m.
 Portier, *portinaro*, i, m.
 Portion, *porzione*, i, f.
 Portrait, *ritratto*, i, m.
 Portugais, *Portoghese*, i, m.
 Portugal, *Portugalia*, f.
 Possession, *possessione*, i, f.
 Possible, *possibile*, i, m. f.
 Poste, *posta*, e, f.
 Postérieur, *posteriore*, i, m. f.
 Postérité, *posterità*, ta, f.
 Postillon, *postiglione*, i, m.
 Posture, *postura*, e, f.
 Pot, *pentola*, *pignatta*, e, f.
 Pot à l'eau, *boccale*, i, m.
 Pot de chambre, *orinale*, i, m.
 Potable, *potabile*, i, m. f.
 Potage, *minestra*, e, f.
 Potelé, *pienotto*, a, i, e.
 Potence, *forca*, che, f.
 Potier, *pentolare*, i, m.
 Pou, *pidocchio*, chi, m.
 Pouce, *pollice*, i, m.

PO PR

Poudre, *polvera*, i, f.
 Poudrier, *polverino*, i, m.
 Pouilleux, *pidocchioso*, i, m.
 Poulain, *polledro*, i, m.
 Poulain, en laine, *tincone*, i, m.
 Poularde, *pollastrella*, e, f.
 Poule, *galina*, e, f.
 Poulet, *pollastro*, i, m.
 Poulmon, *polmone*, i, m.
 Poupée, *bamboccia*, e, f.
 Pourceau, *porco* ci, m.
 Pourpre, *porpora*, e, f.
 Pourpre, maladie, *le petecchie*, f.
 Pourriture, *putrefazione*, i, f.
 Poursuite, *sollecitazione*, i, f.
 Pous, *polso*, i, m.
 Poussière, *polvera*, i, f.
 Poussif, *bolso*, i, m.
 Poussin, *pulcino*, i, m.
 Poutre, *trave*, i, f.
 Pouvoir, *potere*, m.
 Prairie, *prato*, i, m.
 Pratique, *prattica*, che, f.
 Pré, *prato*, i, m.
 Prébende, *prebenda*, e, f.
 Précepte, *precetto*, i, m.
 Précepteur, *precettore*, i, m.
 Précipice, *precipizio*, j, m.
 Précipitation, *precipitazione*, i, f.
 Précis, *preciso*, a, i, e.
 Prédecesseur, *predecessore*, i, m.
 Prédestination, *predistituzione*, i, f.
 Prédestiné, *predestinato*, a, i, e.
 Prédicateur, *predicatore*, i, m.
 Prédication, *predica* che, f.
 Prédiction, *predizione*, i, f.
 Préface, *prefazione*, i, f.
 Préfecture, *prefettura*, e, f.
 Préfekt, *prefetto*, i, m.
 Préfix, *prefisso*, a, i, e.
 Préjudiciable, *pregudizievole*.
 Prélat, *Prelato*, i, m.
 Prelature, *prelatura*, e, f.
 Prelude, *preludio*, j, m.
 Premices, *premie*, pl. f.
 Premier, *primo*, a, i, e.
 Presage, *presagio*, i, m.
 Prescrit, *prescritto*, i, m.
 Prescription, *prescrizione*, i, f.
 Précis, *preciso*, a, i, e.

PR

Presence, *presenza*, e, f.
 Present, *presenta dono*, i, m.
 Presentation, *presentazione*, i, f.
 Preservateur, *preservatore*, i, m.
 Preservatif, *preservativo*, a, i, e.
 Président, *Presidente*, i, m.
 Presidial, *Tribunale*, i, m.
 Presomption, *presunzione*, i, f.
 Presomptueux, *presuntuoso*, a, i, e.
 Pressant, *urgente*, i, m. f.
 Presse pressoir, *torcitoio*, i, m.
 Presse, *calca*, *fretta*, e, f.
 Pressoir, *torchio*, chi, m.
 Prêt, *presto*, *pronto*, i, m.
 Prestance, *prestanza*, e, f.
 Pretendent, *pretendente*, i, m. f.
 Pretension, *pretensione*, i, f.
 Préteur, *Pretore*, i, m.
 Pretexte, *pretesto*, i, m.
 Pretieux, *prezioso*, a, i, e.
 Pretoire, *pretorio*, j, m.
 Prêtre, *Prete*, *Sacerdote*, i, m.
 Prêtrise, *Sacerdozio*, j, m.
 Prevaricateur, *prevaricatore*, i, m.
 Prevarication, *prevaricazione*, i, f.
 Prevention, *prevenzione*, i, f.
 Prevoiance, *antivedere*, i, m.
 Prevôt, *Preposto*, i, m.
 Prevôt des Maréchaux, *Barigello*, i, m.
 Preuve, *prova*, e, f.
 Prière, *preghiera*, e, f.
 Prieur, *Priore*, i, m.
 Prieuré, *Priorato*, i, m.
 Primat, *Primato*, i, m.
 Primitif, *primitivo*, a, i, e.
 Primogeniture, *primogenitura*, e, f.
 Prince, *Principe*, i, m.
 Princesse, *Principessa*, e, f.
 Principal, *principale*, i, m. f.
 Principauté, *principato*, i, m.
 Principe, *principio*, j, m.
 Printems, *primavera*, f.
 Prise, *presa*, e, f.
 Prisée, *apprezzamento*, i, m.

Prison,

PR

Prison, *prigione*, i, m.
 Prisonnier, *prigioniero*, i, m.
 Prisonniere, *prigioniera*, e, f.
 Privation, *privazione*, i, f.
 Privauté, *domestichezza*, e, f.
 Privé, *domestico*, ca, chi, che.
 Le privé, *necessario*, cesso, i, m.
 Privilege, *privilegio*, gi, m.
 Prix, *prezzo*, i, m.
 Probable, *probabile*, i, m.
 Probité, *probità*, tà, f.
 Probleme, *problema*, e, m.
 Procédé, *modo di procedere*.
 Procez, *lite*, i, f.
 Procession, *processione*, i, f.
 Prochain, *prossimo*, vicino, i, m.
 Proclamation, *proclamazione*, ui, f.
 Procuration, *procura*, e, f.
 Procureur, *procuratore*, i, m.
 Prodigalité, *prodigalità*, tà, f.
 Prodige, *prodigio*, gi, m.
 Prodigious, *prodigioso*, a, i, e.
 Prodigue, *prodigo*, ga, gbi, ghe.
 Prouction, *produzione*, i, f.
 Profanateur, *profanatore*, i, m.
 Profanation, *profanazione*, i, f.
 Professeur, *professore*, i, m.
 Profession, *professione*, i, f.
 Profez, *professo*, a, i, e.
 Profit, *profitto*, i, m.
 Profitable, *profitevole*, i, m.
 Profond, *profondo*, a, i, e.
 Profondeur, *profondità*, tà, f.
 Profusion, *profusione*, i, f.
 Progrez, *progresso*, i, m.
 Proie, *preda*, e, f.
 Projet, *disegno*, i, m.
 Promenade, *spassaggiata*, e, f.
 Promesse, *promessa*, e, f.
 Promis, *promesso*, a, i, e.
 Fromontoire, *promontorio*, ri, m.
 Fromotion, *promozione*, i, f.
 Fromptitude, *prontezza*, e, f.
 Fromom, *pronome*, i, m.
 Fromonciation, *prononciazione*, i, f.

PR PU

Pronostication, *pronosticazione*, i, f.
 Prophète, *Profeta*, i, m.
 Prophetesse, *Profetessa*, e, f.
 Prophetie, *profezia*, e, f.
 Propice, *propizio*, j, m.
 Proportion, *proporzione*, i, f.
 Propos, *proposito*, i, m.
 Proposition, *proposizione*, i, f.
 Propre, *proprio*, a, i, e.
 Propreté, *politezza*, e, f.
 Proprietaire, *proprietario*, a, i, e.
 Prorogation, *prorogazione*, i, f.
 Proscrit, *proscritto*, a, i, e.
 Proscription, *proscrizione*, i, f.
 Prose, *prosa*, e, f.
 Prosperité, *prosperità*, tà, f.
 Prostration, *riverenza*, e, f.
 Prostitution, *prostituzione*, i, f.
 Protecteur, *protettore*, i, m.
 Protection, *protezione*, i, f.
 Protectrice, *protettrice*, i, f.
 Protestant, *protestante*, i, m.
 Protestation, *protestazione*, i, f.
 Provence, *Provenza*, f.
 Proverbe, *proverbia*, j, m.
 Providence, *providenza*, e, f.
 Province, *Provincia*, e, f.
 Provincial, *Provinciale*, i, m.
 Provision, *provisione*, i, f.
 Provocation, *provocazione*, i, f.
 Prudent, *prudente*, i, m. f.
 Prune, *susina*, e, f.
 Pruneau, *pruna secca*, e, f.
 Prunelle, *pupilla*, e, f.
 Prunier, *susino*, i, m.
 Pseume, *salmo*, i, m.
 Puant, *puzzolente*, i, m. f.
 Puanteur, *puzza*, e, f.
 Public, *pubblico*, ca, chi, che.
 Publication, *pubblicazione*, i, f.
 Puce, *pulce*, i, f.
 Pucelage, *virginità*, tà, f.
 Pucelle, *zitella*, vergine, i, f.
 Pudeur, *pudore*, i, m.
 Pudique, *pudico*, ca, chi, che.
 Pueril, *puerile*, i, m. f.
 Puits, *pozzo*, i, m.

F

PU PY

Puissance, *potenza*, e, f.
 Puissant, *potente*, i, m. f.
 Punaise, *cimice*, ci, m. f.
 Punition, *castigo*, gbi, m.
 Pupille, *pupillo*, a, i, e.
 Pupitre, *pulpito*, i, m.
 Pur, *puro*, a, i, e.
 Pureté, *purità*, tà, f.
 Purgation, *purga*, ghe, f.
 Purgatoire, *purgatorio*, j, m.
 Purification, *purificazione*, i, f.
 Pus, *marcia*, e, f.
 Pustule, *pustula*, e, f.
 Putain, *puttana*, e, f.
 Putassier, *puttaniere*, i, m.
 Pyramide, *piramide*, i, f.

Q

Q Uadrant, *orriuolo da sole*.
 Quadre, *quadro*, telaro.
 Quai, *guado*, guazzo, i, m.
 Qualité, *qualità*, tà, f.
 Quantité, *quantità*, tà, f.
 Quarante, *quaranta*.
 Quarantième, *quarantesimo*, *quarantesima*, sui, sme.
 Quatorze, *quattordici*.
 Les quatre-tems, *le quattro tempora*.
 Quoëuille, *conocchia*, e, f.
 Querelle, *questione*, e, f.
 Question, *questione*, i, f.
 La Question, *la tortura*.
 Quête, *busca*, cerca, che, f.
 Queue, *codà*, e, f.
 Quignon, *tozzo*, i, m.
 Quille, *zona*, e, f.
 Quinte, *quinta*, e, f.
 Quintal, *quintale*, i, m.
 Quintessence, *quintessenza*, e, f.
 Quinteux, *fantastico*, ca, chi, che.
 Quinze, *quindici*.
 Quinzième, *decimo-quinto*, a, i, e.
 Quittance, *quietanza*, e, f.
 Quotidien, *quotidiano*, a, i, e.

Rabais

R

R Abais, *diffalco*, *chi*, m.
 Rabat, *collare*, i, m.
 Rabin, *Rabi*, m.
 Raboteux, *ineguale*, i, m. f.
 Racaille, *canaglia*, e, f.
 Race, *schiatte*, *razza*, e, f.
 Rachat, *riscatto*, i, m.
 Racine, *radica*, *che*, f.
 Rade, *rada*, *pioggia*, e, f.
 Radical, *radicale*, i, m.
 Radoteur, *vaneggiatore*, i, m.
 Raffle, *raffa*, e, f.
 Rafranchissement, *rinfranchimento*.
 Rage, *rabbia*, e, f.
 Raifort, *ravanello*, i, m.
 Raillerie, *burla*, e, f.
 Raillerie, *scherzo*, i, m.
 Railleur, *motteggiatore*, i, m.
 Raisin, *uva*, e, f.
 Raifon, *ragione*, i, f.
 Raifonnable, *ragionevole*, i, m. f.
 Rame, *aviron*, *ramo*, i, m.
 Ramonneur, *spazzacamino*, i, m.
 Rampart, *terrapieno*, i, m.
 Rance, *rancido*, a, i, e.
 Rançon, *riscatto*, i, m.
 Rancune, *rancore*, i, m.
 Rang, *ordine*, i, m.
 Rangée, *fila*, au pl. *fila*.
 Rapacité, *rapacità*, tà, f.
 Rapine, *rapina*, e, f.
 Rapport, *relazione*, i, f.
 Rapporteur, *referendario* j, m.
 Rapt, *ratto*, i, m.
 Rare, *raro*, a, i, e.
 Rareté, *rarietà*, tà, f.
 Rat, *topo*, i, m.
 Rate, *milza*, e, f.
 Ratelier, *rastello*, i, m.
 Ratification, *ratificazione*, i, f.
 Ratine, *rovescia*, e, f.
 Ration, *razione*, i, f.
 Ravage, *strage*, i, f.
 Ravageur, *depredatore*, i, m.
 Ravaudeuse, *conciacalzette*, i, f.
 Rave, *radice*, i, f.
 Ravissant, *rapace*, i, m. f.
 Raye, *poisson*, *arzilla*, *raggia*, e, f.

R A R E

Raye, *ligne*, *riga*, *ghe*, f.
 Rayon, *raggio*, *gi*, m.
 Rebellion, *rebellione*, i, f.
 Rebord, *sponda*, e, f.
 Rebut, *rifiuto*, i, m.
 Recent, *recente*, i, m. f.
 Reception, *recezione*, i, f.
 Recette, *ricetta*, e, f.
 Recevable, *accettabile*, i, m. f.
 Receveur, *Ricevitore*, i, m.
 Rechaut, *scaldavivande*, m.
 Reciproque, *scambievole*, i, m.
 Recoin, *cantone*, i, m.
 Recollets, *Zoccolanti*.
 Recolte, *raccolta*, e, f.
 Recommandation, *raccomandazione*, i, f.
 Recompence, *ricompensa*, e, f.
 Reconciliation, *reconciliazione*.
 Reconnoissable, *riconoscevole*, i.
 Reconnoissance, *gratitudine*, i, f.
 Reconnoissant, *ricoscente*, i.
 Recours, *ricorso*, i, m.
 Recouvreur, *muratore*, i, m.
 Recreatif, *piacevole*, i, m. f.
 Recreation, *diporto*, i, m.
 Recrue, *nuova levata*, e, f.
 Recteur, *Rettore*, i, m.
 Recueil, *raccolta*, e, f.
 Redempteur, *Redentore*, m.
 Redemption, *redenzione*, i, f.
 Redevable, *debitore*, i, m.
 Redevable, *debitrice*, i, f.
 Redoublement, *raddoppiamento*.
 Redoutable, *formidabile*, i, m. f.
 Redoute, *ridotto*, i, m.
 Reduction, *riduzione*, i, f.
 Refection, *refezione*, i, f.
 Reflexion, *riflessione*, i, f.
 Reflux, *riflusso*, i, m.
 Reforme, *rimforma*, e, f.
 Refroidissement, *refreddamento*.
 Refrogné, *arcigno*, a, i, e.
 Refuge, *rifugio*, j, m.
 Refus, *rifiuto*, i, m.
 Regal, *regalo*, i, m.
 Regard, *sguardo*, i, m.
 Regence, *reggenza*, e, f.

R E

Regent, *regente*, i, m.
 Regime, *regime*, m. *dieta*, e, f.
 Regiment, *regimento*, i, m.
 Region, *regione*, i, f.
 Regitre, *registro*, i, m.
 Regle, *regola*, e, f.
 Regnant, *regnante*, i, m. f.
 Regne, *regno*, i, m.
 Regret, *dolore*, i, m.
 Régularité, *regolarità*, tà, f.
 Regulier, *regolare*, i, m. f.
 Rejetton, *rampollo*, i, m.
 Rejaillissement, *zampillamento*.
 Rein, *reno*, i, m.
 Reine, *Regina*, e, f.
 Rejouissance, *allegrezza*, e, f.
 Relâche, *riposo*, i, m.
 Relais, *rilasso*, i, m.
 Relation, *relazione*, i, f.
 Relief, *rilievo*, i, m.
 Relieur, *Legatore*, i, m.
 Relieure, *legatura*, e, f.
 Religieuse, *Monaca*, *che*, f.
 Religieux, *Frate*, *Monaco*, ci, m.
 Religion, *Religione*, i, f.
 Reliques, *Reliquie*, pl. f.
 Reluisant, *risplendente*, i, m. f.
 Remarque, *nota*, e, f.
 Remboursement, *rimborso* -
 mento.
 Remede, *rimedio*, j, m.
 Remerciement, *ringraziamento*.
 Remise, *rimessa*, e, f.
 Remission, *remissione*, i, f.
 Remors, *rimorso*, i, m.
 Rempart, *terrapieno*, i, m.
 Remuant, *sedizioso*, a, i, e.
 Remy, *Remigio*, m.
 Renard, *volpe*, i, f.
 Rendez-vous, *posto*, i, m.
 Rêne, *redini*, pl. f.
 Renfort, *rinforzo*, i, m.
 Renom, *fama*, e, f.
 Renommée, *fama*, e, f.
 Rente, *entrata*, e, f.
 De renvoy, *di ritorno*.
 Renouëur, *rinovatore*, i, m.
 Reparable, *reparabile*, i, f.
 Reparation, *reparazione*, i, f.
 Repas, *pasto*, i, m.

Repen-

RE

RE RI RO

RO RU

Repentance, *penitenza*, e, f.
 Les Repenties, *le convertite*.
 Repenti, *pentito*, a, i, e.
 Repetiteur, *repetitore*, i, m.
 Repetition, *repetizione*, i, f.
 Repeu, *pasciuto*, a, i, e.
 Repic, *repico*, chi, m.
 Répit, *indugio*, tempo, i, m.
 Replet, *grasso*, *passuto*, a, i, e.
 Repli, *ripiego*, gbi, m.
 Répondant, *rispondente*, i, m. f.
 Réponce, *risposta*, e, f.
 Repos, *riposo*, i, m.
 Representation, *rappresentazione*.
 Reprise, *ripresa*, e, f.
 Reproche, *rimprovero*, i, m.
 Reptile, *rettile*, i, m. f.
 Republique, *repubblica*, e, f.
 Repudiation, *ripudiazione*, i, f.
 Reputation, *riputazione*, i, f.
 Requète, *richiesta*, e, f.
 Réserve, *riserva*, e, f.
 Residence, *residenza*, e, f.
 Résident, *residente*, i, m.
 Résignation, *resignazione*, i, f.
 Résistance, *resistenza*, e, f.
 Résolution, *risoluzione*, i, f.
 Respect, *rispetto*, i, m.
 Respiration, *respirazione*, i, f.
 Résplendissant, *risplendente*, i, f.
 Ressemblance, *somiglianza*, e, f.
 Ressemblant, *somigliante*, i, m. f.
 Ressentiment, *risentimento*, i, m.
 Restaurateur, *ristoratore*, i, m.
 Reste, *resto*, i, m. *avanzo*, i, m.
 Restitution, *restituzione*, i, f.
 Résultat, *risulto*, i, m.
 Résurrection, *resurrezione*, i, f.
 Rétablissement, *ristabilimento*, i, m.
 Détailler, *ritagli*, pl. m.
 Retardement, *indugio*, i, m.
 Reteint, *tinto di novo*.
 Retention, *retenzione*, i, f.

Retentissement, *riumbombo*, i, m.
 Retenuë, *modestia*, e, f.
 Retour, *ritorno*, i, m.
 Retraite, *ritirata*, e, f.
 Retranchement, *trincieramento*, i, m.
 Retribution, *retribuzione*, i, f.
 Revange, *riavuta*, e, f.
 Reveillematin, *sveglia mattino*.
 Revelation, *rivelazione*, i, f.
 Revendeur, *rigattiere*, i, m.
 Revenu, *entrata*, e, f.
 Reverence, *riverenza*, e, f.
 Reverend, *riverendo*, a, i, e.
 Rêverie, *vaneggiamento*, i, m.
 Reveüe, *mostra*, *rasegna*, e, f.
 Rêveur, *pensieroso*, a, i, e.
 Réunion, *riunione*, i, f.
 Revolte, *ribellione*, i, f.
 Révolution, *rivoluzione*, i, f.
 Rhétorique, *retorica*, che, f.
 Rheume, *catarro*, *raffreddamento*, i, m.
 Riant, *allegro*, a, i, e.
 Riche, *ricco*, ca, chi, che.
 Richesse, *ricchezza*, e, f.
 Ride, *ruga*, ghe, f.
 Rideau, *curtina*, e, f.
 Ridicule, *ridicolo*, a, i, e.
 Rigide, *rigido*, a, i, e.
 Rigoureux, *rigoroso*, a, i, e.
 Rigueur, *rigore*, i, m.
 Rime, *rima*, e, f.
 Rinsément, *sciacquamento*, i, m.
 Ris, *riso*, m. *le risa*, pl. f.
 Ris de veau, *animella*, e, f.
 Riscée, *risata*, e, f.
 Risque, *rischio*, j, m.
 Rivage, *riva*, e, f.
 Rival, *rivale*, i, m. f.
 Rivière, *riviera*, e, f.
 Robe, *veste*, i, f.
 Robe de chambre, *cimarra*, e, f.
 Robuste, *gagliardo*, a, i, e.
 Roche, *rocca*, che, f.
 Rodomontade, *rodomontata*, e, f.
 Rogations, *Rogazioni*, plu. f.
 Rogne, *rogna*, e, f.
 Rogneux, *rognofo*, a, i, e.

Rogneur, *ritaglio*, gli, m.
 Rognon, *rognone*, i, m.
 Rogue, *superbo*, a, i, e.
 Roide, *rigido*, a, i, e.
 Roitelet, *regolo*, i, m.
 Roland, *Orlando*, m.
 Rolle, *rollo*, i, m.
 Romain, *Romano*, i, m.
 Roman, *romanzo*, i, m.
 Romarin, *rosmarino*, i, m.
 Rome, *Roma*, f.
 Rompement, *rompimento*, i, m.
 Ronce, *rovo*, i, m.
 Rond, *tondo*, a, i, e.
 Rondeau, *poésie*, *strambotto*, i, m.
 Ronde, *ronda*, e, f.
 Rondeur, *rondezza*, e, f.
 Ronflement, *ronfamento*, i, m.
 Rongement, *rosigamento*, i, m.
 Rongeur, *rosigatura*, e, f.
 Rose, *rosa*, e, f.
 Roseau, *canna*, e, f.
 Rosée, *rugiata*, e, f.
 Rosier, *rosajo*, i, m.
 Rosse, *rozza*, e, f.
 Rossignol, *uscignolo*, i, m.
 Rot, *rutto*, i, m.
 Rotisseur, *rosticiere*, i, m.
 Roti, *arrosto*, i, m.
 Roturier, *ignobile*, i, m. f.
 Rouë, *ruota*, e, f.
 Roué, *ruotato*, *rotto*, a, i, e.
 Rouën, *Roano*.
 Rouge, *rosso*, a, i, e.
 Rougeatre, *rosseggiante*, i, m. f.
 Rougeolle, *rossolia*, e, f.
 Rougeur, *rossore*, i, m.
 Rouille, *ruggine*, i, f.
 Roulier, *Carrettaro*, i, m.
 Rouffeur, *rossore*, i, m.
 Route, *via*, *volta*, e, f.
 Routine, *uso*, m. *prattica*, f.
 Roux, *rosso*, a, i, e.
 Roy, *Rè*, m. *Rè*, au pl.
 Royal, *reale*, i, m. f.
 Royaume, *Regno*, i, m.
 Ruban, *fatuccia*, e, f.
 Rubarbe, *reobarbaro*, i, m.
 Rubis, *rubino*, i, m.

Rubri-

Rubrique, *rubrica*, *che*, f.
 Rude, *ruvido*, *severo*, *a*, i, e.
 Rudeffe, *asprezza*, *e*, f.
 Ruë, *strada*, *e*, f.
 Ruelle, *stradetta*, *e*, f.
 Ruelle de lit, *stretta del letto*.
 Rugissant, *ruggente*, i, m. f.
 Rugissement, *ruggito*, i, m.
 Ruine, *rouina*, f. *estermio*, m.
 Ruiffeau, *rufcello*, i, m.
 Rupture, *rottura*, *e*, f.
 Rusé, *astuto*, *a*, i, e.
 Rustique, *rustico*, *ca*, *chi*, *che*.

S

Sabbat, *sabato*, *noce di Benvenuto*.
 Sable, *sabbia*, *arena*, *e*, f.
 Sablonneux, *arenoso*, *a*, i, e.
 Sabre, *storta*, *sciabra*, *e*, f.
 Sac, *facco*, *chi*, m.
 Saccagement, *saccheggiamento*.
 Sacraire, *sacrario*, *ry*, m.
 Sacre, *consecrazione*, i, f.
 Sacrement, *Sacramento*, i, m.
 Sacrificateur, *Sacrificatore*, i, m.
 Sacrifice, *sacrificio*, *cj*, m.
 Sacrilege, *sacrilegio*, *gi*, m.
 Sacristain, *Sagrifstano*, i, m.
 Saffran, *zafferano*, i, m.
 Sage, *favio*, *a*, i, e.
 Sage-femme, *levatrice*, i, f.
 Sain, *sano*, *a*, i, e.
 Saint, *santo*, *a*, i, e.
 Sainte, *santità*, *td*, f.
 Saïsie, *sequestro*, i, m.
 Saïsissement, *oppressione*, i, f.
 Saison, *stagione*, i, f.
 Salade, *insalata*, *e*, f.
 Salaire, *salario*, *j*, m.
 Sale, *vilain*, *sporco*, *ca*, *chi*, *che*.
 Sale de maison, *sala*, *e*, f.
 Saliere, *saliera*, *e*, f.
 Saline, *salina*, *e*, f.
 Salive, *saliva*, *e*, f.
 Salon, *salone*, i, m.
 Saloppe, *sporco*, *ca*, *chi*, *che*.
 Salpêtre, *salnitro*, i, m.

Saluade, *salutazione*, i, f.
 Salvé, *salva*, *e*, f.
 Salut, *salute*, i, f.
 Salutaire, *salutare*, i, m. f.
 Sanctuaire, *santuario*, *j*, m.
 Sang, *sangue*, i, m.
 Sangle, *cinghia*, *e*, f.
 Sanglot, *singhiozzo*, i, m.
 Sang-luc, *sanguisuga*, *ghe*, f.
 Sanguin, *sanguigno*, *a*, i, e.
 Sanguinaire, *sanguinario*, *j*, m.
 Santé, *sanità*, *td*, f.
 Saphir, *zaffiro*, i, m.
 Sapin, *abete*, i, m.
 Sappe, *zappa*, *e*, f.
 Sarasin, *jaracino*, i, m.
 Sarment, *sarmento*, i, m.
 Satan, *Satanasso*, i, m.
 Satellite, *satellite*, i, m.
 Satin, *raso*, i, m.
 Satisfaction, *sodisfazione*, i, f.
 Satisfait, *contento*, *a*, i, e.
 Saturne, *Saturno*, i, m.
 Satyre, *Satiro*, i, m.
 Savatte, *civatta*, *e*, f.
 Sauce, *salsa*, *e*, f.
 Saucisse, *salsiccia*, *e*, f.
 Saucisson, *salsiccone*, i, m.
 Savetier, *scarpinello*, i, m.
 Sauk, *salvo*, *a*, i, e.
 Sauge, *salvia*, *e*, f.
 Saule, *salce*, i, f.
 Saumon, *salmon*, i, m.
 Savon, *sapone*, i, m.
 Savonette, *saponetta*, *e*, f.
 Savoye, *Savoia*, f.
 Savoyard, *Savoiardo*, i, m.
 Saut, *salto*, i, m.
 Sauterelle, *cavalletta*, *e*, f.
 Sauvage, *selvaggio*, i, m.
 Sauve-garde, *salva-guardia*.
 Sauveur, *Salvatore*, m.
 Saxe, *Sassonia*, *e*, f.
 Scabreux, *scabroso*, *a*, i, e.
 Scandale, *scandalo*, i, m.
 Scandaleux, *scandaloso*, *a*, i, e.
 Scavant, *dotto*, *a*, i, e.
 Scelerat, *scelerato*, *a*, i, e.
 Scene, *scena*, *e*, f.
 Sceptre, *scettro*, i, m.
 Schaffoufe, *Scaffusa*, f.
 Schismatique, *Schismatico*, *ci*, m.
 Schisme, *Scisma*.

Science, *scienza*, *e*, f.
 Scie, *fega*, *ghe*, f.
 Scorbut, *scorbuto*, i, m.
 Scorpion, *scorpione*, i, m.
 Scribe, *scriba*, *e*, f.
 Scriptuaire, *scrittore*, i, m.
 Scrupule, *scropolo*, i, m.
 Sculpteur, *Scoltore*, i, m.
 Séance, *tribunale*, i, m.
 Séant, *convenevole*, i, m. f.
 Seau, *vase*, *feschia*, *e*, f.
 Seau, *sigillo*, i, m.
 Sebastien, *Sebastiano*, m.
 Sec, *secca*, *ca*, *chi*, *che*.
 Secheresse, *aridità*, *td*, f.
 Second, *secondo*, *a*, i, e.
 Secourable, *soccorrevole*, i, m.
 Secours, *soccorso*, *aiuto*, i, m.
 Secousse, *scossa*, *crollata*, *e*, f.
 Secre, *segreto*, i, m.
 Secretaire, *Secretario*, i, m.
 Sectateur, *settatore*, i, m.
 Secte, *setta*, *e*, f.
 Seculier, *secolare*, i, m.
 Seditieux, *sedizioso*, *a*, i, e.
 Le seellé, *sigillo*, i, m.
 Seigle, *segola*, *e*, f.
 Seigneur, *Signore*, i, m.
 Seigneurial, *signorile*, i, m. f.
 Seigneurie, *Signoria*, *e*, f.
 Sein, *seno*, i, m.
 Seing, *sottoscrizione*, i, f.
 Sejour, *soggiorno*, i, m.
 Seur, *fiuro*, *a*, i, e.
 Seize, *sedici*.
 Seizième, *decimo sesto*.
 Sel, *sale*, i, m.
 Selle, *sella*, *e*, f.
 Sellette, *scannetto*, i, m.
 Semaine, *settimana*, *e*, f.
 Semblable, *simile*, i, m. f.
 Faire semblant, *far vista*.
 Semelle, *suola*, *e*, f.
 Semence, *seme*, i, m.
 Semestre, *semeestre*, i, m.
 Semeur, *seminatore*, i, m.
 Seminaire, *Seminario*, i, m.
 Senat, *Senato*, i, m.
 Sénateur, *Senatore*, i, m.
 Sénéchal, *Siniscalco*, *chi*, m.
 Sens, *senso*, i, m. *senno*, i, m.
 Sensible, *sensibile*, i, m. f.

Sensitif.

Sensitif, *sensitivo*, a, i, e.
 Sensuel, *sensuale*, i, m. f.
 Sentence, *sentenza*, e, f.
 Senteur, *odore*, i, m.
 Sentier, *sentiere*, i, m.
 Sentiment, *sentimento*, i, m.
 Sentinelle, *sentinella*, e, f.
 Separation, *separazione*, i, f.
 Sept, *sette*.
 Septante, *settanta*.
 Septembre, *settembre*.
 Septentrion, *setteentrione*, m.
 Septentrional, *setteentrionale*, m.
 Septième, *settimo*, a, i, e.
 Septuagenaire, *settuagenario*.
 Sepulchre, *sepulcro*, i, m.
 Sepulture, *sepoltura*, e, f.
 Sequestre, *sequestre*, i, m.
 Sequin, *zecchino*, i, m.
 Serrail, *serraglio*, gli, m.
 Seraphin, *serafino*, i, m.
 Seraphique, *serafico*, ca. chi, che.
 Serein, *sereno*, a, i, e.
 Serenissime, *serenissimo*, a, i, e.
 Serenité, *serenità*, td, f.
 Sergeant, *sergente*, Bidello, i, m.
 Serin, *verzellino*, i, m.
 Seringue, *fringa*, ghe, f.
 Serment, *giuramento*, i, m.
 Sermon, *predica*, che, f.
 Serpe, *roncone*, i, m.
 Serpent, *serpente*, i, m.
 Serrure, *serratura*, e, f.
 Serrurier, *chiavaro*, i, m.
 Servante, *serva*, e, f.
 Serviable, *ufficiofo*, a, i, e.
 Service, *servizio*, j, m.
 Serviteur, *servitore*, i, m.
 Seve, *succhio*, chi, m.
 Severe, *severo*, a, i, e.
 Severité, *severità*, td, f.
 Seur, *sicuro*, a, i, e.
 Seureté, *sicurezza*, e, f.
 En seureté, *in salvo*.
 Sexagenaire, *sessagenario*.
 Sexe, *Sesso*, si m.
 SEXTe, *sesta*, f.
 Sicile, *Sicilia*, f.
 Siècle, *secolo*, i, m.
 Siège, *sedia*, e, f.

Un siège, *un' assedio*, m.
 Sien, *suo*, il suo.
 Sieur, *Signore*, i, m.
 Sifflement, *fischio*, j, m.
 Sifflet, *fischio*, j, m.
 Siffleur, *fischiatore*, i, m.
 Signal, *segno*, i, m.
 Silence, *silenzio*, i, m.
 Sillon, *solco*, chi, m.
 Simon, *Simone*, m.
 Simonie, *Simonia*, e, f.
 Simple, *semplice*, i, m.
 Simplicité, *semplicità*, td, f.
 Sincère, *sincero*, a, i, e.
 Singe, *simia*, e, f.
 Singulier, *singolare*, i, m. f.
 Sire, *Sire*, m.
 Sirene, *Sirena*, e, f.
 Sirop, *sciroppo*, i, m.
 Situation, *sito*, i, m.
 Six, *sei*.
 Sixième, *sesto*, a, i, e.
 Sobre, *sobrio*, a, i, e.
 Sobriété, *sobrietà*, td.
 Soc de charrie, *coltre di aratro*.
 Sociable, *sozievole*, i, m. f.
 Société, *società*, td, f.
 Sodomie, *sodomia*, e, f.
 Sodomite, *sodomita*, i, m.
 Sœur, *forella*, e, f.
 Soie, *seta*, e, f.
 Soie de porc, *setola*, e, f.
 Soif, *sete*, f.
 Soin, *cura*, e, f.
 Soir, *sira*, e, f.
 Soixante, *sessanta*.
 Soixantième, *sessantesimo*.
 Soixante, & dix, *settanta*.
 Sol, ou fôu, *soldo*, i, m.
 Solaire, *solare*, i, m.
 Soldan, *soldano*, i, m.
 Soldat, *soldato*, i, m.
 Solde, *soldo*, i, m.
 Sole, poisson, *linguattola*, e, f.
 Soleil, *sole*, i, m.
 Solemnel, *solenne*, i, m. f.
 Solemnité, *solennità*, td, f.
 Solide, *solido*, a, i, e.
 Solidité, *solidità*, td, f.
 Solitaire, *solitario*, a, i, e.
 Solitude, *solitudine*, i, f.

Solive, *travicello*, i, m.
 Sollecisme, *sollecismo*, i, m.
 Solution, *soluzione*, i, f.
 Sombre, *scuro*, a, i, e.
 Sommaire, *sommario*, rj, m.
 Somme, *somma*, e, f.
 Sommeil, *sonno*, i, m.
 Somptueux, *fontuoso*, a, i, e.
 Songe, *sogno*, i, m.
 Sonnet, *sonetto*, i, m.
 Sorbone, *Sorbona*, f.
 Sorcellerie, *malia*, e, f.
 Sorcier, *stregone*, i, m.
 Sorcière, *strega*, ghe, f.
 Sornettes, *fandome*, plu f.
 Sort, *sorte*, i, f.
 Sortie, *uscita*, e, f.
 Sot, *sciocco*, ca, chi, che.
 Sottise, *sciocchezza*, e, f.
 Souche, *tronco*, chi, m.
 Souci, fleur, *girasole*, i, m.
 Souci, soin, *cura*, e, f.
 Sou-coupe, *sottocoppa*, e, f.
 Sou-diacre, *Sotto-diacono*, i, m.
 Soudure, *saldatura*, e, f.
 Souffle, *soffio*, j, m.
 Soufflet, à souffler, *soffietto*, i, m.
 Soufflet, *schiaffi*, guanciata, e, f.
 Souffleur, *soffiato*, i, m.
 Souffrance, *sofferenza*, e, f.
 Souffre, *zolfo*, solfo, i, m.
 Souhait, *desiderio*, j, m.
 Souillon, *sguattero*, i, m.
 Souillure, *sporchezza*, e, f.
 Soulagement, *solievo*, i, m.
 Soulier, *scarpa*, e, f.
 Soumission, *sommissione*, i, f.
 Soupçon, *sospetto*, i, m.
 Soupçonneux, *sospettoso*, a, i, e.
 Soupe, *menestra*, e, f.
 Souper, *cena*, e, f.
 Soupir, *soffiro*, i, m.
 Soupirail, *spiraglio*, gli, m.
 Source, *origine*, i, f.
 Sourcil, *ciglio*, m. le ciglia, f.
 Sourd, *sordo*, a, i, e.
 Souris, *forcio*, ci, m.
 Soutane, *sottana*.
 Soutenance, *sostegno*, i, m. e, f.

Souve-

SO SP SQ ST SU

Souvenance, *memoria*, e, f.
 Souverain, *sovano*, a, i, e.
 Souveraineté, *sovanità*, tà, f.
 Spatieux, *spazioso*, a, i, e.
 Spectacle, *spettacolo*, i, m.
 Spéculation, *speculazione*, i, f.
 Spécial, *speciale*, i, m f.
 Sphere, *sfera*, e, f.
 Spirituel, *spirituale*, i, m f.
 Splendeur, *splendore*, i, m f.
 Splendide, *splendido*, a, i, e.
 Squelette, *scheletro*, i, m.
 Stabilité, *stabilità*, tà, f.
 Stable, *stabile*, i, m f.
 Stance, *stanza*, e, f.
 Statue, *statua*, e, f.
 Statut, *statuto*, i, m.
 Sterile, *sterile*, i, m f.
 Stile, *stile*, i, m.
 Stipulation, *stipulazione*, i, f.
 Stomachal, *stomacale*, i, m f.
 Stratageme, *stratagemma*, e, f.
 Structure, *struttura*, e, f.
 Stuc, *stucco*, chi, m.
 Studieux, *studioso*, a, i, e.
 Stupide, *stupido*, a, i, e.
 Stupidité, *stupidità*, tà, f.
 Suair, *sudario*, j, m.
 Subalterne, *subalterno*, a, i, e.
 Sublime, *sublime*, i, m f.
 Subordination, *subordinazione*, i, f.
 Subside, *subsidio*, j, m.
 Subsistance, *esistenza*, e, f.
 Substance, *sostanza*, e, f.
 Substantif, *sostantivo*, i, m.
 Substitut, *sostituto*, i, m.
 Subtil, *sottile*, i, m f.
 Subtilité, *sottigliezza*, e, f.
 Suc, *succo*, chi, m.
 Sucez, *succhetto*, i, m.
 Succint, *succinto*, a, i, e.
 Sucre, *zucchero*, i, m.
 Sucrier, *zuccherino*, i, m.
 Suede, *Svezia*, f.
 Suedois, *Svedese*, i, m f.
 Sueur, *sudore*, i, m.
 Suffisance, *sufficienza*, e, f.
 Suffisant, *superbo*, a, i, e.
 Suffragant, *suffraganeo*, i, m.
 Suis, *fulgine*, i, f.
 Sujet, *oggetto*, i, m.
 Sujettion, *soggezione*, i, f.

SU SY

Suif, *sevo*, i, m.
 Suille, *Svizzero*, i, m.
 Suite, *seguito*, m *seguita*, e, f.
 Suivant, *seguito*, i, m f.
 Sultan, *Sultano*, i, m.
 Sultane, *Sultana*, e, f.
 Superbe, *superbia*, e, f.
 Superficie, *superficie*, f.
 Superflu, *soverchio*, a, i, e.
 Supérieur, *superiore*, i, m.
 Supériorité, *superiorità*, tà, f.
 Superstitieux, *superstizioso*, a, i, e.
 Supplément, *supplemento*, i, m.
 Suppliant, *supplicante*, i, m f.
 Supplice, *supplicio*, j, m.
 Support, *appoggio*, i, m.
 Supposition, *supposizione*, i, f.
 Suppôt, *seguace*, i, m f.
 Suprême, *supremo*, a, i, e.
 Sur, *sicuro*, a, i, e.
 Suranné, *attempato*, a, i, e.
 Surcroit, *aumentazione*, i, f.
 Surdité, *surdità*, tà, f.
 Sureau, *sambuco*, chi, m.
 Sureté, *sicurezza*, e, f.
 Surface, *superficie*, f.
 Surintendance, *sovrintendenza*, f.
 Surintendant, *Sovrintendente*, m.
 Surnaturel, *supernaturale*, i, m.
 Surnom, *cognome*, i, m.
 Surplis, *rocchetto*, i, m.
 Survivance, *sopravivenza*, e, f.
 Sufdit, *sopraccennato*, a, i, e.
 Suspension, *sospensione*, i, f.
 Sybille, *Sibilla*, e, f.
 Syllabe, *sillaba*, e, f.
 Syllogisme, *sillogismo*, i, m.
 Symbole, *simbolo*, i, m.
 Symphonie, *sinfonia*, e, f.
 Sympatie, *simpatia*, e, f.
 Synlic, *sendico*, ci, m.
 Systeme, *sistema*, m.

T

TAbac, *tabacco*, chi, m.
 Tabaquiere, ou Tabatiere, *tabacchiera*, e, f.
 Tabernacle, *Tabernacolo*, i, m.

TA TE

Tabis, *tabi*, m.
 Tablature, *intavolatura*, e, f.
 Table, *tavola*, e, f.
 Tablettes, *memorie*, pl. f.
 Tablier, *grembiale*, i, m.
 Tabouret, *scannetto*, i, m.
 Tache, *macchia*, e, f.
 Taffetas, *taffetà*, tà, f.
 Taillant, *taglio*, gli, m.
 Taille, *taglia*, e, f.
 Tailleur, *sartore*, i, m.
 Talent, *talento*, i, m.
 Talon, *calcagno*, i, m.
 Tambour, *tambor*, i, m.
 Tambour, *tamborrino*, i, m.
 Tampon, *turaccio*, i, m.
 Tanche, *tinca*, che, f.
 Tane, *tarlo*, i, m.
 Tanneur, *concia corami*, m.
 Tanniere, *tana*, e, f.
 Tante, *zia*, e, f.
 Taon, *tasano*, i, m.
 Tapis, *tapeto*, i, m.
 Tapissier, *tappezziere*, i, m.
 Taquin, *spilorcio*, ci, m.
 Taquinerie, *spilorceria*, e, f.
 Tardif, *tardo*, a, i, e.
 Tare, *dechet*, tara, e, f.
 Tartane, *tartana*, e, f.
 Tartare, *Tartaro*, i, m.
 Tarte, *torta*, *crostata*, e, f.
 Tas, *mucchio*, chi, m.
 Tasse, *tazza*, e, f.
 Taverne, *taverna*, e, f.
 Taupe, *talpa*, e, f.
 Taureau, *toro*, i, m.
 Taxe, *tassa*, e, f.
 Teigne, *tigna*, e, f.
 Teigneux, *tignoso*, a, i, e.
 Teinture, *tintura*, e, f.
 Teinturier, *Tintore*, i, m.
 Témeraire, *temerario*, i, m.
 Témerité, *temerità*, tà, f.
 Témoignage, *testimonianza*, e, f.
 Témoin, *testimonio*, j, m.
 Temperament, *temperamento*, i, m.
 Tempête, *tempesta*, e, f.
 Temple, *tempio*, j, m.
 Temporel, *temporale*, i, m.
 Tems, *tempo*, i, m.

Tenaille,

TE TH TI

Tenaille, *tanaglia*, e, f.
 Tendre, *tenero*, a, i, e.
 Tendresse, *tenerezza*, e, f.
 Tendron, *tenerume*, i, m.
 Tenébres, *tenebre*, i, f.
 Teneur, *tenore*, i, m.
 Tentation, *tentazione*, i, f.
 Tentative, *tentativa*, e, f.
 Terebenthine, *terebentina*, e, f.
 Terme, *termine*, i, m.
 Terminaison, *terminazione*, i, f.
 Terrasse, *terrazza*, e, f.
 Terrain, *terreno*, i, m.
 Terre, *Terra*, e, f.
 Terrestre, *terrestre*, i, m.
 Territoire, *territorio*, i, m.
 Terreur, *terrore*, i, m.
 Testament, *testamento*, i, m.
 Testateur, *testatore*, i, m.
 Teston, *testone*, i, m.
 Tête, *testa*, e, f. *capo*, i, m.
 Têtière, *testiera*, e, f.
 Teton, *tetta*, *poppa*, e, f.
 Texte, *testo*, i, m.
 Théâtre, *teatro*, i, m.
 Thème, *tema*, i, m.
 Théologie, *Teologia*, e, f.
 Théorie, *teorica*, f.
 Thériaque, *teriac*, f.
 These, *conclusioni*, i, f.
 Thon, *tonno*, i, m.
 Tiare, *tiara*, e, f.
 Tibre, *Tevere*, m.
 Tiede, *tepidi*, a, i, e.
 Tiedeur, *tiepidezza*, e, f.
 Tierce, *terza*, e, f.
 Tiers, *terzo*, i, m.
 Tigre, *tigre*, i, f.
 Timbre, *timpino*, i, m.
 Timide, *timido*, a, i, e.
 Timidité, *timidità*, i, f.
 Timon, *timone*, i, m.
 Tintamarre, *baccano*, i, m.
 Tiran, *Tiranno*, i, m.
 Tireur, *sparatore*, i, m.
 Tiroir, *cassettino*, i, m.
 Tifane, *tifanna*, e, f.
 Tison, *tizzone*, i, m.
 Tisserand, *Tessitore*, i, m.
 Tiffu, *tessuto*, i, m.
 Titre, *titolo*, i, m.
 Tocfin, *sturmo*, i, m.

TO TR

Toile, *tela*, e, f.
 Toise, *pertica*, e, f.
 Toison, *tosone*, m.
 Toit, *tetto*, i, m.
 Tolerance, *toleranza*, e, f.
 Tombe, *tomba*, e, f.
 Tombeau, *sepolcro*, i, m.
 Tombereau, *carretta da fango*.
 Tome, *tomo*, i, m.
 Tondeur, *tonditore*, i, m.
 Tonne, *tina*, e, f.
 Tonneau, *botte*, i, f.
 Tonnelier, *Bottai*, i, m.
 Tonnerre, *tuono*, i, m.
 Tonsure, *tonsura*, e, f.
 Toque, *berettone*, ni, m.
 Torche, *torcia*, e, f.
 Torchon, *straccio*, ci, m.
 Tort, *torto*, i, m.
 Tortu, *storto*, a, i, e.
 Torture, *tortura*, e, f.
 Total, *totale*, i, m.
 Touche, *tasto*, i, m.
 Un tour, *un giro*, m.
 Tourbillon, *turbine*, i, m.
 Tourment, *tormento*, i, m.
 Tourne-broche, *tornarosto*, i, m.
 Tourneur, *tornitore*, i, m.
 Tournois, *tornese*, i, m.
 Tournoïement, *vertigine*, i, f.
 Tourte, *torta*, e, f.
 Tourterelle, *tortorella*, e, f.
 Toutpuissant, *onnipotente*, i, m.
 Toux, *tosse*, i, f.
 Tracas, *imbroglio*, gli, m.
 Trace, *traccia*, e, f. *orma*, e, f.
 Tradition, *tradizione*, i, f.
 Tressaillement, *tremore*, i, m.
 Tresse, *treccia*, e, f.
 Trêve, *tregua*, e, f.
 Treze, *tedici*.
 Trezième, *decimo-terzo*, a, i, e.
 Triangle, *triangolo*, i, m.
 Triangulaire, *triangolare*, i, m.
 Tribu, *tribù*, f.
 Tribunal, *tribunale*, i, m.
 Tribun, *Tribuno*, i, m.
 Tribune, *tribuna*, e, f.

TR TU

Tribut, *tributo*, i, m.
 Tributaire, *tributario*, i, m.
 Triètrac, *trichetracche*.
 Trident, *tridente*, i, m.
 Tringle, *verga*, gbe, f.
 Trinité, *Trinità*, tà, f.
 Trinquet, *trincchetto*, i, m.
 Triomphe, *trionfo*, i, m.
 Tripaille, *trippa*, e, f.
 Tripe, *trippa*, e, f.
 Tripière, *trippara*, e, f.
 Triple, *triplice*, i, m. f.
 Tripoli, *Tripoli*, m.
 Triste, *maninconico*, ca, chi, che.
 Tristesse, *maninconia*, e, f.
 Tristesse, *afflizione*, i, f.
 Trivial, *triviale*, i, m.
 Troc, *baratto*, i, m.
 Trognon, *torso*, i, m.
 Trois, *trè*.
 Troisième, *terzo*, a, i, e.
 Trois fois, *trè volte*.
 Trompe, *tromba*, e, f.
 Tromperie, *inganno*, i, m.
 Trompette, *tromba*, e, f.
 Trompeur, *ingannatore*, i, m.
 Trompeuse, *ingannatrice*, ci, f.
 Tronc, *ceppo*, i, m.
 Tronc pour l'aumône, *cassetta*, e, m.
 Trône, *trono*, i, m.
 Trophée, *trofeo*, i, m.
 Trot, *tratto*, m.
 Trou, *buco*, chi, m.
 Trouble, *tumulto*, i, m.
 Troupe, *truppa*, ou, *schiera*, e, f.
 Troupeau, *greggia*, e, f.
 Troussseau, *fascio*, i, m.
 Truchement, *torcimano*, i, m.
 Truffe, *tartufolo*, i, m.
 Fruite, *truta*, e, f.
 Truie, *porca*, che, f.
 Tubereuse, *tuberosa*, e, f.
 Tuerie, *macello*, i, m.
 Tueur, *ucciditore*, i, m.
 Tuiau, *canale*, i, m.
 Tuile, *tegola*, e, f.
 Tuilerie, *fornace*, i, f.
 Tulippe, *tulipano*, i, m.
 Tumeur, *tumore*, i, m.

Tumol-

TU TY

Tumultueux, *tumultuoso*, a, i, e.
 Tunique, *tunica*, che, f.
 Tuorbe, *teorba*, e, f.
 Turban, *turbante*, i, m.
 Turbulent, *turbulente*, i, m, f.
 Turc, *Turco*, chi, m.
 Turquie, *Turchia*, f.
 Turquoise, *Turchesa*, e, f.
 Tutelaire, *tutelare*, i, m.
 Tutelle, *tutela*, e, f.
 Tuteur, *tutore*, i, m.
 Tutrice, *tutrice*, i, f.
 Tygre, *tigre*, i, f.
 Tymbale, *ataballo*, i, m.

V

Vacance, *vacanza*, e, f.
 Vacarme, *rumore*, i, m.
 Vacation, *vacazione*, i, f.
 Vache, *vacca*, che, f.
 Vagabond, *vagabondo*, a, i, e.
 Vague, *onda*, e, f.
 Vaillant, *valeroso*, i, m.
 Vain, *vano*, a, i, e.
 Vainqueur, *vincitore*, i, m.
 Vainqueresse, *vincitrice*, i, f.
 Vaisseau, *vascello*, i, m.
 Valable, *valevole*, i, m. f.
 Vallée, *valle*, i, f.
 Valet, *servo*, i, m.
 Valet de chambre, *camariere*, i, m.
 Valet de pied, *staffiere*, i, m.
 Valeur, *valore*, i, m.
 Valide, *valido*, a, i, e.
 Vallon, *valle*, i, f.
 Van, *vanno*, i, *vaglio*, gli, m.
 Vanteur, *vantatore*, i, m.
 Vapeur, *vapore*, i, m.
 Variable, *variabile*, i, f.
 Variété, *varietà*, tà, f.
 Vase, *vaso*, i, m.
 Vassal, *vassallo*, i, m.
 Vaste, *vasto*, *ampio*, a, i, e.
 Vaurien, *furfante*, i, m. f.
 Vautour, *avoltoio*, i, m.
 Veau, *vitello*, i, m.
 Veille, *vigilia*, e, f.
 Veine, *vena*, e, f.
 Velours, *veluto*, i, m.
 Venaison, *selvaggina*, e, f.

VE

Vendange, *vendemia*, e, f.
 Vendangeur, *vendemmiatore*, i, m.
 Vendeur, *venditore*, i, m.
 Vendereesse, *venditrice*, ci, f.
 Vendredy, *venerdi*.
 Vénération, *venerazione*, i, f.
 Vénérie, *casa de cacciatori*, m.
 Vénérien, *venereo*, a, i, e.
 Vengeance, *vendetta*, le, f.
 Vengeresse, *vendicatrice*, ci, f.
 Vengeur, *vendicatore*, i, m.
 Venimeux, *venenoso*, a, i, e.
 Venin, *veneno*, i, *tosfico*, m.
 Vent, *vento*, i, m.
 Vente, *vendita*, e, f.
 Ventosité, *ventosità*, tà, f.
 Ventouse, *ventosa*, e, f.
 Ventre, *ventre*, i, m.
 Ventrée, *portata*, e, f.
 Ventricule, *ventricolo*, i, f.
 Ventru, *panciuto*, a, i, e.
 Venus, *venere*, f.
 Ver, *verme*, i, m.
 Ver à soye, *bigatto*, i, m.
 Verbal, *verbale*, i, m.
 Verbe, *verbo*, i, m.
 Verd, *verde*, i, m. f.
 Verdoyant, *verdeggiante*, i, m, f.
 Verdun, ville, *Verduno*.
 Verdure, *verdura*, e, f.
 Verge, *verga*, ghe, f.
 Vergettes, *scopetta*, e, f.
 Vergogne, *vergogna*, e, f.
 Verglas, *gelaverni*, m.
 Veritable, *vero*, a, i, e.
 Verité, *verità*, tà, f.
 Verjus, *agresto*, i, m.
 Vermeil, *verniglio*, gli, m.
 Vermillon, *verniglio*, gli, m.
 Vernis, *vernice*, i, f.
 Verole, *malvenereo*, i, m. *
 La petite verole, *le vaiuolo*, f.
 Verre pour les vitres, *vetro*, i, m.
 Verre à boire, *bicchiera*, i, m.
 Verrerie, *vetraria*, e, f.
 Verrouil, *chiavistello*, i, m.
 Verruë, *porro*, i, m. *veruca*, f.
 Vertige, *vertigine*, i, f.
 Vertu, *virtù*, tù, f.

IVE VIT

Vêpres, *il vespero*, i, m.
 Vesse, *correggia*, e, f. *sloffa*, e, f.
 Vessie, *vescica*, che, f.
 Veste, *veste*, i, f.
 Vestibule, *vestibulo*, i, m.
 Vestement, *vestito*, i, m.
 Veüe, *vista*, e, f.
 Veuf, *vedoue*, i, m.
 Veuvage, *vedouanza*, e, f.
 Veuve, *vedoua*, e, f.
 Viande, *carne*, i, f.
 Viatique, *viatico*, ci, m.
 Vicaire, *Vicario*, j, m.
 Vice, *vizio*, j, m.
 Vice-Roy, *Vicere*, m.
 Vicieux, *vizioso*, a, i, e.
 Victime, *vittima*, e, f.
 Victoire, *vittoria*, e, f.
 Victorieux, *vittorioso*, a, i, e.
 Vie, *vita*, e, f.
 Vieil, *vecchio*, a, i, e.
 Vieille, *vecchia*, e, f.
 Vielleſſe, *vecchiezza*, e, f.
 Vierge, *vergine*, i, f.
 Vif, *vivo*, a, i, e.
 Vigilance, *vigilanza*, e, f.
 Vigilant, *vigilante*, i, m. f.
 Vigne, *vigna*, e, f.
 Vigneron, *vignaruolo*, i, m.
 Vigoureux, *vigoroso*, a, i, e.
 Vigueur, *vigore*, i, f.
 Vil, *vile*, i, m. f.
 Vilain, *spilorcio*, ci, m.
 Vilaine, *sporca*, *spilorcia*, e, f.
 Vilainie, *villania*, e, f.
 Village, *villa*, e, f.
 Villageois, *contadino*, i, m.
 Villageoise, *contadina*, e, f.
 Ville, *città*, tà, f.
 Vin, *vino*, i, m.
 Vinaigre, *aceto*, i, m.
 Vinaigrier, *acetaio*, ai, m.
 Vindictif, *vindicativo*, a, i, e.
 Vineux, *vinoso*, a, i, e.
 Vingt, *vinti*.
 Vingtème, *vintesimo*, a, i, e.
 Viole, *viola*, e, f.
 Violence, *violenza*, e, f.
 Violent, *violente*, i, m. f.
 Violet, *pannazzo*, i, m.
 Violette, *violetta*, e, f.
 Violon, *violino*, i, m.

Vipère,

VI UN VO

VO UR

US UT VU

Vipere, *vipera*, e, f.
 Virginal, *virginale*, i, m. f.
 Virginité, *virginità*, td, f.
 Virgule, *virgola*, f. coma, e, f.
 Viril, *virile*, i, m. f.
 Vis, *vite*, i, f.
 Visage, *viso*, i, m.
 Visée, *mira*, e, f.
 Visible, *visibile*, i, m. f.
 Visière, *visiera*, e, f.
 Vision, *visione*, i, f.
 Visite, *visita*, e, f.
 Vitresse, *prestezza*, e, f.
 Vitieux, *vizioso*, a, i, e.
 Vitre, *invetriata*, e, f.
 Vitrier, *vetraro*, i, m.
 Vivacité, *vivacità*, td, f.
 Vivandier, *vettouagliere*, i, m.
 Vivant, *vivente*, i, m. f.
 Vive, *viva*, e, f.
 Ulcère, *ulcera*, e, f.
 Un, *un, uno*, a, i, e.
 Uni, *paro, nuito*, a, i, e.
 Union, *unione*, i, f.
 Unique, *unico*, ca, chi, che.
 Unité, *unità*, td, f.
 Univers, *universo*, i, m.
 Universal, *universale*, i, m. f.
 Vocation, *vocazione*, i, f.

Vœu, *voto*, i, m.
 En vogue, *in istima*.]
 Voie, *via*, e, f.
 Voile, *velo*, i, m.
 Voile de navire, *vela*, e, f.
 Voilé, *velato*, a, i, e.
 Voisin, *vicino*, i, m.
 Voisine, *vicina*, e, f.
 Voiture, *vettura*, e, f.
 Voiturier, *vetturino*, i, m.
 Voix, *voce*, i, f.
 Vol, *volo*, i, m.
 Vol, larcin, *furto*, i, m.
 Volerie, *ruberia*, e, f.
 Volontaire, *volontario*, a, i, e.
 Volonté, *volontà*, td, f.
 Volte, *volta*, e, f.
 Volume, *volame*, i, m.
 Volupté, *libidine*, i, f.
 Voluptueux, *libidinoso*, a, i, e.
 Vomissement, *vomito*, i, m.
 Voute, *volta*, e, f.
 Voyage, *viaggio*, gi, m.
 Voyageur, *viandante*, i, m. f.
 Voyelle, *vocale*, i, f.
 Uray, *vero*, a, i, e.
 Uray-semblable, *verisimile*, i, m. f.
 Urgent, *urgente*, i, m. f.

G

Usance, *usanza*, e, f.
 Usufruit, *usufrutto*, i, m.
 Usure, *usura*, e, f.
 Usurier, *Usurario*, ai, m.
 Usurpateur, *usurpatore*, i, m.
 Usurpation, *usurpazione*, i, f.
 Utile, *utile*, i, m. f.
 Utilité, *utilità*, td, f.
 Vuide, *vuoto*, a, i, e.
 Le vulgaire, *la plebe*, f.

Y

Y Eux, *occhi*, plu. m.
 Yvoire, *avorio*, rj, m.
 Yvre, *imbriaco*, ca, chi.
 che.
 Yvrognerie, *imbriachezza*, e, f.

Z

Z Ele, *zelo*, i, m.
 Zephir, *zefiro*, i, m.
 Zest, *frullo*, i, m.
 Zibeline, *zebellino*, i, m.
 Zizanie, *zizania*, e, f.
 Zodiaque, *zodiaco*, m.
 Zone, *zona*, f.
 Zurich, *Zurigo, Zurich*.





REGLES pour les NOMS. DES NOMS.



LES Noms sont, ou Substantifs; ou Adjectifs: Substantifs comme, homme, *uomo*; femme, *donna*; livre, *libro*; terre, *terra*; cheval, *cavallo*; vent, *vento*; pluie, *pioggia*; miroir, *specchio*; tableau, *quadro*; oncle, *zio*; tante, *zia*; frère, *fratello*; constance, *costanza*; ardeur, *ardore*; devoir, *debito*; action, *azione*; & Tous ces Noms sont Substantifs, parce qu'ils disent le Nom d'une chose, qu'on entend ce que c'est quand on les nomme seuls, & qu'ils ne sont que d'un genre.

De la Terminaison Des Noms Substantifs Italiens.

Tous les Noms Italiens sont terminés par une des cinq voyelles, a, e, i, o, u.

De toutes les paroles Italiennes, il n'y a que les sept monosyllabes suivantes qui finissent en consonnes, sçavoir; *il, del, al, dal, per, con, in.*

A.

Singulier. Pluriel.

Les Noms en *a* féminins sont le pluriel changeant *a*, en *e*, comme *la casa, le case; la rosa, le rose; la sorella, le sorelle.*

Tous les Noms terminent en *ca*, & en *ga*, font leur pluriel en *che*, & en *ghe* y mettant un H, comme *la barca, le barche; la lega, le leghe; la domestica, le domestiche; la strega, le streghe.*

Les Noms terminent en François en *té*, en Italien en *tà*, font au pluriel, *tà*, comme *la purità, le purità; la verginità, le verginità.*

Les Noms masculins en *a* font leur pluriel en *i*, comme *il Papa, i Papi; il Profeta, i Profeti; Patriarca, Patriarchi; Monarca, Monar-*

A	E
<i>ca</i>	<i>che</i>
<i>ga</i>	<i>ghe</i>
<i>tà</i>	<i>tà</i>
<i>a</i>	<i>i</i>

E

Singulier. Pluriel

Les Noms terminent en *e*, font le pluriel en *i*, comme; *il padre, i padri; la madre le madri; il fiore, i fiori; il cuore, i cuori.*

Exceptez, *Rè, specie, effigie, superficie*, qui font le pluriel comme le Singulier, & *mille* qui fait au pluriel *mila*, comme *mille uomini, due mila uomini.*

e	i
cie	cie
mille	mila

I

Les Noms en *i* font le pluriel comme le Singulier, Exemple, *il lunedì, i lunedì.*

i	i
---	---

O

Les Noms terminent en *o*, font leur pluriel en *i*, comme *libro, libri, &c.*

Les Noms de deux Syllabes en *co*, & en *go*, font le pluriel en *chi*, & en *ghi* comme *fuoco, fuochi; luogo, luoghi*; Except. *porco, greco*, qui font au pluriel, *porci, greci.*

Il y a quelques Noms en *o*, qui font leur pluriel en *a*, comme, *il ciglio, le ciglia; il ginocchio, le ginocchia*; pour lors ces Noms sont féminins au pluriel : Mais *uomo*, fait au pluriel *uomini.*

O	I
co	chi
go	ghi
o	a

U

Dans la Langue Italienne il n'y a que six Noms terminent en *ù*, qui font le pluriel comme le Singulier, ce sont, *la & le gioventù; la, & le grù; la, & le schiavitù; la, & le servitù; la, & le tribù; la, & le virtù.*

U	U
---	---

Declinaison des Noms Substantifs.



ES Noms Substantifs Italiens, font comme les Noms Substantifs François, ils ne varient dans leur déclinaison qu'au pluriel, & c'est par l'Article qui est devant qu'on les decline & que l'on connoit à quel cas, & à quel Nombre ils sont: Comme Nominatif, le père, *il padre*: Genitif, du père, *del padre*: Datif, au père, *al padre*, Accusatif, le père, *il padre*: Vocatif, ô père, *ô padre*: Ablatif, du père, ou par le père, *dal padre*: Nominatif, Pluriel, les pères, *i padri*: Genitif, des pères, *dei padri*: Datif, aux pères, *ai padri*: Accusatif, les pères, *i padri*: Vocatif, ô pères, *ô padri*: Ablatif, des pères, ou par les pères, *dai padri*: Declinez ainsi tous les Noms Masculins qui commencent par une consonne.

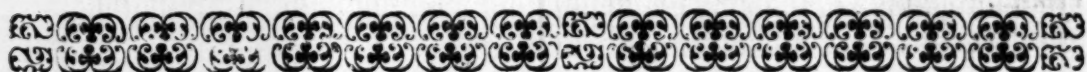
Les Noms Substantifs féminins sont déclinez par l'Article *la*; comme: Nominatif, la maison, *la casa*: Genitif, de la maison, *della casa*: Datif, a la maison, *alla casa*: Accusatif, la maison, *la casa*: Vocatif, ô maison *ô casa*: Ablatif, de la maison, *dalla casa*: Nominatif, pluriel, les maisons, *le case*: Genitif, des maisons, *delle case*: Datif, aux maisons, *alle case*: Accusatif, les maisons, *le case*: Vocatif, ô maisons, *ô case*: Ablatif, des maisons, ou par les maisons, *dalle case*: Il faut décliner de même tous les Noms féminins, dont la première lettre est une Consonne.

Declinez comme il s'en suit les Noms Masc. qui ont devant eux l'Article *lo*, comme: Nom. Singulier, *lo spirito*: Gen. *dello spirito*: Dat. *allo spirito*: Acc. *lo spirito*: Voc. *ô spirito*: Abl.

Abl. dallo spirito: Nom. pluriel, Gli spiriti: Gen. degli spiriti: Dat. agli spiriti: Acc. gl' spiriti: Voc. o spiriti: Abl. dagli spiriti: Tous les Noms masculins qui commencent par *S* & qui ont une consonne après *S*, comme, *lo scolare, lo sdegno, lo sforzo, lo sguardo, lo smeraldo, lo specchio, lo studio, &c.* doivent être déclinez par l'Article, *lo*, comme cy dessus.

Tous les Noms masculins Italiens qui ont pour première lettre une voyelle doivent être déclinez par tous les cas comme il s'ensuit. Nom. Sing. *l'amore: Gen. dell'amore: Dat. all'amore: Acc. l'amore: Voc. o amore: Abl. dall'amore: Nom. plur. gli amori: Gen. degli amori: Dat. agli amori: Acc. gli amori: Voc. o amori: Abl. dagli amori.*

Declinez de même que les Noms suivans tous les Noms féminins, qui commencent par une voyelle, comme Nom. sing. *l'anima: Gen. dell'anima: Dat. all'anima: Acc. l'anima: Voc. o anima: Abl. dall'anima: Nom. plu. le anime: Gen. delle anime: Dat. alle anime: Acc. le anime: Voc. o anime: Abl. dalle anime.*



Des Noms Adjectifs.



Il y a en Italien, comme en François deux sortes de Noms Adjectifs, sçavoir des Noms Adjectifs Masculins, qui changent de terminaison pour devenir Féminins, comme pour mettre beau, grand, sçavant, vertueux, prudent, &c. au Féminin on dit, belle, grande, sçavante, vertueuse, prudente.

Il y a une autre sorte de Noms Adjectifs, qui sans rien changer de leur terminaison sont du Genre Masculin, & du Genre Féminin, comme; sage, riche, jaune, rouge, pauvre, &c. ces Noms Adjectifs sont des deux Genres.

On trouve de même en Italien deux sortes de Noms Adjectifs, les uns terminez en *o*, les autres en *e*; *bello, dotto, santo, generoso, ricco, pazzo, alto, basso, &c.* Ces Noms Adjectifs en *o*, changent leur terminaison *o*, en *a*, pour devenir Féminins, comme; *bella, dotta, santa, generosa, ricca, pazza, alta, bassa, &c.*

Pour former le pluriel des Noms Adjectifs en *o*, changez *o*, en *i*, comme; *bello, belli, dotto, dotti, &c.* Pour le pluriel des Noms Adjectifs en *a*, changez *a*, en *e*, comme; *bella, belle, dotta, dotte.*

Les Noms Adjectifs terminez en *e*, sont du Genre Masculin, & du Genre Féminin sans rien changer de leur terminaison, comme *illustre, prudente, forte, grande, fedele, potente, &c.* on dit un *uomo illustre, una donna illustre, &c.* pour mettre ces Noms Adjectifs au pluriel, il faut changer la terminaison *e*, en *i*, comme; *illustre, illustri, prudente, prudenti, forte, forti, grande, grandi, fedele, fedeli, potente, potenti, &c.* Le pluriel de ces Noms Adjectifs terminez en *i*, sert pour le Masculin, & pour le Féminin, car on dit *molti uomini illustri, prudenti, forti, grandi, fedeli, potenti, &c. molte donne illustri, prudenti, forti, grandi, fedeli, potenti, &c.*

Les Noms Adjectifs se déclinent de même que les Substantifs, ceux qui sont Masculins & qui commencent par une consonne sont déclinez par l'Article, *il*, comme; *il santo, del santo, al santo, il santo, o santo, dal santo, i santi, dei santi, ai santi, i santi, o santi, dai santi.* Et ainsi tous les autres Adjectifs Masculins terminez en *o*, & en *e*, qui commencent par une consonne.

Les Noms Adjectifs Masculins qui ont pour première lettre un *S* suivie d'une consonne, *stordito, spietato, &c.* sont déclinez par l'Article *lo, dello, allo, lo, o dallo; gli, degli, agli, gli, o, dagli.*

Les Noms Adjectifs féminins terminez en *a*, & en *e*, qui commencent par une consonne, se déclinent par l'Article, *la, della, alla, la, o, dalla; le, delle, alle, le, o, dalle:* Si les Noms Adjectifs commencent par une Voyelle, il faut mettre un apostrophe à l'Article, comme; *l', dell', all', l', o, dall':* Cet Article Singulier sert pour les Noms Masculins, & Féminins, au pluriel on met devant les Masculins, & Féminins l'Article sans apostrophe, comme; *i, dei, ai, i, o, dai;* pour Masculins, & *le, delle, alle, le, o, dalle,* pour les Féminins.

Des Comparatifs.



ES Comparatifs servent pour comparer une chose avec une autre, comme, Paris est plus peuplé que Rome. Le verd est plus agréable que le gris. Mes chevaux sont beaacoup plus gros que les vôtres. *Parigi è più popolato di Roma. Il verde è più grato del bigio. I miei cavalli sono molto più grossi de' vostri.*

Pour faire une comparaifon, on met ordinairement les mots suivans plus, beaucoup plus, meilleur, moins, mieux, pire, pis ; que l'on dit en Italien, *più, molto più, migliore, meno, meglio, peggiore, peggio.* Jean est beaucoup plus prudent qu' Antoine. *Giovanni è molto più prudente d'Antonio, &c.*

On ne peut faire aucune comparaifon fans mettre *que*, & c'est en ce mot *que*, où consiste la difficulté. Le pronom Relatif *que*, quand on ne parle point par comparatif, s'exprime toujours en Italien par *che*, comme: Les lettres que je lis, *le lettre, che leggo.* Quand on fait une comparaifon, *que*, ne doit point être exprimé par *che*, mais par les Articles du Genitif, *di, del, dello, della, dei, degli, delle.* Afin de ne se pas tromper pour exprimer le *que*, qui sera apres, un Comparatif, il faut prendre garde au mot qui sera immédiatement après que: Si c'est un Article, ou un Pronom Possessif, comme, que le, que la, que les, que mon, que ton, &c. il faut pour lors se servir des Articles définis, *del, dello, della, dei, degli, delle.*

Regles pour les Comparatifs.

Après le *que*, il n'y a ni Article, ni Pronom Possessif, comme, que Paris, que moy, que celuy, que ce livre, que tout le monde, que Pierre, &c. Il faut exprimer le *que*, par l'Article indéfini *di*, & pour éviter les difficultés vous trouverez icy toutes les manieres, dont on doit exprimer *que* après les Comparatifs.

Que,	<i>di,</i>	<i>di,</i>	<i>di,</i>
Que le,	<i>del,</i>	<i>dello,</i>	<i>della,</i>
Que le,	<i>del,</i>	<i>dello,</i>	<i>della,</i>
Que l',	<i>del,</i>	<i>dello, dell'</i>	<i>della, dell'</i>
Que les.	<i>dei.</i>	<i>degli.</i>	<i>delle.</i>

Singulier.	Masculin.	Feminin.
Que mon, ou que le mien,	<i>del mio,</i>	<i>della mia,</i>
Que ton, ou que le tien,	<i>del tuo,</i>	<i>della tua,</i>
Que son, ou que le sien,	<i>del suo,</i>	<i>della sua,</i>
Que nôtre, ou que le nôtre,	<i>del nostro,</i>	<i>della nostra,</i>
Que vôtre, ou que le vôtre,	<i>del vostro,</i>	<i>della vostra,</i>
Que leur, ou que le leur,	<i>del loro,</i>	<i>della loro,</i>
Que ma, ou que la mienne,	<i>del mio,</i>	<i>della mia,</i>

Singulier

Singulier.	Masculin.	Féminin.
Que ta, ou que la tienne, Que sa, ou que la sienne.	<i>del tuo, del suo,</i>	<i>della tua, della sua.</i>
Pluriel.	Masculin.	Féminin.
Que mes, ou que les miens, Que tes, ou que les tiens, Que ses, ou que les siens, Que nos, ou que les nôtres, Que vos, ou que les vôtres, Que leurs, ou que les leurs.	<i>de' miei, de' tuoi, de' suoi, de' nostri, de' vostri, de' loro.</i>	<i>delle mie, delle tue, delle sue, delle nostre, delle vostre, delle loro.</i>

Remarquez que si le Pronom Possessif qui est après *que*, étoit suivi d'un Nom de qualité, ou de parenté, comme, plus grand que votre Altesse, que votre Majesté, que son Père, que sa Mère, &c. il faut se servir de l'Article indéfini, *di*, & non pas de l'Article défini, *del, della, dei*, &c. & dire, *più grande, di vostra Altezza, di vostra Majestà, di suo Padre, di sua Madre*, &c.

Si le *que* est suivi d'un Nom Adjectif, ou d'un Verbe, il faut l'exprimer par *che*, exemple; Il est plus heureux que sage, *è più fortunato che savio*: Il vaut mieux se taire que de parler mal, *è meglio tacere che parlar male*.

Il reste encore une grande difficulté sur les Comparatifs, qui est lors que la Comparaison se fait par *si*, aussi, tant, & autant; Comme, l'Italie n'est pas *si* peuplée que la France: Les nuits sont aussi longues que les jours: Il n'est pas tant coupable que vous. Nous en parlerons autant que lui. Pour mettre ces phrases en Italien il ne faut point exprimer *si, aussi, tant, autant*, & le *que*, qui est après, Mais il faut se servir de *quanto*, comme, *l'Italia non è popolata quanto la Francia: Le notti sono lunghe quanto i giorni: Non è colpevole quanto voi: Ne parleremo quanto lui*.

Les Superlatifs Italiens se forment des Noms Adjectifs, en changeant la dernière lettre en *issimo, issima, issimi, issime*; comme de *bello*, on fait *bellissimo, bellissima, bellissimi, bellissime*; tres-beau, tres-belle, ttes-beaux, tres-belles.

Quand le Superlatif se fait par *le plus, la plus, les plus*, comme *le plus riche, la plus riche, les plus riches*; il faut dire, *il più ricco, la più ricca, i più ricchi, le più ricche*.

Il faut retrancher les mots suivans *uno, bello, grande, quello, buono*, devant les Noms Masculins qui commencent par Consonne, *un, bel, gran, quel, buon*.

Devant les Noms Féminins qui commencent par une Consonne, *una, bella, gran, santa, quella, buona*.

Devant les Masculins & Féminins qui commencent par une Voyelle, *un', bell', grand', sant', quell', buon'*.

Devant les Noms Masculins qui commencent par *S*, & qui ont une consonne, après *S*, il ne faut pas retrancher les mots cy dessus, car il faut dire, *uno, stato, quello, scolare, bello, Squadrone*, &c.

Des Pronoms.

Il y a sept sortes de Pronoms sçavoir les personnels, conjonctifs, possessifs, démonstratifs, interrogatifs, relatifs, & impropres.

Pronoms Personnels.

		Singulier.		
Nominatif.	Cenitif.	Datif:	Accusatif.	Ablatif.
<i>Je, ou moy, io,</i>	<i>di me,</i>	<i>à me,</i>	<i>per me,</i>	<i>da me,</i>
<i>Tu, ou, toy, tu,</i>	<i>di te,</i>	<i>à te,</i>	<i>per te,</i>	<i>da te,</i>
				Singulier.

Singulier.

Nominatif.	Genitif.	Datif.	Accusatif.	Ablatif.
Il, ou lui, egli.	di lui,	à lui,	per lui,	da lui,
Elles, essa, ou lei.	di lei,	à lei,	con lei,	da lei.

Pluriel.

Nominatif.	Genitif.	Datif.	Accusatif.	Ablatif.
Nous, noi,	di noi,	à noi,	con noi,	da noi,
Vous, voi,	di voi,	à voi,	per voi,	da voi,
Ils eux, eglino,	di loro,	à loro,	per loro,	da loro,
Elles, elleno.	di loro.	à loro,	per loro.	da loro.

Moy après un Imperatif s'exprime par *mi*. Ditez-moy, *dite-mi*, montrez-moy, *monstrate-mi*.

Pronoms Conjonctifs.

Singulier.	Masculin.	Féminin.
Me, <i>mi</i> .	M'en, <i>me ne</i> .	Me le, <i>melo</i> .
Te, <i>ti</i> .	T'en, <i>tene</i> .	Me la, <i>mela</i> .
Sé, <i>si</i> .	S'en, <i>sene</i> .	Me les, <i>meli, mele</i> .
Luy <i>gli</i> masculin.	Luy, en, <i>gliene</i> .	Te le, <i>telo</i> .
le féminin		Te la, <i>tela</i> .
Pluriel.		Te les, <i>te li, tele</i> .
Nous, <i>ci</i> .	Nous, en, <i>cene</i> .	Se le, <i>selo</i> .
Vous, <i>vi</i> .	Vous, en, <i>vene</i> .	Se la, <i>sela</i> .
Leur, <i>loro</i> .	Leur, en, <i>no loro</i> .	Se les, <i>seli, sele</i> .
		Le luy, <i>gliela</i> .
		La luy, <i>gliela</i> .
		Les luy, <i>glieli, gliele</i> .
		Nous le, <i>celo</i> .
		Nous la, <i>cela</i> .
		Nous les celi, <i>cele</i> .
		Vous le, <i>velo</i> .
		Vous la, <i>vela</i> .
		Vous les, <i>veli, vele</i> .
		Le leur, <i>lo, loro</i> .

Il faut transposer les Pronoms Conjonctifs après les Infinitifs & Gerondifs. Exemple, pour me dire, *per dirmi*, pour m'en dire, *per dirmene*; pour me le dire, *per dirmelo*; en vous le disant *dicendovelo*.

Loro doit être mis après le verbe, v. g. je leur dis, *dico loro* vous leur en direz, *ne direte loro*.

Loro quelquefois doit être mis devant le Verbe, v. g. cela leur semble bon, *ciò loro pare buono*.

Pronoms Possessifs.

Mon, <i>il mio, la mia</i> .	De mon, <i>del mio, della mia</i> .	à mon, <i>al mio, alla mia</i> .
Ton, <i>il tuo, la tua</i> .	De ton, <i>del tuo, della tua</i> .	à ton, <i>al tuo, alla tua</i> .
Son, <i>il suo, la sua</i> .	De son, <i>del suo, della sua</i> .	à son, <i>al suo, alla sua</i> .
Nôtre, <i>il nostro, la nostra</i> .	De nôtre, <i>del nostro, della nostra</i> .	à nôtre, <i>al nostro, alla nostra</i> .
Vôtre, <i>il vostro, la vostra</i> .	De vôtre, <i>del vostro, della vostra</i> .	à vôtre, <i>al vostro, alla vostra</i> .
Leur, <i>il loro, la loro</i> .	De leur, <i>del loro, della loro</i> .	à leur, <i>al loro, alla loro</i> .
Ma, <i>il mio, la mia</i> .	De ma, <i>del mio, della mia</i> .	à ma, <i>al mio, alla mia</i> .
Ta, <i>il tuo, la tua</i> .	De ta, <i>del tuo, della tua</i> .	à ta, <i>al tuo, alla tua</i> .
Sa, <i>il suo, la sua</i> .	De sa, <i>del suo, della sua</i> .	à sa, <i>al suo, alla sua</i> .
Mes, <i>i miei, le mie</i> .	De mes, <i>de miei, delle mie</i> .	à mes, <i>a miei, alle mie</i> .
Tes, <i>i tuoi, le tue</i> .	De tes, <i>de tuoi, delle tue</i> .	à tes, <i>a tuoi, alle tue</i> .

Ses,

Pronoms Possessifs.

Ses, <i>i suoi, le sue.</i>	De ses, <i>de' suoi, delle sue.</i>	à ses, <i>a' suoi, alle sue.</i>
Nos, <i>i nostri, le nostre.</i>	De nos, <i>de' nostri, delle nostre.</i>	à nos, <i>a' nostri, alle nostre.</i>
Vos, <i>i vostri, le vostre.</i>	De vos, <i>de' vostri, delle vostre.</i>	à vos, <i>a' vostri, alle vostre.</i>
Leur, <i>i loro, le loro.</i>	De leur, <i>de' loro, delle loro.</i>	à leur, <i>a' loro, alle loro.</i>

⚡ Souvenez vous qu'il faut mettre l'Article indéfini *di, à, da*, quand les Pronoms Possessifs sont devant des Noms de dignité ou de qualité, & de parenté, comme *di Vostra Altezza, di Vostra Santità, di Vostra Eminenza, di vostro padre.*

Loro devant un Verbe est pronom conjonctif, devant un Nom il est Pronom possessif.

Loro n'a point besoin d'Article au Genitif ny au Datif, & on dit, *i beni loro*, & non pas *i beni di loro, parlai loro*, non pas *parlai à loro*.

On dit *à suo modo, à mio modo, à vostro modo, à modo vostro, à nostro modo, à modo nostro*, non pas *al suo, al mio modo*.

Pronoms Demonstratifs.

Singulier	proche.	éloigné.	Pluriel	proche.	éloigné.
Ce,	<i>questo</i> ou,	<i>quel</i> ou <i>quello</i> .	Ces,	<i>questi</i> ,	<i>quelli</i> , Masculin.
Cet	<i>questo</i> ,	<i>quel</i> ou <i>quello</i> .	Ces,	<i>queste</i> ,	<i>quelle</i> , Féminin.
Celuy,		<i>quel</i> .	Ceux,		<i>quelli</i> ou <i>quei</i> .
Celuy-cy	<i>questo, questo-</i>	<i>quello, celui, quello</i>	Ceux-cy,	<i>questi, ou questi</i>	
qui, & costui.		<i>li</i> .	qui, ou costoro,		
Celuy-la,		<i>quella</i> .	Ceux-la,		<i>quelli</i> ou <i>coloro</i> .
Cette,	<i>questa</i> ou,	<i>quella</i> .	Celles,		<i>quelle</i> .
Celle,			Celles-cy,	<i>queste</i> ou, <i>queste</i>	
Celle-cy	<i>questa, questa</i>		<i>te qui,</i>		
qui, & costei.			Celles-là,		<i>quelle</i> ou <i>quelloli</i> .
Celle-la,		<i>quella</i> ou <i>quellali</i> .	Cela,	<i>questo, ou ciò</i> ,	

On se sert *di questo, questa, questi, queste*, quand on parle d'un Substantif qui est proche; & *di quello, quella, quelli, quelle*, quand on parle d'un Nom Substantif éloigné; *de costui, & costui*, pour des Substantifs animés.

Pronoms Interrogatifs.

Nominatif & Accusatif.	Genitif.	Datif.	Ablatif.
Que? <i>che?</i>	<i>Di chi?</i> ou <i>di cui?</i>	<i>à qui?</i> <i>a chi?</i> ou <i>a cui?</i>	<i>De qui?</i> <i>da chi?</i> ou <i>da cui?</i>
Qui? <i>chi?</i> de qui?	<i>Di qual?</i> ou <i>di che?</i>	<i>à quel?</i> <i>a qual?</i> ou <i>a che?</i>	<i>De quel?</i> <i>da qual?</i> ou <i>da che?</i>
Quel? <i>qual?</i> ou <i>che?</i> de quel?	<i>Di qual?</i> ou <i>di che?</i>	<i>à quelle?</i> <i>a qual?</i> ou <i>a che?</i>	<i>De quel?</i> <i>da qual?</i> ou <i>da che?</i>
Quelle? <i>qual?</i> ou <i>che?</i> de quelle?	<i>Di quali?</i> ou <i>di che?</i>	<i>à quels?</i> <i>a quali?</i> ou <i>a che?</i>	<i>De quels?</i> <i>da quali?</i> ou <i>da che?</i>
Quels? <i>quali?</i> ou <i>che?</i> de quels?	<i>Di quali?</i> ou <i>di che?</i>	<i>à quelles?</i> <i>a quali?</i> ou <i>a che?</i>	<i>De quelles?</i> <i>da quali?</i> ou <i>da che?</i>
Quelles? <i>quali?</i> ou <i>che?</i> de quelles?			
Quoy? <i>che?</i>			

Pronoms Relatifs.

Nominatif.	Genitif.	Datif.	Ablatif.
Que, <i>che</i> , Qui, <i>che</i> , Lequel, <i>il quale</i> , ou <i>che</i> . Laquelle, <i>la quale</i> , ou <i>che</i> . Lesquels <i>i quali</i> , ou <i>che</i> . Lesquelles, <i>le quali</i> , ou <i>che</i> . Dont, <i>di cui</i> , Dont le, <i>il di cui</i> , ou <i>di cui</i> . Dont la, <i>la di cui</i> , ou <i>di cui</i> . Dont les, <i>i cui</i> , ou <i>i di cui</i> ,	De qui, <i>di chi</i> , ou <i>di cui</i> . Du quel, <i>del qual</i> , ou <i>di cui</i> . De la quelle, <i>della qual</i> , ou <i>di cui</i> . Des quels, <i>de' quali</i> . Des quelles, <i>delle quali</i> . Il, dont le frere, <i>il di cui fratello</i> , <i>di cui il fratello</i> , <i>il cui fratello</i> . La, dont la sœur, <i>la di cui sorella</i> , <i>la cui sorella</i> , <i>di cui la sorella</i> . Pour le Masculin, <i>le cui</i> , ou <i>le di cui</i> pour le Féminin.	à qui, <i>à chi</i> , ou <i>à cui</i> . au quel, <i>al qual</i> , ou <i>à cui</i> . à la quelle, <i>alla qual</i> , ou <i>d cui</i> . aux quels, <i>ai quali</i> . aux quelles, <i>alle quali</i> . il cui, <i>la cui</i> , <i>i cui</i> , <i>le cui</i> , &c.	De qui, <i>da chi</i> , ou <i>da cui</i> . Du quel, <i>dal qual</i> , ou <i>da cui</i> . De la quelle, <i>dalla quale</i> , ou <i>da cui</i> . Des quels, <i>ai quali</i> . Des quelles, <i>alle quali</i> . Dont, <i>da cui</i> , ou <i>da quali</i> .

✂ Nota qu'il est plus en usage de dire, *il cui*, *la cui*, *i cui*, *le cui*, &c.

Pronoms Impropres.

Tout, <i>tutto, ogni</i> . Tout le, <i>tutto l', tutto lo, tutta la</i> . Toute la, <i>tutto l', tutto lo, tutta la</i> . Tous les, <i>tutti i, tutti gli, tutte le</i> . Toutes les, <i>tutti i, tutti gli, tutte le</i> . Aucun, <i>alcuno, alcuna, alcuni, alcune</i> . Autre, <i>altro, altra, altri, altre</i> . Chacun, <i>ciascheduno, ciascuno</i> . Chaque, <i>ogni</i> . Personne, <i>nissuno, niuno, nessuno</i> . Pas un, <i>nissuno, nissuna, ne manco uno</i> .	Tel, <i>tale, tali</i> . Nul, <i>niuno, niuna, nissuno, nessuna</i> . Quelque, <i>qualche, alcuno, alcuna, alcuni, alcune</i> . Quelqu'un, <i>qualche d'uno, alcuno</i> . Quiconque, <i>chiunque</i> . Quelque ce soit, <i>qual si voglia, qual si sia</i> . Quelque ce soit, <i>qual si voglia, qual si sia</i> . Le même, <i>il medesimo, il medemo, l'istesso, lo stesso</i> . La même, <i>la medesima, la medema, l'istessa, la stessa</i> . Les mêmes, <i>i medesimi, i medemi, gl'istessi, gli stessi</i> . Les mêmes, <i>le medesimi, le medeme, le istesse, le stesse</i> .
---	---

✂ Nota, que les Pronoms impropres *ogni* & *qualche*, ne doivent être mis que devant des Noms Singuliers, & jamais devant des pluriels. Exemple, *ogni donna*, *qualche libro*, *qualche cosa*, & non pas, *ogni donne*, *qualche libri*, &c. devant des pluriels on se sert *di tutti*, ou *tutte*, *alcuni*, ou *alcune*.

✂ Nota, qu'après les Pronoms impropres, *tutto*, *tutta*, *tutti*, *tutte*, comme cy-dessus, il faut mettre l'Article après les Pronoms. v. g. Tout l'Etat, toute la terre, tous les hommes, toutes les villes. *Tutto lo stato*, *tutta la terra*, *tutti gli uomini*, *tutte le città*.



Recueil des Verbes Auxiliaires.

Avere.

Essere.

Indicatif.

Présent.

I O hò, tu ai, egli hà, noi abbiamo, voi avete, egliino hanno. J'ay, tu as, il a, nous avons, vous avez, ils ont.	Sòno, sei, è, siamo, sète, sòno. Je suis, tu és, il est, nous sommes, vous êtes, ils sont.
--	--

Imparfait.

Avevo, avévi, avéva, avévamo, avévate, avévano. J'avois, tu avois, il avoit, nous avions, vous aviez, &c.	Ero, éri, éra, eramo, erate, erano. J'étois, tu étois, il étoit, nous étions, vous étiez, ils étoient.
---	--

Passé Défini.

Ebbi, avésti, ebbe, avémme, avéste, ebbero. J'eus, tu eus, il eut, nous eûmes, vous eûtes, ils eurent.	Fui, fosti, fù, fummo, foste, furono. Je fus, tu fus, il fut, nous fûmes, &c.
--	---

Futur.

Averò, averai, averà, averèmo, averète, averanno. Ou avrò, avrai, avrà, avrémo, avréte, avranno. J'auray, tu auras, il aura, nous aurons, vous aurez, &c.	Sarò, sarai, sarà, sarèmo, sarète, saarnno. Je seray, tu seras, il sera, nous serons, vous serez, ils seront.
--	---

Imperatif.

Abbi, abbia, abbiamo, abbiate, abbiano. Aye, qu'il ayt, ayons, ayez, qu'ils ayent.	Sii, sia, siamo, siate, siano. Sois, qu'il soit, soyons, soyez, qu'ils soient.
--	--

Optatif

Optatif & Subjonctif.

Present.

Che abbia, abbia, abbia, abbiano, abbiano, abbiano, Che sia, sia, sia, siano, siano, siano.
abbiano, Que je sois, que tu sois, qu'il soit.
 Que j'aye, que tu aye, &c.

Imparfait.

Che avesse, avesse, avesse, avessero, avessero, avessero, Che fôssi, fôssi, fôsse, fôssimo, fôsse, fôssero.
avessero. Que je fusse, que tu fusses, qu'il fût, &c.
 Que j'eusse, que tu eusses, qu'il eût, &c.

Tems Incertain.

Averei, averessi, averebbe, averemmo, avereste, averebbero, Sarei, saresti, sarebbe, saremmo, sareste, sarebbero.
J'aurais, tu aurais, il auroit, &c. Je serois, tu serois, &c.

Infinitif.

	Participe	Gerondif.	} ayant ou en ayant
Avere,	avuto,	avendo.	
Avoir,	eu,	coll'avere. nell'avere. in avere.	

Nota que les tems du Verbe *avere* suivis de, *da*, ou *a* sont mis pour les tems du Verbe *dovere*. Exemple.

Hò da fare, je devois faire.

Avete d'andare, vous devez aller.

Hanno da vedere, ils doivent voir.

Nota que tous les tems passés parfaits, & plus que parfaits, sont composez des tems du Verbe *avere* & du participe. Exemple.

J'ay parlé, *hò parlato*.

Nous avons écrit, *abbiamo scritto*.

J'avois envoyé, *avevo mandato*.

Nous ayions soupé, *avevamo cenato*.

	Participe.	Gerondif.	} étant ou en étant.
<i>Essere,</i>	<i>stato, été</i>	<i>essendo, sendo</i>	
<i>être,</i>	<i>stata, stati, state,</i>	<i>coll'essere, nell'essere, in essere.</i>	

Nota que le Verbe *essere* se compose de soy-même & qu'il ne faut pas mettre le tems du Verbe *avere* devant le participe *stato* Exemple.

Sono stato, sei stato, è stato, siamo stati, siete stati, &c.

Ero stato, eristato, & pas hò stato, avevo, stato, &c.

Nota qu'il ne faut pas exprimer, *ce*, quand il est devant les tems du Verbe *être*. Exemple.

C'est un honnête homme, *è un galant uomo*.

Ce sont des Allemans, *sono Tedeschi*.

C'étoit, *era*, ou *erano*.

Ce sera, *sarà*, ou *saranno*.

Remarquez qu'on se sert élégamment des tems du Verbe *venire*, au lieu de ceux du Verbe *essere*. Exemple.

Il est estimé, *niente stimato*, pour *è stimato*.

Nous serons louez, *verremo lodati*, pour *saremo lodati*.

Remarquez que lors que la particule *se*, est devant l'imparfait de l'indicatif, il faut se servir del' Imparfait du Subjonctif dans tous les Verbes. Exemple, si j'avois, *s'avesse*, si j'avois eu, *s'avesse avuto*, si j'étois, *se fossi*, si j'avois été, *se fossi stato*, si j'écrivois, *se scrivesse*, si je parlois, *se parlasse*, & ainsi de tous les Verbes.



Recueil des Conjugaisons des Verbes Reguliers.

En *Are, Ere, Ire.*

Methode facile pour Apprendre a Conjuguer les Verbes.



AI réduit tous les tems des Verbes en sept ; dont il y en a quatre généraux qui ont leur terminaison de même dans tous les Verbes ; & trois autres, où il y a qu'une lettre à changer à la troisième personne pour les rendre généraux, & réduire toutes les Conjugaisons en une.

Les tems généraux sont, le *Passé Imparfait* ; le *Futur* ; l'*Imparfait du Subjonctif* ; & le *Tems Incertain*.

Le *Passé Imparfait* est terminé dans tous les Verbes, en :

vo, vi, va, vamo, vate, vano.

Le *Futur* est terminé, en :

rò, rai, rà, remo, rete, ranno.

L'*Imparfait du Subjonctif*, en :

ssi, ssi, ssa, ssimo, sse, ssero.

Le *tems Incertain*, en :

rei, resti, rebbe, rimmo, reste, rebbero.

Changez, *re*, des Verbes, *Amare, Credere, Sentire*, (& généralement de tous les autres Verbes) en *vo*, en *rò*, en *ssi*, & en *rei*, &c. Vous trouverez l'*Imparfait*, le *Futur*, l'*Imparfait du Subjonctif*, & le *tems Incertain* de tous les autres Verbes, sans aucune exception ; ce qui doit donner une grande facilité.

Remarquez que le *Futur* des Verbes en, *are*, se termine au *Futur* en, *erò* ; & non pas en, *arò*. Les tems où il y a une lettre à changer, sont le *Present*, le *Passé défini*, & le *Subjonctif*, qui sont les seuls Tems que vous avez à apprendre dans les Verbes, puisque les quatre autres que j'ai mis ci dessus, sont généraux : Et remarquez pour plus grande facilité, que c'est à la troisième personne seulement qu'il faut changer une lettre.

Present

Present.

<i>are,</i>	<i>ò,</i>	<i>ì,</i>	<i>a,</i>	<i>iamo,</i>	<i>ate,</i>	<i>ona,</i>
<i>ere,</i>	<i>o,</i>	<i>ì,</i>	<i>e,</i>	<i>iamo,</i>	<i>ete,</i>	<i>ono,</i>
<i>ire,</i>	<i>o,</i>	<i>ì,</i>	<i>e,</i>	<i>iamo,</i>	<i>ite,</i>	<i>eno,</i>

Passé Défini.

<i>are,</i>	<i>ai,</i>	<i>asti,</i>	<i>ò,</i>	<i>ammo,</i>	<i>aste,</i>	<i>arona,</i>
<i>ere,</i>	<i>ei,</i>	<i>esti,</i>	<i>è,</i>	<i>emmo,</i>	<i>este,</i>	<i>erono,</i>
<i>ire,</i>	<i>ii,</i>	<i>isti,</i>	<i>ì,</i>	<i>immo,</i>	<i>iste,</i>	<i>irono,</i>

Subjonctif.

<i>are,</i>	<i>ì,</i>	<i>ì,</i>	<i>ì,</i>	<i>iamo,</i>	<i>iate,</i>	<i>ino,</i>
<i>ere,</i>	<i>a,</i>	<i>a,</i>	<i>a,</i>	<i>iamo,</i>	<i>iate,</i>	<i>ano,</i>
<i>ire,</i>	<i>a,</i>	<i>a,</i>	<i>a,</i>	<i>iamo,</i>	<i>iate,</i>	<i>ano,</i>

Les Participes.

<i>are,</i>	<i>ato,</i>	<i>a,</i>	<i>ì,</i>
<i>ere,</i>	<i>uto,</i>	<i>a,</i>	<i>ì,</i>
<i>ire,</i>	<i>ito,</i>	<i>a,</i>	<i>ì,</i>

Les Gerondifs.

<i>ate,</i>	<i>ando,</i>	{	<i>col are.</i>
<i>ute,</i>	<i>endo,</i>		<i>nel ere.</i>
<i>ite,</i>	<i>endo,</i>		<i>in ire.</i>

Changez les terminaisons, *are, ere, ire*, avec, les lettres & syllabes qui sont vis-à-vis: Vous trouverez les Temps *Present, Passé Défini, & Subjonctif*, de tous les Verbes réguliers.

Conjugaison des Verbes, Terminez en *Care*, & en *Gare*.

Indicatif.

Present.

<i>care,</i>	<i>cò,</i>	<i>chi,</i>	<i>ca,</i>	<i>chiamo,</i>	<i>cate,</i>	<i>cano,</i>
<i>gare,</i>	<i>go,</i>	<i>ghi,</i>	<i>ga,</i>	<i>ghiamo,</i>	<i>gâte,</i>	<i>gano,</i>

Passé Imparfait.

<i>care,</i>	<i>cavo,</i>	<i>cavi,</i>	<i>cava,</i>	<i>cavammo,</i>	<i>cavate,</i>	<i>cavano,</i>
<i>gare,</i>	<i>gavo,</i>	<i>gavi,</i>	<i>gava,</i>	<i>gavammo,</i>	<i>gavate,</i>	<i>gavano,</i>

Passé Défini.

<i>care,</i>	<i>cà,</i>	<i>càsti,</i>	<i>cò,</i>	<i>càmmo,</i>	<i>càste,</i>	<i>càrono,</i>
<i>gare,</i>	<i>gà,</i>	<i>gàsti,</i>	<i>gò,</i>	<i>gàmmo,</i>	<i>gàste,</i>	<i>gàrono,</i>

Futur

Futur.

<i>care,</i> <i>gare,</i>	<i>cherò,</i> <i>gherò,</i>	<i>cherai,</i> <i>gherai,</i>	<i>cherà,</i> <i>gherà,</i>	<i>cheremo,</i> <i>gheremo,</i>	<i>cherete,</i> <i>gherete,</i>	<i>cheranno.</i> <i>gheranno.</i>
------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------

Imperatif.

Present.

<i>care,</i> <i>gare,</i>	<i>ca,</i> <i>ga,</i>	<i>chi,</i> <i>ghi,</i>	<i>chidmo,</i> <i>ghidmo,</i>	<i>cate,</i> <i>ghiate,</i>	<i>chino.</i> <i>ghino.</i>
------------------------------	--------------------------	----------------------------	----------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

Optatif. & Subjonctif.

Present.

<i>care,</i> <i>gare,</i>	<i>chi,</i> <i>ghi,</i>	<i>chi,</i> <i>ghi,</i>	<i>chi,</i> <i>ghi,</i>	<i>chidmo,</i> <i>ghiamo,</i>	<i>chiate,</i> <i>ghiate,</i>	<i>chino.</i> <i>ghino,</i>
------------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------------	----------------------------------	--------------------------------

Passé Imparfait.

<i>care,</i> <i>gare,</i>	<i>caffi,</i> <i>gaffi,</i>	<i>caffi,</i> <i>gaffi,</i>	<i>caffe,</i> <i>gaffe,</i>	<i>cassimo,</i> <i>gassimo,</i>	<i>caste,</i> <i>gaste,</i>	<i>cassero.</i> <i>gassero.</i>
------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	------------------------------------	--------------------------------	------------------------------------

Tems Incertain.

<i>care,</i> <i>gare,</i>	<i>cheréi,</i> <i>gheréi,</i>	<i>cheréfi,</i> <i>gheréfi,</i>	<i>cherébbe,</i> <i>gherébbe,</i>	<i>cherénmo,</i> <i>gherénmo,</i>	<i>cheréste,</i> <i>gheréste,</i>	<i>cherébbero.</i> <i>gherébbero.</i>
------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--

Infinitif.

Participe.

<i>care,</i> <i>gare,</i>	<i>cato,</i> <i>gato,</i>	<i>cata,</i> <i>gata,</i>	<i>cati,</i> <i>gati,</i>	<i>cate.</i> <i>gate.</i>
------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------

Gerondif.

<i>cando.</i> <i>gando.</i>	{ <i>nel care</i> <i>col</i> <i>in gare.</i>
--------------------------------	--

✠ Souvenez-vous donc que les Verbes en *care* & en *gare* prennent en quelques personnes un *b* après le *c* & le *g* comme, *prego*, *pregbi*, *preghiamo*, *pregherò*; *pecco*, *pecchi*, *pecchiamo*, *peccherò*, *peccheremo*; Comme cy-dessus.

Il y a quatre Verbes irreguliers en *are*, qui
sont, *andare*, *dare*, *fare*, *stare*.

Andare aller.

Fare faire

Indicatif.

Present.

VADO, *vai*, *và*, *andiamo*, *andate*, *vanno*. | *Fò*, *fai*, *fà*, *facciamo*, *fate*, *fanno*.
Je vais, tu vas, il va, nous allons, vous allez, | Je fais, tu fais, Etc.
ils vont.

Imparfait.

Andavo, *andavi*, *andava*, *andavamo*, *andavate*, *andavano*. | *Facevo*, *facevi*, *faceva*, *facevamo*, *facevate*, *facevano*.

Passé Défini.

Andai, *andasti*, *andò*, *andammo*, *andaste*, *andarono*. | *Feci*, *facesti*, *feci*, *facemmo*, *faceste*, *fecero*.

Futur.

Anderò, *anderai*, *anderà*, *anderemo*, *anderete*, *anderanno*. | *Farò*, *farai*, *farà*, *faremo*, *farete*, *faranno*.

Imperatif.

Và, *vada*, *andiamo*, *andate*, *vadano*. | *Fà*, *faccia*, *facciamo*, *fate*, *facciano*.
Ou *và*, *vadi*, *andiamo*, *andate*, *vadino*.

Optatif. & Subjonctif.

Present.

Vada, *vada*, *vada*, *andiamo*, *andiate*, *vadano*. | *Faccia*, *faccia*, *faccia*, *facciamo*, *facciate*, *facciano*.
Ou *vadi*, *vadi*, *vadi*, *andiamo*, *andiate*, *vadino*.

Imparfait.

Andassi, andassi, andasse, andassimo, andaste, andassero. | *Faceffi, faceffi, faceffe, faceffimo, faceste, faceffero.*

Temps Incertain.

Anderei, anderesti, anderebbe, anderemmo, andereste, anderebbero. | *Farei, faresti, farebbe, faremmo, fareste, farebbero.*

Infinitif.

Participe Gerondif.

Andare, andato, andando. { coll' nell' andare in. }

Participe Gerondif.

Fare, fatto, facendo. { col nel fare in. }

Dare, donner.

fiare, être, demeurer, se porter.

Indicatif.

Present.

Dò, dai, dà, diamo, date, danno.

| *Stò, stai, stà, stiamo, state, stanno.*

Imparfait.

Davo, davi, dava, davamo, davate, davano. | *Stavo, stavi, stava, stavamo, stavate, stavano.*

Passé Défini.

Diedi, desti, diede, demmo, deste, diedero. | *Stetti, stesti, stette, stemmo, steste, stettero.*

Futur.

Darò, darai, darà, daremo, darete, daranno. | *Starò, starai, starà, staremo, starete, staranno.*

Imperatif.

Dà, dia, diamo, date, diano.

| *Stà, stia, stiamo, state, stiano.*

Optatif. & Subjonctif.

Present.

Dia, dia, dia, diamo, diate, diano.

| *Stia, stia, stia, stiamo, stiate, stiano.*

Imparfait.

Dessi, dessi, desse, dessimo, deste, dessero.

| *Stessi, stessi, stesse, stessimo, steste, stessero.*

Tems Incertain.

Darsi, daresti, darebbe, daremmo, daresta, | Starci, staristi, staribbe, starimmo, starista, darebbero.

Infinitif.

Participe. Gerondif.

Participe. Gerondif.

Dare, dato, dando.

col
nel dare
in.

Stare, stato, stando.

collo
nello stare
in.

Après le Verbe *andare*, il faut mettre *à* ou *ad*, toutes les fois, qu'il se trouve devant un Infinitif. Exemple, *andate à dire*, allez dire; *anderemo a vedere*, nous irons voir.

Souvent on se sert des tems du Verbe *andare*, pour exprimer les actions d'un autre Verbe en mettant le Verbe principal au Gerondif. Exemple, *và dicendo*, il dit, *vanno correndo*, ils courent.

Nota qu'il faut dire, allez afin que j'y aille aussi. *Andate acciòch'io vi vada ancora*. S'il y a mon fils, venez me le dire. *Se v'è mio figlio, venite à dirmelo, & non pas, andate à dirmelo, comme disent plusieurs.*



RECUEIL de tous les VERBES.

ES Verbes Italiens sont Terminez à l'Infinitif, en Trois Manières, ou en *Ara*, ou en *Ere*, ou en *Ire*.

Conjugez les Verbes terminez en *Ara*, suivant le Recueil des conjugaisons folio 60, à la réserve des Verbes *andare*, *dare*, *fare*, *fare*, que vous trouverez folio 63.

Les Verbes en *Ere*, sont tous conjuguez icy-après par ordre alphabétique.

Les Verbes en *Ire*, sont aussi conjuguez tous par ordre alphabétique après les Verbes en *Ire*.

AB AC

A Bandonner, *abbandonare*.
 Abbaïsser, *abbassare*.
 Abbatre, *abbattere*.
 Abbreger, *abbreviare*.
 Abbreuver, *abbeverare*.
 Abhorrer, *abborrire*.
 Abjurer, *abjurare*.
 Abolir, *abolire*.
 Abonder, *abondare*.
 Aborder, *abbordare*.
 S'Aboucher, *abboccarfi*.
 Aboyer, *abbaiare*.
 Absenter, *assentare*.
 Abstenir, *astenere*.
 Abuser, *ingannare*.
 Abyssmer, *abissare*.
 Accabler, *opprimere*.
 Accentuer, *accentuare*.
 Accepter, *accettare*.
 Accommoder, *accommodare*.
 Accomplir, *compire*.
 Accorder, *accordare*.
 Accoster, *accostare*.
 Accoucher, *partorire*.
 Accoupler, *accoppiare*.
 Accourcir, *abbreviare*.
 Accoutumer, *avuezzare*.
 Accrediter, *accreditare*.

AC AD AF

Accrocher, *arrampinare*.
 Accroître, *accrescere*.
 S'Accroupir, *rannicchiarsi*.
 Accumuler, *accumulare*.
 Accuser, *accusare*.
 Achalander, *avuentare*.
 Acheminer, *incaminare*.
 Acheter, *comprare*.
 Achever, *finire*.
 Acquérir, *acquistare*.
 Acquiter, *pagare*.
 Adresser, *indirizzare*.
 Adherer, *aderire*.
 Admettre, *ammettere*.
 Administrer, *amministrare*.
 Admirer, *ammirare*.
 Adopter, *adottare*.
 Adorer, *adorare*.
 Adoucir, *addolcire*.
 Affamer, *affamare*.
 Affecter, *affettare*.
 Affectionner, *affezionare*.
 Affermer, *giurare*.
 Affermir, *confirmare*.
 Afficher, *affiggere*.
 Affirmer, *confirmare*.
 Affliger, *affliggere*.
 Afoiblir, *indebolire*.
 Affranchir, *liberare*.

AF AG AI AM

Affronter, *assalire*.
 Agacer, *provocare*.
 Agraffer, *affibbiare*.
 Aggrandir, *ingrandire*.
 Aggraver, *aggravare*.
 Aggreger, *aggregare*.
 Agir, *operare*.
 Agiter, *agitare*.
 Agoniser, *agonizzare*.
 Agréer, *gradire*.
 Aider, *ajutare*.
 Aigrir, *inasprire*.
 Aiguïser, *arruotare*.
 Aimer, *amare*.
 Alarmer, *spaventare*.
 Aliener, *alienare*.
 Allecher, *allettare*.
 Alleguer, *allegare*.
 Aller, *andare*.
 Allier, *legare*, *confederare*.
 Allonger, *stongare*.
 Allumer, *accendere*.
 Alterer, *alterare*.
 Amasser, *adunare*.
 Ambitionner, *bramare*.
 Samender, *rauvederfi*.
 Amener, *condurre*.
 Amodier, *affittare*.
 Amoindrir, *sminuire*.

Amollir,

AM AN AP AR AS AS AT AV AU AZ BE BL BO BR

Amollir, *ammollire*.
 Samouracher, *immanovarsi*.
 Amplifier, *amplificare*.
 Amuser, *trattenere*.
 Anatomiser, *anatomizzare*.
 Anéantir, *annichilare*.
 Animer, *animare*.
 Annexer, *annessare*.
 Annoncer, *annunziare*.
 Annuler, *annullare*.
 Anticiper, *anticipare*.
 Apostasier, *apostatare*.
 Appaier, *pacificare*.
 Apparoir, *apparire*.
 Appartenir, *appartenere*.
 Appeller, *chiamare*.
 Applaudir, *applaudire*.
 Appliquer, *applicare*.
 Apporter, *portare, recare*.
 Apposier, *apposare*.
 Apprécier, *apprezzare*.
 Apprehender, *temere*.
 Apprendre, *imparare*.
 Apprêter, *preparare*.
 Apprivoiser, *domesticare*.
 Approcher, *avvicinare*.
 Approfondir, *approfondare*.
 Appropriier, *appropriare*.
 Approuver, *approvare*.
 Appuyer, *appoggiare*.
 Arbitrer, *arbitrare*.
 Arborer, *inalborare*.
 Argenter, *inargentare*.
 Armer, *armare*.
 Armorer, *armeggiare*.
 Aromatizer, *aromatizzare*.
 Arpenter, *misurare*.
 Arracher, *carare*.
 Arranger, *ordinare*.
 Arrêter, *fermare*.
 Arriver, *giungere*.
 Sarroger, *arrogarsi*.
 Arrouser, *inaffiare*.
 Articuler, *articolare*.
 Aspirer, *aspirare*.
 Assaisonner, *condire*.
 Asséoir, *sedere*.
 Asséurer, *assicurare*.
 Assieger, *assedare*.
 Assigner, *assegnare*.
 Assister, *aiutare*.
 Associer, *associare*.
 Assommer, *amazzare*.
 Assortir, *assortire*.

Assoupir, *addormentare*.
 Attaquer, *attaccare*.
 Atteindre, *giungere*.
 Attendre, *aspettare*.
 Attenter, *attentare*.
 Attirer, *attrahere*.
 Attitrer, *appostare*.
 Attraper, *acchiappare*.
 Attribuer, *attribuire*.
 Avaler, *inghiottire*.
 Avancer, *avanzare*.
 Avantager, *avvantaggiare*.
 Avertir, *avvertire*.
 Aveugler, *accecare*.
 Augmenter, *accrescere*.
 Augurer, *augurare*.
 Aviser, *avisare*.
 Avoir, *avere*.
 Avoir la berlue, *travedere*.
 Avorter, *abortare*.
 Avoûer, *confessare*.
 Authentiquer, *autenticare*.
 Azurer, *azzurare*.

B

B Ailler, ou bâiller, *stac-*
digliare.
 Babiller, *ciarlare*.
 Badiner, *menzionare*.
 Bafouer, *bestiare*.
 Baigner, *bagnare*.
 Baiser, *baciare*.
 Balancer, *bilanciare*.
 Balayer, *scopare*.
 Balotter, *ballottare*.
 Bander, *bendare*.
 Bannir, *bandire*.
 Barboter, *brontolare*.
 Barbouiller, *imbrattare*.
 Barguigner, *stiracchiare*.
 Barrer, *sprangere*.
 Bassiner, *scalciare*.
 Bâtir, *fabbricare*.
 Bâtiser, *battesare*.
 Batre, ou battre, *battere*.
 Baver, *bavare*.
 Becher, *vangare*.
 Becqueter, *beccare*.
 Béler, *belare*.
 Bénir, *benedire*.
 Bercer, *cullare*.
 Berner, *balzare*.

I 2

Beugler, *muggire*.
 Blamer, *biasimare*.
 Blanchir, *bianchire*.
 Blasphemer, *bestemniare*.
 Blemir, *impallidire*.
 Blessier, *ferire*.
 Bloquer, *stringere*.
 Bluter, *burattare*.
 Boire, *bere, bevare*.
 Boiter, *zoppicare*.
 Bombarder, *bombardare*.
 Bondir, *balzare*.
 Border, *orlare*.
 Borner, *limitare*.
 Botter, *stivalare*.
 Boucher, *turare*.
 Boucler, *affibbiare*.
 Bouillir, *bollire*.
 Bourrer, *barrare*.
 Bouffier, *stroppiare*.
 Boutonner, *abbottonare*.
 Branler, *tremolare*.
 Brelander, *bicazzare*.
 Brider, *imbrigliare*.
 Briguer, *tramare*.
 Briller, *sfavillare*.
 Briser, *rompere*.
 Broder, *ricamare*.
 Brosier, *scopettare*.
 Brouiller, *imbrogliare*.
 Broyer, *macinare*.
 Brûler, *abbrucchiare*.
 Brunir, *imbrunire, abbrunire*.
 Brusquer, *insultare*.

C

C Acher, *nascondere, oc-*
cultare.
 Cacheter, *sigillare*.
 Cajoler, *lusingare*.
 Calculer, *calcolare*.
 Caler, *calare*.
 Calomnier, *calomniare*.
 Canonner, *cannonare*.
 Capituler, *capitolare*.
 Captiver, *catturare*.
 Caqueter, *gracchiare*.
 Carder, *scardassare*.
 Caresser, *accarezzare*.
 Casser, *cassare, rompere*.
 Causer, *caqueter, ciarlare*.
 Causer, *cagionare*.
 Cautionner,

CA CE CH CI CL CO

Cautionner, *far scurtà.*
 Ceder, *cedere.*
 Ceindre, *cingere.*
 Célébrer, *celebrare.*
 Celer, *celare.*
 Censurer, *censurare.*
 Certifier, *certificare.*
 Cesser, *cessare.*
 Chagriner, *fastidiare.*
 Chanceler, *vacillare.*
 Chancier, *se chancier maffare.*
 Changer, *cambiare.*
 Chanter, *cantare.*
 Charger, *caricare.*
 Charmer, *incantare.*
 Charmer, *allettare.*
 Chasser, *cacciare.*
 Châtier, *castigare.*
 Chatouiller, *solleticare.*
 Châtrer, *castrare.*
 Chauffer, *scaldare.*
 Chauffer, *calzare.*
 Chercher, *cercare.*
 Chevaucher, *cavalcare.*
 Chiffonner, *spiegazzare.*
 Chiffrer, *zifferare.*
 Choisir, *scaglier.*
 Choquer, *urtare, offendere.*
 Circoncire, *circoncider.*
 Circuler, *circolare.*
 Cirer, *incerare.*
 Cifeler, *cifellare.*
 Citer, *citare.*
 Clarifier, *chiarificare.*
 Clocher, *zoppicare.*
 Clorre, *chiudere.*
 Cloüer, *inchiodare.*
 Coiffer, *cuffiare.*
 Coler, *collare.*
 Combatre, *combattere.*
 Combler, *colmare.*
 Commander, *commandare.*
 Commander, *ordinare.*
 Commander, *dominare.*
 Commenter, *commentare.*
 Commettre, *commettere.*
 Communier, *communicare.*
 Comparer, *comparare.*
 Comparoir, *comparire.*
 Compatir, *compatire.*
 Compenser, *compensare.*
 Complaître, *compiacere.*
 Comploter, *macchinare.*

Comporter, *comportare.*
 Composer, *comporre.*
 Comprendre, *comprendere.*
 Conceter, *concertare.*
 Concevoir, *concepire.*
 Concevoir, *capire.*
 Conclurre, *concludere.*
 Concourir, *concorrere.*
 Condamner, *condannare.*
 Condenser, *condensare.*
 Condescendre, *condescendere.*
 Conduire, *condurre.*
 Conferer, *conferire.*
 Confesser, *confessare.*
 Confier, *confidare.*
 Confiner, *confinare.*
 Confire, *confettare.*
 Confirmer, *confirmare.*
 Confisquer, *confiscare.*
 Confondre, *confondere.*
 Conformer, *conformare.*
 Conforter, *confortare.*
 Confronter, *confrontare.*
 Congedier, *licenziare.*
 Congeler, *congelare.*
 Congratuler, *congratulare.*
 Conjecturer, *congetturare.*
 Conjoindre, *congiungere.*
 Conjurer, *scongiurare.*
 Connoître, *conoscere.*
 Conquerir, *conquistare.*
 Consacrer, *consacrare.*
 Conseiller, *consigliare.*
 Conserver, *conservare.*
 Considérer, *considerare.*
 Consigner, *consegnare.*
 Consister, *consistere.*
 Consoler, *consolare.*
 Conspirer, *conspirare.*
 Constiper, *constipare.*
 Constituer, *constituire.*
 Consulter, *consultare.*
 Consumer, *consumare.*
 Contenter, *contentare.*
 Conter, *contare.*
 Continuer, *continuare.*
 Contracter, *contrattare.*
 Contraindre, *costringere.*
 Contrarier, *contradire.*
 Contre-carrer, *contrastare.*
 Contrefaire, *fingere.*
 Contrevenir, *contravenire.*

Contribuer, *contribuire.*
 Contrôller, *consurare.*
 Convaincre, *convincere.*
 Convenir, *convenire.*
 Convier, *convitare.*
 Convoiter, *desiderare.*
 Convoquer, *convocare.*
 Cooperer, *cooperare.*
 Copier, *copiare.*
 Faire le Coquin, *baroneggiare.*
 Corder, *cordare.*
 Corner, *trombettare.*
 Corresponder, *corrispondere.*
 Corriger, *correggere.*
 Corroborer, *corroborare.*
 Corrompre, *corrompere.*
 Côter, *citare, notare.*
 Cottoier, *costeggiare.*
 Coucher, *stendere.*
 Se coucher, *andare à dormire.*
 Coudre, *cucire.*
 Couler, *colare, scorrere.*
 Couper, *tagliare.*
 Courber, *incurvare.*
 Courir, *correre.*
 Couronner, *coronare.*
 Courtiser, *corteggiare.*
 Coûter, *costare.*
 Couvrir, *coprire.*
 Cracher, *sputare.*
 Cramponner, *arrampinare.*
 Créer, *creare.*
 Crêper, *crepare.*
 Crever, *crepare.*
 Creuser, *cavare, profondere.*
 Cribler, *crivellare.*
 Crier, *gridare.*
 Critiquer, *censurare.*
 Croire, *credere.*
 Croître, *crescere.*
 Crotter, *insangare.*
 Croûler, *crollare.*
 Croupir, *stagnare.*
 Crucifier, *crocifigere.*
 Cuire, *cuocere.*
 Culbuer, *capitombolare.*
 Cultiver, *cultivare.*
 Curer, *nettare, mondare.*
 Cuver, *tinare.*

D

D Amalquiner, marizzare.
 Damer, damare.
 Damner, dannare.
 Danser, ballare.
 Darder, saettare.
 Dater, datare.
 Déballer, sballare.
 Débander, bendare.
 Débarasser, disambarazzare.
 Débarquer, sbarcare.
 Débaucher, sviare.
 Débiter, dispensare.
 Déborder, inondare.
 Débôter, levare gli stivali.
 Déboucher, sfurare.
 Déboursier, sborsare.
 Déboutonner, sbottonare.
 Débrider, sbrigliare.
 Débrouiller, suliappare.
 Débusquer, scavallare.
 Débuter, principiare.
 Décamper, scampare.
 Décapiter, decollare.
 Décéder, morire.
 Déceler, scoprire.
 Décharger, scaricare.
 Décharner, scarnare.
 Déchausser, scalzare.
 Déchiqueter, tagliuzzare.
 Déchirer, stracciare.
 Décider, decidere.
 Déclamer, declamare.
 Déclarer, dichiarare.
 Décliner, declinare.
 Décocher, scoccare.
 Décoiffer, scuffare.
 Décoler, decapitare.
 Déconforter, sconsortare.
 Découdre, scucire.
 Découvrir, scoprire.
 Décrediter, screditare.
 Décreter, decretare.
 Décrire, descrivere.
 Dédaigner, sdegnare.
 Dédire, disdire.
 Défaire, disfare.
 Défaire, rompere.
 Défaire, tuer, uccidere.
 Défendre, difendere.
 Déferer, cedere.
 Déferer, sferrare.
 Déffier, sfidare.
 Défigurer, sfigurare.

Défiler, sfilare.
 Définir, definire.
 Défleurer, sfiorire.
 Défroquer, sfrattare.
 Dégager, disimpegnare.
 Dégager, liberare.
 Dégainer, sfoderare.
 Dégarnir, sprovvedere.
 Dégeleir, sgelare.
 Dégorger, sboccare.
 Dégoûter, disgustare.
 Dégouter, sgocciolare.
 Dégrader, disgradare.
 Dégueûler, vomitare.
 Déguiser, travestire.
 Déguiser, dissimulare.
 Déjeuner, far collazione.
 Délayer, renvoyer, stemprare.
 Délibérer, deliberare.
 Délivrer, liberare.
 Démanger, pizzicare.
 Démanteler, smantellare.
 Démasquer, levar la maschera.
 Démarrer, smartire.
 Démêler, districare.
 Déménager, disloggiare.
 Démettre, deporre.
 Demeurer, stare.
 Démonter, smontare.
 Dénier, negare.
 Dénoncer, denonziare.
 Dénouer, snodare.
 Dépaqueter, spiegare.
 Dépaiser, allontanare.
 Dépêcher, spedire.
 Dépendre, dipendere.
 Dépenser, spendere.
 Dépeupler, spopolare.
 Déplaîre, dispiacere.
 Déployer, spiegare.
 Déposséder, spossellare.
 Dépuceler, sverginare, stuprare.
 Députer, deputare.
 Déraciner, sradicare.
 Dérégler, sregolare.
 Dérober, rubare.
 Déroger, derogare.
 Désaccorder, dsordare.
 Désabuser, disingannare.
 Descendre, scendere, smontare.
 Désensfler, sgonfiare.
 Désengager, disimpegnare.

Désertier, disertare.
 Désespérer, disperare.
 Deshabiller, spogliare.
 Desheriter, diseredare.
 Deshonorer, disonorare.
 Désigner, disegnare.
 Désirer, desiderare, bramare.
 Désister, cessare.
 Désobeir, disubbidire.
 Désoler, desolare.
 Dessecher, disseccare.
 Desservir, sparecchiare.
 Destiner, destinare.
 Destituer, privare.
 Détacher, staccare.
 Dételer, levare i cavalli.
 Déterminer, determinare.
 Déterrer, cavare dalla terra.
 Déterrer, scoprire.
 Détester, detestare.
 Détourner, disturbare.
 Détracter, detrattare.
 Dêtrempier, stemperare.
 Détruire, struggere.
 Développer, suliappare.
 Devenir, diventare, divenire.
 Dévider, inaspere.
 Deviner, indovinare.
 Devoir, dovere.
 Devorer, divorare.
 Dièter, dettare.
 Diffamer, diffamare, vituperare.
 Differencier, differenziare.
 Differer, differire.
 Digerer, digerire.
 Dilayer, indugiare.
 Diminuer, sminuire.
 Diner, pransare, desinare.
 Dire, dire.
 Diriger, dirigere.
 Discerner, discernere.
 Discontinuer, discontinuare.
 Discourir, discorrere.
 Disgracier, disgraziare.
 Disparoitre, sparire.
 Dispenser, dispensare.
 Disposer, disporre.
 Disputer, disputare.
 Dissiper, dissipare.
 Dissoudre, dissolvere.
 Distiller, distillare.
 Distinguer, distinguere.

Distraire.

DI DO DU

Distraire, *distrahère.*
 Distribuer, *distribuire.*
 Divertir, *ricreare.*
 Divertir, *allontanare.*
 Diviser, *dividere.*
 Dodiner, *dondolare.*
 Dominer, *dominare.*
 Donner, *dare, donare.*
 Donner du courage, *inanimare.*
 Donter, *domare.*
 Dorer, *indorare.*
 Dormir, *dormire.*
 Doubler, *foldare.*
 Doubler, *doppiare.*
 Douter, *dubitare.*
 Dresser, *drizzare.*
 Duper, *uccellare.*
 Durcir, *indurire.*
 Durer, *durare.*

E

E Baucher, *sbozzare.*
 Eblouir, *abbagliare.*
 Ebranler, *scuotere.*
 Ecarteler, *squartare.*
 Ecarter, *scartare.*
 Echafauder, *far palchi.*
 Echapper, *scappare.*
 Echauffer, *scaldare, riscaldare.*
 Echoûer, *rompere in mare.*
 Eclater, *risplendere.*
 Eclater, *scoppiare.*
 Eclorre, *nascerè.*
 Ecorcher, *scorticare.*
 Ecouler, *scorrere, colare.*
 Ecouter, *ascoltare.*
 Ecraser, *asciaccare.*
 Ecrier, *sgridare.*
 Ecrire, *scrivere.*
 Ecumer, *schiumare.*
 Edifier, *edificare, fabbricare.*
 Effacer, *scancellare.*
 Effectuer, *effettuare.*
 Efforcer, *sforzare.*
 Egaler, *agguagliare.*
 Egarer, *smarrire, suiare.*
 Egayer, *squazzare.*
 Egorger, *svenare.*
 Egoûter, *sgocciolare.*
 Egratigner, *sgraffiare.*
 Egruger, *gratuggiare.*

EG EL EM EN

Elargir, *slargare.*
 Elever, *inalzare.*
 Elire, *scegliere.*
 Eloigner, *allontanare.*
 Eluder, *burlare.*
 Emailer, *smaltare.*
 Emanciper, *emancipare.*
 Embarquer, *imbarcare.*
 Embaumer, *imbalsamare.*
 Embellir, *abbellire.*
 Emboucher, *imboccare.*
 Embourber, *insangare.*
 Embrasser, *abbracciare.*
 Embraiser, *accendere.*
 Embrocher, *insilzare.*
 Emietter, *smuzzare.*
 Emmaigrir, *smagrare.*
 Emouvoir, *smuovere.*
 Empaler, *impalare.*
 Empaqueter, *involuppare.*
 Emparer, *impossessare.*
 Empêcher, *impedire.*
 Empeser, *inamidare.*
 Empirer, *peggiore.*
 Emplir, *empire.*
 Employer, *impiegare.*
 Empoisonner, *avelenare, atossicare.*
 Emporter, *portar via.*
 Emporter, *consequire.*
 Emprisonner, *imprigionare.*
 Emprunter, *imprestare.*
 Encager, *ingabbiare.*
 Encaver, *incavare.*
 Encenser, *incensare.*
 Enchaîner, *incatenare.*
 Enchanter, *incantare.*
 Enchasser, *incassare.*
 Encherir, *incartare.*
 Enclouer, *inchiodare.*
 Endormir, *addormentare.*
 Endosser, *indossare.*
 Endurcir, *indurire.*
 Endurer, *tolerare.*
 Enfanter, *partorire.*
 Enfermer, *fermare.*
 Enfiler, *insilzare.*
 Enflammer, *inflammarè.*
 Enfler, *gonfiare.*
 Enfoncer, *affondare.*
 Enfourner, *insornare.*
 Enfuir, *fuggire.*
 Engager, *impegnare.*

EL EP EQ ER ES ET

Engendrer, *generare.*
 Engloutir, *inghiottire.*
 Engluet, *involcare.*
 Engraisser, *ingrassare.*
 Engrosser, *impregnare.*
 Engrossir, *ingrossare.*
 Enlever, *levare, rapire.*
 Enluminer, *miniare.*
 Ennuyer, *annoiare, fastidiare.*
 Enoncer, *parlare.*
 S'enrûmer, *raffreddare.*
 Enrôler, *artolare.*
 Enrouer, *arraucare.*
 Ensanglanter, *insanguinare.*
 Enseigner, *insegnare.*
 Ensevelir, *seppellire.*
 Enforcer, *ammaliare.*
 Entasser, *accumulare.*
 Entendre, *intendere.*
 Enterrer, *sotterrare.*
 Entêter, *incapricciare.*
 Entortiller, *intralciare.*
 Entourer, *attorniare.*
 Entreprendre, *intraprendere.*
 Entretenir, *trattenere.*
 Envelopper, *avvoluppare.*
 Envier, *invidiare.*
 Environner, *attorniare.*
 Envoyer, *mandare.*
 Envyer, *imbriacare.*
 Epancher, *spargere.*
 Epargner, *sparagnare.*
 Epier, *spiare.*
 Eplucher, *mondare.*
 Epouser, *sposare.*
 Epouvanter, *spaventare.*
 Eprouver, *provare.*
 Epuiser, *votare.*
 Equiper, *allestire, fornire.*
 Eriger, *erigere.*
 Escarmoucher, *scaramucciare.*
 Escorter, *scortare.*
 Escrimer, *schernire.*
 Esperer, *sperare.*
 Essayer, *provare.*
 Essuyer, *asciugare.*
 Estimer, *stimare.*
 Estropier, *stroppiare.*
 Etaler, *spiegare.*
 Etamer, *stagnare.*
 Etancher, *stagnare.*
 Etabler, *puntellare.*

Eteindre,

ET EV EX

FA FE FI FL FO

FO FR FU

Eteindre, *smarzare*.
 Etendre, *stendere*.
 Eternuer, *starnutare*.
 Etinceler, *scintillare*.
 Étonner, *meravigliarsi*.
 Etouffer, *affogare*.
 Etourdir, *stordire*.
 Etrangler, *strangolare*.
 Etre, *essere*.
 Etreindre, *stringere*.
 Etrener, *regolare*.
 Etriller, *stregliare*.
 Etudier, *studiare*.
 Etuver, *bagnare*.
 Evacuer, *evacuare*.
 Evanouir, *svanire, sparire*.
 Evanouir, *tramortire*.
 Eveiller, *svegliare*.
 Eventer, *sventare*.
 Eviter, *schivare*.
 Evoquer, *evocare*.
 Exaggerer, *esaggerare*.
 Exalter, *esaltare*.
 Examiner, *esaminare*.
 Exaucer, *esaudire*.
 Exceller, *farmiracoli*.
 Excepter, *ecceituare*.
 Exciter, *eccitare*.
 Exclurre, *eschudere*.
 Excommunier, *scommunicare*.
 Excuser, *scusare*.
 Executer, *eseguire*.
 Exempter, *essentare*.
 Exercer, *esercitare*.
 Exhaler, *essalare*.
 Exhorter, *essortare*.
 Exiger, *essigere*.
 Exiler, *bandire, esiliare*.
 Expédier, *spedire*.
 Expérimenter, *provare*.
 Expier, *purgare*.
 Expirer, *spirare*.
 Expliquer, *spiegare*.
 Exposer, *esporre*.
 Exprimer, *esprimere*.
 Exterminer, *sterminare*.
 Exulter, *esultare*.

F

F Abriquer, *fabricare*.
 Fâcher, *adirare*.
 Faciliter, *facilitare*.

Fagotter, *fadellare*.
 Faire, *fare*.
 Falloir, *bisognare*.
 Il faut, *bisogna, è d'uopo*.
 Falsifier, *falsificare*.
 Familiariser, *addomesticare*.
 Faner, *smarzire*.
 Farcir, *riempire*.
 Farder, *imbelletare*.
 Farfouiller, *stuzzicare*.
 Fatiguer, *affaticare*.
 Faucher, *falcigare*.
 Favoriser, *favorire*.
 Feindre, *fingere*.
 Feliciter, *felicitare*.
 Fendre, *fendere*.
 Fermer, *fermare*.
 Ferrer, *ferrare*.
 Fesser, *sculacciare*.
 Fêter, *far festa*.
 Ficher, *ficcare*.
 Figer, *congelare*.
 Filer, *filare*.
 Filouter, *farinellare*.
 Finir, *finire, fornire*.
 Fixer, *fissare*.
 Flageller, *flagellare*.
 Flairer, *odorare*.
 Flamber, *fiammeggiare*.
 Flatter, *adulare*.
 Flechir, *piegare*.
 Flêtrir, *viziare*.
 Fleurir, *fiorire*.
 Flotter, *andare a galla*.
 Flûter, *sonar del flauto*.
 Folâtrer, *scherzare*.
 Fomenter, *fomentare*.
 Fondre, *fondere*.
 Forcer, *sforzare*.
 Forligner, *degenerare*.
 Former, *formare*.
 Fortifier, *fortificare*.
 Foudroyer, *fulminare*.
 Fouïetter, *frustare*.
 Fouïller, *cavare*.
 Fouler, *pestare*.
 Fourbir, *forbire*.
 Fourcher, *forcare*.
 Fournir, *fornire*.
 Fourrager, *depredare*.
 Fourrer, *ficcare, foderare*.
 Fracasser, *fracassare*.
 Franchir, *francare*.

Frapper, *ferire, battere, picchiare*.
 Frauder, *fraudare*.
 Fremir, *fremiare*.
 Frequenter, *frequentare*.
 Fretiller, *frugolare*.
 Friponner, *baroneggiare*.
 Friiser, *arricciare, accrespare*.
 Froter, *fregare, strofinare*.
 Froyer, *fragare frugare*.
 Frustrer, *privare*.
 Fuir, *fuggire*.
 Fulminer, *fulminare*.
 Fumer, *fumare*.
 Fustiger, *frustare*.

G

G Abioner, *gabionare*.
 Gâcher, *rimescolare*.
 Gager, *scommettere*.
 Gagner, *guadagnare*.
 Galopper, *galoppare*.
 Gantier, *guantare*.
 Garantir, *manteners*.
 Garder, *guardare*.
 Garnir, *fornire*.
 Giter, *guastare*.
 Gauffer, *beffare*.
 Geles, *gelare*.
 Gêner, *fastigare*.
 Germer, *germogliare*.
 Giter, *annidare*.
 Glacer, *ghiacciare*.
 Glaner, *spigolare*.
 Glisser, *sdrucciolare*.
 Glorifier, *glorificare*.
 Gober, *inghiottire*.
 Goguenarder, *buffoneggiare*.
 Gommer, *gomare*.
 Gonfler, *gonfiare*.
 Gourmander, *maltrattare*.
 Gouverner, *governare*.
 Graïsser, *ungere*.
 Grater, *grattare*.
 Graver, *intagliare*.
 Grener, *granire, grenire*.
 Griller, *arrostitare*.
 Grincer, *digignare*.
 Grogner, *grugnare*.
 Grossir, *ingrossare*.
 Gruger, *gratuggiare*.

Guêr, *guazzare*.
 Guerir, *guarire*.
 Guetter, *spiare*.
 Gueuser, *mendicare*.
 Guider, *guidare*.
 Guigner, *ghignare*.

H

H Abiliter, *abilitare*.
 Habiller, *vestire*.
 Habiter, *abitare*.

Habituer, *abitare*.
 Hacher, *tritare*.
 Haïr, *odiare*.
 Haleter, *fiatare*.
 Hannir, *nitrire*.
 Hanter, *frequentare*.
 Harasser, *stancare*.
 Hàter, *affrettare*.
 Hauffer, *alzare*.
 Hérisser, *arvicciare*.
 Hériter, *ereditare*.
 Hésiter, *esitare*.
 Meurter, *urtare*.
 Honorer, *onorare*.
 Houër, *zappare*.
 Houspiller, *strapazzare*.
 Houffer, *scopare*.
 Huiler, *oliare*.
 Humilier, *umiliare*.
 Hurler, *urlare*.
 Hypotequer, *ipotecare*.

I

J Aper, *abbaiare*.
 Jauger, *misurare*.
 Jetter, *gettare*.
 Jeûner, *digiunare*.
 Ignorer, *ignorare*.
 Illuminer, *illuminare*.
 Imaginer, *immaginare*.
 Imiter, *imitare*.
 Immortaliser, *immortalizzare*.
 Impatienter, *impazientare*.
 Impetrer, *impetrare*.
 Implorer, *implorare*.
 Imposer, *imporre*.
 Imprimer, *stampare*.
 Imputer, *imputare*.
 Incarner, *incarnare*.
 Inciter, *provocare*.

Incliner, *inclinare*.
 Incommoder, *incommodare*.
 Incorporer, *incorporare*.
 Induire, *indurre*.
 Infatuer, *impazzire*.
 Informer, *informare*.
 Infuser, *infondere*.
 Injurier, *ingiuriare*.
 Inscrire, *inscrivere*.
 Faire l'Insolent, *insolentare*.
 Inspirer, *inspirare*.
 Instruire, *istruire*.
 Interceder, *pregare*.
 Interdire, *interdire*.
 Intéresser, *interessare*.
 Interpreter, *interpretare*.
 Intimer, *intimare*.
 Intituler, *intitulare*.
 Intriguer, *intrigare*.
 Introduire, *introdurre*.
 Inventer, *inventare*.
 Investir, *investire*.
 Invéterer, *inveterare*.
 Inviter, *invitare*.
 Invoquer, *invocare*.
 Joindre, *giungere*.
 Jouër, *giuocare*.
 Jouir, *godere*.
 Irriter, *irritare*.
 Juger, *giudicare*.
 Jurer, *giurare*.
 Jurer, blasphemer, *bestemniare*.
 Justifier, *giustificare*.

K

L Abourer, *coltivare*.
 Lacer, *allacciare*.
 Lâcher, *lasciare, molar*.
 Laisser, *lasciare*.
 Lamentar, *lamentare*.
 Lancer, *lanciare*.
 Languir, *languire*.
 Lapidar, *lapidare*.
 Larder, *lardellare*.
 Lasser, *straccare*.
 Laver, *lavare*.
 Lecher, *leccare*.
 Legitimer, *legitimare*.
 Lever, *levare*.
 Lier, *legare*.

Liguer, *confederare*.
 Limer, *limare*.
 Liquider, *liquidare*.
 Lire, *leggare*.
 Lisser, *lisciare*.
 Loger, *alloggiare*.
 Lotir, *sortire*.
 Louër, *lodare*.
 Louer, *affittare, appigionare*.
 Luter, *lottare*.
 Lustrer, *lustrare*.

M

M Acher, *maficare*.
 Machiner, *macchinare*.
 Maigrir, *smagrire*.
 Maintenir, *mantenere*.
 Maitriser, *signoreggiare*.
 Mal-traiter, *trattar male*.
 Mander, *mandare*.
 Manger, *mangiare*.
 Manier, *maneggiare*.
 Manquer, *mancare*.
 Marchander, *prezzolare*.
 Marcher, *caminare*.
 Marzotter, *scappolare*.
 Marier, *maritare*.
 Mariner, *marinare*.
 Marmoter, *barbottare*.
 Marquer, *notare*.
 Martiriser, *martirizzare*.
 Masquer, *mascherare*.
 Massacrer, *macellare*.
 Mâter, mortifier, *macerare*.
 Maudire, *maledire*.
 Méditer, *meditare*.
 Méconnoître, *sconoscere*.
 Mésier, *dissidare*.
 Mélanger, *mescolare*.
 Mêler, *mescolare*.
 Méliorer, *migliorare*.
 Ménager, *maneggiare, profittare*.
 Mener, *condurre*.
 Mentir, *mentire*.
 Mépriser, *sprezzare*.
 Mériter, *meritare*.
 Mésurer, *misurare*.
 Mettre, *mettere*.
 Meurir, *maturare*.
 Meurtrir, *amaccare*.
 Mignarder, *vezzeggiare*.

MI MO MU

OB OC OD OF OI

PE PI PL PO

O P O R O S O U

Miner, *minare*.
 Mirer, *mirare specchiare*.
 Moderer, *moderare*.
 Moisir, *muffare*.
 Moissonner, *mieters*.
 Monter, *salire, montare*.
 Montrer, *mostrare*.
 Moquer, *burlare*.
 Mordre, *mordere*.
 Morfondre, *infreddare*.
 Mortifier, *mortificare*.
 Se moucher, *saffarsi il naso*.
 Moucher la chandelle, *smocolar, la candela*.
 Moucheter, *tagliuzzare*.
 Moudre, *macinare*.
 Mouiller, *bagnare*.
 Mouler, *stampare*.
 Mourir, *morire*.
 Muer, *mutare*.
 Multiplier, *moltiplicare*.
 Munir, *munire*.
 Murmurer, *mormorare*.
 Musquer, *musciare*.

N

N Ager, *nuotare*.
 Naitre, *nascore*.
 Narguer, *insultare*.
 Naturaliser, *naturalizzare*.
 Naviger, *navigare*.
 Négliger, *negliettere*.
 Négociier, *negoziare*.
 Neiger, *nevicare*.
 Néttoyer, *nettare*.
 Niaiser, *nigander, menzionare*.
 Se Nicher, *annidarsi*.
 Nier, *negare*.
 Nivelier, *ninellare*.
 Nombrier, *numerare*.
 Nommer, *nominare*.
 Noircir, *far nero, annerare*.
 Noter, *notare*.
 Nouier, *nodare*.
 Nourrir, *nodrire*.
 Se noyer, *annegarsi*.
 Nuire, *nuocere*.

O

O Beir, *abbidire*.
 Obliger, *obligare*.
 Obscurcir, *oscurare*.

Observer, *osservare*.
 Obsinier, *ostinare*.
 Obtenir, *ottenere*.
 Occuper, *occupare*.
 Odorer, *odorare*.
 Officier, *far l'uffizio*.
 Offusquer, *offuscare*.
 Oindre, *ungere*.
 Operer, *operare*.
 Opposer, *opporre*.
 Opprimer, *opprimere*.
 Ordonner, *ordinare*.
 Orner, *ornare*.
 Ofer, *ardire*.
 Oter, *levare*.
 Ottroyer, *accordare*.
 Oublier, *scordare*.
 Oudir, *ordire*.
 Outrager, *oltraggiare*.
 Ouvrir, *aprire*.

P

P Acifier, *pacificare*.
 Paitre, *pascer e*.
 Paitrir, *impastare*.
 Palisser, *palificare*.
 Palpiter, *palpitare*.
 Pâmer, *venir meno*.
 Panfer, *medicare*.
 Pancher, *chinare*.
 Pardonner, *perdonare*.
 Parer, *ornare*.
 Parer les coups, *riparare i colpi*.
 Parfumer, *profumare*.
 Parier, *scommettere*.
 Parler, *parlare*.
 Paroitre, *comparire*.
 Parfemer, *spargere*.
 Participer, *participare*.
 Partir, *partire*.
 Passer, *passare*.
 Passionner, *appassionare*.
 Patienter, *tolerare*.
 Patrouiller, *paccucciare*.
 Paturer, *pascolare*.
 Paver, *felciare*.
 Payer, *pagare*.
 Pécher, *peccare*.
 Pécher, *peschare*.
 Peigner, *pettinare*.
 Peindre, *pingere*.

K

Peler, *pelare*.
 Pendre, *impiccare, appiccare*.
 Pénêtrer, *penetrare*.
 Penfer, *pensare*.
 Percer, *penetrare*.
 Percer, *trafiggere*.
 Perdre, *perdere*.
 Perir, *perire*.
 Permettre, *permettere*.
 Permuter, *permutare*.
 Persecuter, *perseguire*.
 Perséverer, *perseverare*.
 Persuader, *persuadere*.
 Péser, *pesare*.
 Pester, *bestemmiare*.
 Pétrir, *impastare*.
 Peupler, *popolare*.
 Picorer, *depredare*.
 Piler, *pestare*.
 Piller, *depredare*.
 Pincer, *pizzicare*.
 Piquer, *pungere*.
 Pisser, *pisciare, orinare*.
 Placer, *collocare*.
 Plaider, *litigare*.
 Plaindre, *compatire*.
 Se plaindre, *lamentarsi*.
 Plaisanter, *buffoneggiare*.
 Planter, *piantare*.
 Pleurer, *piangere*.
 Pleuvoir, *piovare*.
 Plier, *piegare*.
 Plisser, *crepare*.
 Plomber, *piombare*.
 Plonger, *tuffare*.
 Plât à Dieu, *volesse laddio*.
 Plumer, *spiumare*.
 Poisser, *impegolare*.
 Polir, *lustrare*.
 Pondre, *far l'uovo*.
 Porter, *portare*.
 Poser, *posare*.
 Posseder, *possedere*.
 Postuler, *postulare*.
 Poudrer, *polverare*.
 Pourrir, *marcire, putrefare*.
 Pour suivre, *perseguire*.
 Pour suivre, *continuer, conti-*
nuare.
 Pour suivre, *seguire de près, in-*
calzare.
 Pourvoir, *provvedere*.
 Pousser, *spingere*.

Pouvoir

PO PR PS PU

Pouvoir, *potere*.
 Pratiquer, *praticare*.
 Prêcher, *predicare*.
 Précipiter, *precipitare*.
 Prédestiner, *predestinare*.
 Préjuger, *pregiudicare*.
 Prendre, *pigliare*.
 Prendre-garde, *avvertire*.
 Préoccuper, *preoccupare*.
 Préparer, *preparare*.
 Prescrire, *prescrivere*.
 Présenter, *presentare*.
 Préserver, *preservare*.
 Présider, *presidere*.
 Presser, *premere*.
 Presser, solliciter, *stimolare*.
 Pretendre, *pretendere*.
 Prêter, *prestare*.
 Prévaloir, *prevalere*.
 Prévariquer, *prevaricare*.
 Prévenir, *prevenire*.
 Prévoir, *antivedere*.
 Priser, *apprezzare*.
 Priver, *privare*.
 Procéder, *procedere*.
 Procurer, *procurare*.
 Prodiguer, *prodigare*.
 Produire, *produrre*.
 Profaner, *profanare*.
 Professer, *professare*.
 Profiter, *proficare*.
 Projeter, *disegnare*.
 Prolonger, *prolongare*.
 Promener, *spasseggiare*.
 Promettre, *promettere*.
 Prononcer, *pronunciare*.
 Pronostiquer, *pronosticare*.
 Prophétiser, *profetizzare*.
 Proposer, *proporre*.
 Prosperer, *prosperare*.
 Prosterner, *prostrare*.
 Prostituer, *prostituire*.
 Protéger, *proteggere*.
 Protester, *protestare*.
 Provenir, *provenire*.
 Provoquer, *provocare*.
 Prouver, *provare*.
 Psalmodier, *psalmodiare*.
 Publier, *publicare*.
 Puer, *puzzare*.
 Puiser, *cavare*, *punir*.
 Purger, *purgare*.
 Purifier, *purificare*.
 Putrifier, *putrefare*.

Q Uadrer, *quadrare*.
 Qualifier, *qualificare*.
 Querir, *cercare*.
 Quêter, *accattare*.
 Quitter, *lasciare*.

R

R Abaisser, *abbassare*.
 Rabattre, *calare*, *abbassare*.
 Raccommoder, *asconciare*.
 Racheter, *riscattare*.
 Racler, *raschiare*.
 Raconter, *narrare*.
 Radoter, *vaneggiare*.
 Raffer, *raffare*.
 Raffraichir, *rinfrascare*.
 Railler, *scherzare*, *burlare*.
 Raisonner, *raggionare*.
 Ramaigrir, *smagrire*.
 Ramasser, *raccogliere*.
 Ramener, *riconduire*.
 Ramer, *remare*.
 Ramper, *serpere*.
 Ranger, *ordinare*.
 Ranger, l'armée, *attellare*.
 Raper, *raspare*.
 Rapetasser, *rapezzare*.
 Rapiner, *rubare*.
 Rapporter, *riservire*.
 Raser, *radere*.
 Rassembler, *radunare*.
 Ratifier, *ratificare*.
 Ravager, *depredare*.
 Ravir, *rapire*.
 Rayer, *scancellare*.
 Rebâtir, *riedificare*.
 Rebuter, *ributtare*.
 Recevoir, *ricevere*.
 Rechaper, *scappare*.
 Réchauffer, *riscaldare*.
 Rechercher, *ricercare*.
 Reciter, *recitare*.
 Recommander, *raccomandare*.
 Recommencer, *ricominciare*.
 Recompenser, *ricompensare*.
 Reconnoître, *ricoscere*.
 Recourir, *ricorrere*.
 Recouvrer, *ricuperare*.
 Recouvrir, *ricoprire*.
 Recréer, *ricreare*.

RE

Récrire, *scrivere di nuovo*.
 Rectifier, *rettificare*.
 Recuser, *ricusare*.
 Redire, *ridire*.
 Reduire, *ridurre*.
 Refaire, *risare*.
 Réfléchir, *riflettere*.
 Réformer, *reformare*.
 Refuser, *risutare*.
 Régaler, *regalare*.
 Regarder, *mirare*.
 Régistrer, *registrare*.
 Régler, *regolare*.
 Régner, *regnare*.
 Regretter, *aver dolore*.
 Rehausser, *rialzare*.
 Rejetter, *ributtare*.
 Réjouir, *rallegrare*.
 Reiterer, *reiterare*.
 Relâcher, *rilassare*.
 Releguer, *relegare*.
 Rélever, *rilevare*.
 Rélire, *riligare*.
 Relire, *riliggere*.
 Reluire, *splendere*.
 Remarier, *rimaritare*.
 Remarquer, *osservare*.
 Rembourser, *rimborsare*.
 Remédier, *rimediare*.
 Remercier, *ringraziare*.
 Remettre, *rimettere*.
 Remonter, *rimontare*.
 Remplir, *riempire*.
 Rempoter, *riportare*.
 Remuer, *muovere*.
 Rencherir, *rincharire*.
 Rencontrer, *riscontrare*.
 Rendre, *rendere*.
 Renfermer, *rinchiudere*.
 Renier, *negare*.
 Rentrer, *rientrare*.
 Renverser, *rovesciare*.
 Renvoyer, *rimandare*.
 Répandre, *spargere*.
 Réparer, *riparare*.
 Repasser, *ripassare*.
 Repeter, *ripetere*.
 Repentir, *pentire*.
 Répondre, *rispondere*.
 Reporter, *riportare*.
 Reposer, *riposare*.
 Repousser, *rispingere*.
 Reprendre, *riprendere*.

Représ.

Représenter, *rappresentare*.
 Réprimer, *reprimere*.
 Reprocher, *rimproverare*.
 Répudier, *ripudiare*.
 Reputer, *riputare*.
 Relever, *riservare*.
 Résider, *residere, dimorare*.
 Résigner, *resignare*.
 Résister, *resistere*.
 Refoudre, *risolvere*.
 Respecter, *rispettare*.
 Respirer, *respirare*.
 Ressembler, *rassomigliare*.
 Ressentir, *risentire*.
 Ressouvenir, *ricordare*.
 Rester, *restare*.
 Restituer, *restituire*.
 Resulter, *risultare*.
 Ressusciter, *risuscitare*.
 Rétablir, *ristaurare*.
 Rétarder, *ritardare*.
 Rétarder, *indugiare*.
 Retenir, *ritenere*.
 Retentir, *ribombare*.
 Retirer, *ritirare*.
 Retoucher, *ritoccare*.
 Retourner, *ritornare*.
 Retracter, *ritrattare*.
 Retrancher, *levare*.
 Retrancher, *trincerarsi*.
 Retrousser, *bracciare alzarsi*.
 Retrouver, *ritrovare*.
 Revanger, *contracambiare*.
 Reveiller, *svegliare*.
 Réveler, *rivelare*.
 Révenir, *tornare*.
 Rêver, *vaneggiare*.
 Réverer, *riverire*.
 Revêtir, *rivestire*.
 Reünir, *riunire*.
 Reussir, *riuscire*.
 Rider, *grinzare*.
 Rimer, *rimare*.
 Rinfer, *sciacquare*.
 Risquer, *arrischiare*.
 Rôder, *scorrere*.
 Rogner, *tosare*.
 Rompre, *rompere*.
 Ronger, *rofigare*.
 Roter, *ruttare*.
 Rotir, *arroffire*.
 Rouier, *rompere*.
 Rougir, *arroffire*.

Rüer, *lanciare*.
 Rugir, *ruggire*.
 Ruiner, *rouinare*.

S

S Abotter, *palceare*.
 Saccager, *satcheggiare*.
 Sacrer, *sacrare*.
 Sacrifier, *sacrificare*.
 Saigner, *cavar sangue, salaf-
 sare*.
 Saillir, *salire, ascendere*.
 Saisir, *sequestrare*.
 Saler, *salare*.
 Salir, *imbrattare*.
 Saluer, *salutare*.
 Sangler, *cinghiare*.
 S'auler, *sutolare*.
 Saper, *zappare*.
 Satisfaire, *sodisfare*.
 Saucer, *intingere*.
 Sauter, *salare*.
 Sauver, *salvare*.
 Scandaliser, *scandalizzare*.
 Sacrifier, *sacrificare*.
 Sçavoir, *sapere*.
 Sécher, *seccare*.
 Séconder, *secondare*.
 Sécouer, *scuotere*.
 Sécourir, *soccorrere*.
 Séculariser, *secolarizzare*.
 Séduire, *sedurre, ingannare*.
 Seeller, *sigillare*.
 Séjourner, *soggiornare*.
 Seller, *sellare*.
 Sembler, *parere*.
 Semencer, *seminare*.
 Sémer, *seminare*.
 Sentir, *sentire*.
 Séparer, *separare*.
 Sequestrer, *sequestrare*.
 Seringer, *stringere*.
 Sérrer, *stringere*.
 Servir, *servire*.
 Sévrer, *stattare*.
 Sier, *segare*.
 Siffler, *fischiare*.
 Signer, *sottoscrivere*.
 Signer, *segnare*.
 Signifier, *significare*.
 Singler, *sferzare*.

Situer, *situare*.
 Solenniser, *solennizzare*.
 Sommeiller, *sonnachiare*.
 Sonder, *tentare*.
 Songer, *pensare*.
 Songer en dormant, *sognare*.
 Sonner, *suonare*.
 Sophistiquer, *sostificare*.
 Sortir, *uscire*.
 Souder, *saldare*.
 Souffler, *soffiare*.
 Souffrir, *patire, soffrire*.
 Souffrir, *tolerare*.
 Souffrir, *soffrire*.
 Souhaiter, *bramare*.
 Souiller, *imbrattare*.
 Soulager, *sollevare*.
 Soumettre, *sottoporre*.
 Souper, *cenare*.
 Soûpirer, *sospirare*.
 Soûrire, *ghignare*.
 Soûtenir, *sostenere*.
 Souvenir, *ricordare*.
 Stipuler, *stipolare*.
 Subjuguer, *soggiogare*.
 Substituer, *sostituire*.
 Subtiliser, *sottigliare*.
 Succeder, *succedere*.
 Succrer, *inzuccherare*.
 Sucer, *succhiare*.
 Succomber, *cadere*.
 Suffire, *bastare*.
 Suer, *sudare*.
 Suggester, *suggerire*.
 Suivre, *seguire*.
 Supléer, *supplire*.
 Supplier, *supplicare*.
 Supporter, *sopportare*.
 Supposer, *supporre*.
 Surcharger, *aggravare*.
 Surfaire, *domandar troppo*.
 Surmonter, *superare*.
 Surpasser, *avanzare*.
 Surseoir, *sospendere*.
 Survenir, *sopraggiungere*.
 Survivre, *sopravvivere*.
 Susciter, *suscitare*.
 Suspendre, *sospendere*.
 Sympatiser, *simpatizzare*.
 Syndiquer, *indicare, criticare*.

T

TAcher, *procurare*.
 Tacher, gâter, *macchiare*.
 Tailler, *tagliare*.
 Taire, *tacere*.
 Talonner, *incalzare*.
 Tapiffer, *tapezzare*.
 Tarder, *tardare*.
 Tâter, *tastare*, *provare*.
 Tatonner, *brancolare*.
 Taxer, *tassare*.
 Teindre, *tingere*.
 Témoigner, *testificare*.
 Tempérer, *temperare*.
 Tempêter, *tempestando*.
 Temporiser, *temporeggiare*.
 Tendre, *tendere*.
 Tendre des toiles pour chasser, *attelare*.
 Tenir, *tenere*.
 Tenter, *tentare*.
 Terminer, *terminare*.
 Ternir, *oscurare*.
 Teraiser, *atterrare*.
 Tester, *tastare*.
 Tetter, *tettare*.
 Tiedir, *tepidire*, *intepidire*.
 Tinter, *tintinnare*.
 Tirer, *tirare*, *cavare*.
 Tirer, pour les armes, *sparrare*.
 Toiser, *pericorare*.
 Tolérer, *tolerare*.
 Tomber, *cadere*, *cadere*.
 Tondre, *tosare*.
 Tonner, *tuonare*.
 Tonsurer, *tonsurare*.
 Tortiller, *torcigliare*.
 Torturer, *tormentare*.

Toucher, *toccare*.
 Tourmenter, *tormentare*.
 Tourner, *girare*, *voltare*.
 Tousser, *tossire*.
 Traçer, *tracciare*.
 Traduire, *tradurre*.
 Trafiquer, *trafficare*.
 Trahir, *tradire*.
 Trainer, *strascinare*.
 Traire, *mungere*, *trarre*.
 Traiter, *trattare*.
 Trancher, *trinciare*, *tagliare*.
 Transformer, *trasformare*.
 Transfigurer, *transfigurare*.
 Transcrire, *trascrivere*.
 Transporter, *trasportare*.
 Travailler, *lavorare*.
 Traverser, *attraversare*.
 Trébucher, *traboccare*.
 Trembler, *tremare*.
 Tremper, *bagnare*.
 Trépanner, *trappanare*.
 Trépasser, *morire*.
 Triompher, *trionfare*.
 Tripler, *triplicare*.
 Tromper, *ingannare*.
 Troquer, *barattare*.
 Troubler, *turbare*.
 Trousser, *tirare su*.
 Trouver, *trovare*.
 Tuer, *ammazzare*.
 Tuteyer, *dar del tu*.
 Tyranniser, *tiraneggiare*.

V

VAindre, *vincere*.
 Valider, *validare*.
 Valoir, *valere*.

Vanter, *vantare*.
 Vaquer, *vacare*.
 Varier, *variare*.
 Veiller, *vegliare*, *vigilare*.
 Vendre, *vendere*.
 Venger, *vendicare*.
 Venir, *venire*.
 Verifier, *verificare*.
 Vêtir, *vestire*.
 Vieillir, *invecchiare*.
 Violer, *violare*, *stuprare*.
 Viser, *mirare*.
 Visiter, *visitare*.
 Vivre, *vivere*.
 Unir, *unire*, *appianare*.
 Voguer, *vogare*, *remare*.
 Voiler, *velare*.
 Voir, *vedere*.
 Voler, *volare*, *rubare*.
 Voltiger, *volteggiare*.
 Vomir, *vomitare*.
 Vouloir, *volere*.
 Voyager, *viaggiare*.
 User, *usare*.
 Usiter, *usitare*.
 Usurper, *usurpare*.
 Vuider, *votare*.

Y

YSser, *issare*.
 Yvrogner, *imbriacare*.

Z

ZNSpirer, ou donner du zèle, *zelare*, *dar zelo*.

Recueil de tous les Passez Définis.

Des Verbes Terminez en ere.

LES Verbes terminez à l'Infinitif *ere*, long & en *ere* bref, sont presque tous irréguliers au Passé défini, il n'y en a que vingt de réguliers. Les Chiffres qui sont au commencement des Lignes de ce Recueil servent pour marquer combien il y a des Verbes en *ere*, qui font le Passé défini de la manière qui est vis-à-vis du Chiffre.

20	<i>ei,</i>	<i>esti,</i>	<i>è,</i>	<i>emmo,</i>	<i>este,</i>	<i>erono.</i>
	<i>etti,</i>	<i>esti,</i>	<i>ette,</i>	<i>emmo,</i>	<i>este,</i>	<i>ettero.</i>

Battere, Bèvere, ou Bére, Cédere, Crédere, Fédere, Frémere, Gémere, Godère, Miètere, Pâscere, Pèndere, Récere, Ricévere, Rilúcere, Sedère, Spèndere, Strèpere, Stridera, Temère, Vèndere.

3	<i>bbi,</i>	<i>esti,</i>	<i>bbe,</i>	<i>emmo,</i>	<i>este,</i>	<i>bbero.</i>
---	-------------	--------------	-------------	--------------	--------------	---------------

Conoscere, conobbi, conoscesti. Créscere, crebbi, crescesti, Avère, ebbi, avesti.

5	<i>cqui,</i>	<i>cesti,</i>	<i>cque,</i>	<i>cemmo,</i>	<i>ceste,</i>	<i>cquero.</i>
---	--------------	---------------	--------------	---------------	---------------	----------------

Giacère, giacqui, Nâscere, nacqui, Nuôcere, nocqui, Fiacère, piacqui, Tacère, tacqui.

2	<i>ddi,</i>	<i>desti,</i>	<i>dde,</i>	<i>demmo,</i>	<i>daste,</i>	<i>ddero.</i>
---	-------------	---------------	-------------	---------------	---------------	---------------

Cadère, caddi, cadessti, cadde, cademmo, &c. Vedère, viddi, vedesti, vidde, vedemmo, &c.

1	<i>fui</i>	<i>fosti,</i>	<i>fù,</i>	<i>fummo,</i>	<i>foste,</i>	<i>furono.</i>
---	------------	---------------	------------	---------------	---------------	----------------

C'est le Passé défini du Verbe, *Essere.*

1	<i>li,</i>	<i>lesti,</i>	<i>le,</i>	<i>lemmo,</i>	<i>leste,</i>	<i>llo.</i>
---	------------	---------------	------------	---------------	---------------	-------------

Volère, volli, volesti, volle, vollemmo, voleste, vollero.

	<i>nni,</i>	<i>nesti,</i>	<i>ne,</i>	<i>nenno,</i>	<i>neste,</i>	<i>nnero.</i>
--	-------------	---------------	------------	---------------	---------------	---------------

Tenère, tenni, tenesti, tenno, tenemmo, teneste, tennero.

2	<i>ppi,</i>	<i>pesti,</i>	<i>ppe,</i>	<i>pemmo,</i>	<i>peste,</i>	<i>ppero.</i>
---	-------------	---------------	-------------	---------------	---------------	---------------

Rômpere, ruppi, rompesti, ruppe, &c. Sapère, seppi, sapesti, sepps, sapemmo, &c.

	<i>si,</i>	<i>esti,</i>	<i>se,</i>	<i>emmo,</i>	<i>este,</i>	<i>sero.</i>
	<i>ssi,</i>	<i>esti,</i>	<i>sse,</i>	<i>emmo,</i>	<i>este,</i>	<i>ssero.</i>

Il n'y a point de Chiffre au commencement de ces terminaisons, parce que tous les autres Verbes qui ne sont point dans ce Recueil font le Passé Défini en *s*, ou en *ssi*,

	<i>vi,</i>	<i>esti,</i>	<i>ve,</i>	<i>emmo,</i>	<i>este,</i>	<i>vero.</i>
--	------------	--------------	------------	--------------	--------------	--------------

Parvi, paresti, parve, paravmo, pareste, parvero.

RE CUEIL GENERAL DE TOUS LES VERBES TERMINEZ

Tous les Verbes terminez à l'Infinitif en *Ere*, tant réguliers qu'irréguliers, sont conjugués. Quand on trouvera des Tems qui ne sont pas conjugués par toutes les personnes, il faudra se A l'égard des Passés définis comme leur terminaison est différente, conjuguez-les suivant qu'ils

Infinitif.	Present.	Passé Impar.	Passé Défini	Futur.
<i>Ere</i> Gerondif <i>endo</i> ,	<i>o, i, c.</i> <i>tiamo, ete, ono.</i>	<i>vo, vi, va,</i> <i>vamo, vate, vano</i>	<i>si, esti, se,</i> <i>emmo, este, sero.</i>	<i>ro, rai, rà.</i> <i>remo, rete, ranno</i>
A	A	A	A	A
A <i>Battere</i> , ab- battere,	<i>abbatto, batti,</i> <i>batte</i> <i>tiamo, tete, tono.</i>	<i>abbattevo, vi, va</i> <i>vamo, vate, vano</i>	<i>abbattei, esti, è</i> <i>abbattemmo, este,</i> <i>erono.</i>	<i>abbatterò, rai, rà</i> <i>remmo, rete, ran-</i> <i>no</i>
<i>Accendere</i> , allumer.	<i>accendo, cendi,</i> <i>cende</i> <i>accendiamo, dete,</i> <i>dono.</i>	<i>accendevo, vi, va</i> <i>vamo, vate, vano</i>	<i>accesi, accendesti,</i> <i>accese</i> <i>accendemmo, este,</i> <i>esero.</i>	<i>accenderò, rai, rà</i> <i>remo, rete, ran-</i> <i>no</i>
<i>Accorgere</i> , apper- cevoir.	<i>accorgo, corgi,</i> <i>corge</i>	<i>accorgevo, vi, va</i>	<i>accorsi, corgesti,</i> <i>corse</i>	<i>accorgerò, rai, rà</i>
<i>Accrescere</i> , accroi- tre.	<i>accresco, cresci,</i> <i>cresce</i> <i>ciamo, cete, como</i>	<i>accrescevo, vi, va</i> <i>vamo, vate, vano</i>	<i>accrebbi, crescesti,</i> <i>crebbe</i> <i>accrecemmo, ceste,</i> <i>crebbero</i>	<i>accresterò, rai, rà</i> <i>accresteremo, re-</i> <i>te</i>
<i>Addurre</i> , alleguer	<i>adduco, adduci,</i> <i>duce</i>	<i>adducevo, vi, va</i>	<i>addussi, adducesti,</i> <i>dusse</i>	<i>addurrò, rai, rà</i>
<i>Affigere</i> , afficher.	<i>affiggo, figgi, fig-</i> <i>ge</i>	<i>affiggevo, vi, va</i>	<i>affissi, affigesti, af-</i> <i>fisse</i>	<i>affiggerò, rai, rà</i>
<i>Affligere</i> , affliger.	<i>affliggo, iggi, ig-</i> <i>ge</i>	<i>affliggevo, vi, va</i>	<i>afflissi, affliggesti,</i> <i>afflisse</i>	<i>affliggerò, rai, rà</i>
<i>Aggiungere</i> , ajoû- ter.	<i>aggiungo, ungi,</i> <i>unge</i>	<i>aggiungevo, vi, va</i>	<i>aggiunsi, giunge-</i> <i>sti, giunse</i>	<i>aggiungerò, rai, rà</i>
<i>Ammettere</i> , ad- mettre.	<i>ammetto, metti,</i> <i>mette.</i>	<i>ammettevo, vi, va</i>	<i>ammetti, ammettes-</i> <i>ti, mise</i>	<i>ammetterò, rai, rà</i>
<i>Antivedere</i> , pré- voir.	<i>antivedo, vedi, ve-</i> <i>de</i>	<i>antivedevo, vi, va</i>	<i>antividdi, vedesti,</i> <i>vide</i>	<i>antivederò, rai, rà</i>
<i>Appartenere</i> , ap- partenir.	<i>appartengo, tieni,</i> <i>tiene</i>	<i>appartenevo, vi, va</i>	<i>appartenii, tenes-</i> <i>ti, tenne</i>	<i>apparterrò, rai, rà</i>
<i>Applaudere</i> , ap- plaudir.	<i>applaudo, plaudi,</i> <i>de</i>	<i>applaudevo, vi, va</i>	<i>applausi, plaude-</i> <i>sti, plause</i>	<i>applauderò, rai, rà</i>
<i>Ardere</i> , brûler.	<i>ardo, ardi, arde.</i>	<i>ardevo, vi, va</i>	<i>arsi, ardesti, arse</i>	<i>arderò, rai, rà</i> <i>ascenderò</i>

EN ERE CONJUGUEZ PAR ORDRE ALPHABETIQUE.

dans ce Recueil par ordre Alphabétique.
regler sur les terminaisons qui sont au haut de la page, marquées par 
sont cy-dessous, ou à la page précédente. 77.

Imperatif.	Optat. & Subjon. Imp. du Subjo.	Tems Incertain.	Participe.
i, a, ano. iamo, ete, ano.	a, a, a, iamo, iate, ano.	essi, essi, esse, essimo, este, essero.	erei, eresti, erebbe eremmo, creste, erebbero.
A	A	A	A
abbati, abbata	abbatta, a, a	abbatteffi, essi, ef- se	abbatterei, resti, rebbe
abbattiamo, ete, ano	abbattiamo, iate, ano	battessimo, ste, se- ro	abbatteremmo, ste, rebbero
accendi, accenda	accenda, a, a	accendessi, essi, ef- se	accenderi, eresti, rebbe
accendiamo, ete, ano	accendiamo, iate, ano	cendessimo, ste, se- ro	remmo, reste, rebbero
accorgi, accorga	accorga, accorga, ga	accorgessi, essi, ef- se	accorgerei, resti, rebbe
accresci, accresca	accrezca, accres- ca, cresca	accrecessi, essi, ef- se	accrescerei, resti, rebbe
accreciamo, cete, cano	accreciamo, sciate scano	accrecessimo, ste, sero	accreceremmo, ste, rebbero
adduci, adduca	adduca, aduca, aduca	adduceffi, essi, ef- se	addurrei, resti, rebbe
affiggi, affigga	affigga, affigga, figga	affiggeffi, essi, esse	affiggerei, resti, rebbe
affiggi, affigga	affigga, affigga, igga	affiggeffi, essi, ef- se	affiggerei, resti, rebbe
aggiungi, aggi- unga	aggiunga, ga, ga	aggiungeffi, essi, esse	aggiungerei, res- ti, rebbe
ammetti, ammet- ta	ammetta, metta, metta	ammettessi, essi, esse	ammetterei, resti, rebbe
antivedi, antive- da	antiveda, tiveda, da	antivedessi, essi, esse	antivederei, resti, rebbe
antivediamo, ete, ano	antivediamo, iate, dano	antivedessimo, ste, sero	antivederemmo, ste, rebbero
appartieni, ap- partenga	appartenga, ga, ga	appartenessi, essi, esse	apparterrei, res- ti, rebbe
apparteniamo, nete tengano	teniamo, niate, tengano	tenessimo, neste, sero	apparterremmo, ste, bbero
applaudi, applau- da	applauda, plau- da, da	applaudessi, essi, esse	applauderei, res- ti, rebbe
ardi, arda	arda, arda, arda	ardessi, ardessi, ef- se	arderei, resti, rebbe
			arso, a, i, e. ascendi,

A	A	A	A	A
<i>Ascendere, monter.</i>	<i>ascendo, cendi, cende</i>	<i>ascendevo, vi, va</i>	<i>ascesi, ascendesti, ascese</i>	<i>ascenderò, rai, rà</i>
<i>Ascondere, cacher.</i>	<i>ascondo, condi, conde</i>	<i>ascondevo, vi, va</i>	<i>ascesi, ascondesti, ascese</i>	<i>asconderò, rai, rà</i>
<i>Assistere, assister.</i>	<i>assisto, isti, assiste.</i>	<i>assistevo, vi, va</i>	<i>assistei, fosti, assistette</i>	<i>assisterò, rai, rà</i>
<i>Assolvere, absoudre.</i>	<i>assolvo, assolvi, assolvo</i>	<i>assolvevo, vi, va</i>	<i>assolvei, fti, solve</i>	<i>assolverò, rai, rà</i>
<i>Asteneri, abstenir.</i>	<i>astengo, astieni, iene</i>	<i>astenevo, vi, va</i>	<i>astenni, astenesti, astenne</i>	<i>asterrò, rai, rà</i>
<i>Astringere, contraindre.</i>	<i>asteniamo, nete, ngono</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>astennemo, neste, stennemo</i>	<i>asteremo, rete, ranno</i>
<i>Attendere, s'appliquer.</i>	<i>astringo, tringi, tringe</i>	<i>astringevo, vi, va</i>	<i>astinsi, gesti, astinse</i>	<i>astingerò, rai, rà</i>
<i>Attrahere, attirer.</i>	<i>attendo, tendi, tende</i>	<i>attendevo, vi, va</i>	<i>attesi, attendesti, attese</i>	<i>attenderò, rai, rà</i>
	<i>attrabo, trabi, trabe</i>	<i>attrabevo, vi, va</i>	<i>attrassi, trahesti, trasse</i>	<i>attraherò, rai, rà</i>
	<i>attrabiamo, betr, bono,</i>	<i>attrabevamo, vate, vano</i>	<i>attrahemmo, best, ssero</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
B	B	B	B	B
<i>Battere, battre.</i>	<i>batto, batti, batte</i>	<i>battevo, vi, va</i>	<i>battei, batteffi, atte</i>	<i>batterò, rai, rà</i>
<i>Bevere, bere, boire.</i>	<i>battiamo, battete, temo</i>	<i>battevamo, vate</i>	<i>battemmo, teste, tettero</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
	<i>bevo, bevi, beve.</i>	<i>bevevo, vi, va</i>	<i>bevei, ou bevetti, effi, ette</i>	<i>beverò, rai, rà</i>
	<i>beviamo, bevete, bevono</i>	<i>bevevamo, vate</i>	<i>bevenmmo, beveste, nestro</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
C	C	C	C	C
<i>Cadere, tomber.</i>	<i>cado, cadi, cade</i>	<i>cadevo, vi, va</i>	<i>caddi, cadeffi, cadde</i>	<i>caderò, rai, rà</i>
<i>Calere, importer.</i>	<i>cadiamo, cadete, dono</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>cademmo, cadeffi, caddero</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
<i>Cedere, ceder.</i>	<i>cale, verbe impersonnel</i>	<i>caleva</i>	<i>calse</i>	<i>il n'en a point.</i>
	<i>cedo, cedi, cede</i>	<i>cedevo, vi, va</i>	<i>cedri, ou cedetti, desti, te</i>	<i>cederò, rai, rà</i>
<i>Chiedere, demander.</i>	<i>cediamo, cedete, cedono</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>cedemmo, cedesti, dettero</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
<i>Chiudere, fermer.</i>	<i>chiedo, chiedi, chiede</i>	<i>chiedevo, vi, va</i>	<i>chiesi, chiedesti, chiese</i>	<i>chiederò, rai, rà</i>
<i>Cingere, ceindre</i>	<i>chiudo, chiudi, chiude</i>	<i>chiudevo, vi, va</i>	<i>chiusi, chiudesti, chiuse</i>	<i>chiuderò, rai, rà</i>
	<i>cingo, cingi, cinge</i>	<i>cingevo, vi, va</i>	<i>cinsi, cingesti, cinse</i>	<i>cingerò, rai, rà</i>

A	A	A	A	A
ascendi, ascenda	ascenda, scenda, cenda	ascendessi, essi, esse	ascenderei, resti, rebbe	asceto, a, i, e.
ascondi, asconda	asconda, conda, conda	ascondessi, essi, esse	asconderei, resti, rebbe	asceso, a, i, e.
assisti, assista	assisti, assista, assista	assistessi, essi, esse	assisterei, resti, rebbe	assistito, a, i, e.
assolvi, assolva	assolva, assolva, olva	assolveffi, essi, esse	assolverei, resti, rebbe	assoluto, a, i, e.
assolviamo, ete, ano	assolviamo, viate, vano	assolveffimo, este, ero	assolveremmo, ste, rebbero	
astieni, astenga	astenga, astenga, stenga	astenessi, essi, esse	asterrei, resti, rebbe	astenuto, ta, ti, te.
asteniamo, ete, engano	asteniamo, stiate, ngano	astenessimo, este, ero	asteremmo, ste, rebbero	
astringi, astringa	astringa, ringa, ringa	astringessi, essi, esse	astringerei, resti, rebbe	astretto, a, i, e.
attendi, attenda	attenda, tenda, tenda	attendessi, essi, esse	attenderei, resti, rebbe	atteso, a, i, e.
attrahi, attragga	attragga, agga, agga	attrahessi, essi, esse	attraherei, resti, rebbe	attratto, a.
attrahiamo, hete, agano	attrahiamo, iate, agano	trahessimo, este, essero	heremmo, reste, rebbero	attratti, c.
B	B	B	B	B
batti, batta	batta, batta, batta	bateffi, essi, esse	batterei, resti, rebbe	battuto, a.
battiamo, battete, battano	battiamo, tiate, tano	tessimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	battuti, e.
bevi, beva	beva, beva, beva	beveffi, essi, esse	beverei, resti, rebbe	bevuto, a.
beviamo, bevete, bevano	beviamo, viate, vano	beveffimo, este, essero	beveremmo, reste, rebbero	bevuti, e.
C	C	C	C	C
cadi, cada	cada, cada, cada	cadessi, essi, esse	caderei, resti, rebbe	caduto, a.
cadiamo, cadete, cadano	cadiamo, diate, dano	cadessimo, este, essero	cadereffimo, reste, rebbero	caduti, e.
il n'en a point	caglia	calessi	il n'en a point	il n'en a point.
cedi, ceda	ceda, ceda, ceda	cedessi, essi, esse	cederei, resti, rebbe	ceduto, a.
cediamo, cedete, cedano	cediamo, diate, dano	cedessimo, este, essero	cederemmo, reste, rebbero	ceduti, e.
chiedi, chieda	chieda, chieda, chieda	chiedessi, essi, esse	chiederei, resti, rebbe	chiesto, a, i, e.
chiudi, chiuda	chiuda, chiuda, chiuda	chiudessi, essi, esse	chiuderei, resti, rebbe	chiuso, a, i, e.
cingi, cinga	cinga, cinga, cinga	cingessi, essi, esse	cingerei, resti, rebbe	cinto, a, i, e.
		L		circon-

C	C	C	C	C
<i>Circoncidere</i> , cir- concir.	<i>circoncido</i> , cidi, cide	<i>circoncidevo</i> , vi, va	<i>circoncisi</i> , cidesti, cise	<i>circonciderò</i> , rai, rà
<i>Cogliere</i> , cueillir.	<i>colgo</i> , ou coglio, gli, glie gliamo, gliete col- gono.	<i>coglievo</i> , vi, va vamo, vate, vano	<i>colsi</i> , cogliesti, col- se cogliemmo, glieste colsero	<i>corrò</i> , rai, rà
<i>Combattere</i> , com- batre.	<i>combatto</i> , ti, te tjamo, tete, tonc	<i>combattevo</i> , vi, va vamo, vate, va- no	<i>combattei</i> , batte- sti, batte combattemmo, tes- te, terono	<i>combatterò</i> , rai, rà remo, rete, ran- no
<i>Commovere</i> , é- mouvoir.	<i>commuovo</i> , vi, va	<i>commuovevo</i> , vi, va	<i>commossi</i> muoves- ti, mosse	<i>commuoverò</i> , rai, rà
<i>Comporre</i> , com- poser.	<i>compongo</i> , poni, pone poniamo, nete, pongono	<i>companevo</i> , vi, va vamo, vate, va- no	<i>composi</i> , ponesti, pose componemmo, nes- te, sero	<i>comporrò</i> , rai, rà remo, rete, ran- no
<i>Comprendre</i> , comprendre.	<i>comprendo</i> , di, de	<i>comprendevo</i> , vi, va	<i>compresi</i> , pren- desti, prese	<i>comprenderò</i> , rai, rà
<i>Concedere</i> , accor- der.	<i>concedo</i> , cedi, ce- de concediamo, dete, dono	<i>concedevo</i> , vi, va vamo, vate, vano	<i>concedei</i> , ou det- ti, ou cessi concedemmo, des- te, cessero	<i>concederò</i> , rai, rà remo, rete, ran- no
<i>Conchiudere</i> , con- clurre.	<i>conchiudo</i> , di, de	<i>conchiudevo</i> , vi, va	<i>conchiusi</i> , chiudes- ti, chiuse	<i>conchiuderò</i> , rai, rà
<i>Concorrere</i> , con- courir.	<i>concorro</i> , corri, carre	<i>concorrevo</i> , vi, va	<i>concorsi</i> , concor- cesti, corse	<i>concorrereò</i> , rai, rà
<i>Condurre</i> , con- duire.	<i>conduco</i> , duci, du- ce duciamo, ducete, cono	<i>conducevo</i> , vi, va vamo, vate, vano	<i>condussi</i> , ducesti, dusse conducemmo, ces- te, dussero	<i>condurrò</i> , rai, rà remo, rete, ran- no
<i>Confondere</i> , con- fondre.	<i>confondo</i> , fondi, fonde	<i>confondevo</i> , vi, va	<i>confusi</i> , confon- desti, fuse	<i>confonderò</i> , rai, rà
<i>Congiungere</i> , con- joindre.	<i>congiungo</i> , giun- gi, unge	<i>congiungevo</i> , vi, va	<i>congiunsi</i> , gesti, giunse	<i>congiungerò</i> , rai, rà
<i>Conoscere</i> , con- noître.	<i>conosco</i> , nosci, nosce conosciamo, cete, cono	<i>conoscevo</i> , vi, va vamo, vate, va- no	<i>conobbi</i> , noscesti, nobbe conoscemmo, ces- te, nobbero	<i>conoscerò</i> , ra, rà remo, rete, ran- no
<i>Costruire</i> , con- struire.	<i>costruo</i> , strui, strue	<i>costruevo</i> , vi, va	<i>costrussi</i> , strues- ti, strusse	<i>costruerò</i> , rai, rà
<i>Contendere</i> , dis- puter.	<i>contendo</i> , tendi, tende	<i>contendevo</i> , vi, va	<i>contesi</i> , contendes- ti, tese	<i>contenderò</i> , rai, rà
<i>Contenere</i> , conte- nir.	<i>contengo</i> , eni, ene	<i>contenevo</i> , vi, va	<i>contenei</i> , esti, en- ne	<i>conterrò</i> , rai, rà
<i>Contrahere</i> , con- trafter.	<i>contrabo</i> , trahi, trabe	<i>contrabevo</i> , vi, va	<i>contrassi</i> , trabes- ti, trasse	<i>contraberrò</i> , rai, rà
<i>Convincere</i> , con- vaincre.	<i>convinco</i> , vinci, vince	<i>convincevo</i> , vi, va	<i>convinsi</i> , vincesti, vinse	<i>convincerò</i> , rai, rà
<i>Corrigere</i> , cor- riger.	<i>corrego</i> , reggi, regge	<i>correggevo</i> , vi, va	<i>corressi</i> , reggesti, corresse	<i>correggerò</i> , rai, rà
<i>Correre</i> , courir.	<i>corro</i> , corri, cor- re	<i>correvo</i> , vi, va	<i>corsi</i> , correstti, cor- se	<i>correrò</i> , rai, rà
<i>Corrispondere</i> , correspondre.	<i>corrispondo</i> , di, de	<i>corrispondevo</i> , vi, va	<i>corrisposi</i> , pon- desti, pose	<i>corrisponderò</i> , rai, rà Cor-

C	C	C	C	C
circoncidi, circon- cida cogli, coglia, ou colga cogliamo cogli- ete, cogliano combatti combat- ta combattiamo, te- te, tano commuovi, com- muova componi, compon- ga componiamo, ne- te, pongano comprendi, com- prenda concedi, conceda concediamo, dete, dano conchiudi, con- chiuda concorri, concorra conduci, conduca conduciamo, du- cete, ducano confondi, confon- da congiungi, con- giunga conosci, conosca conosciamo, nos- cete, noscano costrui, costru- a contendi, contenda contieni, contenga contrabi, contra- ba convinci, convin- ca correggi, correg- ga corri, corra corrispondi, cor- risponda	circoncida, cida, cida coglia, coglia, cog- lia cogliamo, gliate, gliano combatta, batta, batta combattiamo, ti- ate, tano commuova, muo- va, va componga, ponga, ga componiamo, ni- ate, gano comprenda, pren- do, da conceda, ceda ce- da cediamo, diate, dano conchiuda, chiuda da concorra, corra, corra conduca, duca, duca duciamo, duciate, cano confonda, fonda, fonda congiunga, ga, ga conosca, nosca, nosca conosciamo, ciate, cano costrua, strua, strua contenda, tenda, tenda contenga, tenga, tenga contraha, traha, traha convinca, vinca, vinca corregga, regga, regga corra, corra, cor- ra corrisponda, pon- da, da	circoncideffi, effi, esse cogliessi, effi, esse essimo, este, esse- ro combattessi, effi, esse combattessimo, ef- te essero commuovessi, effi, esse componessi, effi, esse nessimo, este, es- sero comprendessi, ef- fi, esse concedessi, effi, ef- se essimo, este, esse- ro conchiudessi, effi, esse concorressi, effi, esse conducessi, effi, esse essimo, este, esse- ro confondessi, effi, esse congiungessi, effi, esse conoscessi, effi, ef- se essimo, este, esse- ro costruessi, effi, esse contendessi, effi, esse contenessi, effi, ef- se contrabessi, effi, esse convencesi, effi, esse correggessi, effi, esse corressi, effi, esse corrispondessi, ef- fi, esse 1 2	circonciderai, ref- ti, rebbe coglierai, resti, rebbe remmo, resti, reb- bero combatterai, ref- ti, rebbe combatteremmo, resti, rebbero commuoverai, ref- ti, rebbe comporrai, resti, rebbe remmo, resti, reb- bero comprenderei, ref- ti, rebbe concederei, resti, rebbe remmo, resti, reb- bero conchiuderei, ref- ti, rebbe concorrerei, resti, rebbe condurrei, resti, rebbe remmo, resti, reb- bero confonderei, ref- ti, rebbe congiungerei, ref- ti, rebbe conoscerei, resti, rebbe remmo, resti, reb- bero costruirei, resti, rebbe contenderei, resti, rebbe contenerei, resti, rebbe contraherei, resti, rebbe convincerei, resti, rebbe correggerei, ref- ti, rebbe correrei, resti, rebbe corrisponderei, resti, rebbe	circonciso, a, i, e. colto, a. colti, e. combattuto, a. combattuti, e. commosso, a, i, e. composto, a. composti, e. compreso, a, i, e. concesso, a. concessi, e. conchiuso, a, i, e. concorso, a, i, e. condutto, a. condutti, e. confuso, a, i, e. congiunto, a, i, e. conosciuto, a. conosciuti, e. costrutto, a, i, e. conteso, a, i, e. contenuto, a, i, e. contratto, a, i, e. convinto, a, i, e. corretto, a, i, e. corso, a, i, e. corrisposio, a, i, e. corrom-

C	C	C	C	C
Corrumpere , corrompre.	corrompo, 'pi, ps rompiamo, pete, pono	corrompevo, vi, va	corruppi, rompes- ti, ruppe	corromperò, rai, rà
Constituere , con- stituer.	constituo, tui, cos- titue tuiamo, tuete, tu- ono	constituevo, vi, va	corrompemmo, peste, pero costituiesti, tuesti, tuetste	costituero, rai, rà
Costringere , con- traindre.	constringo, gi, ge	costringevo, vi, va	tuenmmo, tueste, tuettero	remmo, rete, ranno
Crédere , croire.	credo, credi, cre- de crediamo, dete, dono	credevo, vi, va	costringesti, stringe- sti, strinse	costringerò, rai, rà
Créscere , croître.	cresco, cresci, cresce cresciamo, cete, cono	cresevo, vi, va	credei, ou credet- ti, desti, dette	crederò, rai, rà
Crocifiggere , cru- cifig.	crocifiggo, gi, ge	credevo, vi, va	credemmo, deste, dettero	remmo, rete, ranno
Cuocere , cuire.	cuoco, cuoci, cu- oce cuociamo, cete, cono	cuocevo, vi, va	crebbi, crescesti, crebbe	crederò, rai, rà
			crescemmo, ceste, crebbero	remmo, rete, ranno
			crocifissi, cifigges- ti, cifisse	crocifiggerò, rai, rà
			coffi, cuocesti, cof- se	cuocerò, rai, rà
			cuocemmo, ceste, colserò	remmo, rete, ranno
D	D	D	D	D
Decidere , dé- cider.	decido, decidi, de- cide	decidevo, vi, va	decisi, decidesti, decise	deciderò, rai, rà
Deporre , déposer.	depongo, deponi, pone poniamo, nete, pongono	deponevo, vi, va	deposi, deponesti, depose	deporrò, rai, rà
Difendere , dé- fendre.	difendo, fendi, fende	difendevo, vi, va	deponemmo, nes- te, posero	remmo, rete, ranno
Dimettere , démet- tre.	dimetto, metti, mette	dimettevo, vi, va	difesi, difendesti, difese	difenderò, rai, rà
Dipendere , dépen- dre	dipendo, pendi, pende pendiamo, dete, dono	dipendevo, vi, va	dimisi, dimettes- ti, dimise	dimetterò, rai, rà
Dirigere , diri- ger.	diriggo, riggi, rigge	diriggevo, vi, va	dipendei, ou det- ti, desti, è	dipenderò, rai, rà
Discorrere , dif- urir.	discorro, corri, corre	discorrevo, vi, va	pendemmo, deste, dettero	remmo, rete, ranno
Discernere , dif- cerner.	discerno, cerni, cerne cerniamo, nete, nono	discernevo, vi, va	diressi, dirigges- ti, diresse	diriggerò, rai, rà
Disgiungere , dé- funir.	disgiungo, gi, ge	disgiungevo, vi, va	discorsi, correstti, discorse	discorrerò, rai, rà
			discernei, ou net- ti, è	discernerò, rai, rà
			discernemmo, nes- te, nettero	remmo, rete, ranno
			disgiunsi, gesti, giunse	disgiungerò, rai, rà

Disper-

C	C	C	C	C
corrompi, cor- pa corrompiamo, pe- te, pano costitui, costitua costituiamo, tuete, tuano costringi, costringa credi, creda crediamo, crede- te, credano cresci, cresca cresciamo, cresce- te, cano crocifiggi, croci- figga cuoci, cuoca cuociamo, cuocete, cano	corrompa, rompa, pa piamo, plate, pa- no costitua, costitua, tua tuiamo, tuiate, tuano costringa, tringa, ga creda, creda, cre- da crediamo, diate, dano cresca, cresca, cresca cresciamo, ciate, cano crocifigga, figga, figga cuoca, cuoca, cuo- ca cuociamo, ciate, cano	corrompessi, essi, esse essimo, este, esse- ro costituessi, essi, esse tuessimo, este, es- sero costringessi, essi, esse credessi, essi, esse essimo, este, esse- ro crescessi, essi, esse essimo, este, esse- ro crocifiggeffi, essi, esse cuocessi, essi, esse essimo, este, esse- ro	corrompere, ref- ti, rebbe remmo, reste, reb- bero costituerei, resti, rebbe remmo, reste, reb- bero costringerei, resti, rebbe crederei, resti, rebbe remmo, reste, rebbero crescerei, resti, rebbe remmo, reste, rebbero crocifiggerei, ref- ti, rebbe cuocere, resti, rebbe remmo, reste, rebbero	corrotto, a. corrotti, e. costituito, a. costituiti, e. cofretto, a, i, e. creduto, a. creduti, e. cresciuto, a. cresciuti, e. crocifisso, a, i, e. cotto, a. cotti, e.
D	D	D	D	D
decidi, decida deponi, deponga deponiamo, pone- te, gano difendi, difenda dimetti, dimetta dipendi, dipenda dipendiamo, dete, dano diriggi, dirigga discorri, discorra discerni, discerna discerniamo, nete, nano disgiungi, disgiun- ga	decida, decida, decida deponga, ponga, ponga poniamo, niate, ongano difenda, difenda, fenda dimetta, metta, metta dipenda, penda, penda diamo, diate, da- no dirigga, rigga, rigga discorra, scorra, corra discerna, cerna, cerna cerniamo, niate, nano disgiunga, giun- ga, ga	decidessi, essi, esse deponessi, essi, esse essimo, este, esse- ro difendessi, essi, es- se dimettesi, essi, esse dipendessi, essi, esse essimo, este, esse- ro diriggeffi, essi, esse discorressi, essi, esse discernesfi, essi, esse essimo, este, esse- ro disgiungeffi, essi, esse	decidere, resti, rebbe deporre, resti, rebbe remmo, reste, rebbero difendere, resti, rebbe dimetterei, resti, rebbe dipendere, resti, rebbe remmo, reste, rebbero diriggerci, resti, rebbe discorrerei, resti, rebbe discernerai, resti, rebbe remmo, reste, rebbero disgiungerei, ref- ti, rebbe	deciso, a, i, e. deposto, a. deposti, e. difeso, a, i, e. dimesso, a, i, e. dipenduto, a. dipenduti, e. diretto, a, i, e. discorso, a, i, e. pau ufite. discermuto, a, i, e. disgiunto, a, i, e. disperdi,

D	D	D	D	D
<i>Disperdere</i> , diffi- per.	<i>disperdo</i> , perdi, perde <i>disperdiamo</i> , de- te, dono	<i>disperdevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , vate, vano	<i>dispersi</i> , ou dis- perdei, se <i>disperdemmo</i> , des- te, sero	<i>disperderò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, ranno
<i>Dispiacere</i> , dé- plaire.	<i>dispiaccio</i> , aci, ace <i>acciamo</i> , acete, acciono	<i>dispiacevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , vate, vano	<i>dispiacqui</i> , pia- cesti, acque <i>piacemmo</i> , aceste, acquero	<i>dispiacerò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, ranno
<i>Disporre</i> , dispo- ser.	<i>dispongo</i> , poni, pone <i>poniamo</i> , ponete, ngono	<i>disponevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , vate, vano	<i>disposi</i> , disponesti, pose <i>disponemmo</i> , nes- te, sero	<i>disporrò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, ranno
<i>Dissolvere</i> , dif- soudre.	<i>dissolvo</i> , solvi, solve <i>viamo</i> , vete, vono	<i>dissolvevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , vate, vano	<i>dissolvei</i> , ou sol- vetti, solve <i>dissolvemmo</i> , ves- te, rono	<i>dissolverò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, ranno
<i>Distendere</i> , étien- dre.	<i>distendo</i> , tendi, tende	<i>distendevo</i> , vi, va	<i>distesi</i> , distendesti, tese	<i>distenderò</i> , rai, rà
<i>Distinguere</i> , dif- tinguer.	<i>distinguo</i> , gui, gue	<i>distinguevo</i> , vi, va	<i>distinsi</i> , tinguesti, tinse	<i>distinguerò</i> , rai, rà
<i>Distrahere</i> , dif- traire.	<i>distrabo</i> , trahi, trabe	<i>distrabevo</i> , vi, va	<i>distrassi</i> , distra- hesti, trasse	<i>distraberò</i> , rai, rà
<i>Distruiggere</i> , dé- truire	<i>distruggo</i> , gi, ge	<i>distruggevo</i> , vi, va	<i>distrussi</i> , trugges- ti trusse	<i>distruggerò</i> , rai, rà
<i>Dividere</i> , divider.	<i>divido</i> , dividi, vide	<i>dividevo</i> , vi, va	<i>divisi</i> , dividedesti, divise	<i>dividerò</i> , rai, rà
<i>Dolersi</i> , se plain- dre.	<i>doglio</i> , duoli, duole <i>dogliamo</i> , lete, gliono	<i>dolevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , vate, vano	<i>dolsi</i> , duolesti, dol- se <i>dolemmo</i> , doleste, dolsero	<i>dorrò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, ranno
<i>Dovere</i> , devoir.	<i>devo</i> , devi, deve <i>dobbiamo</i> , vete, vono	<i>dovevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , vate, vano	<i>dovai</i> , ou dovetti, esti, vette <i>dovemmo</i> , veste, vettero	<i>doverò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, ranno
E	E	E	E	E
<i>ERgere</i> , dresser.	<i>ergo</i> , ergi, erge	<i>ergevo</i> , vi, va	<i>ersi</i> , ergesti, erse	<i>ergerò</i> , rai, rà
<i>Erigere</i> , ériger.	<i>eriggo</i> , eriggi, erigge	<i>eriggevo</i> , vi, va	<i>eressi</i> , eriggesti, eresse	<i>eriggerò</i> , rai, rà
<i>Esprimere</i> , expri- mer.	<i>esprimo</i> , primi, prime	<i>esprimevo</i> , vi, va	<i>espressi</i> , primesti, presse	<i>esprimerò</i> , rai, rà
<i>Escludere</i> , exclur- re.	<i>escludo</i> , cludi, clude	<i>escludevo</i> , vi, va	<i>esclusi</i> , escludesti, cluse	<i>escluderò</i> , rai, rà
<i>Essere</i> , être.	<i>sono</i> , sei, è <i>fiamo</i> , sete, sono	<i>ero</i> , eri, era <i>eramo</i> , erate, erano	<i>fui</i> , fosti, fù <i>fummo</i> , foste, fu- rono	<i>farò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, ranno
<i>Estinguere</i> , étein- dre.	<i>estinguo</i> , gui, gue	<i>estinguevo</i> , vi, va	<i>estinsi</i> , estinguesti, estinse	<i>estinguerò</i> , rai, rà

Fèndere,

D	D	D	D	D
disperdi, disper- da	disperda, perda, perda	disperdessi, essi, esse	disperderei, resti, rebbe	disperso, a.
disperdiamo, de- te, dano	diamo, diate, da- no	dessimo, este, esse- ro	remmo, reste, reb- bero	dispersi, e.
dispiaci, dispiac- cia	dispiaccia, accia, accia	dispiacessi, essi, esse	dispiacerei, resti, rebbe	dispiacciuto, a.
dispiacciamo, ce- te, ciano	piacciamo, ciate, ciano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	dispiacciuti, e.
disponi, disponga	disponga, ponga, ga	disponessi, essi, esse	disporrei, resti, rebbe	disposto, a.
disponiamo, neta, ngano	poniamo, niate, ngano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	disposti, e.
dissolvi, dissolva	dissolva, solva, solva	dissolvesti, essi, esse	dissolverei, resti, rebbe	dissoluto, a.
dissolviamo, vete, vano	solviamo, viate, vano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	dissoluti, e.
distendi, distenda	distenda, tenda, tenda	distendessi, essi, esse	distenderei, resti, rebbe	disteso, a, i, e.
distingui, distin- gua	distingua, gua, gua	distinguessi, essi, esse	distinguerei, resti, rebbe	distinto, a, i, e.
distrabi, distraba	distraba, traba, traba	distrabessi, essi, esse	distraherei, resti, rebbe	distratto, a, i, e.
distruggi, dis- trugga	distrugga, trug- ga, ga	distruggessi, essi, esse	distruggerei, resti, rebbe	distrutto, a, i, e.
dividi, divida	divida, divida, divida	dividessi, essi, esse	dividerei, resti, rebbe	diviso, a, i, e.
duoli, doglia	doglia, dolga, ga, ou, ga	dolessi, essi, esse	dorrei, resti, reb- be	doluto, a.
dogliamo, dolete, dogliano	gliamo, gliate, gano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	doluti, e.
devi, debba	debba, debba, debba	dovessi, essi, esse	doverci, resti, reb- be	dovuto, a.
dobbiamo, devete, bano	dobbiamo, dob- biate, ano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	dovuti, e.
E	E	E	E	E
erigi, erga	erga, erga, erga	ergessi, essi, esse	ergerei, resti, reb- be	erto, a, i, e.
eriggi, erigga	erigga, erigga, erigga	eriggeffi, essi, esse	eriggerei, resti, rebbe	eretto, a, i, e.
esprimi, esprima	esprima, prima, prima	esprimessi, essi, es- se	esprimerei, resti, rebbe	espresso, a, i, e.
escludi, escluda	escluda, cluda, cluda	escludessi, essi, esse	escluderei, resti, rebbe	escluso, a, i, e.
fai, sia	sia, sia, sia	fossi, fossi, fosse	sarei, saresti, sa- rebbe	stato, a.
fanno, siate, fano	fianno, fiate, fiano	fossimo, fosse, fos- sero	saremmo, reste, rebbero	stati, e.
estingui, estingua	estingua, tingua, gua	estingueffi, essi, esse	estinguerai, resti, rebbe	estinto, a, i, e.

fondo,

F	F	F	F	F
F <i>éndere</i> , fendre.	fendo, fendi, fen- de	fendevo, vi, va	fendei, ou detti, desti, dette	fendarò, rai, rà
F <i>iggere</i> , ficher.	fendiamo, dete, dono	vamo, vate, vano	fendemmo, deste, dettero	reino, rete, ranno
F <i>ingere</i> , feindre.	figgo, figgi, fig- ge	figgevo, vi, va	fissi, figgesti, fis- se	figgerò, rai, rà
F <i>ondere</i> , fondre.	fingo, fingi, fin- ge	fingevo, vi, va	finsi, fingesti, fin- se	fingerò, rai, rà
F <i>rangere</i> , rom- pre.	fondo, fondi, fon- de	fondevo, vi, va	fusi, fondesti, fuse	fonderò, rai, rà
F <i>rémere</i> , frémir	frango, frangi, frange	frangevo, vi, va	fransi, frangesti, franse	frangerò, rai, rà
	fremito, fremiti, fre- mito	fremevo, vi, va	fremei, ou fre- metti, sti, tte	fremerrò, rai, rà
	fremiamo, ete, ono	vamo, vate, vano	frememmo, meste, ttero	remo, rete, ranno
F <i>rigere</i> , frire.	friggo, friggi, frigge	friggevo, vi, va	frissi, friggesti, frisse	friggerò, rai, rà
G	G	G	G	G
G <i>Emere</i> , gémir.	gemo, geni, ge- ma	gemevo, vi, va	gemei ou gemet- ti, esti, ette	gemerò, rai, rà
	gemiamo, mete, mona	vamo, vate, vano	gememmo, meste, metterò	remo, rete, ranno
G <i>iacere</i> , être couché.	giaccio, giaci, gi- ace	giacevo, vi, va	giacqui, giacesti, giacque	giacerò, rai, rà
	giacciamo, cete, cciano	vamo, vate, vano	gemmo, ceste, cquero	remo, rete, ranno
G <i>iuungere</i> , join- dre, arriver.	giungo, giungi, giunge	giungevo, vi, va	giunsi, giungesti, giunse	giungerò, rai, rà
G <i>odere</i> , jouir.	godo, godi, gode	godevo, vi, va	godei, ou godetti, esti, ette	goderò, rai, rà
	godiamo, dete, dono	vamo, vate, vano	godemmo, doste, dettero	remo, rete, ranno
H	H	H	H	H
H <i>Avère</i> , avoir. aujourd'hui on l'écrit sans h. avère	hò, al, hà	avevo, vi, va	ebbi, avesti, ebbe	averò, rai, rà
	abbiamo, avete, hanno	vamo, vate, vano	avemmo, aveste, ebbero	remo, rete, ranno
I	I	I	I	I
I <i>mmérgere</i> , plonger.	immergo, mergi, merge	immergevo, vi, va	immersi, marget- ti, merse	immergerò, rai, rà
I <i>mporre</i> , impô- ser.	impongo, poni, pone	imponevo, vi, va	imposi, imponesti, impose	imporrò, rai, rà
	imponiamo, nete, ngono	vamo, vate, vano	ponemmo, este, posero	remo, rete, ranno
I <i>mprimere</i> , im- primer.	imprimo, primi, prime	imprimevo, vi, va	impressi, impri- mesti, presse	imprimerò, rai, rà

Incòrrere,

F	F	F	F	F
fendi, fenda	fenda, fenda, fenda	fendessi, essi, esse	fenderei, resti, rebbe	fenduto, a.
fendiamo, dete, dano	fendiamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	fenduti, e.
figgi, figga	figga, figga, figga	figgessi, essi, esse	figgerei, resti, rebbe	fitto, a, i, e.
fini, finga	finga, finga, finga	fingessi, essi, esse	fingeri, resti, rebbe	finto, a, i, e.
fondi, fonda	fonda, fonda, fonda	fondessi, essi, esse	fonderei, resti, rebbe	fuso, o fonduto, a, i, e.
frangi, franga	franga, franga, franga	frangessi, essi, esse	frangerei, resti, rebbe	franto, a, i, e.
fremi, frema	frema, frema, frema	fremessi, essi, esse	fremerei, resti, rebbe	fremuto, a.
fremiamo, mete, mano	miamo; miate, mano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	fremuti, e.
friggi, frigga	frigga, frigga, frigga	friggessi, essi, esse	friggerei, resti, rebbe	fritto, a, i, e.
G	G	G	G	G
gemi, gema	gema, gema, gema	gemessi, essi, esse	gemerei, resti, rebbe	gemuto, a.
gemiamo, mete, mano	miamo, miate, mano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	gemuti, e.
giacci, giaccia	giaccia, giaccia, giaccia	giaceffi, essi, esse	giacerei, resti, rebbe	giacciuto, a.
giacciamo, cete, ciano	acciamo, ciate, ciano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	giacciuti, e.
giungi, giunga	giunga, unga, unga	giungessi, essi, esse	giungerei, resti, rebbe	giunto, a, i, e.
godi, goda	goda, goda, goda	godeffi, essi, esse	goderei, resti, rebbe	goduto, a.
godiamo, godete, godano	godiamo, godiate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	goduti, e.
H	H	H	H	H
abbi, abbia	abbia, abbia, abbia	avessi, essi, esse	averei, resti, rebbe	avuto, a.
abbiamo, abbiate, biano	abbiamo, biate, biano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	avuti, e.
I	I	I	I	I
immergi, immerga	immerga, merga, merga	immergessi, essi, esse	immergerei, resti, rebbe	immerso, a, i, e.
imponi, imponga	imponga, ponga, ponga	imponessi, essi, esse	imporrei, resti, rebbe	imposto, a.
imponiamo, ponete, ngano	imponiamo, niate, gano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	imposti, e.
imprimi, imprima	imprima, prima, prima	imprimeffi, essi, esse	imprimerei, resti, rebbe	impresso, a, i, e.
		M		incorri,

I	I	I	I	I
<i>Incorrere</i> , encourir.	<i>incorro</i> , incorri,	<i>incorrevo</i> , vi, va	<i>incorsi</i> , incorresti,	<i>incorrerò</i> , rai, rà
<i>Indurre</i> , induire.	<i>induco</i> , induci,	<i>inducevo</i> , vi, va	<i>incorse</i> <i>indussi</i> , inducesti,	<i>indurrò</i> , rai, rà
<i>Intendere</i> , entendre.	<i>induce</i> <i>intendo</i> , tendi,	<i>intendevo</i> , vi, va	<i>indusse</i> <i>intesi</i> , intendesti,	<i>intenderò</i> , rai, rà
<i>Intingere</i> , tremper.	<i>tende</i> <i>intingo</i> , tingi,	<i>intingevo</i> , vi, va	<i>intese</i> <i>intinsi</i> , imingesti,	<i>intingerò</i> , rai, rà
<i>Intraprendere</i> , entreprendre.	<i>tinge</i> <i>intraprendo</i> prendi, de	<i>intraprendevo</i> , vi, va	<i>intinse</i> <i>intrapresi</i> , prendesti, prese	<i>intraprenderò</i> , rai, rà
<i>Introdurre</i> , introduire.	<i>introduco</i> , duci, duce	<i>introducevo</i> , vi, va	<i>introdussi</i> , ducesti, dusse	<i>introdurrò</i> , rai, rà
L	L	L	L	L
<i>Leggere</i> , lire.	<i>leggo</i> , leggi, legge	<i>leggevo</i> , vi, va	<i>lessi</i> , leggesti, lessa	<i>leggerò</i> , rai, rà
<i>Lucere</i> , luire.	<i>luce</i> , impersonel	<i>lucera</i>	<i>lusse</i>	<i>lucerà</i>
M	M	M	M	M
<i>Mantenere</i> , maintenir.	<i>mantengo</i> , tieni, tiene	<i>mantenevo</i> , vi, va	<i>mantenni</i> , tenesti, tenne	<i>manterrò</i> , rai, rà
<i>Mettere</i> , mettre.	<i>teniamo</i> , tenete, tengono	<i>vamo</i> , vate, vano	<i>tenemmo</i> , teneste, tennero	<i>remo</i> , rete, ranno
<i>Mietere</i> , moissonner.	<i>metto</i> , metti, mette	<i>mettevo</i> , vi, va	<i>misi</i> , mettesti, mise	<i>metterò</i> , rai, rà
<i>Mordere</i> , mordre.	<i>mettiamo</i> , mettete, tono	<i>vamo</i> , vate, vano	<i>mettemmo</i> , este, misero	<i>remo</i> , rete, ranno
<i>Mungere</i> , traire.	<i>mieto</i> , mieti, miete	<i>mietevo</i> , vi, va	<i>mietei</i> , ou mietetti, sti, tette	<i>mieterò</i> , rai, rà
<i>Muovere</i> , remuer	<i>mietiamo</i> , mietete, tono	<i>vamo</i> , vate, vano	<i>mietemmo</i> , mieteste, terono	<i>remo</i> , rete, ranno
	<i>mordo</i> , morði, morde	<i>mordevo</i> , vi, va	<i>mordei</i> , ou mordetti, E ^o morfi	<i>morderò</i> , rai, rà
	<i>mungo</i> , mungi, munge	<i>mungevo</i> , vi, va	<i>munsi</i> , mungesti, munse	<i>mungerò</i> , rai, rà
	<i>muovo</i> , muovi, muove	<i>muovevo</i> , vi, va	<i>moissi</i> , muovesti, moisse	<i>muoverò</i> , rai, rà
N	N	N	N	N
<i>Nascere</i> , naître.	<i>nasco</i> , nasci, nasce	<i>nascevo</i> , vi, va	<i>nacqui</i> , nascesti, nacque	<i>nascerò</i> , rai, rà
<i>Nascondere</i> , cacher.	<i>nasciamo</i> , nasce- te, cono	<i>vamo</i> , vate, vano	<i>nascemmo</i> , nasceste, nacquero	<i>remo</i> , rete, ranno
<i>Negligere</i> , négliger.	<i>nascondo</i> , condi, conde	<i>nascondevo</i> , vi, va	<i>nascofi</i> , nascondesti, ascosse	<i>nasconderò</i> , rai, rà
	<i>negliggo</i> , negliggi, gligge	<i>negliggevo</i> , vi, va	<i>neglessi</i> , negliggesti, glesse	<i>negliggerò</i> , rai, rà
				<i>Nuocere</i> ,

I	I	I	I	I
incorri, incorra	incorra, incorra, incorra	incorressi, essi, es- se	incorrerei, resti, rebbe	incorso, a, i, e.
induci, induca	induca, induca, induca	induceffi, essi, es- se	indurrei, resti, rebbe	indutto, a, i, e.
intendi, intenda	intenda, intenda, intenda	intendessi, essi, es- se	intenderei, resti, rebbe	inteso, a, i, e.
intingi, intinga	intinga, intinga, intinga	intingessi, essi, es- se	intingerei, resti, rebbe	intinto, a, i, e.
intraprendi, in- traprenda	intraprenda, en- da, enda	intraprendessi, es- si, esse	intraprenderei, resti, rebbe	intrapreso, a, i, e.
introduci, intro- duca	introduca, duca, duca	introduceffi, essi, esse	introdurrei, resti, rebbe	introdutto, a, i, e.
L	L	L	L	L
leggi, legga	legga, legga, leg- ga	leggeffi, 'essi, esse	leggerei, resti, rebbe	letto, a, e, e.
il n'en a point	luca	lucesse	lucerebbe	il n'en a point
M	M	M	M	M
mantieni, manten- ga	mantenga, tenga, tenga	manenessi, essi, esse	manterei, resti, rebbe	mantenuto, a.
teniamo, tenete, tengano	teniamo, niate, ngano	essimo, este, esse- ro	remmo, reste, reb- bero	mantenuti, e.
metti, metta	metta, metta, met- ta	mettessi, essi, esse	metterei, resti, rebbe	masso, a.
mettiamo, mette- te, tano	mettiamo, tiate, tano	essimo, este, essero	remmo, reste, reb- bero	messi, e.
mieti, mieta	mieta, mieta, mi- eta	mietessi, essi, esse	mieterei, resti, rebbe	mietuto, a.
mietiamo, miete- te, tano	mietiamo, tiate, tano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	mietuti, e.
mordi, morda	morda, morda, morda	mordeffi, essi, esse	morderei, resti, rebbe	morso, morduto.
mungi, munga	munga, munga, munga	mungeffi, essi, esse	mungerei, resti, rebbe	munto, a, i, e.
muovi, muova	muova, muova, muova	muoveffi, essi, esse	muoverei, resti, rebbe	mosso
N	N	N	N	N
nasci, nasca	nasca, nasca, nas- ca	nascessi, essi, esse	nascerei, resti, rebbe	nato, a.
nasciamo, nasce- te, cano	nasciamo, ciate, cano	essimo, este, essero	remmo, reste, reb- bero	nati, e.
nascondi, nascon- da	nasconda, conda, conda	nascondessi, essi, esse	nasconderei, res- ti, rebbe	nascofio, a, i, e.
negliggi, neglig- ga	negligga, neglig- ga, ga	negliggessi, essi, esse	negliungerei, res- ti, rebbe	negletto, a, i, e.
		M 2		muoci,

N	N	N	N	N
Nuocere, nuire.	nuoccio, nuoci, nuoce	nuocevo, vi, va	nocqui, nuocesti, nocque nuocemmo, nuoceste, quero.	nuocerò, rai, rà remo, rete, ranno
O	O	O	O	O
Offendere, offenser.	offendo, fendi, fende	offendevo, vi, va	offesi, offendesti, offese	offenderò, rai, rà
Opporre, opporfer.	oppongo, opponi, pone poniamo, ponete, ngono	opponevo, vi, va vamo, vate, vano	opposi, opponesti, oppose opponemmo, poneste, sero	opporrò, rai, rà remo, rete, ranno
Opprimere, opprimer.	opprimo, primi, prime	opprimevo, vi, va	oppressi, opprimesti, presse	opprimerò, rai, rà
Ottenere, obtenir.	ottengo, tieni, tiene otteniamo, tenete, ngono	ottenevo, vi, va vamo, vate, vano	ottenni, ottenevisti, ottenne ottenemmo, teneste, tennero	otterrò, rai, rà remo, rete, ranno
P	P	P	P	P
Pascere, paitre.	pasco, pasci, pasco pasciamo, pasce- te, scono	pascevo, vi, va vamo, vate, vano	pascei, ou pasce- sti, ette pascemmo, ceste, cettero	pascerò, rai, rà remo, rete, ranno
Parere, paroître.	paio, pari, pare pariamo, parete, paiono	parevo, vi, va vamo, vate, vano	parvi, parevisti, parve paremmo, pareste, parvero	parerò, rai, rà remo, rete, ranno
Pendere, pendre.	pendo, pendì, pende pendiamo, dete, dono	pendevo, vi, va vamo, vate, vano	pendei, ou detti, desti, dette pendemmo, deste, dettero	penderrò, rai, rà remo, rete, ranno
Percuotere, frapper.	percuoto, cuoti, cuote	percuotevo, vi, va	percosi, percuotesti, cosse	percuoterò, rai, rà
Perdere, perdre.	perdo, perdi, perde perdiamo, dete, dono	perdevo, vi, va vamo, vate, vano	perdei, ou detti, desti, dette perdemmo, deste, dettero	perderò, rai, rà remo, rete, ranno
Permettere, permettere.	permetto, metti, mette	permettevo, vi, va	permisi, permettesti, mise	permetterò, rai, rà
Persuadere, persuader.	persuado, di, de	persuadevo, vi, va	persuasi, desti, suase	persuaderò, rai, rà
Piacere, plaire.	piacio, piaci, piace piaciamo, cete, cciono	piacevo, vi, va vamo, vate, vano	piacqui, piacesti, piacque piacemmo, ceste, cquero	piacerò, rai, rà remo, rete, ranno
Piangere, pleurer.	piango, piangi, piange	piangevo, vi, va	piansi, piangesti, pianse	piangerò, rai, rà
Pingere, peindre.	pingo, pingi, pinge	pingevo, vi, va	pinfi, pingesti, pinse	pingerrò, rai, rà
Piovere, pleuvoir.	piove, impersonal nel	pioveva	piove, ou piovette	pioverà

Ponere,

N	N	N	N	N
nuoci, nuoccia	nuoccia, nuoccia, occia	nuocessi, essi, esse	nuocerei, resti, rebbe	nuocciuto, a.
nuociamo, nuocete, cciano	occiamo, cciate, cciano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	nuocciuti, e.
O	O	O	O	O
offendi, offenda	offenda, offenda, offenda	offendessi, essi, esse	offenderei, resti, rebbe	offeso, a, i, e.
opponi, opponga	opponga, ponga, ponga	opponeffi, essi, esse	opporrei, resti, rebbe	opposto, a.
opponiamo, nete, ngano	niamo, niate, ngano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	opposti, e,
opprimi, opprima	opprima, prima, prima	opprimeffi, essi, esse	opprimerei, resti, rebbe	oppresso, a, i, e.
ottieni, ottenga	ottenga, ottenga, tenga	ottenessi, essi, esse	otterrei, resti, rebbe	ottenuto, a.
otteniamo, ottente, ngano	otteniamo, niate, ngano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	ottenuti, e.
P	P	P	P	P
pasci, pasca	pasca, pasca, pasca	pascessi, essi, esse	pascerei, resti, rebbe	pasciuto, a.
pasciamo, pasce- te, cano	pasciamo, ciate, cano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	pasciuti, e.
pari, para	paia, paia, paia	pareffi, essi, esse	parrei, resti, rebbe	parso, a.
pariamo, parete, paiano	pariamo, pariate, paiano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	parsi, e.
pendi, penda	penda, penda, penda	pendessi, essi, esse	penderei, resti, rebbe	penduto, a.
pendiamo, pendente, dano	pendiamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	penduti, e.
percuoti, percuota	percuota, cuota, cuota	percuotessi, essi, esse	percuoterei, resti, rebbe	percolto, a, i, e.
perdi, perda	perda, perda, perda	perdessi, essi, esse	perderei, resti, rebbe	perso, perduto.
perdiamo, perdet- te, dano	perdiamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	persi, perduti.
permetti, permetta	permetta, metta, metta	permettessi, essi, esse	permetterei, resti, rebbe	permesso, a, i, e.
persuadi, persuada	persuada, suada, suada	persuadessi, essi, esse	persuaderei, resti, rebbe	persuasato, a, i, e.
piacci, piaccia	piaccia, piaccia, accia	piacessi, essi, esse	piacerei, resti, rebbe	piacciuto, a.
piacciamo, piace- te, cciano	acciamo, acciate, cciano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	piacciuti, e.
piangi, pianga	pianga, pianga, pianga	piangesi, essi, esse	piangerei, resti, rebbe	pianto, a, i, e.
pingi, pinga,	pinga, pinga, pinga	pingessi, essi, esse	pingerei, resti, rebbe	pinto, a, i, e.
piova	piova, imperfon- nel	piovessi, essi, esse	pioverebbe	piovuto.

poni,

P	P	P	P	P
<i>Ponere</i> , mettere.	<i>pongo</i> , <i>poni</i> , <i>pone</i> <i>poniamo</i> , <i>ponete</i> , <i>pongono</i>	<i>ponevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>posi</i> , <i>ponesti</i> , <i>pose</i> <i>ponemmo</i> , <i>pones-</i> <i>te</i> , <i>poserò</i>	<i>porrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Porgere</i> , presen- ter.	<i>porgo</i> , <i>porgi</i> , <i>por-</i> <i>ge</i>	<i>porgevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>porfi</i> , <i>porgesti</i> , <i>porse</i>	<i>porgerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Possedere</i> , posse- der.	<i>possedo</i> , <i>possedi</i> , <i>possede</i> <i>possediamo</i> , <i>dete</i> , <i>dono</i>	<i>possedevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>possedei</i> , <i>ou detti</i> , <i>desti</i> , <i>dette</i> <i>possedemmo</i> , <i>deste</i> , <i>dettero</i>	<i>possederò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Potere</i> , pouvoir.	<i>posso</i> , <i>puoi</i> , <i>può</i> <i>possiamo</i> , <i>potete</i> , <i>possono</i>	<i>potevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>potetti</i> , <i>potesti</i> , <i>potette</i> <i>potemmo</i> , <i>poteste</i> , <i>potettero</i>	<i>potrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Precedere</i> , prece- der.	<i>precedo</i> , <i>precadi</i> , <i>precede</i>	<i>precedevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>precedei</i> , <i>esti</i> , <i>ce-</i> <i>dè</i>	<i>precederò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Precorrere</i> , pre- venir.	<i>precorro</i> , <i>corri</i> , <i>corre</i>	<i>precorrevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>precorsi</i> , <i>precor-</i> <i>resti</i> , <i>corse</i>	<i>precorrerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Prémere</i> , presser.	<i>premo</i> , <i>premi</i> , <i>preme</i>	<i>premevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>premei</i> , <i>esti</i> , <i>pre-</i> <i>mè</i>	<i>premerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Préndere</i> , prendre.	<i>prendo</i> , <i>prendi</i> , <i>prende</i>	<i>prendevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>presi</i> , <i>prendesti</i> , <i>prese</i>	<i>prenderò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Prescrivere</i> , pres- crivere.	<i>prescrivo</i> , <i>pres-</i> <i>crivi</i> , <i>ve</i>	<i>prescrivevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>prescrissi</i> , <i>crive-</i> <i>sti</i> , <i>crisse</i>	<i>prescriverò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Presidere</i> , presi- der.	<i>presido</i> , <i>presidi</i> , <i>preside</i> <i>presidiamo</i> , <i>dete</i> , <i>dono</i>	<i>presidevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>presidei</i> , <i>desti</i> , <i>dette</i> <i>presidemmo</i> , <i>des-</i> <i>te</i> , <i>dettero</i>	<i>presiderò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Presumere</i> , pre- sumer.	<i>presumo</i> , <i>mi</i> , <i>me</i>	<i>presumevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>presumei</i> , <i>esti</i> , <i>presumè</i>	<i>presumerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Pretendere</i> , pre- tendere.	<i>pretendo</i> , <i>tcndi</i> , <i>tende</i>	<i>pretendevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>pretesi</i> , <i>pretendes-</i> <i>ti</i> , <i>pretese</i>	<i>pretenderò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Procedere</i> , pro- ceder.	<i>procedo</i> , <i>cadi</i> , <i>ce-</i> <i>dè</i> <i>procediamo</i> , <i>dete</i> , <i>dono</i>	<i>procedevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>procedei</i> , <i>ou detti</i> , <i>desti</i> , <i>dette</i> <i>procedemmo</i> , <i>des-</i> <i>te</i> , <i>dettero</i>	<i>procederò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Produrre</i> , pro- durre.	<i>produco</i> , <i>duci</i> , <i>duce</i>	<i>producevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>produssi</i> , <i>produ-</i> <i>cesti</i> , <i>dusse</i>	<i>produrrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Promettere</i> , pro- mettere.	<i>prometto</i> , <i>metti</i> , <i>mette</i>	<i>promettevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>promisi</i> , <i>promet-</i> <i>testi</i> , <i>mise</i>	<i>prometterò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Promuovere</i> , éle- ver.	<i>promuovo</i> , <i>muo-</i> <i>vi</i> , <i>ve</i>	<i>promuovevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>promossi</i> , <i>muoves-</i> <i>ti</i> , <i>mosse</i>	<i>promuoverò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Proporre</i> , propo- ser.	<i>propongo</i> , <i>propo-</i> <i>ni</i> , <i>ne</i> <i>proponiamo</i> , <i>nes-</i> <i>te</i> , <i>ngono</i>	<i>proponevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>proposi</i> , <i>propone-</i> <i>sti</i> , <i>pose</i> <i>proponemmo</i> , <i>nes-</i> <i>te</i> , <i>serò</i>	<i>proporrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Proteggere</i> , pro- teger.	<i>proteggerò</i> , <i>taggi</i> , <i>tegge</i>	<i>proteggevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>proteffi</i> , <i>protegg-</i> <i>sti</i> , <i>tesse</i>	<i>proteggerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Provvedere</i> , pour- voir.	<i>provedo</i> , <i>provedi</i> , <i>de</i> <i>provediamo</i> , <i>dete</i> , <i>dono</i>	<i>provedevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>providdi</i> , <i>vedesti</i> , <i>vidde</i> <i>provedemmo</i> , <i>ve-</i> <i>deste</i> , <i>vidderò</i>	<i>provederò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Pungere</i> , piquer.	<i>pungo</i> , <i>pungi</i> , <i>punge</i>	<i>pungevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>punsi</i> , <i>pungesti</i> , <i>punse</i>	<i>pungerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> Rabbat-

P	P	P	P	P
poni, ponga	ponga, ponga, ponga	ponessi, essi, esse	porrei, esti, rebbe	posto, a.
poniamo, ponete, gano	poniamo, niate, ngano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	posti, e.
porgi, porga	porga, porga, porga	porgessi, essi, esse	porgerei, resti, rebbe	poretto, a, i, e.
possedi, posseda	posseda, posseda, posseda	possedessi, essi, esse	possederei, resti, rebbe	posseduto, a.
possediamo, dete, dano	possediamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	posseduti, e.
il n'en a point	possa, possa possa	potessi, essi, esse	poterei, resti, rebbe	potuto, a.
	possiamo, possiate, sano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	potuti, e.
precedi, preceda	preceda, ceda, ceda	precedessi, essi, esse	precederei, resti, rebbe	preceduto, a, i, e.
precorri, precorra	precorra, corra, corra	precorressi, essi, esse	precorrerei, resti, rebbe	precorso, a, i, e.
premi, prema	prema, prema, prema	premessi, essi, esse	premerei, resti, rebbe	premuto, a, i, e.
prendi, prenda	prenda, prenda, prenda	prendessi, essi, esse	prenderei, resti, rebbe	preso, a, i, e.
prescrivi, prescrive	prescriva, scriva, scriva	prescrivessi, essi, esse	prescriverei, resti, rebbe	prescritto, a, i, e.
presidi, presida	presida, presida, fida	presidessi, essi, esse	presiderei, resti, rebbe	presiduto, a.
presidiamo, fidete, fidano	presidiamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	presiduti, e.
presumi, presuma	presuma, suma, suma	presumessi, essi, esse	presumerei, resti, rebbe	presunto, a, i, e.
pretendi, pretendi	pretenda, tenda, tenda	pretendessi, essi, esse	prenderei, resti, rebbe	preteso, a, i, e.
procedi, proceda	proceda, proceda, ceda	procedessi, essi, esse	procederei, resti, rebbe	proceduto, a.
procediamo, cedete, cedano	procediamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	proceduti, e.
produci, produca	produca, produca, duca	produceessi, essi, esse	produrrei, resti, rebbe	prodotto, a, i, e.
prometti, prometta	prometta, prometta, metta	promettesi, essi, esse	prometterei, resti, rebbe	promesso, a, i, e.
promuovi, promuova	promuova, muova, ova	promuovessi, essi, esse	promuoverei, resti, rebbe	promosso, a, i, e.
proponi, proponga	proponga, ponga, ponga	proponeessi, essi, esse	propperrei, resti, rebbe	proposto, a.
proponiamo, ponete, pongano	proponiamo, niate gano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	proposti, e.
proteggi, protegga	protegga, tegga, tegga	proteggessi, essi, esse	proteggerei, resti, rebbe	protetto, a, i, e.
provedi, provveda	provveda, veda, veda	provvedessi, essi, esse	provvederei, resti, rebbe	provisto, a.
provvediamo, vedete, dano	provvediamo, vciate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	provisti, e.
pungi, punga	punga, punga, punga	pungessi, essi, esse	pungerei, resti, rebbe	punto, a, i, e. rabbatti,

R	R	R	R	R
R <i>Abbatere</i> , rab- batre.	rabbatto, batti, batte rabbattiamo, te- tomo	rabbatevo, vi, va vamo, vate, vano	rabbattei, battes- ti, batte rabbattammo, tes- te, terono	rabbatterò, rai, rà remo, rete, ranno
<i>Raccogliere</i> , re- cueillir.	raccolgo, cogli, glie	raccoglievi, vi, va	raccolsi, raccogli- esti, colse	raccoglierò, rai, rà
<i>Rádere</i> , raser.	rado, radi, rade	radevo, vi, va	rafi, radeffi, rase	raderò, rai, rà
<i>Récere</i> , vomir.	reccio, reci, rece	recevo, vi, va	reccei, ou recetti, receffi, cete	recerò, rai, rà
	recciamo, cete, cciano	vamo, vate, vano	recemmo, receffo, recettero	remo, rete, ranno
<i>Recidere</i> , retailler	recido, recidi, re- cide	recidevo, vi, va	recisi, recideffi, re- cise	reciderò, rai, rà
<i>Réggere</i> , gouver- ner.	reggo, reggi, reg- ge	reggevo, vi, va	ressi, reggesti, re- resse	reggerò, rai, rà
<i>Réndere</i> , render.	rendo, rendi, ren- de	rendevo, vi, va	ressi, rendesti, re- se	renderò, rai, rà
<i>Reprimere</i> , re- primer.	reprimi, primi, prime	reprimevo, vi, va	repressi, repri- messi, represse	reprimerò, rai, rà
<i>Residere</i> , resistere.	resido, residi, re- side	residevo, vi, va	residetti, sifesti, de- dette	residerò, rai, rà
	residiamo, fidete, dono	vamo, vate, vano	residemmo, desti, dettero	remo, rete, ranno
<i>Resistere</i> , resistere.	resisto, resisti, re- siste	resistevo, vi, va	resistetti, ou sifesti, siffette	resisterò, rai, rà
<i>Ricevere</i> , rece- voir.	ricevo, ricevi, ri- ceve	ricevevo, vi, va	ricevetti, cevesti, cevette	riceverò, rai, rà
	riceviamo, ceve- te, vono	vamo, vate, vano	ricevemmo, veste, vettero	remo, rete, ranno
<i>Richiedere</i> , de- mander.	richiedo, chiedi, chiede	richiedevo, vi, va	richiesi, chiedesti, chiefe	richiederò, rai, rà
<i>Riconoscere</i> , re- connoître.	riconosco, conosci, nosce	riconoscevo, vi, va	riconobbi, nosces- ti, nobbe	riconoscerò, rai, rà
	riconosciamo, ce- te, cono	vamo, vate, vano	noscemmo, nos- ceste, bbero	remo, rete, ranno
<i>Ricorrere</i> , recou- rir.	ricorro, ricorri, ricorre	ricorrevo, vi, va	ricorsi, ricarrestetti, ricorse	ricorrerò, rai, rà
<i>Ridere</i> , rire.	rido, ridi, ride	ridevo, vi, va	rissi, rideffi, rise	riderò, rai, rà
<i>Ridurre</i> , reduire.	riduco, riduci, riduce	riducevo, vi, va	ridussi, riduceffi, ridusse	ridurrò, rai, rà
<i>Riflettere</i> , refle- chir.	rifletto, rifletti, riflette	riflettevo, vi, va	riflessi, rifletteffi, riflesse	rifletterò, rai, rà
<i>Rigiungere</i> , re- joindre.	rigiungo, giungi, ge	rigiungevo, vi, va	rigiunsi, giunget- ti, giunse	rigiungerò, rai, rà
<i>Riléggere</i> , relire.	rileggo, rileggi, legge	rileggevo, vi, va	rilessi, rileggesti, rileffe	rileggerò, rai, rà
<i>Rilucere</i> , reluire.	riluco, riluci, ri- luce	rilucevo, vi, va	rilussi, riluceffi, rilusse	riluccherò, rai, rà
<i>Rimanere</i> , rester.	rimango, rimani, mane	rimanevo, vi, va	rimansi, rimaneffi, rimase	rimanerò, rai, rà
	rimaniamo, nete, ngono	vamo, vate, vano	rimanemmo, esse, masero	remo, rete ranno Rimet-

R	R	R	R	R
rabbatti, rabbat- ta	rabbatta, batta, batta	rabbatessi, essi, esse	rabbatterei, resti, rebbe	rabbattuto, a.
rabbattiamo, bat- tete, tano	battiamo, tiate, tano	essimo, este, esse- ro	remmo, reste, rebbero	rabbattuti, e.
raccogli, raccolga	raccòlga, ccolga, ccolga	raccogliessi, essi, esse	raccoglierei, res- ti, rebbe	raccolto, a, i, e.
radi, rada	rada, rada, rada	radesi, essi, esse	raderei, resti, rebbe	raso, a, i, e.
reci, reccia	reccia, reccia, reccia	resesti, essi, esse	recerei, resti, reb- be	reciuto, a.
recciamo, recete, recciano	recciamo, ciatie, cciano	essimo, este, esse- ro	remmo, reste, rebbero	reciuti, e.
recidi, recida	recida, recida, recida	recidessi, essi, es- se	reciderei, resti, rebbe	reciso, a, i, e.
reggi, regga	regga, regga, regga	reggessi, essi, es- se	reggerei, resti, rebbe	retto, a, i, e.
rendi, renda	renda, renda, renda	rendessi, essi, es- se	renderei, resti, rebbe	reso, a, i, e.
reprimi, reprima	reprima, repri- ma, prima	reprimesti, essi, esse	reprimerei, resti, rebbe	represso, a, i, e.
residi, resida	resida, resida, re- sida	residessi, essi, es- se	residerei, resti, rebbe	residuto, a.
esidiamo, fidate, fidano	residiamo, diate, dano	essimo, este, esse- ro	remmo, reste, rebbero	residuti, e.
resisti, resista	resista, resista, re- sista	resistessi, essi, es- se	resisterei, resti, rebbe	resistito, a, i, e.
ricevi, riceva	riceva, riceva, riceva	ricevesti, essi, es- se	riceverei, resti, rebbe	ricevuto, a.
riceviamo, rice- vete, cevano	riceviamo, viate, vano	essimo, este, esse- ro	remmo, reste, rebbero	ricevuti, e.
richiedi, richiada	richieda, chiedo, chieda	richiedessi, essi, esse	richiederei, resti, rebbe	richiesto, a, i, e.
riconosci, riconof- ca	riconosca, nosca, nosca	riconoscesti, essi, esse	riconoscerei, res- ti, rebbe	riconosciuto, a.
riconosciamo, co- noscete, cano	riconosciamo, ci- ate, cano	essimo, este, esse- ro	remmo, reste, rebbero	riconosciuti, e.
ricorri, ricorra	ricorra, ricorra, ricorra	ricorressi, essi, esse	ricorrerei, resti, rebbe	ricorso, a, i, e.
ridi, rida	rida, rida, rida	ridessi, essi, esse	riderei, resti, reb- be	riso.
riduci, riduca	riduca, riduca, duca	riducesti, essi, es- se	ridurrei, resti, rebbe	ridotto, a, i, e.
rifletti, rifletta	rifletta, rifletta, rifletta	riflettesti, essi, esse	rifletterei, resti, rebbe	riflesso, a, i, e.
rigiungi, rigiun- ga	rigiunga, giunga, giunga	giungessi, essi, esse	rigiungerei, res- ti, rebbe	rigiunto, a, i, e.
rileggi, rilegga	rilegga, rilegga, legga	rileggesti, essi, esse	rileggerei, resti, rebbe	riletto, a, i, e.
riluci, riluca	riluca, riluca, ri- luca	rilucesti, essi, es- se	rilucerei, resti, rebbe	peu usité.
rimani, rimanga	rimanga, mangia, ga	rimanesti, essi, esse	rimanerei, resti, rebbe	rimaso, a.
rimaniamo, nete, ngano	rimaniamo, niate, ngano	essimo, este, esse- ro N	remmo, reste, rebbero	rimasi, e rimetti,

R	R	R	R	R
<i>Rimettere</i> , remettre.	<i>rimetto</i> , <i>rimetti</i> , <i>rimette</i>	<i>rimettevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>rimisi</i> , <i>rimettesti</i> , <i>rimise</i>	<i>rimetterò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Rimuovere</i> , éloigner.	<i>rimuovo</i> , <i>muovi</i> <i>muove</i>	<i>rimuovevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>rimossi</i> , <i>rimuovesti</i> , <i>rimosse</i>	<i>rimuoverò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Ripetere</i> , repeter.	<i>ripeto</i> , <i>ripeti</i> , <i>ripete</i> <i>ripetiamo</i> , <i>tete</i> , <i>tono</i>	<i>ripetevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>ripeteci</i> , <i>ou petetti</i> , <i>testi</i> , <i>tette</i>	<i>ripeterò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Riporre</i> , remettre.	<i>ripongo</i> , <i>poni</i> , <i>pone</i> <i>riponiamo</i> , <i>nete</i> , <i>ngono</i>	<i>riponevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>riposi</i> , <i>riponesti</i> , <i>ripose</i>	<i>reporrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Riprendere</i> , reprendre.	<i>riprendo</i> , <i>prandi</i> , <i>de</i>	<i>riprendevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>riponemmo</i> , <i>poneste</i> , <i>posero</i>	<i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Riscuotere</i> , recevoir.	<i>riscuoto</i> , <i>cuoti</i> , <i>cuote</i>	<i>riscuotevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>riprese</i> , <i>riprendesti</i> , <i>prese</i>	<i>riprenderò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Risolvere</i> , résoudre.	<i>risolvo</i> , <i>risolvi</i> , <i>risolve</i>	<i>risolvevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>riscossi</i> , <i>riscuotesti</i> , <i>scoffe</i>	<i>riscuoterò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Risorgere</i> , relever.	<i>risorgo</i> , <i>risorgi</i> , <i>risorge</i>	<i>risorgevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>risolvi</i> , <i>ou solvetti</i> , <i>ou solfi</i>	<i>risolverò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Rispingere</i> , repousser.	<i>rispingo</i> , <i>pingi</i> , <i>pinge</i>	<i>rispingevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>risorsi</i> , <i>risorgesti</i> , <i>risorse</i>	<i>risorgerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Risplendere</i> , resplendir.	<i>risplendo</i> , <i>plendi</i> , <i>plende</i>	<i>risplendevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>rispinsi</i> , <i>rispingesti</i> , <i>pinse</i>	<i>rispingerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Rispondere</i> , répondre.	<i>rispondo</i> , <i>pondi</i> , <i>ponde</i>	<i>rispondevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>risplendeci</i> , <i>ou detti</i> , <i>desti</i> , <i>dette</i>	<i>risplenderò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Ritenere</i> , retenir.	<i>ritengo</i> , <i>tieni</i> , <i>tiene</i> <i>teniamo</i> , <i>tenete</i> , <i>tegono</i>	<i>ritenevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>risposi</i> , <i>rispondesti</i> , <i>rispose</i>	<i>risponderò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Ritingere</i> , reteindre.	<i>ritingo</i> , <i>tingi</i> , <i>tinge</i>	<i>ritingevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>ritenni</i> , <i>ritenesti</i> , <i>ritenne</i>	<i>riterrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Ritogliere</i> , reprendre.	<i>ritoglio</i> , <i>togli</i> , <i>toglie</i>	<i>ritoglievo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>ritenemmo</i> , <i>teneste</i> , <i>tenero</i>	<i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Ritirare</i> , retirer.	<i>ritrabo</i> , <i>trabi</i> , <i>trabe</i>	<i>ritrabevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>ritinsi</i> , <i>ritingesti</i> , <i>ritense</i>	<i>ritingerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Rivolgere</i> , retourner.	<i>rivolgo</i> , <i>volgi</i> , <i>volge</i>	<i>rivolgevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>ritolsi</i> , <i>ritogliesti</i> , <i>ritolse</i>	<i>ritorrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Rodere</i> , ronger.	<i>rodo</i> , <i>rodi</i> , <i>rode</i>	<i>rodevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>ritraffi</i> , <i>ritrabesti</i> , <i>ritrasse</i>	<i>ritraberò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Rompere</i> , rompre.	<i>rompo</i> , <i>rompi</i> , <i>rompe</i> <i>rompiamo</i> , <i>pete</i> , <i>pono</i>	<i>rompevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>rivolsi</i> , <i>rivolgesti</i> , <i>rivolse</i>	<i>rivolgerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
			<i>rosi</i> , <i>rodesti</i> , <i>rose</i>	<i>roderò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
			<i>ruppi</i> , <i>rompesti</i> , <i>ruppe</i>	<i>romperò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
			<i>rompemmo</i> , <i>peste</i> , <i>ruppero</i>	<i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
S	S	S	S	S
<i>Sapere</i> , sçavoir.	<i>sò</i> , <i>sai</i> , <i>sà</i>	<i>sapevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>seppi</i> , <i>sapesti</i> , <i>seppe</i>	<i>saperò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
	<i>sappiamo</i> , <i>sapete</i> , <i>sanno</i>	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>sapemmo</i> , <i>sapeste</i> , <i>sappero</i>	<i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Scegliere</i> , choisir.	<i>scelgo</i> , <i>o</i> <i>sceoglio</i> , <i>i</i> , <i>e</i> .	<i>sceglievo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>scelsi</i> , <i>sceglesti</i> , <i>scelsse</i>	<i>sceglierò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>

R	R	R	R	R
rimetti, rimetta	rimetta, rimetta, metta	rimetteffi, effi, esse	rimettarei, resti, rebbe	rimesso, a, i, e.
rimuovi, rimuova	rimuova, muova, va	rinnuovessi, effi, esse	rimuoverei, resti, rebbe	rimosso, a, i, e.
ripeti, ripeta	ripeta, ripeta, ripeta	ripetessi, effi, esse	ripeterei, resti, rebbe	ripetuto, a.
ripettiamo, petete, petano	ripetiamo, tiate, tiano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	ripetuti, e.
riponi, riponga	riponga, riponga, ga	riponeffi, effi, esse	riporrei, resti, rebbe	riposto, a.
riponiamo, ponete, pongano	riponiamo, niate, gano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	riposti, e.
riprendi, riprenda	riprenda, prenda, da	riprendessi, effi, esse	riprenderei, resti, rebbe	ripreso, a, i, e.
riscuoti, riscuota	riscuota, riscuota, cuota	riscuotessi, effi, esse	riscuoterei, resti, rebbe	riscosso, a, i, e.
risolvi, risolva	risolva, risolva, risolva	risolveffi, effi, esse	risolverei, resti, rebbe	risoluto, a, i, e.
risorgi, risorga	risorga, risorga, sorgia	risorgessi, effi, esse	risorgerei, resti, rebbe	risorto, a, i, e.
rispingi, rispinga	rispinga, pinga, pinga	rispingessi, effi, esse	rispingerei, resti, rebbe	rispinto, a, i, e.
risplendi, risplenda	risplenda, plenda, plenda	risplendessi, effi, esse	risplenderei, resti, rebbe	risplenduto, a, i, e.
rispondi, risponda	risponda, risponda, ponda	rispondessi, effi, esse	risponderei, resti, rebbe	risposto, a, i, e.
ritieni, ritenga	ritenga, ritenga, tenga	ritenessi, effi, esse	riterrei, resti, rebbe	ritenuto, a.
riteniamo, tenete, tengano	riteniamo, niate, ngano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	ritenuti, e.
ritingi, ritinga	ritinga, ritinga, ritinga	ritingessi, effi, esse	ritingerei, resti, rebbe	ritinto, a, i, e.
ritogli, ritolga	ritolga, ritolga, ritolga	ritoglieffi, effi, esse	ritaglierei, resti, rebbe	ritolto, a, i, e.
ritrabi, ritragga	ritragga, ou ritraha	ritrabessi, effi, esse	ritraberei, resti, rebbe	ritratto, a, i, e.
rivolgi, rivolga	rivolga, rivolga, volga	rivolgessi, effi, esse	rivolgerei, resti, rebbe	rivolto, a, i, e.
rodi, roda	rode, roda, roda	rodesffi, effi, esse	roderei, resti, rebbe	roso, a, i, e.
rompi, rompa	rompa, rompa, rompa	rompessi, effi, esse	romperci, resti, rebbe	rotto, a.
rompiamo, rompete, pano	rompiamo, piate, pano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	rotti, e.
S	S	S	S	S
sappi, sappia	sappia, sappia, sappia	sapeffi, effi, esse	saperei, resti, rebbe	saputo, a.
sappiamo, sappete, piano	sappiamo, piate, piano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	saputi, e.
scegli, scelga	scelga, scelga, scelga	sceglieffi, effi, esse	sceglierei, resti, rebbe	scelto, a, i, e.

S	S	S	S	S
<i>Scendere</i> , descen- dre.	<i>scendo</i> , <i>scandi</i> , <i>scende</i>	<i>scendevo</i> , vi, va	<i>scesi</i> , <i>scendesti</i> , <i>scese</i>	<i>scenderò</i> , rai, rà
<i>Sciogliere</i> , délier.	<i>scioglio</i> , gli, glie	<i>scioglievo</i> , vi, va	<i>sciolsi</i> , <i>sciogliesti</i> , <i>sciolsse</i>	<i>sciorrò</i> , rai, rà
<i>Scommettere</i> , ga- ger.	<i>scommetto</i> , <i>metti</i> , <i>mette</i>	<i>scommettevo</i> , vi, va	<i>scommisi</i> , <i>metesti</i> , <i>mise</i>	<i>scommetterò</i> , rai, rà
<i>Scorgere</i> , con- duire.	<i>scorgo</i> , <i>scorgi</i> , <i>scorge</i>	<i>scorgevo</i> , vi, va	<i>scorsi</i> , <i>scorgesti</i> , <i>scorse</i>	<i>scorgerò</i> , rai, rà
<i>Scorrere</i> , parcou- rir.	<i>scorro</i> , <i>scorri</i> , <i>corre</i>	<i>scorrevo</i> , vi, va	<i>scorsi</i> , <i>scorreesti</i> , <i>corse</i>	<i>scorrerò</i> , rai, rà
<i>Scrivere</i> , écrire.	<i>scrivo</i> , <i>scrivi</i> , <i>scrive</i>	<i>scrivevo</i> , vi, va	<i>scrissi</i> , <i>scrivesti</i> , <i>scrissi</i>	<i>scriverò</i> , rai, rà
<i>Scuotere</i> , secouer.	<i>scuoto</i> , <i>scuoti</i> , <i>scuote</i>	<i>scuotevo</i> , vi, va	<i>scossi</i> , <i>scuotesti</i> , <i>scossa</i>	<i>scuoterò</i> , rai, rà
<i>Sedere</i> , s'asseoir.	<i>sedo</i> , <i>sedi</i> , <i>sede</i> <i>sediamo</i> , <i>sedete</i> , <i>sedono</i>	<i>sedevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>fedei</i> , ou <i>fedetti</i> , <i>desti</i> , <i>dette</i> <i>sedemmo</i> , <i>sedeste</i> , <i>sedettero</i>	<i>federò</i> , rai, rà <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Sedurre</i> , seduire.	<i>seduco</i> , <i>seduci</i> , <i>seduce</i>	<i>seducevo</i> , vi, va	<i>sedussi</i> , <i>seducesti</i> , <i>sedusse</i>	<i>sedurrò</i> , rai, rà
<i>Serpere</i> , glisser.	<i>serpo</i> , <i>serpi</i> , <i>ser- pe</i> <i>serpiamo</i> , <i>serpete</i> , <i>pono</i>	<i>serpevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>serpei</i> , ou <i>serpetti</i> , <i>pesti</i> , <i>pette</i> <i>serpemmo</i> , <i>serpest-</i> <i>te</i> , <i>pettero</i>	<i>serperò</i> , rai, rà <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Soccorrere</i> , se- courir.	<i>soccorro</i> , <i>soccorri</i> , <i>corre</i>	<i>soccovevo</i> , vi, va	<i>soccorsi</i> , <i>soccorres-</i> <i>ti</i> , <i>corse</i>	<i>soccorrerò</i> , rai, rà
<i>Soggiungere</i> , ad- jouter,	<i>soggiungo</i> , <i>giun- gi</i> , <i>ge</i>	<i>soggiungevo</i> , vi va	<i>soggiunsi</i> , <i>giun-</i> <i>gesti</i> , <i>unse</i>	<i>soggiungerò</i> , rai, rà
<i>Solere</i> , avoir cou- tume	<i>solio</i> , <i>suoli</i> , <i>sole</i> <i>sogliamo</i> , <i>solete</i> , <i>gliono</i>	<i>solevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	il n'en a point	il n'en a point
<i>Solvere</i> , résoudre, arrêter.	<i>solvo</i> , <i>solvi</i> , <i>sol- ve</i> <i>solviamo</i> , etc, <i>ono</i>	<i>soldevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>solvei</i> , ou <i>vetti</i> , <i>vesti</i> , <i>vè</i> , <i>vette</i> <i>solvemmo</i> , <i>veste</i> , <i>vettero</i>	<i>solverò</i> , rai, rà <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Sopprimere</i> , sup- primer.	<i>sopprimo</i> , <i>primi</i> , <i>prime</i>	<i>sopprimevo</i> , vi, va	<i>soppresi</i> , <i>primef-</i> <i>ti</i> , <i>presse</i>	<i>sopprimerò</i> , rai, rà
<i>Sopraggiungere</i> , survenir.	<i>sopraggiungo</i> , <i>gi- ungi</i> , <i>ge</i>	<i>sopraggiungevo</i> , vi, va	<i>sopraggiunsi</i> , <i>giun-</i> <i>gesti</i> , <i>unse</i>	<i>sopraggiungerò</i> , rai, rà
<i>Sorgere</i> , se lever.	<i>sorgo</i> , <i>sorgi</i> , <i>sor- ge</i>	<i>sorgevo</i> , vi, va	<i>sorsi</i> , <i>sorgesti</i> , <i>forse</i>	<i>sorgerò</i> , rai, rà
<i>Sorprendere</i> , sur- prendre.	<i>sorprendo</i> , <i>pren- di</i> , <i>de</i>	<i>sorprendevo</i> , vi, va	<i>sorpresi</i> , <i>prendes-</i> <i>ti</i> , <i>prese</i>	<i>sorprenderò</i> , rai, rà
<i>Sostenere</i> , sus- pendre.	<i>sospendo</i> , <i>pendi</i> , <i>pende</i>	<i>sospendevo</i> , vi, va	<i>sospesi</i> , <i>pendesti</i> , <i>pese</i>	<i>sospenderrò</i> , rai, rà
<i>Sostenere</i> , soute- nir.	<i>sostengo</i> , <i>tieni</i> , <i>tiene</i> <i>sosteniamo</i> , <i>nete</i> , <i>ngono</i>	<i>sostenevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>sostenni</i> , <i>tenesti</i> , <i>tenne</i> <i>sostenemmo</i> , <i>nefte</i> , <i>stenero</i>	<i>sosterrò</i> , rai, rà <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Sottoporre</i> , sou- mettre.	<i>sottopongo</i> , <i>poni</i> , <i>pone</i> <i>sottoponiamo</i> , <i>ne-</i> <i>te</i> , <i>gano</i>	<i>sottoponevo</i> , vi, va <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>sottoposi</i> , <i>ponesti</i> , <i>pose</i> <i>sottoponemmo</i> , <i>nefte</i> , <i>sero</i>	<i>sottoporrrò</i> , rai, rà <i>remr</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i> Sottosf-

S	S	S	S	S
scendi, scenda	scenda, scenda	scendessi, essi, esse	cenderei, resti, rebbe	sceso, a, i, e.
sciogli, sciolga	scioglia, scioglia, glia	sciolgessi, essi, esse	sciolgerei, resti, rebbe	sciolto, a, i, e.
scommetti, scommetta	scommetta, metta, ta	scommetteffi, essi, esse	scommetterei, resti, rebbe	scommesso, a, i, e.
scorgi, scorga	scorga, scorga, ga	scorgessi, essi, esse	scorgerei, resti, rebbe	scorto, a, i, e.
scorri, scorra	scorra, scorra, scorra	scorreffi, essi, esse	scorrerei, resti, rebbe	scorso, a, i, e.
scrivi, scriva	scriva, scriva, scriva	scriveffi, essi, esse	scriverei, resti, rebbe	scritto, a, i, e.
scuoti, scuota	scuota, scuota, scuota	scuoteffi, essi, esse	scuoterei, resti, rebbe	scosso, a, i, e.
sedi, seda	seda, seda, seda	sedessi, essi, esse	sederei, resti, rebbe	seduto, a.
sediamo, sedete, sedano	sediamo, sediate, sedano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	seduti, e.
seduci, seduca	seduca, seduca, duca	seduceffi, essi, esse	sedurrei, resti, rebbe	sedotto, a, i, e.
serpi, serpa	serpa, serpa, serpa	serpeffi, essi, esse	serpere, resti, rebbe	serpito, a.
serpiamo, serpete, serpano	serpiamo, serpiate	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	serputi, e.
soccorri, soccorra	soccorra, soccorra, corra	corressi, essi, esse	scorrerei, resti, rebbe	soccorso, a, i, e.
soggiungi, soggiunga	soggiunga, giunga, ga	soggiungessi, essi, esse	soggiungerei, resti, rebbe	soggiunto, a, i, e.
suoli, soglia	soglia, soglia, soglia	solessi, essi, esse	il n'era point	solito, a.
sogliamo, sogliate, sogliano	sogliamo, gliate, liano	essimo, este, essero		soliti, e.
solvi, solva	solva, solva, solva	solveffi, essi, esse	solverei, resti, rebbe	soluto, a.
solviamo, solvete, vano	solviamo, viate, vano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	soluti, e.
sopprimi, sopprima	sopprima, prima, prima	sopprimessi, essi, esse	sopprimerei, resti, rebbe	soppresso, a, i, e.
sopraggiungi, giunga	sopraggiunga, giunga, ga	sopraggiungessi, essi, esse	sopraggiungerei, resti, rebbe	sopraggiunto, a, i, e.
sorgi, sorga	sorga, sorga, sorga	sorgessi, essi, esse	sorgerei, resti, rebbe	sorto, a, i, e.
sorprendi, sorprenda	sorprenda, prenda, da	sorprendessi, essi, esse	sorprenderei, resti, rebbe	sorpreso, a, i, e.
sospendi, sospenda	sospenda, penda, penda	sospendessi, essi, esse	sospenderei, resti, rebbe	sospeso, a, i, e.
sostieni, sostenga	sostenga, stenga, stenga	sostenesi, essi, esse	sosterrei, resti, rebbe	sostenuto, a.
sosteniamo, tenete, gano	sosteniamo, niate, ano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	sostenuti, e.
sottoponi, sottoponga	sottoponga, ponga, ga	sottopongessi, essi, esse	sottoporrei, resti, rebbe	sottoposto, a.
sottoponiamo, nete, n'ano	sottoponiamo, niate, ano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	sottoposti, e.

sottos.

S	S	S	S	S
<i>Sottoscrivere</i> , soufcrire.	<i>sottoscrivo</i> , scri- vi, ve	<i>sottoscrivevo</i> , vi, va	<i>sottoscrissi</i> , scri- vesti, scrissi	<i>sottoscriverò</i> , rai, rà
<i>Spandere</i> , répan- dre.	<i>spando</i> , <i>spandi</i> , spande <i>spandiamo</i> , dete, dono	<i>spandevo</i> , vi, va	<i>spandei</i> , ou <i>span- ti</i> , <i>spanse</i> <i>spandemmo</i> , deste, dettero	<i>spanderò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, <i>ranno</i>
<i>Spignere</i> , étein- dre.	<i>spengo</i> , <i>spegni</i> , spigne	<i>spignevo</i> , vi, va	<i>spensi</i> , <i>spengesti</i> , pense	<i>spegnerò</i> , rai, rà
<i>Spéndere</i> , dépen- fer.	<i>spendo</i> , <i>spendi</i> , spende	<i>spendevo</i> , vi, va	<i>spesi</i> , <i>spendesti</i> , spese	<i>spenderò</i> , rai, rà
<i>Spingere</i> , pousser.	<i>spingo</i> , <i>spingi</i> , spinge	<i>spingevo</i> , vi, va	<i>spinsi</i> , <i>spingesti</i> , spinse	<i>spingerò</i> , rai, rà
<i>Spléndere</i> , re- luire.	<i>splendo</i> , <i>splendi</i> , splende <i>splendiamo</i> , dete, dono	<i>splendevo</i> , vi, va	<i>splendei</i> , ou <i>detti</i> , desti, dette <i>splendemmo</i> , deste, dettero	<i>splenderò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, <i>ranno</i>
<i>Spórgere</i> , avan- cer.	<i>sporgo</i> , <i>sporgi</i> , sporge	<i>sporgevo</i> , vi, va	<i>sporsi</i> , <i>sporgesti</i> , sporse	<i>sporgerò</i> , rai, rà
<i>Sprovedere</i> , dé- garnir.	<i>sprovedo</i> , <i>vedi</i> , vede <i>sprovediamo</i> , de- te, dono	<i>sprovedevo</i> , vi, va	<i>sprovvidi</i> , <i>vedesti</i> , vidde <i>vedemmo</i> , <i>vedeste</i> , dero	<i>sprovederò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, <i>ranno</i>
<i>Sténdere</i> , étendre.	<i>stendo</i> , <i>stendi</i> , stende	<i>stendevo</i> , vi, va	<i>stesi</i> , <i>stendesti</i> , tese	<i>stenderò</i> , rai, rà
<i>Stridere</i> , mur- murer.	<i>strido</i> , <i>stridi</i> , <i>stri- de</i>	<i>stridevo</i> , vi, va	<i>stridei</i> , ou <i>detti</i> , desti, dette	<i>striderò</i> , rai, rà
<i>Stringere</i> , ferrer.	<i>stringo</i> , <i>stringi</i> , stringe	<i>stringevo</i> , vi, va	<i>strinsi</i> , <i>stringesti</i> , strinse	<i>stringerò</i> , rai, rà
<i>Strúggere</i> , dé- truire.	<i>struggo</i> , <i>struggi</i> , ge	<i>struggevo</i> , vi, va	<i>strussi</i> , <i>struggesti</i> , strusse	<i>struggerò</i> , rai, rà
<i>Succédere</i> , succe- der.	<i>succedo</i> , <i>succedi</i> , succede	<i>succedevo</i> , vi, va	<i>successi</i> , <i>succedesti</i> , sucesse	<i>succederò</i> , rai, rà
<i>Svellere</i> , arracher.	<i>svello</i> , <i>svelli</i> , <i>svelle</i>	<i>svellevo</i> , vi, va	<i>svelsi</i> , <i>svellesti</i> , svelse	<i>svellerò</i> , rai, rà
<i>Suppórre</i> , suppo- ser.	<i>suppongo</i> , <i>poni</i> , pone <i>supponiamo</i> , <i>nete</i> , ngono	<i>supponevo</i> , vi, va	<i>supposi</i> , <i>supponesti</i> , pose <i>supponemmo</i> , <i>nes- te</i> , <i>sero</i>	<i>supporrò</i> , rai, rà <i>remo</i> , rete, <i>ranno</i>
<i>Spárgere</i> , répan- dre.	<i>spargo</i> , <i>spargi</i> , sparge	<i>spargevo</i> , vi, va	<i>sparsi</i> , <i>spargesti</i> , sparse	<i>spargerò</i> , rai, rà
T	T	T	T	T
<i>T</i> <i>Actre</i> , taire.	<i>taccio</i> , <i>taci</i> , <i>tace</i>	<i>tacevo</i> , vi, va	<i>tacqui</i> , <i>tacesti</i> , tacque	<i>tacerò</i> , rai, rà
	<i>tacciamo</i> , <i>tacete</i> , ciono	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>tacemmo</i> , <i>taceste</i> , tacquero	<i>remo</i> , rete, <i>ranno</i>
<i>Tenire</i> , craindre.	<i>temo</i> , <i>temi</i> , <i>teme</i>	<i>temevo</i> , vi, va	<i>temei</i> , ou <i>metti</i> , mesti, mette	<i>temerò</i> , rai, rà
	<i>temiamo</i> , <i>temete</i> , temono	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>tememmo</i> , <i>este</i> , metterò	<i>remo</i> , rete, <i>ranno</i>
<i>Téndere</i> , tendre.	<i>tendo</i> , <i>tendi</i> , <i>ten- de</i>	<i>tendevo</i> , vi, va	<i>tesi</i> , <i>tendesti</i> , <i>tese</i>	<i>tenderò</i> , rai, rà
				<i>Tenére</i> ,

S	S	S	S	S
sottoscrivi, sottoscriva	sottoscriva, scriva, va	sottoscriveffi, effi, esse	sottoscriverei, resti, rebbe	sottoscritto, a, i, e.
spandi, spanda	spanda, spanda, da	spendessi, effi, esse	spanderei, resti, rebbe	spanduto, peu usità.
spandiamo, dete, dano	spandiamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	
spegni, spegna	spegna, spegna, spegna	spegnessi, effi, esse	spegnerei, resti, rebbe	spento, a, i, e.
spendi, spenda	spenda, spenda, spenda	spendessi, effi, esse	spenderei, resti, rebbe	speso, a, i, e.
spingi, spinga	spinga, spinga, spinga	spingessi, effi, esse	spingerei, resti, rebbe	spinto, a, i, e.
splendi, splenda	splenda, splenda, da	splendessi, effi, esse	splenderei, resti, rebbe	splenduto, a, i, e.
splendiamo, dete, dano	splendiamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	splenduti, e.
sporgi, sporga	sporga, sporga, sporga	sporgessi, effi, esse	sporgerei, resti, rebbe	sporto, a, i, e.
sprovedi, sproveda	sproveda, veda, veda	sprovedessi, effi, esse	sprovederei, resti, rebbe	sprovisto, a.
sprovediamo, vedete, dano	vediamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	sprovisti, e.
stendi, stenda	stenda, stenda, stenda	stendessi, effi, esse	stenderei, resti, rebbe	steso, a, i, e.
stridi, strida	strida, strida, strida	stridesse, effi, esse	striderei, resti, rebbe	striduto, a, i, e.
stringi, stringa	stringa, stringa, stringa	stringesse, effi, esse	stringerei, resti, rebbe	stretto, a, i, e.
struggi, strugga	strugga, strugga, ga	struggessi, effi, esse	struggerei, resti, rebbe	strutto, a, i, e.
succedi, succeda	succeda, succeda, da	succedessi, effi, esse	succederei, resti, rebbe	successo, a, i, e.
svelli, svella	svella, svella, svella	svellessi, effi, esse	svellerei, resti, rebbe	svolto, a, i, e.
supponi, supponga	supponga, ponga, ponga	supponessi, effi, esse	supporrei, resti, rebbe	supposto, a.
supponiamo, nete, ngano	supponiamo, niate, ngano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	supposti, e.
spargi, sparga	sparga, sparga, sparga	spargessi, effi, esse	spargerei, resti, rebbe	sperso, a, i, e.
T	T	T	T	T
taci, taccia	taccia, taccia, taccia	tacesse, effi, esse	tacerei, resti, rebbe	tacciuto, a.
tacciamo, cete, cciano	tacciamo, cciate, cciano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	tacciuti, e.
temi, tema	tema, tema, tema	temessi, effi, esse	temerei, resti, rebbe	temuto, a.
temiamo, temete, ano	temiamo, miate, mano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	temuti, e.
tendi, tenda	tenda, tenda, tenda	tendessi, effi, esse	tenderei, resti, rebbe	teso, a, i, e.

T	T	T	T	T
<i>Tenere</i> , tenir.	<i>tengo</i> , <i>tieni</i> , <i>tiene</i>	<i>tenevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>tenni</i> , <i>tenesti</i> , <i>tenne</i>	<i>terrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
	<i>teniamo</i> , <i>tenete</i> , <i>tengono</i>	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>tenevamo</i> , <i>teneste</i> , <i>tennero</i>	<i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Tergere</i> , polir.	<i>tergo</i> , <i>tergi</i> , <i>terge</i>	<i>tergevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>tersi</i> , <i>tergesti</i> , <i>terse</i>	<i>tergerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Tingere</i> , teindre.	<i>tingo</i> , <i>tingi</i> , <i>tinge</i>	<i>tingevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>tinfi</i> , <i>tingesti</i> , <i>tinse</i>	<i>tingerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Togliere</i> ou <i>torre</i> , ôter.	<i>tolgo</i> , <i>togli</i> , <i>toglie</i>	<i>toglievo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>tolfi</i> , <i>togliesti</i> , <i>tolse</i>	<i>torrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Torcere</i> , tordre.	<i>torco</i> , <i>torci</i> , <i>torce</i>	<i>torcevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>torfi</i> , <i>torcesti</i> , <i>torse</i>	<i>torcerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Tradurre</i> , traduire.	<i>traduco</i> , <i>traduci</i> , <i>duce</i>	<i>traducevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>tradusi</i> , <i>traducesti</i> , <i>dusse</i>	<i>tradurrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Trafiggere</i> , percer.	<i>trafiggo</i> , <i>figgi</i> , <i>figge</i>	<i>trafiggevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>trafigsi</i> , <i>trafiggesti</i> , <i>fisse</i>	<i>trafiggerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Trarre</i> , tirer.	<i>trabo</i> , <i>trahi</i> , <i>trahere</i>	<i>trabevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>trasi</i> , <i>trabesti</i> , <i>trasse</i>	<i>traberò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Trascrivere</i> , transcrire.	<i>trascrivo</i> , <i>scrivi</i> , <i>scrive</i>	<i>trascrivevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>trascrisi</i> , <i>scrivesti</i> , <i>scrissi</i>	<i>trascriverò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Trasmettere</i> , transmettre.	<i>trasmetto</i> , <i>metti</i> , <i>mette</i>	<i>trasmettevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>tras misi</i> , <i>mettesti</i> , <i>mise</i>	<i>trasmetterò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Trattenere</i> , amuser.	<i>trattengo</i> , <i>tieni</i> , <i>tiene</i>	<i>trattenevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>trattenni</i> , <i>tenesti</i> , <i>tenne</i>	<i>trattenerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
	<i>tratteniamo</i> , <i>nete</i> , <i>gono</i>	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>trattenemmo</i> , <i>neste</i> , <i>nero</i>	<i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Travedere</i> , avoir la berluc.	<i>travedo</i> , <i>vedi</i> , <i>vede</i>	<i>travedevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>traviddi</i> , <i>vedesti</i> , <i>vidde</i>	<i>travederò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
	<i>travediamo</i> , <i>dete</i> , <i>dono</i>	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>travedemmo</i> , <i>deste</i> , <i>dero</i>	<i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
V	V	V	V	V
<i>Valere</i> , valoir.	<i>vaglio</i> , <i>vali</i> , <i>vale</i>	<i>valevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>valfi</i> , <i>valesti</i> , <i>valse</i>	<i>valerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
	<i>vagliamo</i> , <i>lete</i> , <i>gliono</i>	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>valemmo</i> , <i>valeste</i> , <i>sero</i>	<i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Uccidere</i> , tuer.	<i>uccido</i> , <i>uccidi</i> , <i>uccide</i>	<i>uccidevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>uccisi</i> , <i>uccidesti</i> , <i>uccise</i>	<i>ucciderò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Vedere</i> , voir.	<i>vedo</i> , <i>vedi</i> , <i>vede</i>	<i>vedevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>viddi</i> , <i>vedesti</i> , <i>vidde</i>	<i>vederò</i> ou <i>vedrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
	<i>vediamo</i> , <i>vedete</i> , <i>vedono</i>	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>vedemmo</i> , <i>vedeste</i> , <i>viddero</i>	<i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Vendere</i> , vendre.	<i>vendo</i> , <i>vendi</i> , <i>vende</i>	<i>vendevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>vendei</i> , ou <i>detti</i> , <i>desti</i> , <i>dette</i>	<i>venderò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
	<i>vendiamo</i> , <i>dete</i> , <i>dono</i>	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>vendemmo</i> , <i>dete</i> , <i>dettero</i>	<i>revio</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Vincere</i> , vaincre.	<i>vinco</i> , <i>vinci</i> , <i>vinco</i>	<i>vincevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>vinfi</i> , <i>vincesti</i> , <i>vinse</i>	<i>vincerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Ungere</i> , oindre.	<i>ungo</i> , <i>ungi</i> , <i>unge</i>	<i>ungevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>unfi</i> , <i>ungesti</i> , <i>unse</i>	<i>ungerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Vivere</i> , vivre.	<i>vivo</i> , <i>vivi</i> , <i>vive</i>	<i>vivevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>visfi</i> , <i>vivesti</i> , <i>visse</i>	<i>viverò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
				<i>Volere</i> ,

T	T	T	T	T
tieni, tenga	tenga, tenga, tenga	tenessi, essi, esse	terrei, resti, rebbe	temuto, a.
teniamo, tenete, tengamo	teniamo, niate, ngano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbro	tenuti, e.
tergi, terga	terga, terga, terga	tergessi, essi, esse	tergerei, resti, rebbe	terso, a, i, e.
tingi, tinga	tinga, tinga, tinga	tingessi, essi, esse	tingerei, resti, rebbe	tinto, a, i, e.
tolgi, tolga	tolga, tolga, tolga	toglieffi, essi, esse	torrei, resti, rebbe	tolto, a, i, e.
torci, torca	torca, torca, torca	torcessi, essi, esse	torcerei, resti, rebbe	torto, a, i, e.
traduci, traduca	traduca, duca, duca	traduceffi, essi, esse	tradurrei, resti, rebbe	tradotto, a, i, e.
trafiggi, trafigga	trafigga, figga, figga	trafiggessi, essi, esse	trafiggerei, resti, rebbe	trafitto, a, i, e.
trahi, traba, tragg	tragga, tragga, tragga	trabessi, essi, esse	trarei, resti, rebbe	tratto, a, i, e.
trascrivi, trascri-va	trascri-va, scriva, scriva	trascriveffi, essi, esse	trascriverei, resti, rebbe	trascritto, a, i, e.
trasmetti, trasmetta	trasmetta, metta, metta	trasmetteffi, essi, esse	trasmetterei, resti, rebbe	trasmesso, a, i, e.
trattieni, tratten- ga	trattenga, tenga, tenga	trattenessi, essi, esse	tratterei, resti, rebbe	trattenuto, a.
tratteniamo, nete, ngano	teniamo, niate, ngano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbro	trattenuti, e.
travedi, traveda	traveda, veda, veda	travedessi, essi, esse	travederei, resti, rebbe	traveduto, a.
travediamo, vedete, dano	vediamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbro	traveduti, e.
V	V	V	V	V
vali, vaglia	vaglia, vaglia, vaglia	valeffi, essi, esse	valerei, resti, rebbe	valuto, a.
vagliamo, valet, gliano	vagliamo, gliate, gliano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbro	valuti, e.
uccidi, uccida	uccida, uccida, uccida	uccideffi, essi, esse	uccidere, resti, rebbe	ucciso, a, i, e.
vedi, veda	veda, veda, veda	vedessi, essi, esse	vederei, resti, rebbe	visto, veduto.
vediamo, vedete, dano	vediamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, este, rebbro	visti, veduti.
vendi, venda	venda, venda, venda	vendessi, essi, esse	venderei, resti, rebbe	venduto, a.
vendiamo, vende- te, dano	vendiamo, diate, dano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbro	venduti, e.
vinci, vinca	vinca, vinca, vinca	vinceffi, essi, esse	vincerei, resti, rebbe	vinto, a, i, e.
ungi, unga	unga, unga, unga	ungeffi, essi, esse	ungerei, resti, rebbe	unto, a, i, e.
vivi, viva	viva, viva, viva	viveffi, essi, esse	vivere, resti, rebbe	vissuto, a, i, e.

V	V	V	V	V
<u>Volere</u> , vouloir.	<u>voglio</u> , vuoi, <u>vuola</u>	<u>voleva</u> , vi, <u>va</u>	<u>vollì</u> , <u>volesti</u> , <u>volle</u>	<u>vorro</u> , rai, <u>rà</u>
	<u>vogliamo</u> , <u>lete</u> , <u>giono</u>	<u>vamo</u> , <u>vate</u> , <u>vano</u>	<u>volemmo</u> , <u>voleste</u> , <u>vollero</u>	<u>remo</u> , <u>rete</u> , <u>ranno</u>
<u>Volgere</u> , tourner.	<u>volgo</u> , <u>volgi</u> , <u>volge</u>	<u>volgevo</u> , vi; <u>va</u>	<u>volsi</u> , <u>volgesti</u> , <u>volse</u>	<u>volgerò</u> , rai, <u>rà</u>
	<u>volgiamo</u> , <u>volgete</u> , <u>gono</u>	<u>vamo</u> , <u>vate</u> , <u>vano</u>	<u>volgemmo</u> , <u>volgeste</u> , <u>sero</u>	<u>remo</u> , <u>rete</u> , <u>ranno</u>



V	V	V	V	V
il n'en a point	voglia, voglia, voglia gliamo, gliate, gliano	voleffi, effi, esse essimo, este, essero	vorrai, resti, reb- be remmo, reste, reb- bero	voluta, a. voluti, e.
volgi, volga	volga, volga, vol- ga	volgessi, essi, esse	volgerai, resti, rebbe	volto, a.
volgiamo, volgete, volgano	volgiamo, giate gano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	volti, e.



RECUEIL GENERAL DE TOUS LES VERBES TERMINEZ

Infinitif.	Present.	Passé Imparf.	Passé Defini.	Futur.
<i>ire</i> Gerondif. <i>endo</i>	<i>isco, isci, isce,</i> <i>iamo, ite, iscono</i>	<i>ivo, ivi, iva,</i> <i>vamo, vate, vano</i>	<i>ii, isti, i,</i> <i>immo, iste, irono</i>	<i>rò, rai, rà</i> <i>remo, rete, ranno</i>
A	A	A	A	A
A <i>Abbolire, abo-</i> <i>lir.</i>	<i>abbolisco, isci, is-</i> <i>ce</i> <i>liamo, ite, iscono</i>	<i>abbolivo, vi, va</i> <i>vamo, vate, vano</i>	<i>abbolii, abbolisti,</i> <i>boli</i> <i>abbolinmm, liste,</i> <i>lirono</i>	<i>abbolirò, rai, rà</i> <i>remo, rete, ranno</i>
<i>Abborrire, avoir</i> <i>en horreur.</i>	<i>abborisco, isci, is-</i> <i>ce</i>	<i>abborrivo, vi, va</i>	<i>abborrii, borristi,</i> <i>borri</i>	<i>abborrirò, rai, rà</i>
<i>Addolcire, adou-</i> <i>cir.</i>	<i>addolcisco, isci,</i> <i>isce</i>	<i>addolcivo, vi, va</i>	<i>addolcii, dolcisti,</i> <i>dolci</i>	<i>addolcirò, rai, rà</i>
<i>Adempire, ac-</i> <i>complir.</i>	<i>adempisco, isci,</i> <i>isce</i>	<i>adempivo, vi, va</i>	<i>adempii, adem-</i> <i>pisti, pi</i>	<i>adempirò, rai, rà</i>
<i>Aderire, adherer.</i>	<i>aderisco, isci, isce</i>	<i>aderivo, vi, va</i>	<i>aderii, aderisti,</i> <i>aderi</i>	<i>aderirò, rai, rà</i>
<i>Affranchire, af-</i> <i>franchir.</i>	<i>affranchisco, isci,</i> <i>isce</i>	<i>affranchivo, vi,</i> <i>va</i>	<i>affranchii, chisti,</i> <i>chi</i>	<i>affranchirò, rai,</i> <i>rà</i>
<i>Aggrandire, ag-</i> <i>grandir.</i>	<i>aggrandisco, isci,</i> <i>isce</i>	<i>aggrandivo, vi,</i> <i>va</i>	<i>aggrandii, gran-</i> <i>disti, di</i>	<i>aggrandirò, rai,</i> <i>rà</i>
<i>Alleggerire, sou-</i> <i>lager.</i>	<i>alleggerisco, isci,</i> <i>isce</i>	<i>alleggerivo, vi,</i> <i>va</i>	<i>alleggerii, geristi,</i> <i>geri</i>	<i>alleggerirò, rai,</i> <i>rà</i>
<i>Ambire, ambi-</i> <i>tioner.</i>	<i>ambisco, isci, is-</i> <i>ce</i>	<i>ambivo, vi, va</i>	<i>ambii, ambisti,</i> <i>ambi</i>	<i>ambirò, rai, rà</i>
<i>Ammollire, amo-</i> <i>lir.</i>	<i>ammolisco, isci,</i> <i>isce</i>	<i>ammolivo, vi, va</i>	<i>ammolii, molisti,</i> <i>moli</i>	<i>ammolirò, rai, rà</i>
<i>Ammonire, aver-</i> <i>tir.</i>	<i>ammonisco, isci,</i> <i>isce</i>	<i>ammonivo, vi, va</i>	<i>ammonii, monisti,</i> <i>moni</i>	<i>ammonirò, rai, rà</i>
<i>Ammutire, de-</i> <i>venir muet.</i>	<i>ammutisco, isci,</i> <i>isce</i>	<i>ammutivo, vi, va</i>	<i>ammutii, mutisti,</i> <i>muti</i>	<i>ammutirò, rai, rà</i>
<i>Apparire, paro-</i> <i>ître.</i>	<i>apparisco, isci,</i> <i>isce</i>	<i>apparivo, vi, va</i>	<i>apparii, appa-</i> <i>risti, pari</i>	<i>apparirò, rai, rà</i>
<i>Applaudire, ap-</i> <i>plaudir.</i>	<i>applaudisco, isci,</i> <i>isce</i>	<i>applaudivo, vi,</i> <i>va</i>	<i>applaudii, plau-</i> <i>disti, di</i>	<i>applaudirò, rai,</i> <i>rà</i>
<i>Approfondire,</i> <i>approfondir.</i>	<i>approfondisco, is-</i> <i>ci, isce</i>	<i>approfondivo, vi,</i> <i>va</i>	<i>approfondii, fon-</i> <i>disti, di</i>	<i>approfondirò, rai,</i> <i>rà</i>

Aprire,

EN IRE CONJUGUEZ PAR ORDRE ALPHABETIQUE.

Imperatif.	Optat. & Subjon.	Imp. du Subjo.	Tems Incertain.	Participe.
<i>isci, esca iamo, ite, iscono</i>	<i>isca, isca, isca, iamo, iate, iscano</i>	<i>issi, issi, isse issimo, iste, issero</i>	<i>irei, iresti, irrebbe iremno, ireste, irebbero</i>	<i>o, a. i, e.</i>
A	A	A	A	A
<i>abbloisci, abolis- ca abboliamo, lite, liscano abborrisca, abbor- risca addolcisci, addol- cisca adempisci, adem- pisca aderisci, aderisca</i>	<i>abbolisca, isca, isca iamo, iate, iscano abborrisca, isca, isca addolcisca, isca, isca adempisca, isca, isca aderisca, isca, is- ca</i>	<i>abbolissi, issi, isse issimo, iste, issero abborrissi, issi, isse addolcissi, issi, isse adempissi, issi, isse aderissi, issi, isse</i>	<i>abbolirei, resti, rebbe iremno, resti, rebbero abborrirei, resti, rebbe addolcirei, resti, rebbe adempirei, resti, rebbe aderirei, resti, rebbe</i>	<i>abbolito, a, i, e. aboliti, e, abborrito, a, i, e. addolcito, a, i, e. adempito, a, i, e. aderito.</i>
<i>affranchisci, chis- ca aggrandisci, dis- ca alleggerisci, ge- risca ambisci, ambisca</i>	<i>affranchisca, isca, isca aggrandisca, is- ca, isca alleggerisca, isca, isca ambisca, isca, is- ca</i>	<i>affranchissi, issi, isse aggrandissi, issi, is- se alleggerissi, issi, isse ambissi, issi, isse</i>	<i>affranchirei, res- ti, rebbe aggradirei, resti, rebbe alleggerirei, res- ti, rebbe ambirei, resti, rebbe</i>	<i>affranchito, a, i, e. aggrandito, a, i, e. alleggerito, a, i, e. ambito.</i>
<i>ammolisci, lisca ammonisci, nisca ammutisci, tisca</i>	<i>ammolisca, isca, isca ammonisca, isca, isca ammutisca, isca, isca</i>	<i>ammolissi, issi, isse ammonissi, issi, esse ammutissi, issi, isse</i>	<i>ammollirei, resti, rebbe ammonirei, resti, rebbe ammutirei, resti, rebbe</i>	<i>ammollito, a, i, e. ammonito, a, i, e. ammutito, a, i, e.</i>
<i>apparisci, risca applaudisci, disca approfondisci, dis- ca</i>	<i>apparisca, isca, isca applaudisca, isca, isca approfondisca, is- ca</i>	<i>apparissi, issi, isse applaudissi, issi, is- se approfondissi, issi, isse</i>	<i>apparirei, resti, rebbe applaudirei, res- ti, rebbe approfondirei, resti, rebbe</i>	<i>apparso, a, i, e. applaudito, a, i, e. approfondito, a, i, e.</i>

apri,

A	A	A	A	A
<i>Aprire, ouvrir.</i>	<i>apro, apri, apre</i>	<i>apriuo, vi, va</i>	<i>aprii, apristi, apri</i>	<i>apriro, rai, rà</i>
	<i>iamo, ite, ono</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>aprimmo, apriste, priro</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
<i>Ardire, oser.</i>	<i>ardisco, isci, isce</i>	<i>ardiuo, vi, va</i>	<i>ardii, ardisti, ardi</i>	<i>ardiro, rai, rà</i>
<i>Arrosfire, rougir.</i>	<i>arroffisco, isci, isce</i>	<i>arroffiuo, vi, va</i>	<i>aroffi, arroffisti, roffi</i>	<i>arroffiro, rai, rà</i>
<i>Arrostire, rotir, griller.</i>	<i>arrostisco, isci, isce</i>	<i>arrostiuo, vi, va</i>	<i>arrostii, arrostiti, rosti</i>	<i>arrostito, rai, rà</i>
<i>Arruginire, enrouiller.</i>	<i>arruginisco, isci, isce</i>	<i>arruginiuo, vi, va</i>	<i>arruginii, ginisti, gini</i>	<i>arruginiro, rai, rà</i>
<i>Asserire, assurer.</i>	<i>asserisco, isci, isce</i>	<i>asseriuo, vi, va</i>	<i>asserii, asseristi, asseri</i>	<i>asseriro, rai, rà</i>
<i>Assortire, assortir.</i>	<i>assortisco, isci, isce</i>	<i>assortiuo, vi, va</i>	<i>assortii, assortiti, assorti</i>	<i>assortiro, rai, rà</i>
<i>Assuggettire, assujettir.</i>	<i>assuggettisco, isci, isce</i>	<i>assuggettiuo, vi, va</i>	<i>assuggettii, gettisti, getti</i>	<i>assuggettiro, rai, rà</i>
<i>Attribuire, attribuer.</i>	<i>attribuisco, isci, isce</i>	<i>attribuiuo, vi, va</i>	<i>attribuii, tribuisti, tribui</i>	<i>attribuiro, rai, rà</i>
<i>Auertire, prendre garde.</i>	<i>auertisco, isci, isce</i>	<i>auertiuo, vi, va</i>	<i>auertii, auertisti, erti</i>	<i>auertiro, rai, rà</i>
<i>Auulire, devenir lâche.</i>	<i>auuilisco, isci, isce</i>	<i>auuiluo, vi, va</i>	<i>auuili, auuiliisti, auuili</i>	<i>auuiliro, rai, rà</i>
B	B	B	B	B
<i>Balbutire, begayer.</i>	<i>balbutisco, isci, isce</i>	<i>balbutiuo, vi, va</i>	<i>balbutii, buttisti, buti</i>	<i>balbutiro, rai, rà</i>
<i>Bandire, bannir.</i>	<i>bandisco, isci, isce</i>	<i>bandiuo, vi, va</i>	<i>bandii, bandisti, bandi</i>	<i>bandiro, rai, rà</i>
<i>Bianchire, blanchir.</i>	<i>bianchisco, isci, isce</i>	<i>bianchiuo, vi, va</i>	<i>bianchii, bianchisti, chi</i>	<i>bianchiro, rai, rà</i>
<i>Bollire, bouillir.</i>	<i>bollo, bolli, bolle</i>	<i>bolliuo, vi, va</i>	<i>bollii, bollisti, bolli</i>	<i>bolliro, rai, rà</i>
	<i>bolliamo, lite, lono</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>bollimmo, bolliste, lirono</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
C	C	C	C	C
<i>Capire, comprendre.</i>	<i>capisco, isci, isce</i>	<i>capiuo, vi, va</i>	<i>capii, capisti, capi</i>	<i>capiro, rai, rà</i>
<i>Chiarire, éclaircir.</i>	<i>chiarisco, isci, isce</i>	<i>chiariuo, vi, va</i>	<i>chiarii, chiaristi, chiari</i>	<i>chiariro, rai, rà</i>
<i>Colorire, colorer.</i>	<i>colorisco, isci, isce</i>	<i>coloriuo, vi, va</i>	<i>colorii, coloristi, colori</i>	<i>coloriro, rai, rà</i>
<i>Comparire, comparoître.</i>	<i>comparisco, isci, isce</i>	<i>compariuo, vi, va</i>	<i>comparii, conparisti, pari</i>	<i>compariro, rai, rà</i>
<i>Compatire, compatir.</i>	<i>compatisco, isci, isce</i>	<i>compatiuo, vi, va</i>	<i>compatii, patisti, pati</i>	<i>compatiro, rai, rà</i>
<i>Compire, accomplir.</i>	<i>compisco, isci, isce</i>	<i>compiuo, vi, va</i>	<i>compii, compisti, compi</i>	<i>compiro, rai, rà</i>
<i>Concepire, concevoir.</i>	<i>concepisco, isci, isce</i>	<i>concepriuo, vi, va</i>	<i>conceprii, concepisti, ccepi</i>	<i>concepirono, rai, rà</i>
				<i>Condire,</i>

(III)

A	A	A	A	A
apri, apra	apra, apra, apra	apriſſi, iſſi, iſſe	aprireſi, reſti, rebbe	aperito, a.
apriamo, aprite, aprano	apriamo, apriate, ano	iſſimo, iſte, iſſero	remmo, reſte, rebbero	aperti, e.
ardiscai, ardiſca	ardiscai, iſca, iſca	ardiſſi, iſſi, iſſe	ardireſi, reſti, rebbe	ardito a, i, e.
arroſſiſci, arroſſiſca	arroſſiſca, iſca, iſca	arroſſiſſi, iſſi, eſſe	arroſſireſi, reſti, rebbe	arroſſito, a, i, e.
arroſtiſci, arroſtiſca	arroſtiſca, iſca, iſca	arroſtiſſi, iſſi, iſſe	arroſtireſi, reſti, rebbe	arroſſito a, i, e.
arruginiſci, niſca	arruginiſca, iſca, iſca	arruginiſſi, iſſi, iſſe	arruginireſi, reſti, rebbe	arruginito, a, i, e.
aſſeriſci, aſſeriſca	aſſeriſca, iſca, iſca	aſſeriſſi, iſſi, iſſe	aſſerireſi, reſti, rebbe	aſſerito, a, i, e.
aſſortiſci, aſſortiſca	aſſortiſca, iſca, iſca	aſſortiſſi, iſſi, iſſe	aſſortireſi, reſti, rebbe	aſſortito, a, i, e.
aſſuggettiſci, tiſca	aſſuggettiſca, iſca, iſca	aſſuggettiſſi, iſſi, iſſe	aſſuggettireſi, reſti, rebbe	aſſuggettito, a, i, e.
attribuiſci, buiſca	attribuiſca, iſca, iſca	attribuiſſi, iſſi, iſſe	attribuireſi, reſti, rebbe	attribuito, a, i, e.
avvertiſci, tiſca	avvertiſca, iſca, iſca	avvertiſſi, iſſi, iſſe	avvertireſi, reſti, rebbe	avvertito, a, i, e.
avuiſci, avuiſca	avuiſca, iſca, iſca	avuiſſi, iſſi, iſſe	avuilireſi, reſti, rebbe	avuilito, a, i, e.
B	B	B	B	B
balbutiſci, balbutiſca	balbutiſca, iſca, iſca	balbutiſſi, iſſi, iſſe	balbutireſi, reſti, rebbe	balbutito, a, i, e.
bandiſci, bandiſca	bandiſca, iſca, iſca	bandiſſi, iſſi, eſſe	bandireſi, reſti, rebbe	bandito, a, i, e.
bianchiſci, bianchiſca	bianchiſca, iſca, iſca	bianchiſſi, iſſi, iſſe	bianchireſi, reſti, rebbe	bianchito, a, i, e.
bolli, bolla	bolla, bolla, bolla	bolliſſi, iſſi, iſſe	bollireſi, reſti, rebbe	bollito, a.
bolliamo, bollite, bollano	bolliamo, liate, lano	iſſimo, iſte, iſſero	remmo, reſte, rebbero	bolliti, e.
C	C	C	C	C
capiſci, capiſca	capiſca, iſca, iſca	capiſſi, iſſi, iſſe	capireſi, reſti, rebbe	capito, a, i, e.
chiarifiſci, chiarifiſca	chiarifiſca, iſca, iſca	chiarifiſſi, iſſi, iſſe	chiarireſi, reſti, rebbe	chiarito, a, i, e.
coloriſci, coloriſca	coloriſca, iſca, iſca	coloriſſi, iſſi, iſſe	colorireſi, reſti, rebbe	colorito, a, i, e.
compariſci, pariſca	compariſca, iſca, iſca	compariſſi, iſſi, iſſe	comparireſi, reſti, rebbe	comparſo, a, i, e.
compatiſci, compatiſca	compatiſca, iſca, iſca	compatiſſi, iſſi, iſſe	compatireſi, reſti, rebbe	compatito, a, i, e.
compiciſci, compiciſca	compiciſca, iſca, iſca	compiciſſi, iſſi, iſſe	compireſi, reſti, rebbe	compito, a, i, e.
concepiſci, concepiſca	concepiſca, iſca, iſca	concepiſſi, iſſi, iſſe	concepireſi, reſti, rebbe	concepito, a, i, e. condiciſci,

C	C	C	C	C
<i>Condire</i> , affaifonner.	<i>condisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>condivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>condii</i> , <i>condisti</i> , <i>condi</i>	<i>condirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Consequire</i> , obtenir.	<i>consequisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>consequivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>consequii</i> , <i>guisti</i> , <i>gui</i>	<i>consequirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Consentire</i> , consentire.	<i>consento</i> , <i>senti</i> , <i>sente</i> <i>consentiamo</i> , <i>tite</i> , <i>tono</i>	<i>consentivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>consentii</i> , <i>sentisti</i> , <i>senti</i> <i>consentimmo</i> , <i>tiste</i> , <i>tirono</i>	<i>consentirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Contradire</i> , contredire.	<i>contradico</i> , <i>dici</i> , <i>dice</i> <i>diciamo</i> , <i>dite</i> , <i>dicono</i>	<i>contradicevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>contradii</i> , <i>disti</i> , <i>di</i> <i>dimmo</i> , <i>diste</i> , <i>dirono</i>	<i>contradirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Contribuire</i> , contribuer.	<i>contribuisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>contribuivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>contribuii</i> , <i>buiisti</i> , <i>bui</i>	<i>contribuirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Convenire</i> , convenir.	<i>convengo</i> , <i>vieni</i> , <i>viene</i> <i>veniamo</i> , <i>venite</i> , <i>ngono</i>	<i>convenivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>convenni</i> , <i>venisti</i> , <i>venne</i> <i>venimmo</i> , <i>veniste</i> , <i>nero</i>	<i>converrò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Convertire</i> , convertir.	<i>convertito</i> , <i>verti</i> , <i>verte</i> <i>vertiamo</i> , <i>tite</i> , <i>tono</i>	<i>convertivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>convertii</i> , <i>vertisti</i> , <i>ti</i> , <i>verti</i> <i>vertimmo</i> , <i>vertiste</i> , <i>tirono</i>	<i>convertirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Coprire</i> , couvrir.	<i>copro</i> , <i>copri</i> , <i>copre</i> <i>copriamo</i> , <i>frite</i> , <i>prono</i>	<i>coprivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>coprii</i> , <i>copristi</i> , <i>copri</i> <i>coprimmo</i> , <i>priste</i> , <i>prirono</i>	<i>coprirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Cucire</i> , coudre.	<i>cucio</i> , <i>cuci</i> , <i>cuce</i> <i>cuciamo</i> , <i>cucite</i> , <i>ciono</i>	<i>cucivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>cucii</i> , <i>cucisti</i> , <i>cuci</i> <i>cucimmo</i> , <i>cuciste</i> , <i>rono</i>	<i>cucirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
D	D	D	D	D
<i>Definire</i> , définir.	<i>definisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>definivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>definii</i> , <i>definisti</i> , <i>defini</i>	<i>definirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Differire</i> , differer.	<i>differisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>differivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>differii</i> , <i>differisti</i> , <i>differi</i>	<i>differirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Digerire</i> , digerer.	<i>digerisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>digerivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>digerii</i> , <i>digeristi</i> , <i>digeri</i>	<i>digerirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Diminuire</i> , diminuer.	<i>diminuisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>diminuivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>diminuii</i> , <i>minuisti</i> , <i>ti</i> , <i>minui</i>	<i>diminuerò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Dire</i> , dire.	<i>dico</i> , <i>dici</i> , <i>dice</i> <i>iciamo</i> , <i>dite</i> , <i>dicono</i>	<i>dicevo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i> <i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>disi</i> , <i>dicesti</i> , <i>disse</i> <i>dicemmo</i> , <i>diceste</i> , <i>disse</i>	<i>dirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i> <i>remo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Distribuire</i> , distribuer.	<i>distribuisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>distribuivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>distribuii</i> , <i>stri</i> <i>buiisti</i> , <i>bui</i>	<i>distribuirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Disubbidire</i> , desobeir.	<i>disubbidisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>disubbidivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>disubbidii</i> , <i>bidisti</i> , <i>ti</i> , <i>bidì</i>	<i>disubbidirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>
<i>Divertire</i> , divertir.	<i>divertisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>divertivo</i> , <i>vi</i> , <i>va</i>	<i>divertii</i> , <i>divertisti</i> , <i>verti</i>	<i>divertirò</i> , <i>rai</i> , <i>rà</i>

C	C	C	C	C
condisci, condisca	condisca, isca, isca	condissi, issi, isse	condirei, resti, rebbe	condito, a, i, e.
conseguisci, seguisc	conseguisca, isca, isca	conseguissi, issi, isse	conseguirei, resti, rebbe	conseguito, a, i, e.
consenti, consenta	consenta, senta, senta	consentissi, issi, isse	consentirei, resti, rebbe	consentito, a.
consentiamo, tite, tano	tiamo, tiate, tano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	consentiti, e.
contradici, contradica	contradica, dica, dica	contradiceffi, effi, esse	contradirei, resti, rebbe	contradetto, a.)
contradiamo, dite, dicano	ciamo, ciate, cano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	contradetti, e.
contribuisci, buisc	contribuisc	contribuissi, issi, isse	contribuirei, resti, rebbe	contribuito, a, i, e.
convieni, convenga	convenga, venga, venga	convenissi, issi, isse	converrei, resti, rebbe	convento, a.
conveniamo, venite, gano	veniamo, niate, ngano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	conventi, e.
converti, converta	converta, verta, verta	convertissi, issi, isse	convertirei, resti, rebbe	convertito, a.
vertiamo, vertite, vertano	tiamo, tiate, tano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	convertiti, e.
copri, copra	copra, copra, copra	coprissi, issi, isse	coprirei, resti, rebbe	coperto, a.
copriamo, coprite, coprano	priamo, priate, prano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	coperti, e.
cuci, cucia	cucia, cucia, cucia	cucissi, issi, isse	cucirei, resti, rebbe	cucito, a.
cuciamo, cucite, cuciano	cuciamo, ciate, ciano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	cuciti, e.

D	D	D	D	D
definisci, definisca	definisca, isca, isca	definissi, issi, isse	definirei, resti, rebbe	definito, a, i, e.
differisci, differisca	differisca, isca, isca	differissi, issi, isse	differirei, resti, rebbe	differito, a, i, e.
digerisci, digerisca	digerisca, isca, isca	digerissi, issi, isse	digerirei, resti, rebbe	digerito, a, i, e.
diminuisce, diminuisca	diminuisca, isca, isca	diminuiSSI, issi, isse	diminuirei, resti, rebbe	diminuito, a, i, e.
di, dica	dica, dica, dica	diceffi, effi, esse	direi, resti, rebbe	detto, a.
diciamo, dite, dicano	diciamo, diciate, dicano	dicesimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	detti, e.
distribuisce, distribuisca	distribuisca, isca, isca	distribuiSSI, issi, isse	distribuirei, resti, rebbe	distribuito, a, i, e.
disubbidisci, disubbidisca	disubbidisca, isca, isca	disubbidissi, issi, isse	disubbidirei, resti, rebbe	disubbidito, a, i, e.
divertisci, divertisca	divertisca, isca, isca	divertissi, issi, isse	divertirei, resti, rebbe	divertito, a, i, e.

P

dormi,

D	D	D	D	D
<i>Dormire, dormir.</i>	<i>dormio, dormi, dorme dormiamo, mite, mono</i>	<i>dormivo, vi, va</i>	<i>dormii, dormisti, dormi dormiamo, mite, mono</i>	<i>dormirò, rai, rà</i>
E	E	E	E	E
<i>Empire, em- plir.</i>	<i>empisco, isci, isce</i>	<i>empivo, vi, va</i>	<i>empii, empisti, empi</i>	<i>empirò, rai, rà</i>
<i>Esibire, offrir.</i>	<i>esibisco, isci, isce</i>	<i>esibivo, vi, va</i>	<i>esibii, esibisti, es- bi</i>	<i>esibirò, rai, rà</i>
<i>Essaudire, exau- cer.</i>	<i>essaudisco, isci, isce</i>	<i>essaudivo, vi, va</i>	<i>essaudii, essaudis- ti, saudi</i>	<i>essaudirò, rai, rà</i>
<i>Esseguire, execu- ter.</i>	<i>esseguisco, isci, isce</i>	<i>esseguiivo, vi, va</i>	<i>esseguii, essegui- ti, esegui</i>	<i>esseguirò, rai, rà</i>
F	F	F	F	F
<i>Fallire, faillir.</i>	<i>fallisco, isci, isce</i>	<i>fallivo, vi, va</i>	<i>fallii, fallisti, fal- li</i>	<i>fallirò, rai, rà</i>
<i>Favorire, fave- rifer.</i>	<i>favorisco, isci, isce</i>	<i>favorivo, vi, va</i>	<i>favorii, favoristi, fa- vori</i>	<i>favorirò, rai, rà</i>
<i>Ferire, blesser.</i>	<i>ferisco, isci, isce</i>	<i>ferivo, vi, va</i>	<i>ferii, feristi, feri</i>	<i>ferirò, rai, rà</i>
<i>Finire, finir.</i>	<i>fnisco, isci, isce</i>	<i>fnivo, vi, va</i>	<i>fnii, fnisti, fni</i>	<i>fnirò, rai, rà</i>
<i>Fiorire, fleurir.</i>	<i>fiorisco, isci, isce</i>	<i>fiorivo, vi, va</i>	<i>fiorii, fioristi, fi- cri</i>	<i>fiorirò, rai, rà</i>
<i>Forbire, polir.</i>	<i>forbisco, isci, isce</i>	<i>forbivo, vi, va</i>	<i>forbii, forbisti, for- bi</i>	<i>forbirò, rai, rà</i>
<i>Fornire, achever.</i>	<i>fornisco, isci, isce</i>	<i>fornivo, vi, va</i>	<i>fornii, fornisti, for- ni</i>	<i>fornirò, rai, rà</i>
<i>Fuggire, fuir.</i>	<i>fuggo, fuggi, fugge fuggiamo, gite, gono</i>	<i>fuggivo, vi, va</i>	<i>fuggii, fuggisti, fug- gi fuggiamo, gite, gono</i>	<i>fuggirò, rai, rà</i>
G	G	G	G	G
<i>Gelosire, déve- nir, jaloux.</i>	<i>gelosisco, isci, isce</i>	<i>gelosivo, vi, va</i>	<i>gelosi, gelosisti, gelosi</i>	<i>gelosirò, rai, rà</i>
<i>Gemire, gémir.</i>	<i>gemisco, isci, isce</i>	<i>gemivo, vi, va</i>	<i>gemii, gemisti, ge- mi</i>	<i>gemirò, rai, rà</i>
<i>Gicire, jouir.</i>	<i>gioisco, isci, isce</i>	<i>gioivo, vi, va</i>	<i>gioii, gioisti, gioi</i>	<i>gioirò, rai, rà</i>
<i>Gradire, agréer.</i>	<i>gradisco, isci, isce</i>	<i>gradivo, vi, va</i>	<i>gradii, gradisti, gra- di</i>	<i>gradirò, rai, rà</i>
<i>Guarire, guerir.</i>	<i>guarisco, isci, isce</i>	<i>guarivo, vi, va</i>	<i>guarii, guaristi, gua- ri</i>	<i>guarirò, rai, rà</i>
<i>Guarnire, garnir.</i>	<i>guarnisco, isci, isce</i>	<i>guarnivo, vi, va</i>	<i>guarnii, guarnis- ti, guarri</i>	<i>guarnirò, rai, rà</i>
<i>Gestire, gesticuler.</i>	<i>gestisco, isci, isce</i>	<i>gestivo, vi, va</i>	<i>gestii, gestisti, ges- ti</i>	<i>gestirò, rai, rà</i>

D	D	D	D	D
dormi, dormo	dorma, dorma, dorma	dormissi, issi, isse	dormirei, resti, rebbe	dormito, a.
dormiamo, dormite, mano	dormiamo, miato, mano	issimo, iste, issa- ra	remmo, resti, rebbero	dormiti, e.
E	E	E	E	E
empisci, empisca	empisca, isca, is- ca	empissi, issi, isse	empirei, resti, reb- be	empito, a, i, e.
esibisci, esibisca	esibisca, isca, isca	esibissi, issi, isse	esbirei, resti, reb- be	esebito, a, i, e.
essaudisci, essau- disca	essaudisca, isca, is- ca	essaudissi, issi, isse	essaudirei, resti, rebbe	essaudito, a, i, e.
esseguisca, esse- guisca	esseguisca, isca, is- ca	esseguiSSI, issi, isse	eseguirei, resti, rebbe	esseguito, a, i, e.
F	F	F	F	F
fallisci, fallisca	fallisca, isca, isca	fallissi, issi, isse	fallirei, resti, reb- be	fallito, a, i, e.
favorisci, favo- risca	favorisca, isca, is- ca	favorissi, issi, isse	favorirei, resti, rebbe	favorito, a, i, e.
ferisci, ferisca	ferisca, isca, isca	ferissi, issi, isse	ferirei, resti, reb- be	ferito, a, i, e.
finisci, finisca	finisca, isca, isca	finissi, issi, isse	finirei, resti, reb- be	finito, a, i, e.
fiorisci, fiorisca	fiorisca, isca, isca	fiorissi, issi, isse	fiorirei, resti, rebbe	fiorito, a, i, e.
forbisci, forbisca	forbisca, isca, is- ca	forbissi, issi, isse	forbirei, resti, rebbe	forbito, a, i, e.
fornisci, fornisca	fornisca, isca, is- ca	fornissi, issi, isse	fornirei, resti, rebbe	fornito, a, i, e.
fuggi, fugga	fugga, fugga, fugga	fuggissi, issi, isse	fuggirei, resti, rebbe	fuggito, a.
fuggiamo, fug- gite, gano	fuggiamo, giato, gano	issimo, iste, issa- ro	remmo, resti, rebbero	fuggiti, e.
G	G	G	G	G
gelosici, gelosica	gelosica, isca, is- ca	gelosissi, issi, isse	gelosirei, resti, rebbe	gelosito, a, i, e.
gemisci, gemisca	gemisca, isca, is- ca	gemissi, issi, isse	gemirei, resti, rebbe	gemito:
gioisci, gioisca	gioisca, isca, isca	gioissi, issi, isse	gioirei, resti, reb- be	gioito, a, i, e.
gradisci, gradis- ca	gradisca, isca, is- ca	gradissi, issi, isse	gradirei, resti, rebbe	gradito, a, i, e.
guarisci, guaris- ca	guarisca, isca, is- ca	guarissi, issi, isse	guarirei, resti, rebbe	guarito, a, i, e.
guarnisci, guar- nisco	guarnisca, isca, is- ca	guarnissi, issi, isse	guarnirei, resti, rebbe	guarnito, a, i, e.
gestisci, gestisca	gestisca, isca, isca	gestissi, issi, isse	gestirei, resti, rebbe	gestito, a, i, e.

I	I	I	I	I
I mbianchire, blanchir.	imbianchisco, isci, isce	imbianchivo, vi, va	imbianchii, chisti, chi	imbianchirò, rai, rà
Imbrunire, brunir.	imbrunisco, isci, isce	imbrunivo, vi, va	imbrunii, brunisti, bruni	imbrunirò, rai, rà
Impallidire, pàlir.	impallidisco, isci, isce	impallidivo, vi, va	impallidii, disti, di	impallidirò, rai, rà
Impazzire, devenir fol.	impazzisco, isci, isce	impazzivo, vi, va	impazzii, pazzisti, pazzi	impazzirò, rai, rà
Impedire, empêcher.	impedisco, isci, isce	impedivo, vi, va	impedii, pedisti, impedi	impedirò, rai, rà
Impoltronire, devenir poltron.	impoltronisco, isci, isce	impoltronivo, vi, va	impoltronii, tronisti, troni	impoltronirò, rai, rà
Impoverire, devenir pauvre.	impoverisco, isci, isce	impoverivo, vi, va	impoverii, poveristi, veri	impoverirò, rai, rà
Inasfnire, devenir àne.	inasfnisco, isci, isce	inasfnivo, vi, va	inasfnii, inasfnisti, inasfni	inasfnirò, rai, rà
Inasprire, devenir cruel.	inasprisco, isci, isce	inasprivo, vi, va	inasprii, aspristi, aspri	inasprirò, rai, rà
Incarire, encherir.	incarisco, isci, isce	incarivo, vi, va	incarii, incaristi, incari	incarirò, rai, rà
Incodardire, devenir poltron.	incodardisco, isci, isce	incodardivo, vi, va	incodardii, disti, di	incodardirò, rai, rà
Indebolire, affaiblir.	indebolisco, isci, isce	indebolivo, vi, va	indebolii, debolisti, deboli	indebolirò, rai, rà
Indurire, endurcir.	indurisco, isci, isce	indurivo, vi, va	indurii, duristi, duri	indurirò, rai, rà
Ingagliardire, devenir fort.	ingagliardisco, isci, isce	ingagliardivo, vi, va	ingagliardii, disti, di	ingagliardirò, rai, rà
Ingerire, ingérer.	ingerisco, isci, isce	ingerivo, vi, va	ingerii, geristi, geri	ingerirò, rai, rà
Inghiottire, engloutir.	inghiottisco, isci, isce	inghiottivo, vi, va	inghiottii, ghiottisti, ghiotti	inghiottirò, rai, rà
Ingrandire, aggrandir.	ingrandisco, isci, isce	ingrandivo, vi, va	ingrandii, grandisti, di	ingrandirò, rai, rà
Inferire, inferer.	inferisco, isci, isce	inferivo, vi, va	inferii, inferisti, inferi	inferirò, rai, rà
Inferire, inferer.	inferisco, isci, isce	inferivo, vi, va	inferii, inferisti, inferi	inferirò, rai, rà
Insuperbire, devenir superbe.	insuperbisco, isci, isce	insuperbivo, vi, va	insuperbii, bisti, bi	insuperbirò, rai, rà
Intenerire, attendrir.	intenerisco, isci, isce	intenerivo, vi, va	intenerii, teneristi, teneri	intenerirò, rai, rà
Intimidire, intimider.	intimidisco, isci, isce	intimidivo, vi, va	intimidii, timidisti, di	intimidirò, rai, rà
Invagbire, amouracher.	invagbisco, isci, isce	invagbivo, vi, va	invagbii, invagbisti, gbi	invagbirò, rai, rà
Investire, investir.	investisco, & investisco	investivo, vi, va	investii, investisti, investi	investirò, rai, rà
Irrigidire, roidir.	irrigidisco, isci, isce	irrigidivo, vi, va	irrigidii, irrigidisti, gidi	irrigidirò, rai, rà

I	I	I	I	I
imbianchisci, im- bianchisca	imbianchisca, is- ca, isca	imbianchissi, issi, isse	imbianchirei, ref- ti, rebbe	imbianchito, a, i, e
imbrunisci, im- brunisca	imbrunisca, isca, isca	imbrunissi, issi, isse	imbrunirei, resti, rebbe	imbrunito, a, i, e.
impallidisci, im- pallidisca	impallidisca, isca, isca	impallidissi, issi, isse	impallidirei, resti, rebbe	impallidito, a, i, e.
impazzisci, im- pazzisca	impazzisca, isca, isca	impazzissi, issi, isse	impazzirei, resti, rebbe	impazzito, a, i, e.
impedisci, impe- disca	impedisca, isca, isca	impedissi, issi, isse	impedirei, resti, rebbe	impedito, a, i, e.
impoltronisci, im- poltronisca	impoltronisca, is- ca, isca	impoltronissi, issi, isse	impoltronirei, resti, rebbe	impoltronito, a, i, e.
impoverisci, im- poverisca	impoverisca, isca, isca	impoverissi, issi, isse	impoverirei, resti, rebbe	impoverito, a, i, e.
inastinisci, inas- tinisca	inastinisca, isca, isca	inastinissi, issi, isse	inastinirei, resti, rebbe	inastinito, a, i, e.
inaspresci, inas- presca	inaspresca, isca, isca	inaspresissi, issi, isse	inaspresirei, resti, rebbe	inasprito, a, i, e.
incarisci, incaris- ca	incarisca, isca, isca	incarissi, issi, isse	incarirei, resti, rebbe	incarito, a, i, e.
incodardisci, in- codardisca	incodardisca, is- ca, isca	incodardissi, issi, isse	incodardirei, ref- ti, rebbe	incodardito, a, i, e.
indebolisci, inde- bolisca	indebolisca, isca, isca	indebolissi, issi, isse	indebolirei, resti, rebbe	indebolito, a, i, e.
indurisci, indu- risca	indurisca, isca, isca	indurissi, issi, isse	indurirei, resti, rebbe	indurito, a, i, e.
ingagliardisci, in- gagliardisca	ingagliardisca, isca, isca	ingagliardissi, issi, isse	ingagliardirei, resti, rebbe	ingagliardito, a, i, e.
ingerisci, ingeris- ca	ingerisca, isca, isca	ingerissi, issi, isse	ingerirei, resti, rebbe	ingerito, a, i, e.
inghiottisci, in- ghiottisca	inghiottisca, isca, isca	inghiottissi, issi, isse	inghiottirei, ref- ti, rebbe	inghiottito, a, i, e.
ingrandisci, in- grandisca	ingrandisca, isca, isca	ingrandissi, issi, isse	ingrandirei, ref- ti, rebbe	ingrandito, a, i, e.
inferisci, inferis- ca	inferisca, isca, isca	inferissi, issi, isse	inferirei, resti, rebbe	inferito, a, i, e.
inferisci, inferis- ca	inferisca, isca, isca	inferissi, issi, isse	inferirei, resti, rebbe	inferito, a, i, e.
insuperbisci, in- superbisca	insuperbisca, isca, isca	insuperbissi, issi, isse	insuperbirei, ref- ti, rebbe	insuperbito, a, i, e.
intenerisci, inte- nerisca	intenerisca, isca, isca	intenerissi, issi, isse	intenerirei, resti, rebbe	intenerito, a, i, e.
intimidisci, inti- midisca	intimidisca, isca, isca	intimidissi, issi, is- se	intimidirei, resti, rebbe	intimidito, a, i, e.
invaghisce, in- vaghisca	invaghisca, isca, isca	invaghisce, issi, isse	invaghirei, resti, rebbe	invaghito, a, i, e.
investisci, invest- tisca	investisca, isca, isca	investissi, issi, isse	investirei, resti, rebbe	investito, a, i, e.
irrigidisci, irri- gidisca	irrigidisca, isca, isca	irrigidissi, issi, isse	irrigidirei, resti, rebbe	irrigidito, a, i, e.

L	L	L	L	L
L anguire, languir.	languisco, <i>isci, isce</i>	languivo, <i>vi, va</i>	languii, languisti, langui	languirò, <i>rai, rà</i>
Lembire, lecher.	lombisco, <i>isci, isce</i>	lombivo, <i>vi, va</i>	lombii, lombisti, lombi	lombirò, <i>rai, rà</i>
Limpidire, éclairer.	limpidisco, <i>isci, isce</i>	limpidivo, <i>vi, va</i>	limpidii, limpidisti, <i>pidi</i>	limpidirò, <i>rai, rà</i>
Liquidire, liquider.	liquidisco, <i>isci, isce</i>	liquidivo, <i>vi, va</i>	liquidii, liquidisti, <i>quidi</i>	liquidirò, <i>rai, rà</i>
M	M	M	M	M
M arcire, se pourrir.	marcisco, <i>isci, isce</i>	marcivo, <i>vi, va</i>	marcii, marcisti, <i>marci</i>	marcirò, <i>rai, rà</i>
Maledire, maudire.	maledico, <i>dici, dice</i> diciamo, <i>dite, dicono</i>	maledivo, <i>vi, va</i> vamo, <i>vate, vano</i>	maledisti, <i>ledices-ti, disse</i> dicemmo, <i>caste, dissero</i>	maledirò, <i>rai, rà</i> remo, <i>rete, ranno</i>
Mentire, mentir.	mento, <i>menti, mente</i> mentiamo, <i>tite, tono</i>	mentivo, <i>vi, va</i> vamo, <i>vate, vano</i>	mentii, mentisti, <i>menti</i> mentimmo, <i>tiste, tirono</i>	mentirò, <i>rai, rà</i> remo, <i>rete, ranno</i>
Minuire, diminuer.	minuisco, <i>isci, isce</i>	minuivo, <i>vi, va</i>	minuii, minuiisti, <i>minui</i>	minuirò, <i>rai, rà</i>
Morire, mourir.	moro, <i>meri, more</i> moriamo, <i>morite, rono</i>	morivo, <i>vi, va</i> vamo, <i>vate, vano</i>	morii, moristi, <i>mori</i> morimmo, <i>riste, rirono</i>	morirò, <i>rai, rà</i> remo, <i>rete, ranno</i>
Muffire, moisir.	muffisco, <i>isci, isce</i>	muffivo, <i>vi, va</i>	muffii, muffisti, <i>mussi</i>	muffirò, <i>rai, rà</i>
Muggire, mugir.	muggisco, <i>isci, isce</i>	muggivo, <i>vi, va</i>	muggii, muggisti, <i>muggi</i>	muggirò, <i>rai, rà</i>
Munire, munir.	munisco, <i>isci, isce</i>	munivo, <i>vi, va</i>	munii, munisti, <i>mun</i>	munirò, <i>rai, rà</i>
N	N	N	N	N
N erire, noircir.	nerisco, <i>isci, isce</i>	nerivo, <i>vi, va</i>	nerii, neristi, <i>neri</i>	nerirò, <i>rai, rà</i>
Nutrire, hanair.	nutrisco, <i>isci, isce</i>	nutrivo, <i>vi, va</i>	nutrii, nutristi, <i>nutri</i>	nutrirò, <i>rai, rà</i>
Nodrire, nourrir.	nodrisco, <i>isci, isce</i>	nodrivo, <i>vi, va</i>	nodrii, nodristi, <i>modri</i>	nodrirò, <i>rai, rà</i>
O	O	O	O	O
O bedire, obeir.	obedisco, <i>isci, isce</i>	obedivo, <i>vi, va</i>	obedii, obedisti, <i>obedi</i>	obedirò, <i>rai, rà</i>
Offerire, offrir.	offerisco, <i>isci, isce</i>	offerivo, <i>vi, va</i>	offerii, offeristi, <i>offeri</i>	offerirò, <i>rai, rà</i>
Ordire, ourdir.	ordisco, <i>isci, isce</i>	ordivo, <i>vi, va</i>	ordii, ordisti, <i>ordi</i>	ordirò, <i>rai, rà</i>
				Partire,

L	L	L	L	L
languiscai, langu- isca lambiscai, lambisca	languisca, isca, isca lambisca, isca, isca lambidiscia, isca, isca liquidiscia, isca, isca	languischi, ischi, isse lambischi, ischi, isse lambidiscia, ischi, isse liquidischi, ischi, isse	languirai, resti, rebbe lambirei, resti, rebbe lambidirei, resti, rebbe liquidirei, resti, rebbe	languito, a, i, e. lambito, a, i, e. limpidito, a, i, e. liquidito, a, i, e.
M	M	M	M	M
marciscai, marcisc- ca malediscai, maledi- ca malediciamo, di- te, dicano menti, menta	marcisca, isca, isca maledica, dica, dica diciamo, diciate, cano menta, menta, menta mentiamo, tiate, tano minuiscia, isca, isca mora, mora, mo- ra moriame, viate, rano muffisca, isca, is- ca muggisca, isca, isca munisca, isca, is- ca	marcisci, ischi, isse malediceschi, eschi, esse essimo, este, essero mentischi, ischi, isse issimo, iste, issero minuiscchi, ischi, isse morischi, ischi, isse isfimo, isfe, issero muffischi, ischi, isse muggischi, ischi, isse munischi, ischi, isse	marcirei, resti, rebbe maledirei, resti, rebbe remmo, resti, rebbero mentirei, resti, rebbe remmo, resti, rebbero minuirei, resti, rebbe morirei, resti, rebbe remmo, resti, rebbero muffirei, resti, rebbe muggirei, resti, rebbe munirei, resti, rebbe	marcito, a, i, e. maledetto, a. maledetti, e. mentito, a. mentiti, e. minuito, a, i, e. morto, a. morti, e. muffito, a, i, e. muggito, a, i, e. munito, a, i, e.
N	N	N	N	N
neriscai, nerisca nitriscai, nitrisca nodriscai, nodrisca	nerisca, nerisca, isca nitrisca, isca, is- ca nodrisca, isca, is- ca	nerischi, ischi, isse nitrischi, ischi, isse nodrischi, ischi, isse	nerirai, resti, rebbe nitrirei, resti, rebbe nodrirei, resti, rebbe	nerito, a, i, e. nitrito, a, i, e. nodrito, a, i, e.
O	O	O	O	O
obediscai, obedisca offeriscai, offerisca ordiscai, ordisca	obedisca, isca, is- ca offerisca, isca, is- ca ordisca, isca, is- ca	obedischi, ischi, isse offerischi, ischi, isse ordischi, ischi, isse	obedirei, resti, rebbe offerirei, resti, rebbe ordirei, resti, rebbe	obedito, a, i, e. offerto, a, i, e. ordito, a, i, e.

P	P	P	P	P
P artire, partir.	parto, parti, par- te	partivo, vi, va	partii, partisti, partii	partirò, rai, rà
	partiamo, tite, tono	vamo, vate, vano	partimmo, par- tiste, tirono	remo, rete, ranno
Partorire, enfan- ter.	partorisco, isci, isce	partorivo, vi, va	partorii, parto- risti, tori	partorirò, rai, rà
Patire, patir.	patisco, isci, isce	pativo, vi, va	patii, patisti, pa- ti	patirò, rai, rà
Pentirsi, se repen- tir.	mipento, penti, pente	pentivo, vi, va	pentii, pentisti, penli	pentirò, rai, rà
	pentiamo, tite, tono	vamo, vate, vano	pentimmo, tiste, tirono	remo, rete, ranno
Pervertere, per- vertir.	pervertisco, isci, isce	pervertivo, vi, va	pervertii, vertis- ti, verti	pervertirò, rai, rà
Pervenire, parve- nir.	pervengo, vieni, viene	pervenivo, vi, va	pervenni, venisti, venne	perverrò, rai, rà
	veniamo, venite, gono	vamo, vate, vano	venimmo, veniste, vennero	remo, rete, ranno
Piatire, plaider.	piatisco, isci, isce	piativo, vi, va	piatii, piatisti, pi- ati	piatirò, rai, rà
Polire, polir.	polisco, isci, isce	polivo, vi, va	polii, polisti, poli	polirò, rai, rà
Preferire, prefe- rer.	preferisco, isci, isce	preferivo, vi, va	preferii, prefe- risti, preferi	preferirò, rai, rà
Presentire, pre- senter.	presento, senti, sente	presentivo, vi, va	presentii, sentisti, senti	presentirò, rai, rà
	presentiamo, tite, tono	vamo, vate, vano	sentimmo, sentis- te, tirono	remo, rete, ranno
Prevenire, preve- nir.	prevengo, vieni, viene	prevenivo, vi, va	prevenni, venisti, venne	preverrò, rai, rà
	veniamo, venite, gono	vamo, vate, vano	venimmo, venis- te, nero	remo, rete, ranno
Proferire, offrir.	proferisco, isci, isce	proferivo, vi, va	proferii, profe- risti, ferì	proferirò, rai, rà
Proibire, défen- dre.	prohibisco, isci, isce	prohibivo, vi, va	prohibii, probi- bisti, bibi	prohibirò, rai, rà
Prostituire, profi- tuir.	prostituisco, isci, isce	prostituito, vi, va	prostituii, prosti- tuiti, stui	prostituirò, rai, rà
Punire, punir.	punisco, isci, isce	punivo, vi, va	punii, punisti, puni	punirò, rai, rà
R	R	R	R	R
R ammollire, a- molir.	rammollisco, isci, isce	rammollivo, vi, va	rammollii, mollis- ti, molli	rammollirò, rai, rà
Rammorbidire, attendrir.	rammorbidisco, isci, isce	rammorbidivo, vi, va	rammorbidii, bi- disti, bidi	rammorbidirò, rai, rà
Rancire, moisir.	rancisco, isci, isce	rancivo, vi, va	rancii, rancisti, ranci	rancirò, rai, rà
Rapire, ravir.	rapisco, isci, isce	rapivo, vi, va	rapii, rapisti, ra- pi	rapirò, rai, rà
Restituire, resti- tuer.	restituisco, isci, isce	restituito, vi, va	restituii, restitui- sti, stitui	restituirò, rai, rà

P	P	P	P	P
parti, parta	parta, parta, par- ta	partissi, issi, isse	partirei, resti, rebbe	partito, a, i, e.
partiamo, par- tite, tano	partiamo, tiato, tano	partissimo, ista, issero	partirei, resti, rebbe	partito, a, i, e.
partorisca, parto- risca	partorisca, isca, isca	partorissi, issi, isse	partorisca, resti, rebbe	partorisca, a, i, e.
patisci, patisca	patisca, isca, isca	patissi, issi, isse	patirei, resti, reb- be	patito, a, i, e.
pentì, penta	pentì, penta, pen- ta	pentissi, issi, isse	pentirei, resti, rebbe	pentito, a, i, e.
pentiamo, pentito, pentano	pentiamo, tiato, tano	pentissimo, ista, issero	pentirei, resti, rebbe	pentito, a, i, e.
pervertisci, per- vertisca	pervertisca, isca, isca	pervertissi, issi, isse	pervertirei, resti, rebbe	pervertito, a, i, e.
pervenni, perven- ga	pervenna, veng- ga	pervenissi, issi, isse	pervenirei, resti, rebbe	pervenuto, a, i, e.
perveniamo, nite, vengano	perveniamo, niate, gano	pervenissimo, ista, issero	pervenirei, resti, rebbe	pervenuto, a, i, e.
piatisci, piatisca	piatisca, isca, isca	piatissi, issi, isse	piatirei, resti, rebbe	piatito, a, i, e.
polisci, polisca	polisca, isca, isca	polissi, issi, isse	polirei, resti, reb- rebbe	polito, a, i, e.
preferisci, pre- ferisca	preferisca, isca, isca	preferissi, issi, isse	preferirei, resti, rebbe	preferito, a, i, e.
presenti, presen- ta	presenta, ianta, senta	presentissi, issi, isse	presentirei, resti, rebbe	presentito, a, i, e.
presentiamo, ite, tano	presentiamo, tiato, tano	presentissimo, ista, issero	presentirei, resti, rebbe	presentito, a, i, e.
previeni, preven- ga	prevenga, veng- ga	prevenissi, issi, isse	prevenirei, resti, rebbe	prevvenuto, a, i, e.
preveniamo, nite, vengano	preveniamo, niate, gano	prevenissimo, ista, issero	prevenirei, resti, rebbe	prevvenuto, a, i, e.
proferisci, profe- risca	proferisca, isca, isca	proferissi, issi, isse	proferirei, resti, rebbe	proferito, a, i, e.
prohibisci, pro- hibisca	prohibisca, isca, isca	prohibissi, issi, isse	prohibirei, resti, rebbe	prohibito, a, i, e.
prostituisca, sti- tuisca	prostituisca, isca, isca	prostituisca, issi, isse	prostituirei, resti, rebbe	prostituito, a, i, e.
punisci, punisca	punisca, isca, isca	punissi, issi, isse	punirei, resti, rebbe	punito, a, i, e.
R	R	R	R	R
rammollisci, mol- lisca	rammollisca, isca, isca	rammollissi, issi, isse	rammollirei, resti, rebbe	rammollito, a, i, e.
rammorbiscisci, di- disca	rammorbiscisca, isca, isca	rammorbiscissi, issi, isse	rammorbiscirei, resti, rebbe	rammorbiscito, a, i, e.
rancisci, rancisca	rancisca, isca, isca	rancissi, issi, isse	rancirei, resti, rebbe	rancito, a, i, e.
rapisci, rapisca	rapisca, isca, isca	rapissi, issi, isse	rapirei, resti, rebbe	rapito, a, i, e.
restituisca, resti- tuisca	restituisca, isca, isca	restituisca, issi, isse	restituirei, resti, rebbe	restituito, a, i, e.

R	R	R	R	R
Ricoprire , recou- vrir.	ricopro, copri- riamo, rite, rano	ricoprivo, vi, va vamo, vate, vano	ricoprui, ricoprissi, ti, copri coprimmo, prissi, prirano	ricoprivo, rai, rà ranto, rete, ranno
Ridire , redire.	ridica, ridici, ridice ridiciamo, dite, dicono	ridicavo, vi, va vamo, vate, vano	ridissi, ridicesti, ridisse dicammo, diceste, differo	ridivo, rai, rà remo, rete, ranno
Riempire , rem- plir.	riempisco, isci, isce	riempivo, vi, va	riempui, riempissi, ti, riempi	riempivo, rai, rà
Riferire , rappor- ter.	riferisco, isci, is- ce	riferivo, vi, va	riferii, riferissi, riferi	riferivo, rai, rà
Rimbambire , ra- dotter.	rimbambisco, is- ci, isce	rimbambivo, vi, va	rimbambii, bam- bisti, bi	rimbambivo, rai, rà
Rincarire , ren- cherir.	rincarisco, isci, isce	rincarivo, vi, va	rincarii, rinca- risti, cari	rincarivo, rai, rà
Ringiovinire , ra- jeunir.	ringiovinisco, is- ci, isce	ringiovinivo, vi, va	ringiovinii, vi- nistii, vini	ringiovinivo, rai, rà
Rinverdire , re- verdir.	rinverdisco, isci, isce	rinverdivo, vi, va	rinverdii, verdis- ti, verdi	rinverdivo, rai, rà
Ripentire , repen- tir.	ripento, ripenti, pente ripentiamo, tita, tono	ripentivo, vi, va vamo, vate, vano	ripentii, ripentissi, ti, penti ripentimmo, tiste, tirono	ripentivo, rai, rà remo, rete, ranno
Risentire , ressen- tir.	risento, senti, sente risentiamo, tita, tono	risentivo, vi, va vamo, vate, vano	risentii, risentissi, ti, risenti risentimmo, tiste, tirono	risentivo, rai, rà remo, rete, ranno
Ristabilire , rétab- lir.	ristabilisco, isci, isce	ristabilivo, vi, va	ristabilii, ristabi- listi, bili	ristabilivo, rai, rà
Rivenire , reve- nir.	rivingo, viene, viene viammo, nite, ngono	riunivo, vi, va vamo, vate, vano	riuenii, riven- nistii, venne riuenimmo, ne- nistie, vennero	riuenivo, rai, rà remo, rete, ranno
Riverire , reverer.	riverisco, isci, isce	riverivo, vi, va	riverii, riverissi, riveri	riverivo, rai, rà
Rivestire , revêtir.	rivesto, vesti, ves- te rivestiamo, fite, fono	rivestivo, vi, va vamo, vate, vano	rivestii, rivestissi, rivesti rivestimmo, fiste, firono	rivestivo, rai, rà remo, rete, ranno
Riunire , réunir.	riunisco, isci, is- ce	riunivo, vi, va	riunii, riunissi, riuni	riunivo, rai, rà
Riuscire , reüssir.	riesco, riesci, ri- esce usciamo, uscite, escano	riuscivo, vi, va vamo, vate, vano	riuscii, riuscissi, riusci riuscimmo, ciste, cirono	riuscivo, rai, rà remo, rete, ranno
Rostire , rotin.	rostisco, isci, isce	rostivo, vi, va	rostii, rostiti, rostiti	rostivo, rai, rà
Rugginire , rou- iller.	rugginisco, isci, isce	rugginivo, vi, va	rugginii, ruggi- nistii, gini	rugginivo, rai, rà
Ruggire , rugir.	ruggisco, isci, isca	ruggivo, vi, va	ruggii, ruggissi, ruggi	ruggivo, rai, rà

R	R	R	R	R
ricopri, ricopra	ricopra, ricopra, copra	ricoprissi, issi, issa	ricoprirai, resti, rebbe	ricoperto, a.
ricopriamo, prite, prano	priamo, priate, prano	issimo, ista, issa- ro	remmo, reste, rebbero	ricoperti, a.
ridici, ridica	ridica, ridica, ri- dica	ridicessi, essi, esse	ridirei, resti, reb- be	ridotto, a.
ridiciamo, dite, cano	ridiciamo, ciate, cano	essimo, este, essero	remmo, reste, rebbero	ridetti, e.
riempisci, riem- pisca	riempisca, isca, isca	riempissi, issi, issa	riempirei, resti, rebbe	riempito, a, i, e.
riferisci, riferis- ca	riferisca, isca, isca	riferissi, issi, issa	riferirai, resti, rebbe	riferito, a, i, e.
rimbambisci, bis- ca	rimbambisca, is- ca, isca	rimbambissi, issi, issa	rimbambirai, res- ti, rebbe	rimbambito, a, i, e.
rincaresci, rinca- risca	rincaresca, isca, isca	rincaressi, issi, issa	rincaresci, resti, rebbe	rincareso, a, i, e.
ringiovinisci, vi- nisca	ringiovinisca, is- ca, isca	ringiovinissi, issi, issa	ringiovinirei, res- ti, rebbe	ringiovinito, a, i, e.
rinverdisci, rin- verdisca	rinverdisca, isca, isca	rinverdisi, issi, isse	rinverdirei, resti, rebbe	rinverdito, a, i, e.
ripanti, ripenta	ripenta, penta, penta	ripentissi, issi, issa	ripentirei, resti, rebbe	ripentito, a.
ripentiamo, tite, tano	ripentiamo, tiate, tano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	ripentiti, e.
risenti, risenta	risenta, risenta, risenta	risentissi, issi, issa	risentirei, resti, rebbe	risentito, a.
risentiamo, tite, tano	risentiamo, tiate, tano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	risentiti, e.
ristabilisci, stabi- lisca	ristabilisca, isca, isca	ristabilissi, issi, issa	ristabilirei, resti, rebbe	ristabilito, a, i, e.
riveni, rivenga	ri venga, venga, ga	riuenissi, issi, issa	riuerrei, resti, rebbe	riuenuto, a.
riveniamo, nite, gano	riueniamo, veni- ate, gano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	rivenuti, e.
riverisci, riveris- ca	riverisca, isca, isca	riverissi, issi, issa	riverirei, resti, rebbe	riverito, a, i, e.
rivesti, rivesta	rivesta, rivesta, rivesta	rivestissi, issi, issa	rivestirei, resti, rebbe	rivestito, a.
rivestiamo, tite, tano	rivestiamo, stiate, stano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	rivestiti, e.
riunisci, riunisca	riunisca, isca, is- ca	riunissi, issi, issa	riunirei, resti, rebbe	riunito, a, i, e.
riesci, riesca	riesca, riesca, ri- esca	riuscissi, issi, issa	riuscirei, resti, rebbe	riuscito, a.
riusciamo, rius- cite, riescano	riusciamo, ciate, escano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	riusciti, e.
rostisci, rostisca	rostisca, isca, isca	rostissi, issi, issa	rostirei, resti, reb- be	rostito, a, i, e.
rugginisci, rug- ginisca	rugginisca, isca, isca	rugginissi, issi, issa	rugginirei, resti, rebbe	rugginito, a, i, e.
ruggisci, ruggis- ca	ruggisca, isca, isca	ruggissi, issi, issa	ruggirei, resti, rebbe	ruggito, a, i, e.

S	S	S	S	S
ali, <i>salga</i>	<i>salga, salga, salga</i>	<i>salissi, issi, isse</i>	<i>salirei, resti, rebbe</i>	<i>salito, a.</i>
<i>sagliamo, salite, salgano</i>	<i>sagliamo, gliate, gano</i>	<i>issimo, iste, issero</i>	<i>remmo, reste, rebbero</i>	<i>saliti, e.</i>
<i>savorisci, savorisca</i>	<i>savorisca, isca, isca</i>	<i>savorissi, issi, isse</i>	<i>savorirei, resti, rebbe</i>	<i>savorito, a, i, e.</i>
<i>sbalordisci, sbalordisca</i>	<i>sbalordisca, isca, isca</i>	<i>sbalordissi, issi, isse</i>	<i>sbalordirei, resti, rebbe</i>	<i>sbalordito, a, i, e.</i>
<i>sbigottisci, sbigottisca</i>	<i>sbigottisca, isca, isca</i>	<i>sbigottissi, issi, isse</i>	<i>sbigottirei, resti, rebbe</i>	<i>sbigottito, a, i, e.</i>
<i>scaltrisci, scaltrisca</i>	<i>scaltrisca, isca, isca</i>	<i>scaltrissi, issi, isse</i>	<i>scaltrirei, resti, rebbe</i>	<i>scaltrito, a, i, e.</i>
<i>scarpisci, scarpisca</i>	<i>scarpisca, isca, isca</i>	<i>scarpissi, issi, isse</i>	<i>scarpirei, resti, rebbe</i>	<i>scarpito, a, i, e.</i>
<i>scaturisci, scaturisca</i>	<i>scaturisca, isca, isca</i>	<i>scaturissi, issi, isse</i>	<i>scaturirei, resti, rebbe</i>	<i>scaturito, a, i, e.</i>
<i>schermisci, schermisca</i>	<i>schermisca, isca, isca</i>	<i>schermissi, issi, isse</i>	<i>scheruirei, resti, rebbe</i>	<i>schermito, a, i, e.</i>
<i>schiarisci, schiarisca</i>	<i>schiarisca, isca, isca</i>	<i>schiarissi, issi, isse</i>	<i>schiarirei, resti, rebbe</i>	<i>schiarito, a, i, e.</i>
<i>scolorisci, scolorisca</i>	<i>scolorisca, isca, isca</i>	<i>scolorissi, issi, isse</i>	<i>scolorirei, resti, rebbe</i>	<i>scolorito, a, i, e.</i>
<i>scolpisci, scolpisca</i>	<i>scolpisca, isca, isca</i>	<i>scolpissi, issi, isse</i>	<i>scolpirei, resti, rebbe</i>	<i>scolpito, a, i, e.</i>
<i>scopri, sopra</i>	<i>scopra, sopra, sopra</i>	<i>scoprissi, issi, isse</i>	<i>scoprirei, resti, rebbe</i>	<i>scoperto, a.</i>
<i>scopriamo, prite, prano</i>	<i>priamo, priate, prano</i>	<i>issimo, iste, issero</i>	<i>remmo, reste, rebbero</i>	<i>scoperti, e.</i>
<i>sdruscisci, sdruscisca</i>	<i>sdruscisca, isca, isca</i>	<i>sdruscissi, issi, isse</i>	<i>sdruscirei, resti, rebbe</i>	<i>sdruscito, a, i, e.</i>
<i>segui, segua</i>	<i>segua, segua, segua</i>	<i>seguissi, issi, isse</i>	<i>seguirei, resti, rebbe</i>	<i>seguito, a.</i>
<i>seguiamo, seguite, seguano</i>	<i>guiamo, guiate, guano</i>	<i>issimo, iste, issero</i>	<i>remmo, reste, rebbero</i>	<i>seguiti, e.</i>
<i>senti, senta</i>	<i>senta, senta, senta</i>	<i>sentissi, issi, isse</i>	<i>sentirei, resti, rebbe</i>	<i>sentito, a.</i>
<i>sentiamo, sentite, sentano</i>	<i>sentiamo, tiate, tano</i>	<i>issimo, iste, issero</i>	<i>remmo, reste, rebbero</i>	<i>sentiti, e.</i>
<i>sepellisci, sepellisca</i>	<i>sepellisca, isca, isca</i>	<i>sepellissi, issi, isse</i>	<i>sepellirei, resti, rebbe</i>	<i>sepellito, a, i, e.</i>
<i>servi, serva</i>	<i>serva, serva, serva</i>	<i>servissi, issi, isse</i>	<i>servirei, resti, rebbe</i>	<i>servito, a.</i>
<i>serviamo, vite, vano</i>	<i>serviamo, viate, vano</i>	<i>issimo, iste, issero</i>	<i>remmo, reste, rebbero</i>	<i>serviti, e.</i>
<i>sfiorisci, sfiorisca</i>	<i>sfiorisca, isca, isca</i>	<i>sfiorissi, issi, isse</i>	<i>sfiorirei, resti, rebbe</i>	<i>sfiorito, a, i, e.</i>
<i>sformisci, sformisca</i>	<i>sformisca, isca, isca</i>	<i>sformissi, issi, isse</i>	<i>sformirei, resti, rebbe</i>	<i>sformito, a, i, e.</i>
<i>sguarnisci, sguarnisca</i>	<i>sguarnisca, isca, isca</i>	<i>sguarnissi, issi, isse</i>	<i>sguarnirei, resti, rebbe</i>	<i>sguarnito, a, i, e.</i>
<i>smagrisci, smagrisca</i>	<i>smagrisca, isca, isca</i>	<i>smagrisi, issi, isse</i>	<i>smagrirei, resti, rebbe</i>	<i>smagrito, a, i, e.</i>
				<i>mentr,</i>

\$	\$	\$	\$	\$
<i>Smentire</i> , démentir.	<i>smento</i> , <i>smenti</i> , te	<i>smentivo</i> , vi, va	<i>smentii</i> , <i>smentisti</i> , ti	<i>smentirò</i> , rai, rà
<i>Sminuire</i> , diminuer.	<i>smentiamo</i> , <i>tite</i> , tono	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>smentimmo</i> , <i>tiste</i> , tirono	<i>romo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Soffrire</i> , souffrir.	<i>sminuisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>sminuivo</i> , vi, va	<i>sminuii</i> , <i>nuiisti</i> , nui	<i>sminuirò</i> , rai, rà
	<i>soffra</i> , <i>fri</i> , <i>fra</i>	<i>soffrivo</i> , vi, va	<i>soffrii</i> , <i>soffristi</i> , soffri	<i>soffrirò</i> , rai, rà
	<i>soffriamo</i> , <i>frita</i> , frono	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>soffrimmo</i> , <i>friste</i> , frirono	<i>romo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Soggerire</i> , suggerer.	<i>soggarisco</i> , <i>isci</i> , isce	<i>soggerivo</i> , vi, va	<i>soggerii</i> , <i>geristi</i> , geri	<i>soggerirò</i> , rai, rà
<i>Sortire</i> , sortir.	<i>sorto</i> , <i>sorti</i> , <i>sarte</i>	<i>sortivo</i> , vi, va	<i>sortii</i> , <i>sortisti</i> , sorti	<i>sortirò</i> , rai, rà
<i>Substituire</i> , substituer.	<i>sostituisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>sostituiivo</i> , vi, va	<i>sostituii</i> , <i>ituiisti</i> , stitui	<i>sostituirò</i> , rai, rà
<i>Sottilire</i> , rendre mince.	<i>sottilisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>sottilivo</i> , vi, va	<i>sottilii</i> , <i>tististi</i> , <i>tili</i>	<i>sottilirò</i> , rai, rà
<i>Spartire</i> , partager.	<i>spartisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>spartivo</i> , vi, va	<i>spartii</i> , <i>tisti</i> , <i>ti</i>	<i>spartirò</i> , rai, rà
<i>Spedire</i> , expédier.	<i>spedisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>spadivo</i> , vi, va	<i>spadii</i> , <i>disti</i> , <i>di</i>	<i>spadirò</i> , rai, rà
<i>Spesfare</i> , épaissir.	<i>spasisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>spesfivo</i> , vi, va	<i>spessi</i> , <i>spassisti</i> , spassi	<i>spasfirò</i> , rai, rà
<i>Stabilire</i> , établir.	<i>stabilisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>stabilivo</i> , vi, va	<i>stabilii</i> , <i>bilisti</i> , bili	<i>stabilirò</i> , rai, rà
<i>Stordire</i> , étourdir.	<i>stordisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>stordivo</i> , vi, va	<i>stordii</i> , <i>stordisti</i> , stordi	<i>stordirò</i> , rai, rà
<i>Stramortire</i> , évanouir.	<i>stramortisco</i> , <i>isci</i> , isce.	<i>stramortivo</i> , vi, va	<i>stramortii</i> , <i>morti</i> , tisti, morti	<i>stramortirò</i> , rai, rà
<i>Stupire</i> , étonner.	<i>stupisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>stupivo</i> , vi, va	<i>stupii</i> , <i>stupisti</i> , stupi	<i>stupirò</i> , rai, rà
<i>Svanire</i> , évanouir.	<i>svanisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>svanivo</i> , vi, va	<i>svanii</i> , <i>svanisti</i> , svani	<i>svanirò</i> , rai, rà
<i>Subire</i> , subir.	<i>subisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>subivo</i> , vi, va	<i>subii</i> , <i>subisti</i> , <i>subi</i>	<i>subirò</i> , rai, rà
<i>Suonire</i> , tomber en foiblesse	<i>suengo</i> , <i>svieni</i> , sviene	<i>svenivo</i> , vi, va	<i>svenii</i> , <i>svenisti</i> , svenne	<i>svenirò</i> , rai, rà
	<i>sveniamo</i> , <i>nite</i> , gono	<i>vamo</i> , <i>vate</i> , <i>vano</i>	<i>svenimmo</i> , <i>niste</i> , nero	<i>romo</i> , <i>rete</i> , <i>ranno</i>
<i>Suggestire</i> , suggerer.	<i>suggestisco</i> , <i>isci</i> , isce	<i>suggestivo</i> , vi, va	<i>suggestii</i> , <i>suggesti</i> , geri	<i>suggestirò</i> , rai, rà
<i>Supire</i> , assoupir.	<i>supisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>supivo</i> , vi, va	<i>supii</i> , <i>supisti</i> , <i>supi</i>	<i>supirò</i> , rai, rà
<i>Supplire</i> , supplir.	<i>supplisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>supplivo</i> , vi, va	<i>supplii</i> , <i>supplisti</i> , pli	<i>supplirò</i> , rai, rà
<i>Substituire</i> , substituer.	<i>sustituisco</i> , <i>isci</i> , isce	<i>sustituiivo</i> , vi, va	<i>sustituii</i> , <i>stituiisti</i> , stitui	<i>sustituirò</i> , rai, rà
T	T	T	T	T
<i>Tiepidire</i> , tie- dir.	<i>tiepidisco</i> , <i>isci</i> , <i>isce</i>	<i>tiepidivo</i> , vi, va	<i>tiepidii</i> , <i>pidisti</i> , pidi	<i>tiepidirò</i> , rai, rà
<i>Tintinnire</i> , tinter.	<i>tintinnisco</i> , <i>isci</i> , isce	<i>tintinnivo</i> , vi, va	<i>tintinnii</i> , <i>tintinnisti</i> , <i>tinni</i>	<i>tintinnirò</i> , rai, rà Tosfire

S	S	S	S	S
smontà, smonta	smonta, smonta smonta	smontissi, issi, isse	smontirei, resti, rebbe	smontito, a.
montiamo, tite, tano	smontiamo, tiato, tano	issimo, iste, issero	rammo, reste, rebbero	smontiti, e.
minuisci, smi- nuisca	sminuisca, isca, isca	sminuissi, issi, isse	sminuirei, resti, rebbe	sminuito, a, i, e.
soffi, soffra	soffra, soffra, sof- fra	soffrissi, issi, isse	soffrirei, resti, rebbe	sofferto, a.
soffriamo, frite, frano	soffriamo, friate, frano	issimo, iste, issero	rammo, reste, rebbero	sofferti, e.
soggerisci, sog- gerisca	soggerisca, isca, isca	soggerissi, issi, isse	soggerirei, resti, rebbe	soggerito, a, i, e.
sorti, sorta	sorta, sorta, sorta	sortissi, issi, isse	sortirei, resti, rebbe	sortito, a, i, e.
sostituisce, sosti- tuisca	sostituisca, isca, isca	sostituisi, issi, isse	sostituirei, resti, rebbe	sostituito, a, i, e.
sottilesci, sottili- ca	sottileisca, isca, is- ca	sottileissi, issi, isse	sottilirei, resti, rebbe	sottilito, a, i, e.
spartisci, spar- tisca	spartisca, isca, is- ca	spartissi, issi, isse	spartirei, resti, rebbe	spartito, a, i, e.
spedisce, spedisca	spedisca, isca, is- ca	spedissi, issi, isse	spedirei, resti, rebbe	spedito, a, i, e.
spesisci, spesisca	spesisca, isca, isca	spessissi, issi, isse	spesirei, resti, rebbe	spesito, a, i, e.
stabilisce, stabi- lisca	stabilisca, isca, is- ca	stabilissi, issi, isse	stabilirei, resti, rebbe	stabilito, a, i, e.
stordisce, stordisca	stordisca, isca, isca	stordissi, issi, isse	stordirei, resti, rebbe	stordito, a, i, e.
stramortisce, stra- mortisca	stramortisca, isca, isca	stramortissi, issi, isse	stramortirei, resti, rebbe	stramortito, a, i, e.
stupisce, stupisca	stupisca, isca, isca	stupissi, issi, isse	stupirei, resti, rebbe	stupito, a, i, e.
svanisce, svanis- ca	svanisca, isca, is- ca	svanissi, issi, isse	svanirei, resti, rebbe	svanito, a, i, e.
subisce, subisca	subisca, isca, isca	subissi, issi, isse	subirei, resti, ved- rebbe	subito, a, i, e.
svieni, svenga	svenga, svenga, ga	svenissi, issi, isse	sverrei, resti, rebbe	svenuto, a.
sveniamo, svenite, gano	sveniamo veniate, gano	issimo, iste, issero	remmo, reste, rebbero	svenuti, e.
suggerisci, sugge- risca	suggerisca, isca, isca	suggerissi, issi, isse	suggerirei, resti, rebbe	suggerito, a, i, e.
supisce, supisca	supisca, isca, isca	supissi, issi, isse	supirei, resti, rebbe	supito, a, i, e.
supplisce, supplis- ca	supplisca, isca, is- ca	supplissi, issi, isse	supplirei, resti, rebbe	supplito, a, i, e.
ostituisce, sostitu- isca	ostituisca, isca, isca	ostituisi, issi, isse	ostituirei, resti, rebbe	ostituito, a, i, e.
T	T	T	T	T
tiepidisce, tiepi- disca	tiepidisca, isca, isca	tiepidissi, issi, isse	tiepidirei, resti, rebbe	tiepidito, a, i, e.
tintinnisce, tin- tinnisca	tintinnisca, isca, isca	tintinnissi, issi, isse	tintinnirei, resti, rebbe	tintinnito, a, i, e. toschi

T	T	T	T	T
Tossire , tousser.	<i>tosso, tossi, tosse</i>	<i>tossuo, vi, va</i>	<i>tossi, tossigi, tos-</i>	<i>tossirò, rai, rà</i>
	<i>tossiamo, tossite</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>tossimmo, tossiste,</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
	<i>tossono</i>	<i>tradivo, vi, va</i>	<i>frono</i>	
Tradire , trahir.	<i>tradisco, isci, isce</i>		<i>tradii, tradisti,</i>	<i>tradirò, rai, rà</i>
		<i>tramortivo, vi, va</i>	<i>tradi</i>	
Tramortire , s'é- vanouir.	<i>tramortisco, isci</i>		<i>tramortii, tisti,</i>	<i>tramortirò, rai,</i>
	<i>isce</i>	<i>trasgredivo, vi,</i>	<i>ti</i>	<i>rà</i>
Trasgredire , transgresser.	<i>trasgredisco, isci,</i>	<i>va</i>	<i>trasgredii, disti,</i>	<i>tras-redirò, rai,</i>
	<i>isce</i>	<i>travesto, vesti, veste</i>	<i>di</i>	<i>rà</i>
Travestire , dé- guiser.	<i>travesto, vesti, veste</i>	<i>travestivo, vi, va</i>	<i>travestii, tisti, ti</i>	<i>travestirò, rai, rà</i>
	<i>travestiamo, tite,</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>timmo, tiste, ti-</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
	<i>tono</i>		<i>rono</i>	
V	V	V	V	V
Ubbidire , obeir.	<i>ubbidisco, isci,</i>	<i>ubbidivo, vi, va</i>	<i>ubbidii, bidisti,</i>	<i>ubbidirò, rai, rà</i>
	<i>isce</i>	<i>venivo, vi, va</i>	<i>bidì</i>	
Venire , venir.	<i>vengo, vieni, vi-</i>		<i>venni, venisti,</i>	<i>uerò, rai, rà</i>
	<i>ene</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>venne</i>	
	<i>veniamo, nite</i>	<i>vestivo, vi, va</i>	<i>venimmo, niste,</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
	<i>gono</i>		<i>nero</i>	
Vestire , habiller.	<i>vesto, vesti, veste</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>vestii, vestisti,</i>	<i>vestirò, rai, rà</i>
		<i>vestiamo, tite,</i>	<i>vestì</i>	
	<i>tono</i>	<i>udivo, vi, va</i>	<i>ve timmo, tiste,</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
Udire , entendre.	<i>odo, odi, ode</i>		<i>tirano</i>	
		<i>udiamo, udite,</i>	<i>udii, udisti, udi</i>	<i>udirò, rai, ra</i>
	<i>odono</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>udimmo, udiste,</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
Unire , unir.	<i>unisco, isci, isce</i>	<i>univo, vi, va</i>	<i>udirono</i>	
		<i>uscivo, vi, va</i>	<i>unii, unisti, uni</i>	<i>unirò, rai, rà</i>
Uscire , sortir.	<i>esco, esci, esce</i>		<i>uscii, uscisti, uscì</i>	<i>uscirò, rai, rà</i>
	<i>usciamo, uscite,</i>	<i>vamo, vate, vano</i>	<i>uscimmo, usciste,</i>	<i>remo, rete, ranno</i>
	<i>esceno</i>		<i>cirano</i>	

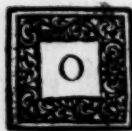


T	T	T	T	T
tosfi, toffa	toffa, toffa, toffa	tosfissi, isfi, isse	tosfrei, resti, reb- be	tosfito, a
tosfamo, tosfito, toffano	tosfiamo, tosfiate, toffano	isfimo, isfe, issero	remmo, resti, reb- berro	tosfiti, e.
tradisci, tradisca	tradisca, isca, is- ca	tradisfi, isfi, isse	tradirei, resti, reb- be	tradito, a, i, e.
tramortisci, tra- mortisca	tramortisca, isca, isca	tramortisfi, isfi, isse	tramortirei, resti, reb- be	tramortito, a, i, e.
trasgredisci, gre- disca	trasgredisca, is- ca, isca	trasgredisfi, isfi, isse	trasgredirei, resti, reb- be	trasgredito, a, i, e.
travesti, travesta	travesta, vesti, ves- ta	travestisfi, isfi, isse	travestirei, resti, reb- be	travefito, a,
travestiamo, tite, tano	vestiamo, tiate, tano	isfimo, isfe, issero	remmo, resti, reb- berro	travefiti, e.
V	V	V	V	V
ubbidisci, ubbi- disca	ubbidisca, isca, is- ca	ubbidisfi, isfi, isse	ubbidirei, resti, reb- be	ubbidito, o, i, e.
vieni, venga	venga, venga, ven- ga	uenisfi, isfi, isse	verrei, resti, reb- be	venuto, a.
veniamo, venite, vengano	veniamo, niate, ga- no	isfimo, isfe, issero	remmo, resti, reb- berro	venuti, e.
vesti, vesta	vesta, vesta, ves- ta	vestisfi, isfi, isse	vestirei, resti, reb- be	vestito, a.
vestiamo, vestite, vestano	vestiamo, tiate, ta- no	isfimo, isfe, issero	remmo, resti, reb- berro	vestiti, e.
odi, oda	oda, oda, oda	udisfi, isfi, isse	udirei, resti, reb- be	udito, a.
udiamo, udite, odano	udiamo, udiare, od- ano	isfimo, isfe, issero	remmo, resti, reb- berro	uditi, e.
unisci, unisca	unisca, isca, isca	unisfi, isfi, isse	unirei, resti, reb- be	unito, a, i, e.
esci, esca	esca, esca, esca	uscisfi, isfi, isse	uscirei, resti, reb- be	uscito, a.
usciamo, uscite, escano	usciamo, usciate, es- cano	isfimo, isfe, issero	remmo, resti, reb- berro	usciti, e.





Recueil des Verbes Impersonnels.



N appelle Verbes Impersonnels, tous les Verbes qui ne sont conjugués que par la troisième personne ; c'est-à-dire, qui n'ont ni première ni seconde personne. Exemple: Il faut, il falloit, il fallut, il faudra.

Il pleut, il pleuvoit, il pleuvra & on ne dit, pas à la première, & seconde personne, je pleux, tu pleus, il pleût, vous pleuvez; je faus, tu faus, nous fallons; vous falez; ces sortes de Verbes, sont ceux qu'on appelle Verbes Impersonnels, parce qu'ils n'ont que la troisième personne.

Les Verbes Impersonnels en François, n'ont que la troisième personne du Singulier, en Italien, ils ont la troisième personne du Singulier, & la troisième, personne du Pluriel, pour faire accorder les Verbes avec les Noms, dont on parle, suivant qu'ils seront au Singulier, ou au Pluriel; comme il arrive souvent une chose, il arrive souvent des choses, *accade spesso una cosa, accadono spesso cose*, ou *avviene spesso una cosa, avvengono spesso cose*; on loue la vertu, *si loda la virtù*; on loue les vertueux, *si lodano i virtuosi*; & ainsi de tous les tems des Verbes Impersonnels.

Il y a quatre sortes de Verbes Impersonnels, les premiers sont des Verbes Impersonnels d'eux-mêmes c'est-à-dire qui n'ont que la troisième personne en François, & en Italien, comme, il faut, il falloit, il faudra; il pleut, il pleuvoit, il pleuvra il neige, il vente, il tonne, &c.

Les seconds sont des Verbes Impersonnels qui sont conjugués avec les Pronoms Conjonctifs, *mi, ti, gli, le, ci, vi, loro*; comme, je suis fâché, tu es fâché, il est fâché nous sommes fâchés, &c. *mi dispiace, ti dispiace, gli dispiace, ci dispiace*, &c. il me semble, *mi pare*, il te semble, *ti pare*, il luy semble *gli pare*, ou *le pare*, &c.

La troisième sorte des Verbes Impersonnels, sont ceux qui ont devant eux la particule on & comme on peut mettre cette particule, on, devant tous les Verbes, il s'ensuit de-là, que tous les Verbes peuvent devenir Impersonnels; comme, on aime, on écrit, on lisoit, on chantera, &c.

La quatrième sorte des Verbes Impersonnels, est sur le Verbe avoir, qui est Impersonnel en deux manières: Premièrement, quand les troisièmes personnes des tems du Verbe avoir, sont précédées de la particule on, comme, on a, on avoit, on eut, on aura, on ait, on auroit, &c. Secondement quand les mêmes tems du Verbe avoir, sont précédés de il y, comme, il y a, il y avoit, il y eut, il y aura, il y ait, il y auroit, &c.

Les plus grandes difficultés de la Langue Italienne, sont sur le Verbe Impersonnel, il y a, il y avoit, &c. sur la particule on, particulièrement, quand cette particule on, est suivie des Pronoms Conjonctifs, me, te, se, luy, nous, vous, leurs; comme, on me, on te, on luy, on nous,

nous, on vous, on leur, & la difficulté est encore bien plus grande, quand les Pronoms Conjonctifs qui sont après on, sont suivis de la particule en : Comme, on m'en, on s'en, on luy en, on nous en, on vous en, on leur en, on ne nous en, on ne vous en, on ne leur en, &c. on trouvera toutes ces difficultés expliquées cy-après & à la fin des des Verbes Impersonnels, une Recapitulation de toutes les Regles qui concernent la particule on.



Des Verbes Impersonnels D'eux-mêmes.

LES Verbes Impersonnels d'eux-mêmes sont les suivans, qui n'ont que les troisièmes personnes, du Singulier, & du Pluriel dans tous leurs tems, il y a quelqu'uns de ces. Verbes qu'on ne trouve point au Pluriel, comme vous verrez cy-dessous.

Infinitif.	Present.	Imparfait.	Passé Def.	Futur.	Subjonctif.	Imparfait.	Tems Inc.
<i>Accadere,</i>	<i>accade,</i>	<i>accadeva,</i>	<i>accadde,</i>	<i>accaderà,</i>	<i>accada,</i>	<i>accadesse,</i>	<i>accaderébbe</i>
<i>Arriver,</i>	<i>accadono,</i>	<i>accadevano</i>	<i>accaddero,</i>	<i>accaderanno,</i>	<i>accadano,</i>	<i>accadessero,</i>	<i>accaderébbero.</i>
<i>Avuenire,</i>	<i>avuiene,</i>	<i>avueniva,</i>	<i>avuenne,</i>	<i>avuerà,</i>	<i>avuenza,</i>	<i>avuenisse,</i>	<i>avuerébbe.</i>
<i>Arriver,</i>	<i>avuencono,</i>	<i>avuenivano</i>	<i>avuennero,</i>	<i>avueranno,</i>	<i>avuenzano,</i>	<i>avuenissero,</i>	<i>avuerébbero.</i>
<i>Balenare,</i>	<i>balena,</i>	<i>balenava,</i>	<i>balenò,</i>	<i>balenerà,</i>	<i>baleni,</i>	<i>balenasse,</i>	<i>balenerébbe.</i>
Faire des éclairs. Ce Verbe ne se trouve gueres au Pluriel							
<i>Bastare,</i>	<i>basta,</i>	<i>bastava,</i>	<i>bastò,</i>	<i>basterà,</i>	<i>basti,</i>	<i>bastasse,</i>	<i>basterébbe.</i>
<i>Suffire,</i>	<i>bastano,</i>	<i>bastavano,</i>	<i>bastarono,</i>	<i>basteranno,</i>	<i>bastano,</i>	<i>bastassero,</i>	<i>basterébbero</i>
<i>Bisognare,</i>	<i>bisogna,</i>	<i>bisognava,</i>	<i>bisognò,</i>	<i>bisognerà,</i>	<i>bisogni,</i>	<i>bisognasse,</i>	<i>bisognerébbe.</i>

Falloir. On trouve rarement ce Verbe au Pluriel

Grandina *grandina*, *grandina* - *grandinò*, *grandinerà* *grandini*, *grandinas* - *grandinerébbe*

Grêler, ce Verbe n'a point de Pluriel que lors qu'il signifie, tomber comme de la grêle.

Lampeggiare *lampeggia*, *lampeggia* - *lampeggiò*, *lampeggie* - *lampeggi*, *lampeggi* - *lampeggiébbe*

Faire des éclairs. On trouve ce Verbe au Pluriel quand il signifie briller.

Nevicare, *nevicava*, *nevicò*, *neviccherà*, *nevicchi*, *nevicasse*, *neviccherébbe*

Neiger. Ce Verbe n'est point usité au Pluriel.

Occorrere, *occorre*, *occorreva*, *occorse*, *occorrerà*, *occorra*, *occorresse*, *occorrerébbe*

Etre nécessaire. *occorrono*, *occorreva* - *occorsero*, *occorreranno* - *occorrano*, *occorresse* - *occorrerébbero*.

Piovere, *piove*, *pioveva*, *piovette*, *pioverà*, *piova*, *piovesse*, *pioverébbe*.

Pleuvoir. *piovono*, *piovevano*, *pioveranno* *piovano*, *pioveranno*, *pioveranno*, *pioveranno*.

Tuonare, *tuona*, *tuonava*, *tuonò*, *tuonerà*, *tuoni*, *tuonasse*, *tuonerébbe*.

Tonner. Ce Verbe est comme les précédens qu'on ne trouve point au Pluriel que sous une différente Signification, en Poésie, particulièrement.



Des Verbes Impersonnels avec les Pronoms Conjonctifs, *mi, ti, gli, le, ci, vi, loro.*



A seconde sorte des Verbes Impersonnels qui se conjuguent avec les Pronoms Conjonctifs, sont les suivans, *mi dispiace*, je suis fâché, *m'accade*, & *m'arrive*, il m'arrive; *mi duole*, j'ay mal; *mi pare*, il me semble, *mi piace*, il me plaît; *m'occorre*, il m'arrive; *mi rincresce*, je suis fâché, je suis chagrin; *mi bisogna*, il me faut. Le Verbe Impersonnel *mi dispiace*, servira de règle pour les Verbes que j'ay mis cy-dessous.

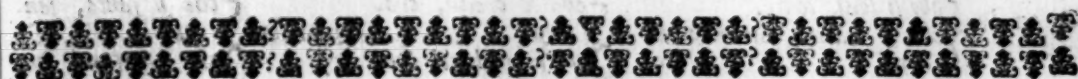
Present.	Imparfait.	Passé Défini.
Je suis fâché, <i>mi dispiace.</i> Tu es fâché, <i>ti dispiace.</i> Il est fâché, <i>gli, ou le dispiace.</i> Nous sommes <i>ci dispiace.</i> fâchez, Vous êtes <i>fa- vi dispiace.</i> chez, Ils sont fâchez, <i>dispiace loro.</i>	J'étois fâché, <i>mi dispiaceva.</i> Tu étois fâché, <i>ti dispiaceva.</i> Il étoit fâché, <i>gli, ou le dispiaceva.</i> Nous étions <i>ci dispiaceva.</i> fâchez, Vous étiez <i>fa- vi dispiaceva.</i> chez, Ils étoient <i>fa- dispiaceva, loro.</i> chez,	Je fus fâché, <i>mi dispiacque.</i> Tu fus fâché, <i>ti dispiacque.</i> Il fut fâché, <i>gli ou le dispiacque.</i> Nous fûmes <i>fa- ci dispiacque.</i> chez, Vous fûtes <i>fa- vi dispiacque.</i> chez, Ils furent <i>fa- dispiacque loro.</i> chez,
Futur.	Subjonctif.	Temps Incertain.
Je seray fâché, <i>mi dispiacera.</i> Tu seras fâché, <i>ti dispiacera.</i> Il sera fâché, <i>gli, ou le dispiacera.</i> Nous ferons <i>ci dispiacera,</i> fâchez, Vous ferez <i>fa- vi dispiacera.</i> chez, Ils seront <i>fa- dispiacera loro.</i> chez,	Que je sois <i>fa- che mi dispiac-</i> ché, <i>cia</i> Que tu sois <i>che ti dispiac-</i> fâché, <i>cia.</i> Qu'il soit <i>fa- che gli, ou le</i> ché, <i>dispiaccia.</i> Que nous so- <i>che ci dispiac-</i> yons fâchez; <i>cia.</i> Que vous so- <i>che vi dispiac-</i> yez fâchez, <i>cia.</i> Qu'ils soyent <i>che dispiaccia</i> fâchez, <i>loro.</i>	Je serois fâché, <i>mi dispiacerebbe.</i> Tu serois fâché, <i>ti dispiacerebbe.</i> Il seroit fâché, <i>gli, ou le dispiacerebbe.</i> Nous serions <i>ci dispiacerebbe.</i> fâchez, <i>be.</i> Vous seriez <i>fa- vi dispiacerebbe.</i> chez, <i>be.</i> Ils seroient <i>fa- dispiacerebbe loro.</i> chez,

Etant fâché, *dispiacendomi, dispiacendoti, dispiacendogli, dispiacendole, dispiacendoci, dispiacendovi, dispiacendo loro.*

Conjugez de même les Verbes suivans, avec les Pronoms Conjonctifs, *mi, ti, gli, ci, vi, loro*, & souvenez-vous que la plupart ont la troisième personne du Singulier & du Pluriel, comme, *mi basta uno scudo, mi bastano duoi scudi; mi duole la testa, gli occhj mi dogliono, ou mi dolgono gli occhj, mi piace questo, non mi piacciono quelli*, & ainsi de la plupart des Verbes suivans dans tous leurs tems.

Infinitif.

Infinitif.	Présent.	Imparfait.	Passé Défini.	Futur.	Subjonctif.	Temps Incert.
Accadere,	mi accade,	mi accadeva,	mi accadde,	mi accaderà,	mi accada,	mi accaderebbe.
Avvenire,	mi avuiene,	mi avveniva,	mi avvenne,	mi avuerrà,	mi avuenga,	mi avuerrebbe.
Bastare,	mi basta,	mi bastava,	mi bastò,	mi basterà,	mi basti,	mi basterebbe.
Bisognare,	mi bisogna,	mi bisogna- va,	mi bisognò,	mi bisognerà,	mi bisogni,	mi bisognerebbe.
Dolere,	mi duole,	mi doleva,	mi dolse,	mi dorrà,	mi dolga,	mi dorrebbe.
Parere,	mi pare,	mi pareva,	mi parve	mi parrà,	mi para	mi parrebbe.
Piacere,	mi piace,	mi piaceva,	mi piacque,	mi piacerà,	mi piaccia,	mi piacerebbe.
Occorrere,	mi occorre,	mi occorreva,	mi occorse,	mi occorrerà,	mi occorra,	mi occorrerebbe.
Rincredere,	mi rincresce,	mi rincresceva,	mi rincresce	mi rincrescerà,	mi rincresca,	mi rincrescerebbe.



Des Verbes Impersonnels avec la Particule *on*.

COMME la particule *on* rend tous les Verbes Impersonnels; vous trouverez conjugués cy dessous trois Verbes selon les trois différentes terminaisons des Verbes Italiens *Are, Ere, Ire*.

Lodare servira de règle pour les Verbes Impersonnels en *Are*.

Credere pour les Verbes Impersonnels en *Ere*.

Sentire pour les Verbes Impersonnels en *Ire*.

Indicatif. Présent.

<i>Lodare.</i>	<i>Credere.</i>	<i>Sentire.</i>
On loue, { <i>si loda</i> , ou <i>lodasi</i> . { <i>si lodano</i> , ou <i>lodansi</i> .	On croit, { <i>si crede</i> , ou <i>credesi</i> . { <i>si credono</i> , ou <i>cre-</i> <i>donsi</i> .	On sent, { <i>si sente</i> , ou <i>sentasi</i> . { <i>si sentono</i> , ou <i>sen-</i> <i>tonsi</i> .

Imparfait.

<i>Lodare.</i>	<i>Credere.</i>	<i>Sentire.</i>
On louoit, { <i>si lodava</i> , ou <i>lodavasi</i> . { <i>si lodavano</i> , ou <i>loda-</i> <i>vansi</i> .	On croioit { <i>si credeva</i> , ou <i>crede-</i> { <i>vansi</i> . { <i>si credevano</i> , ou <i>cre-</i> <i>devansi</i> .	On sentoit { <i>si sentiva</i> , ou <i>sentivasi</i> . { <i>si sentivano</i> , ou <i>sen-</i> <i>vansi</i> .

Passé

Passé Défini.

Lodare.

On loua, { *si lodò, lodosfi.*
 { *si lodarono, lodaronfi.*

Credere.

On crut, { *si credette, credet-
 tesfi.*
 { *si credettero, cre-
 deronsfi.*

Sentire.

On sentit, { *si senti, sentisfi.*
 { *si sentirono, senti-
 ronfi.*

Futur.

On louera, { *si loderà, loderasfi.*
 { *si loderanno, lode-
 ransfi.*

On croira, { *si crederà, crederasfi.*
 { *si.*
 { *si crederanno, cre-
 deransfi.*

On sentira, { *si sentirà, sentirasfi.*
 { *si.*
 { *si sentiranno, sen-
 tiransfi.*

Subjonctif. Présent.

Qu'on lo- { *che si lodi, lodisfi.*
 ue. { *che si lodino, lodin-
 dinsfi.*

Qu'on { *che si creda, cre-
 croie, { *daf.*
 { *che si credano, cre-
 dansfi.**

Qu'on sen- { *che si senta, sen-
 tafi.*
 { *che si sentano, sen-
 tansfi.*

Imparfait.

Qu'on lo- { *ch si lodasse.*
 ua, { *che si lodassero.*

Qu'on { *che si credesse.*
 crut, { *che si credassero.*

Qu'on sen- { *che si sentisse.*
 tit, { *che si sentassero.*

Temps Incertain.

On loue- { *si loderebbe, lode-
 roit, { *rèbbefi.*
 { *si loderebbero, lo-
 derèbbonsfi.**

On croi- { *si crederebbe, cre-
 roit. { *derèbbefi.*
 { *si crederebbero, cre-
 derèbbonsfi.**

On senti- { *si sentirebbe, sen-
 roit. { *tirèbbefi.*
 { *si sentirebbero, sen-
 tirèbbonsfi.**

Il est aisé de voir par les conjugaisons des Verbes *lodare*, *credere*, *sentire*, qu'on peut mettre la particule *si* devant ou après le Verbe. Et que lors qu'on transpose la particule *si* après un tems accentué, on met deux *ss*, & on ôte l'accent comme on peut voir au Passé Défini, & au Futur. Exemple, *si lodò, lodosfi*; *si crederà, crederasfi* & ainsi du reste.

Des Verbes Impersonnels.

Avec la Particule *on*, les Pronoms Conjonctifs, &
la Particule *en*.

Il faut remarquer que lors que la particule *on*, se rencontre en François devant les Pronoms Conjonctifs, comme *on me*, *on te*, *on nous*, &c. Il faut les transposer en Italien après *mi*, *vi*, Exemple.

On me dit, $\left\{ \begin{array}{l} \text{mi si dice.} \\ \text{mi si dicono.} \end{array} \right.$ | On vous écrit, $\left\{ \begin{array}{l} \text{vi si scrive.} \\ \text{vi si scrivono.} \end{array} \right.$ | Et non pas, $\left\{ \begin{array}{l} \text{si mi dice.} \\ \text{si vi scrive.} \end{array} \right.$

Et ainsi de tous les tems avec les Pronoms Conjonctifs qui sont au nombre de sept sçavoir, *me*, *te*, *se*, *luy*, *nous*, *vous*, *leur*, dont voicy une Exemple de chacun.

On m'écrit, *mi si scrive*, ou *mi si scrivono*.
On t'écrit, *ti si scrive*, ou *ti si scrivono*.
On luy écrit, *se gli*, ou *se le scrive*,
gli ou *se le scrivono*.
On nous écrit, *ci si scrive*, ou, *ci si scrivono*.
On vous écrit, *vi si scrive*, ou *vi si scrivono*.
On leur écrit, *li scrive loro*, ou *scrivono li loro*.

⚡ Remarquez qu'on peut mieux exprimer ces phrases & les suivantes avec le Verbe *venire*, & un participe. Exemple.

On m'écrit, $\left\{ \begin{array}{l} \text{mi viene scritto, pour un masculin Singulier.} \\ \text{mi vengono scritti, pour un Masculin Pluriel.} \\ \text{mi viene scritta, pour un Féminin Singulier.} \\ \text{mi vengono scritte, pour un Féminin Pluriel.} \end{array} \right.$

Et ainsi des autres Pronoms Conjonctifs & des autres tems.

⚡ Remarquez que lors que la particule *on*, est devant un Pronom Conjonctif il faut prendre garde en quel tems est le Verbe qui suit, & faute d'y prendre garde, on fait ordinairement des fautes. Si le Verbe qui suit est au Passé Défini, au Passé Parfait, ou Plusque Parfait, il faut changer la phrase par le Verbe *être*, sans exprimer *on*: Exemple,

On me donna, *mi fù dato*, *mi fù data*, *mi furono dati*, ou *date*.
On nous a donné, *c'è stato dato*, *c'è stata data*, *ci sono stati dati* ou *date*.
On nous avoit donné, *c'era stato dato*, ou *data*, *c'erano stati dati*, ou *date*.
Et ainsi de tous les Verbes.

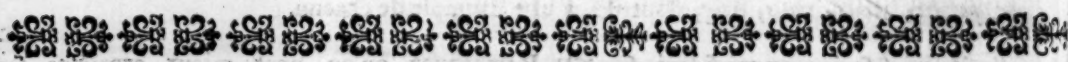
⚡ Nota que quand le Pronom Conjonctif *se*, est après la particule *on*, il faut changer la phrase, & y mettre un Nominatif. Exemple, on se vante, *la persona si vanta*, *alcuno si vanta*, *uno si vanta*, *alcuni si vantano*, *molti si vantano*, *molte si vantano*, on se plaignoit, *s'udivano ipianti*, ou *la persona si lamentava*; ou *alcuno si lamentava*, ou *s'udiva una voce querula*.

⚡ Quand après la particule *on*, il y a un Pronom Conjonctif suivi de la particule *en*, comme, on m'en, on t'en, on nous en, &c. Il faut absolument changer la phrase par les tems du Verbe *être*, sans exprimer la particule *on*: Exemple, on m'en donne, exprimez en Italien
comme

comme s'il y avoit il m'en est donné, ou ils m'en sont donnés, faisant accorder le participe avec le mot suivant. Exemple.

1. On m'en donne un écu, *men'è dato uno scudo*, ou mieux *mene vien dato uno scudo*.
2. On t'en donne deux pistoles, *tene sono date due doppie*, ou mieux *tene vengono date due doppie*.
3. On luy en écrit une lettre, *gliene sarà scritta una lettera*, ou *gliene verrà scritta una lettera*.
4. On nous en parlera, *cene sarà parlato*, ou *cene verrà parlato*.
5. On vous en donnera dix sols, *vene saranno dati dieci soldi*, ou *vene verranno dati dieci soldi*.
6. On m'en loue, *ne sono lodato*, ou *ne vengo lodato*.
7. On vous en loua, *ne fù lodata V. S.* ou *ne venne lodata V. S.*
8. On t'en accuse, *ne sei accusato*, ou *ne vieni accusato*.
9. On ne nous en louera pas, *non ne saremo*, ou *verremo lodati*, ou *lodate*.
10. On ne vous en blâmera pas, *non ne sarete*, ou *verrete biasimato, biasimati, biasimate*.
11. On ne m'en croit pas, *non ne sono creduto*, ou *non ne vengo creduto*.

⚡ Prenez-garde qu'il y a de la difference entre la première & la sixième phrase, entre la seconde & la septième, & que cela provient de ce qu'il y a, ou qu'il n'y a pas de nom après le Verbe.



Du Verbe Impersonnel Avoir.

LE Verbe *avoir* peut être Impersonnel en deux manières. 1. Quand il est précédé de la particule *on*, comme, *on a*; *on en a*; *on avoit*, &c. 2. Quand il est précédé, de, *il y a*; comme, *il y a*; *il y avoit*, &c.

On, Devant le Verbe Avoir, suivi d'un Participe.

Quand la particule *on*, est devant les tems du Verbe *avoir*, & qu'il y a un participe après, comme, *on a écrit*; *on avoit creu*; &c. Au lieu des tems du Verbe, *avoir*, il faut se servir de ceux du Verbe *essere*, & faire accorder le participe avec le nom suivant s'il est du pluriel, car souvent il ne s'accorde pas avec le Singulier, exemple: *si sono scritte molte lettere, s'è scritta una lettera, s'era mangiato carne*.

	Singulier.	Pluriel.	
	On a écrit,	<i>s'è scritto, s'è scritta,</i>	<i>si sono scritti, ou ou è stato scritto.</i>
Present.	On n'a pas,	<i>non s'è,</i>	<i>non si sono, non è stato scritto.</i>
	On en a,	<i>sen'è,</i>	<i>sene sono, n'è stato scritto.</i>
	On n'en a pas,	<i>non sen'è,</i>	<i>non sene sono, non n'è stato scritto.</i>

	On avoit,	<i>s'era,</i>	<i>s'erano, ou era stato</i>
Impar-	On n'avoit pas,	<i>non s'era,</i>	<i>non s'erano, non era stato.</i>
fait.	On en avoit,	<i>sen'era,</i>	<i>sen'erano, n'era stato.</i>
	On n'en avoit pas,	<i>non sen'era,</i>	<i>non sen'erano, non n'era stato.</i>

Singul-

Singulier.

Pluriel.

	On eut écrit,	<i>fù scritto; ou</i>	<i>furono scritti, ou</i>
		<i>scritta,</i>	<i>scritte.</i>
Passé	On n'eut pas,	<i>non fù,</i>	<i>non furono.</i>
Défini.	On en eut,	<i>ne fù,</i>	<i>ne furono.</i>
	On n'en eut pas,	<i>non ne fù,</i>	<i>non ne furono.</i>

Nota qu'on n'ex-
prime pas la particule *on*
en ce tems, exemple, aussi-
tôt qu'on eut pris la Ville
de Mons, *subito che fù*
presa la Città di Mons.

	Si on eut,	<i>se si fosse,</i>	<i>se si fossero.</i>
Imparf.	Si on n'eut pas,	<i>se non si fosse,</i>	<i>se non si fossero.</i>
Du Sub-	Si on en eut,	<i>se sene fosse,</i>	<i>se sene fossero.</i>
jonctif.	Si on n'en eut pas,	<i>se non sene fosse,</i>	<i>se non sene fossero.</i>

Prenez-garde de confon-
dre ces trois tems, qui sont
le Passé défini, l'Imparfait
du Subjonctif & le tems
incertain.

Imparf.	On eut, ou on au-	<i>si sarebbe,</i>	<i>si sarebbero.</i>
pour le	roit,		
Tems	On n'eut pas,	<i>non si sarebbe,</i>	<i>non si sarebbero.</i>
Incertain.	On en eut,	<i>sene sarebbe,</i>	<i>sene sarebbero.</i>
	On n'en eut pas,	<i>non sene sarebbe,</i>	<i>non sene sarebbero.</i>

On l'eut dit, si on l'eut
sçeu, *si sarebbe detto, se si*
fosse saputo.

	On aura,	<i>si sarà,</i>	<i>si saranno.</i>
	On n'aura pas,	<i>non si sarà,</i>	<i>non si saranno.</i>
Futur.	On en aura,	<i>sene sarà,</i>	<i>sene saranno.</i>
	On n'en aura pas,	<i>non sene sarà,</i>	<i>non sene saranno.</i>

Quelquefois on n'ex-
prime pas la particule *on*
devant le Futur. Exemple,
on aura, achevé, *sarà fini-*
to terminato.

	Qu'on ait,	<i>che si sia,</i>	<i>che si siano.</i>
	Qu'on n'ait pas,	<i>che non si sia,</i>	<i>che non si siano.</i>
Subjonc.	Qu'on en ait,	<i>che sene sia,</i>	<i>che sene siano.</i>
	Qu'on n'en ait pas,	<i>che non sene sia,</i>	<i>che non sene siano.</i>

	On auroit,	<i>si sarebbe,</i>	<i>si sarebbero.</i>
Tems	On n'auroit pas,	<i>non si sarebbe,</i>	<i>non si sarebbero.</i>
Incertain.	On en auroit,	<i>sene sarebbe,</i>	<i>sene sarebbero.</i>
	On n'en auroit pas,	<i>non sene sarebbe,</i>	<i>non sene sarebbero.</i>

On Devant le Verbe Avoir, suivi d'un Nom, ou d'un Article, ou d'un Pronom.

Si la particule *on*, est devant quelques tems du Verbe avoir, & qu'il y ait après le Verbe, ou un Article, ou un Nom, ou un Pronom, il faut se servir des tems du Verbe *avere*, comme cy-dessous. Exemple; on a le pain à bon marché, *si hà l'pane à buon mercato*; on avoit éspérance, *s'aveva speranza*; on a des soldats, *s'hanno soldati*.

	Singulier.	Pluriel.	
On a,	<i>si hà, ou s'hà,</i>	<i>si hanno, ou s'hanno.</i>	
A-t-on?	<i>si hà? ou s'hà?</i>	<i>s'hanno, ou hanfi.</i>	
On n'a pas,	<i>non si hà, ou non</i>	<i>non si hanno.</i>	On peut faire un <i>éliston</i> devant <i>hi</i> , dans tous les tems, v. g. on a le tems, <i>s'hà tempo</i> , &c.
Present. Na-t-on pas?	<i>s'hà,</i>	<i>non s'hanno.</i>	
On en a,	<i>non s'hà?</i>	<i>sene hanno.</i>	
On n'en a pas,	<i>sen' hà,</i>	<i>non sene hanno.</i>	
N'en a-t-on pas,	<i>non sen' hà,</i>	<i>non sen' hanno.</i>	

On avoit,	<i>s'aveva,</i>	<i>s'avevano.</i>
Avoit on?	<i>s'aveva?</i>	<i>s'avevano?</i>
On n'avoit pas,	<i>non s'aveva,</i>	<i>non s'avevano.</i>
Imparf. N'avoit on pas?	<i>non s'aveva?</i>	<i>non s'avevano?</i>
On en avoit,	<i>sen' aveva,</i>	<i>sen' avevano.</i>
On n'en avoit,	<i>non sen' aveva,</i>	<i>non sen' avevano.</i>
pas,		

On eut,	<i>s'ebbe,</i>	<i>s'ebbero.</i>
Eut-on?	<i>s'ebbe?</i>	<i>s'ebbero?</i>
On n'eut pas,	<i>non s'ebbe,</i>	<i>non s'ebbero.</i>
Passé N'eut-on pas?	<i>non s'ebbe?</i>	<i>non s'ebbero?</i>
Défini. On en eut,	<i>sen' ebbe,</i>	<i>sen' ebbero.</i>
On n'en eut pas,	<i>non sen' ebbe,</i>	<i>non sen' ebbero.</i>

Nota qu'on se sert d'autres Verbes que d'*avere*, Exemple, on n'en eut pas un sol, *non sene cavò un soldo*, sur quoy il faut consulter les Maîtres ou l'usage.

On aura,	<i>si averà,</i>	<i>s'averanno.</i>
Aura-t-on?	<i>si averà?</i>	<i>s'averanno?</i>
On n'aura pas,	<i>non si averà,</i>	<i>non s'averanno.</i>
Futur. N'aura-t-on pas?	<i>non si averà?</i>	<i>non s'averanno?</i>
On en aura,	<i>sen' averà,</i>	<i>sen' averanno.</i>
On n'en aura pas,	<i>non sen' averà,</i>	<i>non sen' averanno.</i>

Souvent on se sert d'autres Verbes que *di cavare*, v. g. on n'en aura pas un écu, *non sene ritirerà uno scudo.*

Singulier.

Singular.

Pluriel.

	Qu'on ait,	<i>che s'abbia.</i>	<i>che s'abbiano.</i>
	Qu'on n'ait pas,	<i>che non s'abbia,</i>	<i>che non s'abbiano.</i>
Subjunc.	Qu'on en ait,	<i>che sen'abbia,</i>	<i>che sen'abbiano.</i>
	Qu'on n'en ait pas,	<i>che non sen'abbia,</i>	<i>che non sen'abbiano.</i>

	Qu'on eut,	<i>che s'avesse,</i>	<i>che s'avessero.</i>
	Qu'on n'eut pas,	<i>che non s'avesse,</i>	<i>che non s'avessero.</i>
Imparf.	Qu'on en eut,	<i>che sen'avesse,</i>	<i>che sen'avessero.</i>
	Qu'on n'en eut pas,	<i>che non sen'avesse,</i>	<i>che non sen'avessero.</i>

	On auroit,	<i>s'averebbe,</i>	<i>s'averebbero.</i>
	Auroit-on?	<i>s'averebbe?</i>	<i>s'averebbero?</i>
Tems	On n'auroit pas,	<i>non s'averebbe,</i>	<i>non s'averebbero.</i>
Incertain.	N'auroit-on pas?	<i>non s'averebbe?</i>	<i>non s'averebbero?</i>
	On en auroit,	<i>sen'averebbe,</i>	<i>sen'averebbero.</i>
	On n'en auroit pas,	<i>non sen'averebbe,</i>	<i>non sen'averebbero.</i>

Quand la particule *on* est en François devant y'il faut transposer, Exemple, on y écrit, *vi si scrivo.*

Recapitulation des Regles sur la Particule *on*

On se dit en Italien	<i>si</i> , comme, on dit, <i>si dice, si dicono.</i>
On ne	<i>non si</i> , on ne dit pas, <i>non si dice, non si dicono.</i>
On ne	<i>sene</i> , on en void, <i>sene vede, sene vedono.</i>
On n'en	<i>non sene</i> , on n'en parle pas, <i>non sene parla.</i>
On le, on la, on les	<i>si</i> , on le croit, on la croit, <i>si crede</i> , on les croit, <i>si credono.</i>
On y	<i>vi, si</i> , on y donne, <i>vi si dà</i> , ou <i>vi si danno.</i>
On n'y	<i>non vi si</i> , on n'y voit goutte, <i>non vi si vede niente.</i>

Nota qu'il est toujours mieux de mettre les Pronoms Conjonctifs après le Verbe u. g. on n'en parle pas, *non parlasene.*

On me, & on me le, on me la, on me les,	<i>mi si</i> , on me dit, <i>mi si dice, mi si dicono.</i>
On te, & on te le, on te la, on te les,	<i>ti si</i> , on te disoit, <i>ti si diceva, ou dicevano.</i>
On luy,	<i>gli si</i> , pour le Masculin, <i>le si</i> , pour le Féminin.
On nous & on nous le, on nous la, on nous les,	<i>ci si</i> , on nous dit, <i>ci si dice.</i>
On vous, & on vous le, on vous la, on vous les,	<i>vi si</i> , on vous dit, <i>vi si dice.</i>
On leur,	<i>si.... loro</i> , le Verbe au milieu, u. g. <i>si dice loro.</i>

On se place, comme, on se loue, on s'en loue, mettez un Nominatif à la place, comme, on se loue, on s'en loue, mettez un homme, une personne, quelqu'un se loue, ous'en loue.

On a { Sil suit un Participe après le Verbe avoir, il faut exprimer les tems du Verbe avoir, par ceux du Verbe être, Exemple: On a donné, *s'è dato*, ou *r'è data*, *si sono dati*, ou *si sono date*, ou bien *è stato dato*, *è stata data*, au Pluriel, *sono stati dati*, ou *sono state date*.
On ait { Si après les tems du Verbe avoir, il ne suit pas un Participe, il ne faut rien changer, comme on a des hommes, *si hanno uomini*, on avait beaucoup de tems, *si aveva molto tempo*.

On m'a, on m'avait, on m'eut, on m'aura, &c.
On t'a, on t'avait, on t'eut, on t'aura, &c.
On luy a, on luy avait, on luy eut, on luy aura.
On nous a, on nous avait, on nous eut, on nous aura.
On vous a, on vous avait, on vous eut, on vous aura.
On leur a, on leur avait, on leur eut, on leur aura.

Changez la phrase par le Verbe être, sans exprimer on, en mettant toujours le Participe, *stato*, *stata*, *stati*, *state*, comme, on m'a écrit, &c. *m'è stato scritto*, *m'è stata scritta*, *mi sono stati scritti*, *mi sono state scritte*.

On m'en
On t'en
On luy en
On nous en
On vous en
On leur en

{ Il faut changer la phrase par les tems du Verbe être, sans exprimer on, & se servir du Verbe *venire*, au lieu d'*essere*, comme: On m'en écrit, *mene viene scritto*, ou *scritta*, *mene vengono scritti*, ou *scritte*, & ainsi par tous les tems.

On m'en a, on m'en avait, on m'en eut, &c.
On t'en a, on t'en avait, on t'en eut, &c.
On luy en a, on luy en avait, on luy en eut, &c.
On nous en a, on nous en avait, on nous en eut, &c.
On vous en a, on vous en avait, on vous en eut, &c.

Changez par le Verbe être, sans exprimer on, en mettant toujours le Participe *stato*, *stata*, *stati*, *state*: Exemple; on m'en a donné, *men'è stato dato*, *men'è stata data*, *mene sono stati dati*, ou *mene sono state date*.

Il y, Devant les tems du Verbe Avoir, suivis d'un Article. d'un Nom, ou d'un Pronom.

QUAND les tems du Verbe avoir, sont précédés de *il y*, comme, *il y avait*, &c. Si après le Verbe il suit un Article, ou un Nom, ou un Pronom, il faut se servir des tems du Verbe *essere* & les faire accorder en nombre avec le nom suivant, comme *cy-effous exprimant*, *y*, par *cí*, si on parle d'un lieu proche, & par *vi*, si on parle d'un lieu éloigné.

éloigné. Quand on parle du Temps, il ne faut pas exprimer y Exemple, il y a un an, *è un'anno*; il y a deux mois, *sono due mesi*.

Quand on parle du lieu, il ne faut point non plus exprimer y si l'adverbe y, est dans la même phrase, avec le lieu dont on parle; Exemple, il y a plusieurs personnes dans l'Eglise *sono molte persone nella Chiesa*, ou *in Chiesa*. Mais si le lieu & y, sont en deux phrases, il faut alors exprimer y, Exemple. J'ay été dans l'Eglise, il y avoit un Predicateur, *Essc. sono stato in Chiesa, ou nella Chiesa, v'era un Predicatore* Pour plus grande facilité, lisez la Conjugaison suivante, où sont renfermés tous les tems & toutes les difficultés.

Proche.

Eloigné.

Present. n'y a-t-il pas ?	Il y a,	<i>c'è, ou ci sono,</i>	<i>v'è ou vi sono.</i>
	Y a-t'il ?	<i>c'è? ou ci sono?</i>	<i>v'è? ou vi sono?</i>
	Il n'y a pas,	<i>non c'è, ou non ci sono,</i>	<i>non v'è, ou non vi sono.</i>
	Il y en a,	<i>non c'è? ou non ci sono?</i>	<i>non v'è? ou non vi sono.</i>
	Il n'y en a pas,	<i>cen'è, ou cne sono,</i>	<i>ven'è, ou vene sono.</i>
	Il n'y en a pas,	<i>non cen'è, ou non cene sono,</i>	<i>non ven'è, ou non vene sono.</i>
	Y en a-t'il ?	<i>cen'è? ou cene sono?</i>	<i>ven'è? ou vene sono?</i>
	N'y en a-t'il pas ?	<i>non cen'è? ou non cene sono?</i>	<i>non ven'è? ou non vene sono?</i>

Imparfait.	Il y avoit,	<i>c'era, ou c'erano,</i>	<i>v'era, ou v'erano.</i>
	Il n'y avoit pas,	<i>non c'era, ou non c'erano,</i>	<i>non v'era, ou non v'erano.</i>
	Y avoit il	<i>c'era? ou c'erano?</i>	<i>v'era? ou v'erano?</i>
	N'y avoit il pas?	<i>non c'era? ou non c'erano?</i>	<i>non v'era? ou non v'erano?</i>
	Il y en avoit,	<i>cen'era, ou cen'erano,</i>	<i>ven'era, ou ven'erano.</i>
	Il n'y en avoit pas	<i>non cen'era, ou non cen'erano?</i>	<i>non ven'era, ou non ven'erano.</i>
	Y en avoit-il?	<i>cen'era? ou cen'erano?</i>	<i>ven'era? ou ven'erano?</i>
	N'y en avoit-il pas,	<i>non cen'era, ou non cen'erano.</i>	<i>non ven'era, ou non ven'erano.</i>

Passé Defini.	Il y eut,	<i>ci fù, ou ci furono,</i>	<i>vi fù, ou vi furono.</i>
	Il n'y eut pas,	<i>non ci fù, ou non ci furono,</i>	<i>non vi fù, ou non vi furono.</i>
	Y eut-il ?	<i>ci fù? ou ci furono?</i>	<i>vi fù? ou vi furono?</i>
	N'y eut-il pas?	<i>non ci fù, ou non ci furono?</i>	<i>non vi fù? ou non vi furono?</i>
	Il y en eut,	<i>cene fù, ou cene furono,</i>	<i>vene fù, ou vene furono?</i>
	Y en eut-il pas?	<i>cene fù? ou cene furono?</i>	<i>vene fù? ou vene furono?</i>
	N'y en eut-il pas?	<i>non cene fù? ou non cene furono?</i>	<i>non vene fù? ou non vene furono?</i>
	Il n'y en eut pas,	<i>non cene fù, ou non cene furono,</i>	<i>non vene fù, ou non vene furono.</i>

Futur.	Il y aura,	<i>ci sarà, ou ci saranno,</i>	<i>vi sarà, ou vi saranno.</i>
	Il n'y aura pas,	<i>non ci sarà, ou non ci saranno,</i>	<i>non vi sarà, ou non vi saranno.</i>
	Y aura-t'il ?	<i>ci sarà? ou ci saranno?</i>	<i>vi sarà ou vi saranno?</i>
	N'y aura-t'il pas?	<i>non ci sarà? ou non ci saranno?</i>	<i>non vi sarà? ou non vi saranno?</i>
	Il y en aura,	<i>cene sarà, ou cene saranno,</i>	<i>vene sarà, ou vene saranno.</i>
	Y en aura-t'il pas?	<i>non cene sarà? ou non cene saranno?</i>	<i>non vene sarà? ou non vene saranno?</i>
	Il n'y en aura pas,	<i>non cene sarà, ou non cene saranno,</i>	<i>non vene sarà, ou non vene saranno.</i>

Qu'il

Proche.

Eloigné.

	Qu'il y ait,	<i>che ci sia, ou che ci siano,</i>	<i>che vi sia, ou che vi siano,</i>
	Qu'il n'y ait pas,	<i>che non ci sia, ou che non ci siano,</i>	<i>che non vi sia, ou che non vi siano.</i>
Subjonctif	Qu'il y en ait,	<i>che cene sia, ou che cene siano,</i>	<i>che vene sia, ou che vene siano.</i>
	Qu'il n'y en ait pas,	<i>che non cene sia, ou che non cene siano,</i>	<i>che non vene sia, ou che non vene siano.</i>
	Y en ait-il,	<i>cene sia, ou cene siano,</i>	<i>vene sia, ou vene siano.</i>
	N'y ait-il pas?	<i>non ci sia, ou non ci siano,</i>	<i>non vi sia, ou non vi siano.</i>



	Qu'il y eut,	<i>che ci fosse, ou che ci fossero,</i>	<i>che vi fosse, ou che vi fossero.</i>
	Qu'il n'y eut pas,	<i>che non ci fosse, ou che non ci fossero.</i>	<i>che non vi fosse, ou che non vi fossero.</i>
Imparfait.	Q'il y en eut,	<i>che cene fosse, ou che cene fossero,</i>	<i>che vene fosse, ou vene fossero.</i>
	Qu'il n'y en eut pas,	<i>che non cene fosse, ou fossero,</i>	<i>che non vene fosse, ou che non vene fossero.</i>



	Il y auroit,	<i>ci sarebbe, ou ci sarebbero.</i>	<i>vi sarebbe, ou vi sarebbero.</i>
	Y auroit-il?	<i>ci sarebbe? ou ci sarebbero?</i>	<i>vi sarebbe, ou vi sarebbero.</i>
	Il n'y auroit-il pas,	<i>non ci sarebbe, ou non ci sarebbero,</i>	<i>non vi sarebbe, ou non vi sarebbero,</i>
	N'y auroit-il pas?	<i>non ci sarebbe? ou non ci sarebbero?</i>	<i>non vi sarebbe? ou non vi sarebbero?</i>
Tems Incertain.	Il y en auroit,	<i>cene sarebbe, ou cene sarebbero,</i>	<i>vene sarebbe, ou vene sarebbero.</i>
	Y en auroit-il?	<i>cene sarebbe? ou cene sarebbero?</i>	<i>vene sarebbe? ou vene sarebbero?</i>
	Il n'y en auroit pas,	<i>non cene sarebbe, ou non cene sarebbero,</i>	<i>non vene sarebbe, ou non vene sarebbero.</i>
	N'y en auroit-il pas?	<i>non cene sarebbe? ou non cene sarebbero?</i>	<i>non vene sarebbe, ou non vene sarebbero.</i>



Il y, Devant les Tems du Verbe Avoir, suivis d'un Participe.

Il faut se servir des tems du Verbe *avere*, & non pas de ceux d'*essere*.

Il y a,	<i>vi hà.</i>	Il y ont,	<i>vi hanno.</i>
Il n'y a pas,	<i>non vi hà.</i>	Il n'y ont pas,	<i>non vi hanno.</i>
N'y a-t-il pas?	<i>non vi hà?</i>	N'y ont-ils pas?	<i>non vi hanno?</i>
Il y avoit,	<i>vi aveva.</i>	Il y avoient,	<i>vi avevano.</i>
Il n'y avoit pas,	<i>non vi aveva,</i>	Il n'y avoient pas,	<i>non vi avevano.</i>
N'y avoit-il pas?	<i>non vi aveva?</i>	N'y avoient-ils pas?	<i>non vi avevano?</i>

Des

Des Figures de la GRAMMAIRE.

La Figure *Prosthesis* donne premièrement une Lettre *i* aux mots qui dérivent de, *in*, *con*, *per*, *non*: secondement *i* & *v* aux Lettres *e* & *o*, v. g. *ieri*, *vopo*.

L'*Aphæresis* lève premièrement l'*h* de deux voix, où elle n'est pas nécessaire v. g. *asta*. 2. *a*, *co*, *per*, *e*, *es*, *in*, *que*, *de*, *rena*, *lui*, *che*, *redo*, *sendo*, *verno*, *sto*, &c.

La *Syncope* lève *i*, *at*, des supins de la première Conjugaison v. g. *toccato*, *tocco*. 2. la cacophonie de plus leurs consonnes ensemble v. g. *santo*, *san*.

L'*Epenihesis* donne *i*, la Lettre *e*, en *glielo*, *gliene*, *gliela*, &c. 2. *i* dans les voix; *battesimo*, *christianesimo*.

L'*Apocope*, lève *i*, la dernière voyelle qui dérive d'une liquide pure; v. g. *ciel*, *son*, *Signor*. 2. La dernière Syllabe de: *verso*, *santo*, *grande*, *eglino*, *fanno*, &c.

La *Paragoge* donne *i*, la Lettre *b*, *a*, *c*, *g*, ur analogie, en *dich'jo*. 2. aux voix, *ad*, *po*, *ed*, *od* suivies des voyelles.

La *Crafsis*, ou *Diplasiasme* redouble la consonne après les Verbes accentuez v. g. *dò*, *fò*, *stò*, *bò*, fait; *dammi*, *fammi*, *stammi*, *hammi*, &c. 2. Après *Ra*, (*non Ri*), v. g. *rappartare*, *riprovare*, &c.

La *Dieresis* d'une Syllabe en fait deux, v. g. *persuado*, &c.

La *Sineresis* de deux Syllabes en fait une, v. g. *per il*, *pel*, *con il*, *col*, &c.

La *Metathesis*, transpose les Lettres, v. g. *mangiare*, *magnare*, *vengo*, *vegno*. 2. Les voix, v. g. *con me*, *meco*, *con te*, *teco*, *con se*, *feco*, &c.

L'*Antithesis* change une Lettre pour une autre, v. g. *rimedio*, pour *remedio*, *fosti* pour *fusti*, *rado*, pour *raro*, &c.

Et des ces Figures naît proprement celle prééminence, que la tres-fleurissante Académie de la Crusca s'est acquise en reduisant le langage Italien ordinaire, dans l'*Idiome Toscan*, Figuré, Raffiné, & Parfait.





REGLES & REMARQUES sur les Difficultez de la Langue Italienne.



A Particule relative *vi*, y, se rapporte toujours à quelque lieu ; comme, j'y vai, *vi vado*, il y est, *vi è* : Mais si on parle d'un lieu dont on s'éloigne, ou duquel on s'est éloigné, on se sert de la particule *ne*, *en* ; comme j'en viens, de Zurich qui est le premier Canton de Suisse, ou qui tient le premier rang entre le 13. Confederez. *Ne vengo*, da Zurigo ch'è il primo Cantone di Svizzera ou che tiene il primo Luogo trà i 13. Confederati.

✠ N. B. J'y vai, *vi vado* j'en viens, *ne vengo*.

Remarquez bien qu'il faut dire, j'ai chaud, *hò caldo*, j'ai froid, *hò freddo*, & non je suis chaud, *sono caldo*, je suis froid, *sono freddo*, ce qui ne se dit que des choses inanimées, ainsi donc si on disoit : Cet homme est froid, *quest'uomo è freddo*, cela supposeroit qu'il est mort.

✠ Quand on parle d'une science, il faut se servir du Verbe *sapere*, scavoir, non pas du Verbe *potere*, pouvoir, comme je sçai parler Italien, *sò parlar Italiano*, non pas *posso parlar Italiano*. Sçavez-vous parler François ? *Sapete voi & non potete voi parlar Francese* ? Que si on ne parle pas d'une science, on dit pouvez vous ? Comme, pouvez-vous porter cela ? *Potete portar questo* ? Aller, venir, manger, rompre, &c.

Cependant pour dire en Italien ce Maître d'armes ne peut pas écrire, parce qu'il a mal au bras, dites : *Questo schermitore non può schermire, perche hà male al braccio*. Je dis donc *non può*, ne peut pas, & non, ne sçait pas, *non sa*. Parcequ'il sçait l'art d'écrire, & que ce n'est qu'un accident qui l'empêche & qui lui ôte, non la science mais la puissance d'écrire : Que si vous voulez dire qu'il est incapable de sa Profession, alors vous pouvez dire, *non sa schermire*, il ne sçait pas écrire.

✠ Remarquez que la Conjonction *mà*, mais, se met toujours au commencement d'une phrase ; comme pour dire, mais je ne puis pas être ingrat, *mà non posso esser ingrato* ; mais il ne faut pas vous promener avec les yvrognes, *mà non bisogna che V. S. camini con gli imbriaichi*.

Nota

Nota qu'en Italien on ne met point d'Article devant un jour de la semaine, que quand on parle, d'un jour incertain & indéterminé. C'est-à-dire qu'on dit simplement en Italien *Lunedì*, Lundi, sans Article ; ce qui arrive toutes les fois qu'on parle de Lundi passé, ou de Lundi prochain.

Que si on parle d'un Lundi plus éloigné, on doit dire *il Lunedì*, le lundi, avec un Article ; comme aussi lorsque l'on parle indéfiniment d'un jour auquel on fait ordinairement quelque chose ; *La Posta per Milano parte il mercoledì ed il Sabato* ; la Poste pour Milan part le Mercredi & le Samedi.

¶ Parlant d'une Armée, on ne peut pas s'exprimer au singulier, mais au pluriel ; comme, le Duc de Marlborough a envoyé un de ses Capitaines pour voir si les ennemis sont encore là ? *Il Duca di Marlborough hà inviato uno de' suoi Capitani per vedere se i nemici sono ancora là ?* Mais parlant d'un seul particulier on doit dire l'ennemi, *il nemico*, &c.

Vous avez vu une règle folio 15, qui enseigne qu'il ne faut pas exprimer les Articles *du*, *de là*, *des*, après les Verbes actifs, mais comme on les exprime quelquefois, souvenez-vous de lire avec application la Règle suivante.

Il faut exprimer les Articles *du*, *de là*, *des*, après les Verbes, quand on parle d'une partie : Exemple, Donnes-moy du pain, c'est-à-dire une partie, ou un morceau de pain, *datemi del pane*, &c. Si on parle d'un, tout, ou d'une chose toute entière, il ne faut pas exprimer les Articles *du*, *de là*, *des*, exemple : Je connois des hommes, *conosco Uomini*, &c. ¶ Remarquez qu'il faut aussi exprimer les Articles *du*, *de*, *de là*, *des*, en Italien, quand ces Articles peuvent être tournés par touchant, exemple : Je parle de la France, ou touchant la France, *parlo della Francia : della guerra, della grammatica, del signor conte*, &c.

Que ouy ; que non ; après les Verbes, se doivent exprimer, *di sì*, *di nò*, exemple : Je crois que ouy, *credo di sì*, je crois que non, *credo di nò*.

Dans, devant des noms de nombre, qui ne marquent point de tems, se dit *frà*, exemple : Dans deux mois, *frà duoi mesi*.

Dans, devant des noms de nombre, qui ne marquent point de tems se dit *in*. Exemple : Dans deux bouteilles, *in duoi fiaschi*.

En, devant un nom, *in*. Exemple, en France, *in Francia*. *En*, devant un Verbe *ne*, en voulez-vous ? *ne volete*.

Si devant un Verbe, ou Pronom se dit *se*. Exemple, si vous voulez, *se volete*. *Si*, devant un nom, ou les Adverbes, & quand il s'exprime en Latin par *tam* ou *ita*, se dit en Italien *così*. Si beau, *così bello*.

Si, devant un tems présent, quand on parle d'un tems avenir, il faut se servir du futur en Italien, & non pas du présent, comme font Messieurs les François. Exemple : Demain si je puis, *domani quando potrò*, ou *se potrò*, & non pas, *se posso*.

Remarquez bien que pour répondre affirmativement à une interrogation négative ; ou négativement à une interrogation affirmative, nous ne disons pas simplement *sì*, *nò*, ouy, non, mais que nous disons au lieu de *sì*, *nò*, *perdonatemi*, *scusatemi*, *V. S. mi perdoni*, *mi condoni*, *mi scusi*, ce qui est plus civil.

¶ On dit en Italien, *amo il vino*, *amo il butiro*, j'aime le vin, j'aime le beurre, & non je bois, je mange : Mais dans l'action même on dit, *bevo*, *mangio*. De même pour dire il aime la chasse, dites, *ama la caccia*, & non il est amateur de la chasse, *egli è amator della caccia*.

¶ Remarquez qu'il faut dire le vin sera-t-il bon ? *il vino sarà egli buono*, & non les vins ; car il faut parler toujours au singulier ; parce qu'il n'y a qu'une sorte de vin dans le monde, soit blanc soit rouge, vieux ou nouveau : & que le vin de Zurich, de la Valteline, de Montefiascone est toujours Vin quoique de différente qualité.

On ne dit jamais *un mio amico*, un mien ami, parceque *mo*, *tuo*, *fuo*, mien, tien, sien, sont des pronoms relatifs, qui ne veulent point de substantif, après eux ; comme voilà vô-

tre Livre & voici le mien. Ne dites pas non plus *un buon amico*, un bon ami, mais dites, *uno de' miei amici*, un de mes amis, ou bien *uno de' miei buoni amici*, un de mes bons amis. Remarquez néanmoins que lors qu'on parle d'un certain ami, c'est-à-dire d'un particulier, on dit mon bon ami, *il mio buon amico*, comme Monsieur Jean est mon bon ami, *il Signor Giovanni è l' mio buon amico*. On peut donc se servir de *buono*, bon, parlant de quelque particulier,

Remarquez aussi, que on ne dit jamais *un Mercante conosciuto* un Marchand connu, parlant d'une personne de notre connoissance, parceque ce mot connu, *conosciuto*, marque qu'il est en general connu de plusieurs autres aussi bien que de nous; mais qu'on dit, *un Mercante di mia conoscenza*, un Marchand de ma connoissance; *una Signora di mia conoscenza*, une Demoiselle de ma connoissance.

¶ Après tous les tems des Verbes de desir, de commandement & de crainte; on se sert de l'infinitif au lieu de l'imparfait conjonctif; et au lieu du plusque parfait conjonctif, on se sert du plusque parfait infinitif; *vorrei saper parlare*, & non *che sapessi parlare*; je voudrois avoir eu & non que j'aurois eu, *vorrei aver avuto*, & non *ch'averei avuto*.

Remarquez que *felicitare*, féliciter, s'exprime, quand on parle à un homme qui a déjà obtenu ce qu'il desiroit, mais s'il n'a encore rien obtenu, nous disons *desiderare*, souhaiter: comme, *vi felicitò del vostro felice arrivo*, je vous félicite de votre heureuse arrivée: *Desidero, auguro à V. S. buon viaggio*, je vous souhaite un bon voyage.

¶ Remarquez que tous les Verbes qui se conjuguent avec l'aide du Verbe *essere* être, changent au supin, qui se rapporte toujours au Nominatif, comme un Adjectif; Exemple, *io sono andato, essa è andata*, je suis allé, elle est allée.

Mais que les Verbes qui se conjuguent avec l'aide du Verbe *avere* avoir, ne changent jamais que quand ils sont précédés d'un Relatif; suivant cette Règle on dit toujours *Melchiorè hà parlato*, Melchior a parlé, *Anna hà parlato*, Anne a parlé, *l'uomo hà accettato*, la donna *hà accettato*, l'homme a accepté, la femme a accepté.

Au lieu que quand il y a un Relatif devant le Verbe, le supin du même Verbe souffre du changement comme un Adjectif; Exemple, *il libro che m'avete preso*, le livre que vous m'avez pris; *la penna che V. S. m' hà presa*, la plume que vous m'avez prise.

Remarquez bien ici ce qui n'a jamais été expliqué, sçavoir, qu'il faut que le Relatif soit Accusatif; car si le Relatif est Nominatif, ou Datif, le supin ne change pas; Exemple *il libro che V. S. m' hà dato*, le livre que vous m'avez donné: *La penna che m'avete data*, la plume que vous m'avez donnée; où vous voyez que le Relatif *che*, que, qui est Accusatif, se rapporte au supin *dato*, donné, *data*, donnée, *libri dati*, livres donnez, *penna date* ô donate, plumes données, &c.

¶ Que si le Relatif n'est pas Accusatif, le supin ne change pas; comme, *gli Uffiziali che ci hanno dato, (lasciato) dell'oro*, les Officiers qui nous ont donné (livré) de l'or; où vous voyez que, *dato, lasciato*, sont deux supins immobiles, parce que le Relatif *ci*, nous, est Datif. Si le Substantif est devant le Participe, on les peut accorder ensemble, v. g. *le tre traduzioni c'hò fatte*, les trois traductions que j'ai faites. Voilà des difficultés qui n'avoient jamais été expliquées, c'est pourquoi j'en ai parlé un peu au long, pour les faire mieux comprendre.

¶ Nota qu'en comptant Messieurs les François disent quinze-cents, &c. pour exprimer cela en Italien il faut dire *mille e cinque cento, due mila e sei cento*, &c.

¶ Remarquez que *se*, ne se met jamais devant un Futur. *Quando mio Fratello verrà*, quand mon frère viendra, & jamais *se mio fratello verrà*. Dites toujours *quando*, quand, devant un Futur, & ordinairement *se*, devant les Imparfais & plusque Parfaits. Souvenez-vous de dire encore *se*, quand le second Verbe est l'Optatif; & *quando*, lorsque le second Verbe n'est pas à l'Optatif.



Traité & usage de tous les tems des Verbes, du Present.



L'USAGE du *Present* est commun avec le François, quand il est absolu: Comme *Io scrivo*, j'écris. *Io parlo*, je parle. Quelquefois l'Italien se sert du Futur au lieu du Present: Comme *se farete bene*, ne acquisterete fama, si vous faites du bien, vous en acquerez de la renommée.

Il faut noter, que si l'Italien deffend à quelqu'un de ne faire, dire, &c. il se sert de l'Infinitif & la particule *non*: Comme *Non far questo*, ne fais pas cela.

Non andar così presto, ne va pas si vite.

Notez que cela ne s'entend que pour un Singulier; car autrement il se faut servir des personnes accoutumées de l'Imperatif: Comme *Non fate questo*, ne faites pas cela. Quelquefois l'Italien prend le Present pour le Futur; Comme *Ne darò quanto mi piace*, j'en donnerai tant que je voudrai.

De l'Imparfait.

L'Imparfait a cela de particulier, que si la particule conditionnelle *se*, précède, l'on se doit servir de l'Imparfait. 1. Du Sub. Comme *S'io avessi la fortuna del grand Alessandro*, acquisterai più Regni, Si j'avois la fortune du grand Alexandre, je ferois la conquête de plusieurs Royaumes.

Du Parfait simple Historique.

Les deux Langues s'accordent en l'usage de ce Parfait, mais comme tout le monde n'entend pas la pratique, j'en veux donner quelques règles avec les Exemples.

Il faut remarquer, que ledit Parfait doit être précédé d'un Adverbe du tems, & que le dit Adverbe spécifie un tems éloigné & passé: Comme *l'anno passato*, l'année passée. *Ieri*, hier.

La settimana passata La semaine passée. *Ieri mattina*, hier au matin. *Ieri sera*, hier au soir. *Feci*, Je fis. *Scrissi*, j'écrivis. *Studiati*, j'étudiai.

Item, quand on fait le recit de quelque histoire ancienne sans expression de tems: Comme, *Alessandro nacque Principe fortunato; fù figliuolo di Filippo Rè di Macedonia. Dalla sua fanciullezza fù inclinato alla virtù, all'armi, alla gloria. Fianse le vittorie di suo Padre dicendo, non restargli più luogo da guadagnar trionfi. Trovò il suo Imperio vacillante; lo confermò e soggiogò tutta la Grecia à lui contraria. Passò poscia in Asia, e con una celerità incredibile molti popoli sottopose alla sua ubbidienza; finalmente con una segnalatissima vittoria, tolse lo scetro à Dario. Fecè molte altre imprese, delle quali la fama ha parlato e scritto, parlerà e scriverà sempre.* Alexandre naquit Prince heureux, il fut fils de Philippe Roy de Macedoine, il fut incliné depuis son enfance à la Vertu, aux Armes, & à la Gloire, il pleura les Victoires de son père, disant qu'elles ne luy laisseroient point de lieu à gagner des trophées, il trouva son Empire chancelant; il le confirma, & il subjuga toute la Grece qui luy étoit contraire, il passa ensuite en Asie & avec une rapidité incroyable, il soumit plusieurs Peuples à son Obeissance; enfin par une Victoire tres signalée, il conquit l'Empire de Darius, & il fit plusieurs autres entreprises, dont la Renommée à parlé & écrit, & dont elle parlera & écrira tousjours.

Du Parfait composé.

Celui-cy se met en usage quand l'on parle en terme absolu d'une action faite, sans exprimer le tems : Comme,

Alessandro è stato valoroso, hà combattuto, hà vinto, hà guadagnato molti trionfi, molte lodi e molti biasmi.

Alexandre a été vaillant, il a combattu, vaincu, & gagné plusieurs trophées, beaucoup de louange, & beaucoup de Blâme.

Item, quand il exprime les actions faites par les Adverbes du tems present : Comme *Oggi hò fatto*, aujourd'huy j'ay fait. *Questa mattina hò desinato*, ce matin j'ay diné. — *Quest'anno hò studiato*, Cette année j'ay étudié.

Du Futur.

Le Futur est commun avec l'usage des François : Comme *Dirdò, Farò*, Je diray, Je feray, excepté quelquefois, que les François prennent le Present pour le Futur : Comme *Domani partirò alla volta di Roma*, demain je pars pour Rome.

De l'Imperatif.

L'Imperatif n'a autre difficulté considérable que celle dont j'ay parlé à l'Indicatif : Sçavoir que si l'on defend à un seul, il se faut servir de l'Infinitif & de la Negative *non* : Comme *Non parlare*, ne parle pas.

De l'Optatif & Subjonctif.

Ces deux n'ont point d'autre difference que l'Adverbe, & la conjugaison est semblable.

Les Adverbes de l'Optatif, sont:

<i>Iddio voglia che</i>	{ Dieu veuille que.	<i>Benche.</i>
<i>Faccia Iddio che</i>		<i>Quantunque.</i>
<i>Piaccia à Dio che</i>		<i>Purche.</i>
<i>Conciosiacosache</i> , comme ainsi soit que.		<i>Datoche.</i>
<i>Accioche</i>	{ afin que.	<i>Posto che.</i>
<i>Afinche</i>		<i>Supposto che.</i>
<i>Io abbia, J'aye, &c.</i>		

Pour l'Imparfait de l'Optatif les Adverbes sont

<i>Piaceffe à Dio</i>	{ pleitt à Dieu que.
<i>Volessè Iddio che</i>	
<i>Faceffe Iddio che</i>	
<i>Io avessi, j'eusse, &c.</i>	
<i>Se avessi, si j'avois, &c.</i>	

L'Imparfait. 1. Du Sub. a ses Adverbes comme le Sub. sçavoir.

<i>Benche</i>	{	<i>Io avessi, &c.</i>
<i>Quantunque</i>		<i>Bien que j'eusse, &c.</i>

L'Imparfait

L'Imparfait. 2. Par le moyen des Adverbes.

<i>Volontieri, darei.</i>	{	<i>farei.</i>
<i>Di buona voglia.</i>		<i>anderei.</i>
<i>Di buon cuore.</i>		<i>combatterei.</i>
<i>Di buon' animo.</i>		<i>spasseggerei.</i>
<i>O quanto volontieri.</i>		<i>mangerei.</i>

⚡ Notez en passant, que les deux Imparfaits, de l'Optat. & Sub. sont si étroitement liez ensemble, que quand ils sont conditionnels, qu'ils sont inséparables l'un de l'autre, tacitement ou expressement: Comme *s'avessi danari, ogn' uno mi direbbe à Dio parente.*

Au contraire.

Ogn'uno mi direbbe à Dio parente, s'avessi danari.

Par cet exemple se voit, que si l'un commence, l'autre conclut nécessairement.

Des deux plusque Parfaits.

Les deux plusque Parfaits ont quelque difficulté selon l'usage des François; lesquels se servent souvent d'un seul pour en exprimer deux: En tel cas l'Italien employe le second pour le premier; & le premier pour le second: Exemple, Marc Antoine eût gagné la bataille, si Cléopâtre ne l'eût trahy. *Marcantonio averebbe guadagnato la battaglia, se Cleopatra non l'avesse tradito*

Du Futur du Subjonctif.

L'Adverbe *quando* gouverne le Futur du Sub. comme, *Quando avrò ricchezza, avrò amici.* Quand j'aurai des richesses, j'aurai des amis.

De l'Infinitif.

Cette partie d'oraison a beaucoup de difficulté: Comme l'on verra dans les Observations suivantes.

Premièrement il devient Substantif, quand il est précédé d'un Article, ce qui est commun à l'usage de la langue François: Comme *il parlare, lo scrivere, l'intendere, il mangiare, il bere, il dormire,* &c. Le parler, le manger, le boire, &c.

L'Article précédant l'Infinitif comme cy dessus, se peut accompagner encore avec les prépositions *in, nel, con, ou col, per il, per lo:* Par exemple *con il parlare,* en parlant. *Col dire,* en disant. *Nel camminare,* en marchant. *Per il combattere,* par le combat. *Per lo scrivere,* en écrivant. *Nell'amare,* en aimant.

L'Infinitif précède toutes les particules Relatives, lesquelles s'unissent à luy, & de deux mots il n'en paroît qu'un: Comme *Ricordarsi,* se souvenir. *Farlo,* le faire. *Mandarvi,* m'envoyer, &c. Comme ci dessus, ou j'en ay parlé exactement.

⚡ Notez en passant, que si l'on commande de ne faire, ou dire, &c. Avec la particule négative *non,* les particules Relatives qui peuvent signifier la chose défendue se doivent mettre devant l'Imperatif immédiatement: Comme *Non lo fate,* ne le faites pas: *Non lo dite,* ne le dites pas. *Non li mandate,* ne les envoyez pas. *Non ven' andate,* ne vous en allez pas. *che non ci dogliamo,* que nous ne nous plaignions pas. *Che non sene vadino,* qu'ils ne s'en aillent pas.

Mais si l'on commande affirmativement d'exécuter, les particules se postposent: Comme *Ricordateviene,* ressouvenez vous en. *Andateviene via di qua,* allez vous en d'ici.

Les Infinitifs de la langue Latine portent beaucoup de difficulté pour les construire en Italien: Pour ce sujet, je trouve à propos d'en toucher quelque chose en proposant quelques Exemples de la dite Langue pour l'instruction de ceux qui l'entendent: Exemple.

Le présent de l'Indicatif se construit par le moyen de la particule *che,* & le Subjonctif: Comme *credo te esse bonum militem.* *Io credo che tu sia buon soldato,* je crois que tu es bon soldat.

soldat. Omnes Principes cupiunt subditos suos esse divites. Tutti Principi desiderano, che i loro sudditi siano ricchi, tous les Princes souhaitent que leur sujets soyent Riches.

Il y en a, qui se construisent avec l'Infinitif même: Comme Tu cupis esse dives, Tu brami esser ricco; tu souhaites d'être riche. Milites expedit esse strenues. Ai soldati conviene esser valorosi, il convient aux soldats d'être vaillants. Joannes incipit fieri doctior Petro, Giovanni comincia esser più dotto di Pietro, Jean commence d'être plus sçavant que Pierre. Hic solet esse petulans, Costui suol esser insolente, celuy-ci, a accoutumé d'être insolent. Ego cognosco te erroribus tuis poenitere, Io conosco che tu ti penti de tuoi errori, Je connois que tu te repens des tes fautes. Credo tua interesse hoc facere, Io credo che ti appartenga far questo, Je crois qu'il t'appartient de faire cela.

Le Gerondif en *di*, se construit par le moyen de la particule *di*, & l'Infinitif: Comme Tempus est studendi, è tempo di studiare, il est temps d'étudier. En *dum*, par le moyen de la particule *à* ou *ad*, & l'Infinitif: Comme Ad faciendum, a fare, à faire. Ad amandum, ad amare, à aimer.

Le Gerondif en *do*, reste commun Amando, amando, aimant; ou per essere amato, pour être aimé.

Le Supin en *um* par le moyen de la particule *à* ou *ad*, & l'Infinitif: Comme Veni te visitatum, Sono venuto a visitarti, Je suis venu pour te visiter.

Le Supin en *u*, avec la préposition *di*, ou *da*, & l'Infinitif: Comme Hæc civitas est digna visu, questa città è degna d'esser vista, cette ville est digne d'être vüe. Hæc res est digna factu, questa cosa è degna d'esser fatta, ou da farsi, cette chose est digne d'être faite.

Le Participe actif se construit avec la particule *che*, & la première personne de l'Indicatif. Comme Ego legens, Io che leggo, moy qui lis. Ego faciens, Io che fo, moy qui fais. Se donnant garde de dire, Io leggente. Io faciente: Mais si le participe prend la qualité d'adjectif; on peut dire Cesare valente, studente, amante, diligente, negligente, Cesar vaillant, étudiant, aimant, diligent, négligeant.



Dialogues Familiars.

Monsieur, votre
Serviteur.
Je suis le vô-

tre.
Comment vous portés
vous ?

A votre service.

Et vous Monsieur ?

Fort bien pour vous
servir.

Je suis à votre service.

Et moy au vôtre.

Je suis bien aise de
vous voir.

Je vous remercie très
humblement.

Comment se porte

Monsieur votre Frère ?

Il se porte bien Dieu

Mercy.

Où est il ?

Il est à la Campagne.

Il est en Ville.

Comment se porte

Madame ?

Elle se porte bien.

Avez vous veu Mon-

sieur ?

Je le vis hier.

Je le vis l'autre jour.

Je le vis la semaine
passée.

Je l'ay veu aujourd'hui.

Comment se porte-t-il ?

Fort bien.

Avés vous été à la

Cour.

J'y fus hier apres diner.

Connoissez vous Mon-

sieur ?

Signor mio la riu-
risco.
Son seruo di V. S.

Come stà ella ?

Per servirla.

E lei Signore.

Benissimo al suo co-
mando.

Sono al servizio di
Vosgnoria.

Ed io al suo.

Hò gran gusto di ve-
derla.

Le rendo umilissime
grazie.

Come stà il suo Signor
Fratello ?

Stà bene ringraziato
Dio.

Dove si troua.

E in campagna.

E in città

Come stà la Signora.

Stà bene

Hà V. S. veduto il
Signore ?

Lo viddi ieri.

Lo viddi l'altro giorno.

Lo viddi la settimana
passata.

L'hò veduto oggi.

Come stà egli ?

Affai bene.

E stato V. S. alla corte.

Vi fui ieri dopopranfo

Conosce V. S. il Signor.

Je le connois fort bien.

Je ne le connois pas.

Je le connois de veüe.

Je l'ay connu de repu-
tation.

J'ay l'honneur de le
connoitre.

Quelle heure est il ?

Il est une heure.

Je ne scay, il me sem-
ble plus tard.

D'ou venez vous ?

Je viens de la Cour.

Quelles nouvelles ?

Je n'ay pas leu la ga-
zette.

Où allez vous ?

A la promenade.

Faire une visite.

Aux champs.

A la Comédie.

Chez Monsieur.

Chez Madame.

Chez moy.

A l'Eglise.

Icy près.

A la Maison.

Au Marché, voir Mon-
sieur.

Lo conosco benissimo.

Non lo conosco.

Lo conosco per vista.

L'hò conosciuto per
fama.

Hò l'onore di conoscer
lo.

Che ora è ?

E un' ora.

Non sò, mi par più
tardi.

Donde viene V. S ?

Vengo dalla corte.

Che nuove ?

Non hò letto la gaz-
etta.

Dove va V. S ?

A spasso.

A fare una visita.

In villa.

Alla comedia.

A casa del Signor.

A casa della Signora.

A casa mia.

Alle chiesia.

Qui vicino.

A casa.

Al mercato a veder il
Signore.

Second Dialogue.

Dialogo Secondo:

Madame, votre
Servante.
Je suis la

vôtre.

Qu'est ce que fait Ma-
dame votre soeur ?

Elle ne se porte pas
bien.

Signora jo la riu-
risco.
Sono serva di
V. S.

Che cosa fa la sua
Signora sorella.

Non stà bene.

Jen

J'en suis fâchée.
Garde-t-elle le lit ?
Non Mad. elle est le-
vée.

Qu'a-t-elle ?
Elle a mal à la tête.
De puis quand ?
De puis hier.
Ne peut-on pas la voir ?
Non pas a présent.
Monsieur est il au lo-
gis ?

Il est sorti.
Ou est il allé ?
Il est allé voir un de ses
amis.
Quand reviendra-t-il ?
Il reviendra dans une
heure.

Que ferez vous apres
diner ?
Ce qu'il vous plaira.
Voulez vous venir
avec moy ?

De tout mon cœur.
Voulez vous jouer aux
cartes ?

Je ne sçauois jouer.
Pourquoy ?
Parce que je perds tou-
jours.

Voulez vous diner
avec nous ?

Je ne sçauois j'ay
compagnie à la mai-
son.

Je vous en prie.
On m'attend chez
nous.

Je vous prie de me
pardonner.

Adieu donc, jusqu'
après dinér.

?!***

Troisième Dialogue

PARLEZ vous Italien ?
Je le parle un peu.
Comment appelez vo-
us cela en Italien ?
On l'appelle.
Comment di-t-on en
Italien ?

Meno dispiace.
Sid ella in letto ?
Signora nò, s'è levata.

Che cosa hà ?
Le duole la testa.
Da quando in qua.
Da ieri in qua.
Si può vederla ?
Non adesso.
Il Signore in casa ?

E uscito.
Dov'è andato ?
E andato a vedere un
suo amico.
Quando ritornerà.
Ritornerà fra un'ora.

Che farà V. S. dopo
pranzo ?
Ciò che le piacerà.
Vuol V. S. venir meco ?

Di tutto cuore.
Vuol giuocare a certe ?

Non posso giuocare.
Per qual causa ?
Perche perdo sempre.

Vuol V. S. transar con
noi ?
Non posso, hò conuers-
azione a casa.

Gliene prego.
Sono aspettato a casa
nostra.

La prego a scusarmi.

Addio dunque, s'indopo
pranzo.

?!***

Dialogo Terzo.

PARLA V. S. Italiano ?
Folo parlo un poco.
Come chiama V. S.
questo in Italiano ?
Si chiama.
Come si dice in Itali-
ano ?

Apprenez vous à par-
ler Italien ?

Ouy Monsieur.
Comment s'appelle vo-
tre Maitre.

Il s'appelle Monsieur
Stanglini.

Combien de tems avez
vous appris ?

J'ay appris un mois, six
mois, un'an.

Vous parlez bien.
Vous vous moquez de
moy.

Apprenez vous tous les
jours ?

Non Monsieur je n'ap-
prends que trois fois la
semaine.

Combien de tems avez
vous été a Rome ?

J'y ai été quatre mois.

Quel jour vient vòtre
maitre ?

Le Lundy, le Mecredi,
& le Vendredi ?

Le matin, ou le soir ?
Il vient le matin.

A quelle heure ?
A dix heures.

Combien lui donnez
vous ?

Je lui donne.
Quel livre lisez vous ?

Je lis une Grammaire,
qu'on a mis au jour
depuis peu.

Où demeurez vous ?
Dans la rue de &c.

En quel endroit ?
Chez qui ?

Quel âge avez vous ?
J'ay quinze ans.

Comment vous appel-
lez vous ?

Je m'appelle.
Lisez vous bien ?

Pas trop.
Je vous prie de lire une
ligne ou deux

Je n'oserois lire devant
vous.

Impara V. S. a parlar
italiano.

Si Signora.
Come si chiama il suo
Maestro

Si chiama il Signor
Stanglini.

Quanto tempo hà V. S.
imparato.

Hò imparato un mese,
sei mesi, un'anno.

V. S. parla bene.
Ella mi burla.

Impara V. S. ogni gi-
orno.

Signor nò, non imparo
che tre volte la setti-
mana.

Quanto tempo è stato
V. S. in Roma.

Vi sono stato quattro
mesi

In che giorno viene il
suo Maestro.

Il lunedì, il mercoledì,
ed il Venerdì.

La mattina o la sera.
Viene la mattina.

A che ora.
Alle dieci.

Quanto gli dà V. S.

Io gli dò.
Che libro legge V. S.

Leggo una Gramma-
tica, ch'è stata messa
in luce da poco in
qua.

Dove stà V. S. di casa.
Nella strada di &c.

In che parte.
In casa di chi.

Quanti anni hà V. S.
Hò quindici anni.

Come si chiama V. S.

Io mi chiamo.
Legge V. S. bene.

Non troppo.
La prego di leggere
un verso, o due

Non ardirei leggere
in sua presenza.

Quatrième

Quatrième Dialogue

Dialogo Quarto.

ENTrez Monsieur.

Vous êtes venu trop tôt.

Etes vous prêt ?

Non pas encore.

Attendez un peu, s'il vous plaît.

Quel tems fait il ?

Il fait beau tems.

J'ay été empêché.

J'ay souvent compagne.

Je n'ay point de tems.

Je n'apprendrai jamais la langue Italienne.

Je n'ay point de mémoire.

J'ay la tête dure.

Que dites vous Mr ?

Je dis la vérité.

Vous apprenez fort bien.

Je ne sçauois parler.

J'entends mieux, que je ne parle.

Vous parlez aussi bien que moy.

Vous me flattez.

Il est impossible.

Je vous prie de ne vous moquer pas de moy.

Quand reviendrez vous ?

Je reviendrai apres demain.

Bon soir Monsieur.

Je vous souhaite le bon soir.

ENTri V. S.

E venuta V. S. troppo per tempo.

E V. S. all'ordine?

Non ancora.

Aspetti un poco per grazia.

Che tempo fa ?

Fa bel tempo.

Sono stato impedito.

Hò spesso conversazione.

Non hò punto di tempo.

Non imparero mai la lingua Italiana.

Non hò punto di memoria.

Hò il capo duro.

Che cosa dice V. S. ?

Io dico la verità.

Lei impara molto bene.

Non posso parlare.

Intendo meglio, che non parlo.

Ella parla così bene di me.

V. S. mi lusinga.

E impossibile.

La prego a non burlarmi.

Quando ritornerà V. S. ?

Ritorno posdomani.

Buona sera a V. S.

Le dò la buona notte.

Cinquième Dialogue

Dialogo Quinto.

QUE demandez vous Monsieur ?

Monsieur est-il au logis ?

Ouy Monsieur, il y est.

CHE domanda V. S. ?

Il Signore è in casa ?

Sì Signore, c'è.

Est il levé ?

Il y a déjà une heure.

Est il empêché ?

Je le croy, je m'en vais voir.

Qui est avec luy ?

Il y a compagnie.

Puis je luy parler ?

Bien tôt, s'il vous plaît d'attendre.

La compagnie est partie.

Monsieur est dans sa chambre.

Montrez moy sa chambre.

Vous m'obligez trop.

Est ce là sa chambre ?

Ouy Monsieur.

Monsieur pardonnez moy, s'il vous plaît.

Que souhaitez vous ?

Je viens vous assurer de mes respects.

Vous plaît il de vous affeoir ?

Monsieur vous baise les mains.

Comment se porte il ?

Fort bien Dieu mercy.

Demeurez vous chez luy ?

Ouy Monsieur.

Depuis quand ?

Depuis un mois

De quel país êtes vous ?

Je suis de Paris.

Avez vous été long tems en Italie ?

J'y ay été un an.

Vous parlez bien Italien pour le tems.

Je l'entends, mais je ne parle pas.

Que vous semble de notre país ?

C'est le plus beau país du monde.

J'ay été à Paris c'est une belle Ville.

Y avez vous été long tems ?

Deux ans.

E levato ?

E digià un'ora.

Stà egli occupato ?

Lo credo, adesso vedrò.

Chi è con lui ?

C'è gente.

Posso parlargli ?

Frà un pochetto, se si compiace d'attendere.

E partita la compagnia.

Il Signore stà in camera sua.

Minsegni la sua camera.

V. S. mi fa troppa grazia.

E quella la sua camera ?

Sì Signore.

V. S. mi perdoni di grazia.

Che cosa comanda ?

Vengo per riverirla.

Piace a V. S. d'accomodarsi.

Il Signore le bacia le mani.

Come stà di salute ?

Affai bene Dio ringraziato.

Stà V. S. in casa sua ?

Sì Padrona.

Da quando in quà ?

Da un mese in quà.

Di che paese è V. S. ?

Sono di Parigi.

È stata V. S. longo tempo in Italia ?

Vi sono stato un'anno.

Lei parla molto bene Italiano per il tempo.

L'intendo, mà non parlo.

Che le pare del nostro paese ?

È il più bel paese del mondo.

Sono stato a Parigi è una bella Città.

Vi è stato V. S. longo tempo ?

Due anni.

Vous

Vous parlez comme
un François.

Je parle un peu pour
me faire entendre.

Dites à Monsieur que
j'iray demain le voir,
& luy offrir mes ser-
vices.

Je n'y manquerai pas.
Je vay prendre congé
de vous, pour ne vous,
pas incommoder da-
vantage.



Sixième Dialogue.

AVEZ vous des
chambres à louer?
Ouy Monsieur.
Combien en avez vous?
Nous en avons deux.
Sont elles à un étage?
Ouy Monsieur.
Montrez les moy.
Vous plait il d'entrer?

Suivez moy, s'il vous
plait.

Combien prenez vous
par semaine?

Vingt livres des deux.
C'est bien cher.

J'en puis trouver à
meilleur marché

C'est beaucoup d'ar-
gent.

Je vous en donnerai
seize.

Je ne sçaurois en pren-
dre moins.

Nous accorderon snous
Ouy si vous voulez.

Ne prendrez vous pas
moins?

Non Monsieur, quand
vous seriez mon Fré-
re.

Et bien je vous don-
nerai ce que vous me
demandez.

Où sont vos hardes?
Je les enverrai querir.
Envoyez moy chercher
un Barbier.

*Lei parla com' un
Francesse.*

*Io parlo un poco per
farmi intendere.*

*Dite al Signore che do-
mani farò a visitarlo,
ed offerirgli la mia
servitù.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*



Dialogo Sesto.

AVETE camera
d'alloggiare?

Si Signore.

Quante n'avete?

N'abbiamo due.

Son'elleno ad un piano?

Si Signore.

Mostratemele.

*Vuol far grazia d'en-
trare.*

*Si compiaccia di segui-
tarmi.*

*Quanto pigliate per
settimana?*

Vinti lire di tutte due.

E assai cara.

*Ne posso trovare a
miglior mercato.*

E molto denaro.

Vene darò sedici.

*Non posso pigliarne
meno.*

Ci accorderemo noi?

Si Signore, se vuole.

*Non volete pigliar me-
no?*

*Signor no, quando fosse
un mio Fratello.*

*E ben, vi darò quel
che mi domandate.*

Dove sono le sue robbe?

Manderò a pigliarle.

*Mandate a cercarmi
un barbiere.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

En connoissez vous
quelqu'un?

Vos lits sont il bons?

Voyez les.

Vous faut il payer par
avance?

Non, au bout de la
semaine.

Je vous payerai quand
vous voudrez.

Monsieur on vous de-
mande.

Qui est ce?

C'est un François.

Demandez lui son
nom.

C'est Monsieur.

Faites le entrer.

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

*Ne conoscete qualche
duo?*

I vostri letti sono buoni?

V. S. li veda.

*Bisogna egli pagare
anticipatamente?*

*Signor no, in capo al-
la settimana.*

*Vi pagherò quando
vorrete.*

V. S. è domandato.

Chi è?

E un Francesse.

*Domandategli il suo
nome.*

E il Signore.

Fatelo entrare.

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Septième Dialogue.

Dialogo Settimo.

AVEZ vous de bons
chêvaux?

Pour aller où?

Pour aller à Rome.

Ouy Monsieur, nous
en avons de fort bons.

Où sont ils?

Je vous les montrerai
tout a l'heure.

Combien vous en faut
il?

Jl m'en faut quatre:

Voulez vous un guide?

Ouy donnez m'en un.

Combien de tems ferez
vous en votre voyage?

Huit jours.

Combien prenez vous
par jour?

Je prens pour l'ordi-
naire.

Combien faut il au
guide?

Il lui faut.

Je ferai comme les au-
tres.

Quand vous les faut
il?

Demain au matin.

A quelle heure?

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

AVete voi buoni ca-
valli?

Per andar dove.

Per andare a Roma.

Si Signore, n'abbiamo
dei buonissimi.

Dove sono?

Li mostrerò adesso a
V. S.

Quanti gliene bisogna-
no?

N'hò bisogno di quat-
tro.

Vuole ancora una gui-
da?

Si datemene una.

Quanto tempo starà in
questo suo viaggio?

Otto giorni.

Quanto pigliate per
giorno?

Io piglio per ordina-
rio.

Quanto bisogna dare
alla guida?

Bisogna dargli.

Farò come gli altri.

Per quando li bisogna-
no?

Per domani mattina.

A che ora?

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

*Io voglio licenziarmi
da lei, per non inco-
modarla maggior-
mente.*

Non mancherò.

A dix heures.
Ils seront prêts.
Vous faut il payer icy ?

C'est tout un.
Monsieur donnez moy
des Erres.
Combien demandez
vous ?
Ce que vous voudrez.

Tenez voilà deux écus.
Combien de milles y a-
t-il d'icy a Rome ?
Il y en a cinquante.
Est ce une belle Ville ?
Fort belle.
Donnez nous de bon-
nes felles.

Vous en aurez des
meilleures.
Voulez vous voir le
guide ?
Il sera assez tems de-
main matin.

Huitième Dialogue.

MAdame, qu êtes
vous ?
Me voici, Madame.
Voulez vous venir
avec moy ?
Où allez vous si matin ?
Je vais prendre un peu
d'air dans le jardin.
Je ne suis pas encore
levée.
Hâtez vous de vous lé-
ver.
Je suis fort endormie.
Je ne sçauois me lever.
Il est trop tôt.
Pourquoy m'avez vous
éveillée ?
Allons, Allons, debout
Prenez donc un peu de
patience.
Voulez vous entrer ?
La porte est elle ouver-
te ?
Ma servante vous l'ou-
vra.

*Alle dieci.
Saranno pronti.
Fà di bisogno pagarvi
qui ?
Quest'è, tutt'una cosa.
Signore mi dia la ca-
parra.
Quanto domandate ?*

*Quel che piacerà a
V. S.
Tenete ecco due scudi.
Quante miglia vi so-
no di qui a Roma ?
Vene sono cinquanta.
E bella quella Città ?
Bellissima.
Dateci buone felle.*

*V. S. n'averà delle mi-
gliori.
Vuol V. S. veder la
guida ?
Ci sarà tempo a bas-
tanza domani matti-
na.*

Dialogo Ottavo.

Signora dove sete ?
Son qui Signora.
Vuol V. S. venir meco ?
Dove v'è così per tempo ?
Vado a pigliare un po-
co d'aria nel giardino.
Non sono ancora leva-
ta.
Si levi presto.

*Hò gran sonno.
Non posso levarmi.
E troppo di buon' ora.
Perche m'hà V. S. sve-
gliata ?
Sù sù, si levi.
Abbia dunque un poco
di pazienza.
Vuol ella entrare ?
La porta è ella aperta ?
La mia serva glie-
l'aprirà.*

Y a t-il long tems que
vous êtes levée ?

Je viens de me lever.
Je suis prête.
Avez vous la clef du
jardin ?
Je l'ay dans ma poche.

Je ne sçauois marcher
j'ay mal au pied.
Venez donc vite.
Vous êtes bien pressée.
Je suis bien aise d'être
levée.

Voilà mon frère.
Mon frère que faites
vous si matin ?
J'étudie ma leçon.
Voulez vous venir
avec nous ?

Où est ce que vous al-
lez ?
Dans notre jardin.
Je suis occupé, je ne
sçauois aller avec
vous.

Retournons nous en à
la maison.
Allons déjeuner.

Que voulez vous
manger ?
Je ne sçauois manger
au matin.

Neufvième Dialogue

Monsieur parlez Ita-
lien avec moy.
J'en suis tres content.
Avez vous pris leçon
aujourd'huy ?
Ne la sçavez vous pas ?
Non, je suis sorti au-
jourd'huy de bon ma-
tin.
Où etes vous allé ?
Chez Monsieur le Che-
valier.
Apprend il aussi l'Ita-
lien ?
Il commença hier.

*E gran tempo che lei è
levata ?*

*Mi son levata adesso.
Io son all'ordine.
Hà la chiave del giar-
dino ?
Io l'hò nella mia sac-
coccia.*

*Non posso camminare, hò
male al piedi.
Venga dunque presto.
V. S. hà molta fretta.
Hò caro d'esser levata.*

*Ecco mio fratello.
Che cosa fà V. S. così di
buon' ora ?
Studio la mia lezione.
Vuol V. S. venir con-
noi ?*

*Dove vanno le Signo-
rie loro ?
Nel nostro giardino.
Stò occupato, non pos-
so venir con loro.*

*Ritorniamocene a ca-
sa.
Andiamo a far colo-
zione.*

*Che cosa vuol mangi-
are ?
Non posso mangiar co-
si di buon' ora.*

Dialogo Nono.

Parli V. S. Italiano
meco.
Ne sono contentissimo.
Hà preso lezione og-
gi ?
Non la fà V. S. ?
Signor nò, sono uscito
sta mattina assai per
tempo.
Dov'è andato ?
A casa del Signor
Cavaliere.
Impara ancor lui l'Ita-
liano ?
Cominciò ieri.

Monsieur

Monsieur votre Frère
apprend il aussi?
Il y a long tems.
Parle-t-il bien?
Son Maître dit qu'ouy.

Quand l'avez vous
veu ?

Je le vis hier.
Voulez vous aller au
Cours?

Ouy, s'il vous plaît.
N'est il pas tems d'y
aller?

Non pas encore, atten-
dons encore un peu.
J'attendray tant que
vous voudrez.

Je ne sçaurois y aller.
Pourquoy, Monsieur?

Voilà mon Maître.
Vous apprendrez une
autrefois.
Je ne veux pas perdre
mon tems.

~~~~~

#### Dixième Dialogue.

**D**onnez moy mes  
habits.

Je me voudrois lever.  
J'ay assez dormi.

Je me couchai hier au  
soir fort tard.

Je me suis éveillé  
de bon matin.

Je ne me porte pas  
bien.

J'ay un peu de mal à la  
tête.

Demeurez au lit.

Ne vous levez pas.

Ne vous habillez pas.

Apprêtez mon habit.

Allez querir du bois.

Prenez un fagot.

Il fait trop de fumée.

Donnez moy ma che-  
mise.

Chauffez la premiè-  
rement.

Où sont mes bas, &  
mes souliers?

*L'impara ancora il suo  
Signor Fratello?*

*E già molto tempo.*

*Parla egli bene?*

*Il suo Maestro dice  
di sì.*

*Quando l'hà V. S. ve-  
duto?*

*Lo viddi ieri.*

*Vuol V. S. andare al  
corso?*

*Sì, se le piace.*

*Non è tempo d'andar-  
ci.*

*Non ancora, aspetta-  
mo ancora un poco.*

*Aspetterò quanto piace  
a V. S.*

*Io non posso andarci.*

*Per qual cagione Sig-  
nore?*

*Ecco là il mio Maestro.*

*V. S. imparerà un' al-  
tra volta.*

*Non voglio perdere il  
tempo.*

~~~~~

Dialogo Decimo.

Datemi da vestir-
mi.

Io mi vorrei levare.

Hò dormito a bastanza.

*Andai al letto ieri sera
molto tardi.*

*Mi sono svegliato di
buon' ora.*

Io non stò troppo bene.

*Hò un poco di dolor di
testa.*

State in letto.

Non vi levate.

Non vi vestite.

Preparate'l mio vestito.

Andate per delle legna.

Pigliate una fascina.

Fa troppo fumo.

*Datemi la mia camif-
cia.*

Scaldatela prima.

*Dove sono le mie cal-
zette, e le mie scarpe?*

Voicy tout.

J'ay tout accommodé.

Peignez un peu ma
perruque.

Elle n'est pas frisée.

Faites un peu les bou-
cles d'en bas.

Mettez y de la poudre.

Donnez moy de l'eau
pour me laver.

Elle est un peu trouble.

Prenez mon Epée, &
venez avec moy.

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

*Ecc'ogni cosa.*

*Hò aggiustato ogni co-  
sa.*

*Pettinate un poco la  
mia perucca.*

*Ella non è ricciata.*

*Fate un poco le anella  
da basso.*

*Metteteci della polvere.*

*Datemi dell' acqua per  
lavar mi.*

*Ell'è un poco torbida.*

*Pigliate la mia spada  
e venite meco.*

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

~~~~~

e vous en donne ma parole.

Vous l'aurez la semaine qui vient.

### Douzième Dialogue

Allez querir un jeu de cartes.

Prenez des jettons pour marquer.

A quel jeu jouerons nous ?

A tout ce qu'il vous plaira.

Faisons une partie au piquet.

Je ne sçais pas trop bien jouer.

Il est aisé.

Il n'est pas malaisé.

Je jouerai contre vous.

Mêles les cartes.

Je les ay assez mêlées.

Donnez à cet'heure.

Coupez premièrement.

J'ay un mechant jeu.

Arefaire s'il vous plaît?

Je ne puis pas.

Vous avez un bon jeu.

C'est à vous à écarter.

Vous avez la main.

Je l'ay perduë double.

J'ay trois As, trois Rois, trois Reynes, & trois Valets.

J'ay une quatriême.

Vous gagnez le point.

Tout cela est bon.

Jouez.

Je jouë, coeur, picque trefle, carreau.

Vous avez gagné.

Vous êtes heureux à ce jeu.

J'ay perdu.

Je suis fort malheureux à ce jeu.

Je vous dois un jeu.

Vene dō parola.

Voi l'averete la settimana prossima.

### Dialogo Duodecimo.

Andate per un mazzo di carte.

Pigliate dei segni per segnare.

A che giuoco faremo noi?

A tutto ciò che vi piacerà.

Facciamo una partita a picchetto.

Non ci sò far troppo.

Egli è facile.

Non è difficile.

Io giuocherò contro voi.

Mescolate le carte.

Io le hò mescolate a bastanza.

Date adesso.

Alzate prima.

Io hò un cattivo giuoco.

A monte se le piace.

Io non posso.

Voi avete un buon giuoco.

Tocc'a voi a scartare.

Voi avete la mano.

Io l'hò perso marcio.

Io hò trè assi, trè Rè, trè Regine, e trè Fantti.

Io hò una quarta.

Voi vincete il punto.

Tutto quest'è buono.

Giuocate.

Io Giuoco cuori, picche, fiori, quadri.

Voi avete vinto.

Sete fortunato, e vi dice buono a questo giuoco.

Hò perso.

Sono sfortunato, mi disdice molto a questo giuoco.

Vi devo una partita.

Jouons la revanche!



### Trezième Dialogue

Estes vous François Monsieur?

Où Monsieur pour vous servir.

Je vous rens graces.

De quel pais êtes vous ?

Je suis de Paris.

D'ou venez vous presentement ?

Je viens d'Allemagne.

Vous avez fait apparemment un beau voyage.

J'ay déjà voyagé trois ans de suite.

Vous parlez bon Allemand.

Combien y a-t-il que vous êtes en Italie ?

Il n'y a pas long tems.

Avez vous appris l'Italien ?

Non pas encore Monsieur.

De quel coté êtes vous venu icy ?

Du coté de Venize.

Par où continuerez vous votre route ?

Je veux aller voir le reste de la Lombardie.

Quel chemin prendrez vous ?

J'ay envie d'aller a Livourne.

Je m'y embarquerai sur un Vaisseau.

Vous irez de là à Gènes.

De Gènes vous vous rendrez à Milan.

J'y demeurerai même quelque peu de tems.

Vous y avez peut être des affaires ?

Giuochiamone un'altra per lo sconto.



### Dialogo Decime Terzo.

EV. S. Francese?

Si padrone per servir-la.

Le rendo grazie.

Di qual paese è V. S?

Son di Parigi.

Di dove viene V. S. adesso?

Vengo d' Alemagna.

V. S. ha fatto apparentemente un bel viaggio.

Hò di già viaggiato trè anni di seguito.

Lei parla ben Tedesco.

Quanto tempo è che V. S. è in Italia?

Non è gran tempo.

Hà V. S. imparato l'Italiano?

Non ancora.

Da qual parte è venuto qua V. S?

Dalla parte di Venezia.

Per dove segviterà V. S. il suo camino?

Voglio andare a vedere il resto della Lombardia.

Qual strada piglierà V. S?

Hò voglia d'andare a Livorno.

Qui vi jo m'imbarcherò sopra un Vascello.

V. S. andrà di là a Genova.

Di Genova si porterà a Milano.

Jo vi starò anche qualche poco di tempo.

Ci hà V. S. forse negozi?

C'est



C'est ce qui m'oblige de m'y arrêter.

Il faut que j'y attende aussi des lettres de mon pays.

Où irez vous après ?

J'irai faire un tour par la Lombardie, & je prendrai ensuite la route de Turin.

Je passerai les Alpes & je me rendrai à Lion, où je ferai quelque séjour.

Pendant que vous êtes icy, si je puis vous rendre quelque service je vous prie de me commander.

Je vous remercie très-humblement.

Je vous offre de mon côté en même tems tout ce que je pourrai faire, pour vous servir en France, lorsque j'y serai.

Vous êtes trop obligeant Monsieur, je vous remercie & je vous souhaite un bon voyage.



#### Quatorzième Dialogue.

VOUS plaît il de mettre pied à terre ?

Je le voudrais bien pourveu que vous eussiez une bonne chambre à me donner.

Ne vous mettez pas en peine de cela.

Y aura-t-il du vin à la glace ?

Où Monsieur, tant qu'il vous plaira.

Y a-t-il des étrangers ?

Où Monsieur il y en a un.

D'où est il ?

C'est un Gentilhomme de votre pays.

*Questo è quel che m'obliga trattenermi.*

*Bisogna che qui vi aspettino ancor lettere del mio paese.*

*Dov' anderà V. S. dopo ?*

*Anderò a fare un giro per Lombardia e piglierò di poi il camino di Torino.*

*Passerò l'Alpi e mi porterò a Lion dove vi farò qualche soggiorno.*

*Mentre che V. S. è qui, se posso servirvi in qualche cosa la prego a comandarmi.*

*Le rendo umilissime grazie.*

*Le offerisco nell'istesso tempo tutto ciò che potrò fare del canto mio per servirvi in Francia, quando vi sarò.*

*V. S. è troppo cortese, la ringrazio, e le augurò un buon viaggio.*



#### Dialogo Decimo Quarto.

*Vuol V. S. smontare ?*

*Averei caro, purché aveste una buona camera da darmi.*

*Non si pigli V. S. fastidio di questo.*

*Ci sarà del vino ghiacciato ?*

*Sì Signore, quanto vorrà.*

*Ci sono forestieri ?*

*Sì Padrone, ce n'è uno.*

*Di dove è ?*

*È un Gentil'uomo del paese di V. S.*

Savez vous son nom ?

Non Monsieur, c'est un jeune homme de fort bonne mine, de grande taille, & qui a des cheveux blonds, il est habillé à la Francoise.

Où va-t-il ?

Il s'en va à Rome, le voilà qu'il descend.

C'est un de mes amis.

Monsieur votre très humble serviteur.

Ah! Monsieur, comment vous portez vous, que faites vous à Siéne ?

Je m'en vais à Rome pour donner ordre à des affaires, qui me regardent.

J'ay bien de la joye d'avoir rencontré un ami comme vous.

C'est moy qui en ay un extrême plaisir.

Nous nous pourrions tenir compagnie.

Où Monsieur, si l vous plaît de me faire cet honneur.

Avez vous demandé à dîner ?

Non Monsieur parce qu'il n'y a guères que je suis arrivé.

Que vous plaît il de manger Messieurs ?

Tout ce que vous voudrez pourveu que vous nous fassiez faire bonne chere.

Il y aura tout ce que vous souhaitez.

Donnez nous un bon potage.

Apprêtez donc à dîner, mais le plus tôt que vous pourrez.

Voilà qui est fait Messieurs tout est prêt, vous n'avez qu'à vous mettre à table.

*Sapete il suo nome ?*

*Signor no, è un giovane di bell'aspetto, di statura grande, e c'ha capelli biondi, è vestito alla Francese.*

*Dove va ?*

*Sene va a Roma, ec. colo che vien a basso.*

*È un mio amico.*

*Servo devotissimo di V. S.*

*Come sta V. S. che cosa fa a Siena ?*

*Mene vado a Roma per dar sesto ad alcuni interessi, che mi appartengono.*

*Hò gran gusto d'aver incontrato un amico come lei.*

*Anz' io ne provo un estremo contento.*

*Ci potremo far compagnia.*

*Sì Signora, se si compiacce farmi quest'onore.*

*Hà V. S. domandato da pranzare ?*

*Signor no, perche non è molto tempo che sono arrivato.*

*Che cosa vogliono mangiare lor Signori ?*

*Tutto ciò che vorrete, purché ci trattiate bene.*

*Ci sarà tutto ciò che desidereranno.*

*Dateci una buona minestra.*

*Allestite dunque da pranzare, ma più speditamente che potete.*

*Ecco fatto Signori, tutt'è in ordine, non hanno ch'a metterli a tavola.*

Avez

Avez vous mis le vin à la glace ?

Où Monsieur il y a déjà une demi-heure allons Messieurs, on a servi.

Il ne faut donc point perdre de tems, mettons nous à table.

Quinzième Dia-

logue.

DOU venez vous présentement ?

Je vous le donne à déviner.

Avez vous été passer ce soir au jeu ?

Non Monsieur, j'ai été à la Comédie.

Il y a été aussi.

Mais je ne vous ay point vu.

Où étiez vous ?

J'étois sur l'amphithéâtre.

Je croyois que vous étiez dans les loges.

Qu'en dites vous ?

Le Théâtre est il grand ?

La décoration en est belle.

Il y a de beaux changements.

Les Acteurs jouent assez bien.

Celui qui fait la partie du Prince, me plaît beaucoup.

Il recite à merveille.

Ce sont de jeunes gens, qui ont de l'esprit.

Que vous semble-t-il du Prologue ?

La musique est bonne.

Il y a de beaux airs.

Je les trouve aussi fort à mon gré.

Qui est ce qui l'a composée.

C'est celui qui jouoit du clavecin.

*Avete messo il vino in ghiaccio ?*

*Si Signore, è di già mezz'ora, su via Signori, s'è portato in tavola.*

*Non bisogna dunque perder tempo, mettiamoci a tavola.*

Dialogo Decimo Quin-

to.

Donde viene V. S. adesso ?

L'indovini V. S.

*E stato V. S. a passar la sera al giuoco ?*

*Signor no, sono stato alla Comedia.*

*Ci sono stato ancor'jo.*

*Ma non l'hò veduto.*

*Dov'era lei ?*

*Jo ero su'l palco in faccia al teatro.*

*Credevo che fosse nei palchetti, o stanzini.*

*Che cosa ne dice ?*

*Il Teatro è grande.*

*Le scene sono belle.*

*Ci sono belle mutazioni.*

*I comici recitano assai bene.*

*Quello che fa la parte del Principe, mi piace molto.*

*Recita a maraviglia.*

*Sono giovani, hanno spirito.*

*Che cosa le pare del prologo.*

*La musica è buona.*

*Ci sono belle ariette.*

*Le trovo ancor'jo molto a mio gusto.*

*Chi l'hà composta ?*

*E quello che sonava il cimbalo.*

La Symphonie ne me plaisoit pas.

Il y avoit peu d'instruments.

Irez vous demain au soir, voir l'autre que l'on joue ?

Peut être qu'ouy, peut être que non.

Allez y, vous ne vous en repentirez pas.

Vous serez bien aise de la voir.

Allons y ensemble.

J'en suis content, si vous voulez.

Aurez vous des billets ?

J'en aurai pour le moins trois.

Je serai icy à quatre heure, en vous attendant.

J'y viendrai, à nous revoir.

Seixième Dialogue.

Dialogo Decimo Sesto.

IL y a long tems, que je n'ay eu l'honneur de vous voir.

J'en suis fâché, si j'ay perdu l'occasion de vous rendre mes services.

Où avez vous été ?

J'ay été aux champs.

Combien de jours ?

Je ne sçay en vérité.

Il y a déjà huit jours, que je suis en Ville.

Monsieur votre frère y est il aussi ?

Où, Monsieur il est revenu avec moi.

Je vous prie de l'assurer de mes respects.

Faites moi la grace de lui faire mes amitiés,

obligez moi de le saluer de ma part.

Je ne manquerai pas de lui témoigner la

*La Zenfonia non mi piaceva.*

*Ci erano pochi istrumenti.*

*Anderà domani sera a veder l'altra, che si fa ?*

*Forse di sì, forse di no.*

*Ci vada, non sene pentirà.*

*V. S. averà gusto di vederla.*

*Andiamoci in sieme.*

*Ne son contento, se lei così vuole.*

*Averà lei dei bolletini ?*

*Naverò per il meno tre.*

*Sarò qui alle quattro ad aspettarla.*

*Ci verrò, a rivederci.*

*Dialogo Decimo Sesto.*

*E Molto tempo, che non hò avuto l'onore di vederla.*

*Mene dispiace, se hò perso l'occasione di servirla.*

*Dov'è stato V. S ?*

*Sono stato in campagna.*

*Quanti giorni ?*

*Non sò in verità.*

*Sono digià otto giorni, che sono in Città.*

*Il suo Signor Fratello ci è ancora ?*

*Sì Signore, è ritornato meco.*

*La prego di riverirlo a mio nome.*

*Mi faccia grazia di salutarlo caramente, mi favorisca salutarlo da mia parte.*

*Non mancherò d'accenargli il favore che*

*faveur*

faveur que vous luy faites.

Où est il à présent?

Il sera peut être au logis.

Comment se porte-t-il?

Il se porte fort bien.

D'où vient qu'il n'est pas sorti ce matin?

A-t-il quelque chose à faire?

Il sera peut être à l'heure qu'il est à la Cour.

Vous l'y trouverez si vous y allez.

Je n'ay pas le tems d'y aller.

Je vous prie de lui dire que je voudrois bien lui parler.

Je n'y manquerai pas. Qu'il m'attende apres diner chez vous.

I'y irai aussi tôt que je pourrai.

J'ay besoin de lui.

Il faut que je lui demande un plaisir.

Je sçay qu'il sera bien aise de vous le faire.

~~~~~

Dix & Septième Dialogue.

Montrez nous quelque belle étoffe noire.

Pour en faire un habit à ce Monsieur.

En voilà de la plus belle.

Celle cy ne me plait pas.

C'est celle, que l'on porte en hyver.

Elle n'est pas assez forte.

Voicy une autre pièce.

Celle cy est meilleure que l'autre.

Il la faut voir au jour.

glisf.

Dove stà adesso?

Sarà forse in casa.

Come si trova di salute?

Stà benissimo.

Donde viene che non è uscito stamattina?

Hà egli qualche cosa da fare?

Sarà forse adesso alla Corte.

Celo troverà se vi v.

Non hò adesso il tempo d'andarvi.

La prego di dirgli che vorrei parlargli.

Non mancherò.

Che m'aspetti dopo pranzo a casa di V. S.

Ci verrò subito che potrò.

Hò bisogno di lui.

Bisogna che gli domandi un piacere.

Sò ch'aurà gusto di farglielo.

~~~~~

Dialogo decimo Settimo.

**M**ostratemi qualche bella robba.

*Per far un'abito a questo Signore.*

*Eccone della più bella.*

*Questa non mi piace.*

*E quella che si porta d'inverno.*

*Non è forte a bastanza.*

*Eccone un'altra pezza.*

*Questa è migliore dell'altra.*

*Bisogna vederla al lume.*

En verité n'en avez vous pas de meilleure.

Non Monsieur, & je vous promets, que

vous n'en trouverez pas d'aussi bonne ailleurs.

Combien la vendez vous l'aune?

Je la vends 57c.

Ditez nous le dernier prix.

Il n'y a pas beaucoup à rabattre.

Elle est bien chère.

Je vous en donnerai.

Je ne sçaurois Monsieur elle me coûte davantage.

Vous m'en donnerez.

Coupez en dix aunes & demi.

C'est assez.

~~~~~

Dix & huitième Dialogue.

Monsieur je m'en vais prendre congé de vous.

Pourquoy voulez vous vous en aller?

Parceque le tems de diner s'approche.

Ne pouvez vous pas diner avec nous?

Je vous remercie Monsieur, je ne sçaurois demeurer aujourd huy.

Quelles affaires, avez vous?

Je n'ai pas beaucoup d'affaires, mais il faut

que j'aille diner chez nous, parceque l'on m'attendroit.

J'envoyerais mon laquais dire qu'on ne vous attende pas.

Vous voyez quel'on va servir, mettons nous à table

Voilà votre place.

~~~~~

~~~~~

In verità non n'avete voi di meglio?

Signor no, e lo prometto che non ne troverà così buona in altra parte.

~~~~~

*Quanto la vendete il braccio?*

*La vendo. &c.*

*Diteci l'ultimo prezzo.*

*Non c'è troppo da lavare.*

*E molto cara.*

*Vene darò. &c.*

*Non posso Signore, mi costa d'avantaggio.*

*V. S. mene darà.*

*Tagliatene dieci braccia e mezzo.*

*Questo basta.*

~~~~~

Dialogo decimo Ottavo.

Voglio licenziarmi da V. S.

Perche vuol V. S. andarsene?

Perche s'avvicina il tempo di pransare.

Non può V. S. desmar con noi?

La ringrazio, non posso restar oggi.

Che negozio ha V. S.?

Non hò molto da fare, ma bisogna che vada a pranso a casa, perche sarei aspettato.

~~~~~

*Manderò il mio laquais a dire, che non l'aspettino.*

*Lei vede ch'adesso portano in tavola, mettiamoci a tavola.*

*Quello è il suo luogo.*

~~~~~

~~~~~



|                          |                                |                           |                                |
|--------------------------|--------------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| Aimez vous la viande ?   | <i>Le piace la carne ?</i>     | Il n'y a peut être rien ; | <i>Non c'è forse niente</i>    |
| Je l'aime beaucoup.      | <i>Mi piace assai.</i>         | qui soit à votre gré.     | <i>che sia di suo gusto.</i>   |
| Vous plaît il un peu     | <i>Vuole V. S. un poco di</i>  | Tout est bon Monsieur     | <i>Ogni cosa sia bene, an-</i> |
| de ce bouilli ?          | <i>quest' allesto ?</i>        | & même j'ay mangé         | <i>zi ho mangiato molto.</i>   |
| Coupez en à votre gré.   | <i>Ne tagli a suo gusto.</i>   | beaucoup.                 |                                |
| Aussi bien que de ce     | <i>Si come di quest' ar-</i>   | Déjeunez vous le ma-      | <i>Fd V. S. colazione la</i>   |
| roti.                    | <i>rosto.</i>                  | tin ?                     | <i>mattina ?</i>               |
| Vous avez un bon Cui-    | <i>Lei ha un buon cuoco.</i>   | Non Monsieur, ce n'est    | <i>Signor no, non sono so-</i> |
| sinier.                  |                                | pas ma coutume de         | <i>lito di far colazione.</i>  |
| Il fait bien son devoir. | <i>Fd bene le parti sue.</i>   | déjeuner.                 |                                |
| Donnez à boire à         | <i>Date a bere al Signore.</i> | Pour moy je ne sçau-      | <i>Per me non posso quas-</i>  |
| Monsieur.                |                                | rais presque m'en em-     | <i>far di meno.</i>            |
| Goûtez ce vin.           | <i>Provi V. S questo vino.</i> | pêcher.                   |                                |
| Si vous le trouvez trop  | <i>Se le pare troppo gag-</i>  | Vous voyez Monsieur       | <i>Lei vede, non sò ciri-</i>  |
| fort, il y a du vin      | <i>liardo, ci è del vin</i>    | je ne fais pas de façon   | <i>monie con lei, tratto</i>   |
| blanc.                   | <i>bianco.</i>                 | avec vous, j'en use       | <i>con tutta la libertà</i>    |
| Pourquoy y mettez        | <i>Perche ci mette tant</i>    | avec toute la liberté     | <i>del mondo.</i>              |
| vous tant d'eau ?        | <i>acqua ?</i>                 | du Monde.                 |                                |
| Je ne sçauois boire      | <i>Non posso bere senz'</i>    | Je vous suis infiniment   | <i>Le sono infinitamente</i>   |
| sans eau.                | <i>acqua.</i>                  | oblige.                   | <i>obligato.</i>               |
| Je bois à votre santé,   | <i>Bevo alla sua salute,</i>   | Vous auriez fait meil-    | <i>Sarebbe stata trattata</i>  |
| & à vos inclinations :   | <i>alle sue Inclinationi.</i>  | leure chère chez vous.    | <i>meglio a casa sua.</i>      |
| Je suis votre serviteur. | <i>Son servo di V. S.</i>      | Vous m'avez fait trop     | <i>V. S m'ha fatto trop-</i>   |
| Je m'en vais vous faire  | <i>Adesso le farò ragione.</i> | d'honneur Monsieur.       | <i>ponore.</i>                 |
| raison.                  |                                | J'espère que vous me      | <i>Spero che V. S. mi farà</i> |
| Il me semble que ce      | <i>Mi par che questo vi-</i>   | ferez la grace d'y de-    | <i>grazia di restarci</i>      |
| vin n'est pas mauvais.   | <i>no non sia cattivo.</i>     | meurer plus souvent       | <i>più spesso in auve-</i>     |
| Je le trouve excellent.  | <i>Io lo trovo squisito.</i>   | à l'avenir.               | <i>nire.</i>                   |
| Donnez une assiette      | <i>Date un tondino netto</i>   | Je vous remercie tres     | <i>Le rendo umilissime</i>     |
| nette à Monsieur.        | <i>al Signore.</i>             | humblement.               | <i>grazie.</i>                 |
| Vous mangez fort peu.    | <i>Lei mangia molto poco.</i>  |                           |                                |



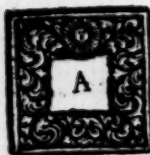


## Recueil des Adverbes, Prépositions, Conjonctions & Interjections, par ordre Alphabétique.

☞ Remarquez que les Prépositions deviennent Adverbes, quand elles sont mises absolument, & sans aucun cas après elles, Exemple: Il est venu après, il est dedans; je retourne en arrière.

On trouvera après les Prépositions les cas qu'elles régissent.

### A



Bondamment, *abbondantemente*.  
 A bon droit, *con ragione, merita-  
 tamente*.  
 A bonne heure, *à buon'ora*.  
 A bout, *à capo*.  
 A bride abbatuë, *à briglia  
 sciolta*.  
 Absolument, *assolutamente*.  
 Absurdement, *assurdamente*.  
 Abusivement, *abusivamente*.  
 A califourchon, *à cavalcioni*.  
 A chaudes larmes, *à dirotte lagrime*.  
 A cette heure, *adesso, ora, mo*.  
 Accidentellement, *accidentalmente*.  
 A composition, *à patti*.  
 A condition que, *con patto che*.  
 A contre-cœur, *mal volentieri*.  
 A côté, *da parte, da banda*.  
 Actuellement, *attualmente*.  
 A dessein, *à posta, espressamente*.  
 A Dieu, *à Dio*.  
 Admirablement, *ammirabilmente*.  
 Adroitement, *accortamente*.  
 Adroitement avec sagesse, *disframente*.

### A

Adroitement, avec finesse, *sagacemente*.  
 Affectueusement, *affettuosamente*.  
 Tres-Affectueusement, *affettuosissimamente*.  
 Afin que, *accioche, affinché*.  
 Affreusement, *orribilmente, spaventevolmente*.  
 A genoux, *in ginocchione*.  
 A gorge déployée, *alla smascellata*.  
 Agréablement, *leggiadramente, piacevolmente*.  
 Ah! coquin, *ab furfante*.  
 A jeûn, *à digiuno*.  
 Aigrement, *aspramente*.  
 Ailleurs, *altrove*.  
 Ainsi, *così*.  
 Ainsi soit-il, *così fa*.  
 Aisément, *agevolmente*.  
 A la brune, *allo scuro*.  
 A la fin, *alla fine, in somma*.  
 A la foule, *in calca*.  
 A la hâte, *in fretta*.  
 A l'aide, *ajuto*.  
 A la légère, *inconsideratamente*.  
 A la longue, *à longo andare*.  
 A l'amiable, *amichevolmente, amorevolmente*.  
 A la merci, *à discrezione*.

A la

A la nage, à nuoto.  
 A la reserve, ecotto, in fuori.  
 A la sourdine, tacitamente.  
 A l'écart, in disparte.  
 A l'égard, in quanto, per rispetto, datif.  
 A la volée, inconsideratamente.  
 A la veuë, in vista, in su gli occhi.  
 A l'enverse, al roverscio.  
 A l'envie, a gara.  
 A l'entour, d'intorno, all'intorno, Genit. & Datif.  
 A l'épreuve, à prova.  
 A l'imprevu, all'improvviso.  
 A l'improvisé, all'improvisto, alla sprovvista.  
 A l'insçu, senza la saputa.  
 Allons, allons, su su, ou via, via.  
 A loisir, con tempo, con agio.  
 Alors, all'ora.  
 Alternativement, alternativamente.  
 A main droite, à man dritta.  
 A main gauche, à man manca.  
 Amèrement, amaramente.  
 A merveille, bravo, bravo, à maraviglia.  
 Amiablement, amorevolmente.  
 A midi, à mezzo di, à mezzo giorno.  
 A minuit, à mezza notte.  
 Amoureusement, amorosamente.  
 Amplement, ampiamente.  
 Anciennement, anticamente.  
 Annuellement, ogn' anno, Annualmente.  
 Apparemment, apparentemente.  
 A part, à parte privatamente.  
 A part, à l'écart, in disparte.  
 A peine, à pena, appena.  
 A peu pres, poco appresso, quasi.  
 A pied, à piedi.  
 A pieds nuds, à piè nudi, scalzo, senza, scalzi.  
 A point nommé, à punto, giusto.  
 Aprement, aspramente.  
 Après, dopo, doppo. Accusatif.  
 Après diner, dopo pranzo.  
 Après souper, dopo cena.  
 Après domani, posdomani.  
 A present, adesso, ora.  
 A propos, à proposito.  
 A quelle fin? à qual fine.  
 A quoy bon? à qual fine.  
 Ardemment, ardentamente.  
 A rebours, al contrario, alla roverscia.  
 A reculon, in dietro.  
 A regret, mal volentieri.  
 Arrière, dietro, Gen. & Datif.

Arrogamment, arrogantemente.  
 Assavoir, cioè.  
 A se rompre le col, à fiacca collo.  
 Assurement, sicuro, per certo.  
 Assés, à bastanza.  
 Assiduement, assiduamente.  
 A tâtons, à tentone.  
 A tems, à tempo.  
 A tort, d torto, senza ragione.  
 A toute bride, à briglia sciolta, à tutta corsa.  
 A toute tête, à tutto potere, à tutto transito.  
 Atrocement, atrocemente.  
 Avant, avanti, prim<sup>o</sup>, Genitif.  
 Avant que, prima di.  
 Avant-hier, l'altro ieri, ieri l'altro.  
 Avanture, par aventure, à caso.  
 Avantageusement, vantaggiosamente.  
 A bout, in capo, Datif.  
 Au clair de la lune, d lume di luna.  
 Au commencement, al principio.  
 Au contraire, al contrario.  
 Au coté, vicino, d lato, Genitif.  
 Aucunement, in alcuna maniera.  
 Audacieusement, audacemente.  
 Au decà, di quà, Ablatif.  
 Au de-là, di là, Ablatif.  
 Au dedans, di dentro, al di dentro.  
 Au dehors, di fuori, al di fuori.  
 Au dépourveu, alla sprovvista.  
 Au dessus, di sopra.  
 Au dessous, di sotto.  
 Au droit, dirimpetto, Datif, verso, Accusatif.  
 Avec, con, Ablatif.  
 Avec lui, con lui, ou seco.  
 Avec eux, con loro, con essi loro.  
 Avec le tems, col tempo.  
 Avec Monsieur, col Signore.  
 Avec votre permission, con licenza.  
 Avec tout celà, con tutto ciò.  
 Aveuglement, ciecamente.  
 Au feu, al fuoco.  
 Au fond, totalmente.  
 Au hazard, alla ventura.  
 Avidement, ingordamente, avidamente.  
 Aujourd'hui, oggi.  
 Au lieu, invece, Genitif.  
 Au lieu de, in vece di.  
 Au lieu que, dove che.  
 Au milieu, in mezzo, Genitif, & Datif.  
 Au moins, al meno, al manco.  
 Auparavant, prima, Genitif.  
 Auparavant que, prima di.  
 Au plâtôr, quanto prima.



## A

Au plus vite, *quanto prima*.  
 Auprès, *appresso, vicino*, Genitif, & Accusatif.  
 Au regret, *con dolore, con dispiacere*.  
 Aureste, *in somma*.  
 Aussi, *anche, anco, ancora, eziandio*.  
 Aussi, *si, così*.  
 Aussi, *tant, tanto, così*.  
 Aussi grand que, *grande quanto*.  
 Aussi tôt, *subito*.  
 Aussi tôt que, *subito che*.  
 Au surplus *nel resto*.  
 Autant, *tanto*.  
 Autant de, *tanto, tanta, tanti, tante*.  
 Autant que, *quanto*.  
 Autour, *intorno*. Datif, & Genitif.  
 Autrefois, *altre volte, altra fiata*.  
 Autrement, *altramente, se no*.  
 Autre part, *altrove*.  
 Aux armes, *all'armi*.

## B

**L**A bas, *là giù*.  
 Beaucoup, *molto*.  
 Beaucoup de, *molto, molta, molti, molte*.  
 Beaucoup plus, *via più, molto più*.  
 Beaucoup moins, *via meno*.  
 Bellement, *piano, adagio*.  
 Benignement, *benignamente*.  
 Bestialement, *bestialmente*.  
 Bien, *bene*.  
 Bien que, *benchè*.  
 Bien, pour beaucoup, *molto*.  
 Bien de, *molto, molta, molti, molte*.  
 Bien tôt, *presto*.  
 Bien vite, *molto presto*.  
 Bien plus vite, *via più presto*.  
 Bon jour, *buon dì, buon giorno*.  
 Bonnement *alla buona*.  
 Bon soir, *buona sera*.  
 Brusquement, *alla stordita, precipitosamente*.  
 Brûtalement, *bestialmente*.

## C

**C**A, *or sù, via*.  
 Ca donc, *via dunque*.  
 Canoniquement, *canonicamente*.  
 Car, *perche*.  
 Casuellement, *casualmente*.  
 Céans, *qui, qui dentro, in questa casa*.  
 Ce matin, *sta mattina*.

Ce soir, *sta sera*.  
 Cependant, *frà tanto, in tanto*.  
 Cependant que, *mentre*.  
 Certainement, *sicuramente, veramente*.  
 Certes, *certo, per certo, sicuro*.  
 C'est assez, *basta*.  
 C'est ainsi que, *per questo*.  
 C'est-à-dire, *cioè*.  
 C'est pourquoy, *per questo, però*.  
 Chaque jour, *ogni dì, ogni giorno*.  
 Charitablement, *per carità, ou caritativamente*.  
 Chaudement, *caldamente*.  
 Cher, *caro*.  
 Chèrement, *molto caro*.  
 Chez, *in casa, a casa, appresso*, Genitif, Datif, Accusatif.  
 Chez le, *dal, dallo, in casa del, ou dallo*.  
 Chez là, *dalla, in casa, ou a casa della*.  
 Chez les, *dai, dagli, in casa dei, ou delle*.  
 Chez luy, *in casa sua*.  
 Chez nous, *da noi, in casa nostra*.  
 Chez vous, *in casa vostra, da voi*.  
 Chichement, *scarsamente, avaramente*.  
 Chrétienement, *cristianamente*.  
 Ci, cy, *qui, cy git, qui giace*.  
 Civilement, *civilmente, con creanza*.  
 Clairement, *chiaramente, chiaro*.  
 Combien ? *quanto*.  
 Combien de ? *quanto, quanta, quanti, quante*.  
 Combien de fois ? *quante volte*.  
 Combien y a-t-il ? *quanto tempo è ?*.  
 Comme, *come, si come*.  
 Comme si, *quasi che*.  
 Comme ainsi soit que, *conciossache*.  
 Comme quoy ? *come*.  
 Comment ? *come*.  
 Commodement, *commodamente*.  
 Conformément, *conforme*.  
 Confusément, *confusamente*.  
 Conjointement, *unitamente*.  
 Conscientieusement, *conscienziosamente*.  
 Consécutivement, *consecutivamente*.  
 Conséquemment, *consequentemente*.  
 Considérablement, *considerabilmente*.  
 Constamment, *constantemente*.  
 Continuellement, *di continuo*.  
 Contre, *contra, contro*, Genitif, & Accusatif.  
 Convenablement, *convenevolmente*.  
 Copieusement, *copiosamente*.  
 Cordialement, *cordialmente*.  
 Corporellement, *corporalmente*.  
 Correctement, *correttamente*.  
 A ce coup, *a questa volta*.  
 Tout d'un coup, *di primo lancio*.  
 Courage, *anima*.

Contrageuse

## C

Courageusement, animosamente.  
 Crasseusement, sordidamente.  
 Criminellement, criminalmente.  
 Cruellement, crudelmente.  
 Cruëment, severamente, acerbamente.  
 Curieusement, curiosamente.  
 Cy-devant, per l'adietro.  
 Cy après, di poi, da qui innanzi.  
 Cy bas, abasso.  
 Cy dessus, di sopra, qui sopra.  
 Cy dessous, di sotto, qui sotto.

## D

D'Abord, subito.  
 D'ailleurs, d'altra parte.  
 Dangereusement, pericolosamente, con pericolo.  
 Dans, in.  
 Dans deux jours, frà duoi giorni.  
 Dans deux bouteilles, in due fiaschi.  
 Dans le, nel, nello, voyez la 12. page des Articles.  
 Dans le siècle ou nous sommes, oggidi.  
 D'avantage, davantaggio, di più.  
 D'autant plus nécessaire, quanto più necessario.  
 D'autant moins, tanto meno.  
 D'autant plus que, quanto più.  
 D'autant que, imperoche.  
 De bonne foy, à fe, affè.  
 De bonne heure, per tempo.  
 De bon matin, per tempo.  
 De dix ans, di qui à dieci anni.  
 De beaucoup, di gran lunga.  
 Debordement, fregolatamente.  
 Debout debout, su su.  
 De cà, di quà. Ablatif.  
 Dedans, dentro, in. Accusatif.  
 De crainte que per tema che.  
 De fond en comble, fin dai fondamenti.  
 Dehors, fuori, fuora. Genitif.  
 D'heure en heure, d'ora in ora.  
 Déjà, già, di già.  
 De-là, di là, Ablatif. quindi.  
 De l'autre côté, dall'altra parte.  
 Délicieusement, deliziosamente.  
 De long-tems, di molto tempo, di longo tempo.  
 Demain, domani, dimani.  
 Demain matin, domattina.  
 De même que, com'anche.  
 De part & d'autre, d'una e dall'altra parte.  
 De plain saut, di salto.  
 De plus, in oltre, di più.

## D

De plus de, di più di.  
 Depuis, dopo, doppo.  
 Depuis hier, da ieri in quà.  
 Depuis quand, da che tempo.  
 Depuis ce tems-là, da inti in quà, da quel tempo.  
 Depuis que, da che.  
 De quelle façon? di che sorte.  
 Derechef, di nuovo.  
 Dernièrement, ultimamente.  
 Derrière, dietro.  
 En derrière, in dietro.  
 Dés à present, fin' adesso.  
 Dés-lors, subito che, da che.  
 Des que, subito che.  
 Déformais, ormai, d'or'innanzi.  
 De sorte que, di maniera che.  
 Dessous, sotto, Genitif, Accusatif.  
 Dessus, sopra, Accusatif.  
 De suite, di seguito, di filo.  
 De tems en tems, di quando, in quando.  
 Devant, innanzi, avanti, Genitif, & Accusatif.  
 Devant, auparavant, prima.  
 Devant hier, l'altro ieri.  
 Devotement, divotamente.  
 D'ici, di qui.  
 Difficilement, difficilmente.  
 Distinctement, distintamente.  
 Diversément, diversamente.  
 Divinement, divinamente.  
 Doctement, dottamente.  
 Donc, adunque, dunque.  
 Dorenavant, d'or'innanzi, per l'avenir.  
 A dos d'âne, à schiena d'asino.  
 D'où, d'onde, onde.  
 Doublement, doppiamente, falsamente.  
 Doucement, adagio, à poco à poco.  
 D'où vient, da che procede, ò deriva.  
 D'outre, en outre, da parte, à parte.  
 Droitement, drittamente.  
 Du moins, al meno.  
 Durement, duramente.

## E

EFFECTivement, effettivamente.  
 Efféminément, effeminatamente.  
 Efficacement, efficacemente.  
 Efforcément, sforzatamente.  
 Effrontément, sfacciatamente.  
 Effroïablement, spaventevolmente.  
 Egalement, ugualmente, ò egualmente.  
 Elégamment,

## E

Elégamment, *elegantemente*.  
 Eloquemment, *eloquentemente*.  
 Eminemment, *eminentemente*.  
 En, devant un Nom, *in*.  
 En, devant un Verbe, *ne*.  
 En cas que, *caso che*.  
 En ce cas, *in quel caso*.  
 Encore, *ancora, anco, eziandio*.  
 Encore, bien que, *benche*.  
 Encore moins, *ne-manco*.  
 Encore que, *benche*.  
 En dépit de moi, *à dispetto mio*.  
 En dépit de vous, *d dispetto vostro*.  
 Enfin, *in somma, finalmente*.  
 En roulant, *rotolons*.  
 Ensemble, *insieme, assieme*.  
 En sorte, *in guisa, di maniera, di modo che*.  
 En sorte que, *di maniera che*.  
 Ensuite, *dopo, doppo*.  
 En sursaut, *all'improvviso, all'impensata*.  
 En suspens, *sospeso*.  
 En tant que, *in quanto*.  
 A double entente, *d doppio senso*.  
 Entièrement, *interamente, affatto*.  
 A l'entour, *intorno*.  
 En trahison, *à tradimento*.  
 Entre, *frà, trà*, Accus. *in mezzo*. Datif, Accus.  
 En vain, *in darno, in vano*.  
 Envers, *verso*, Genitif.  
 Environ, *intorno, circa*.  
 Eperduément, *capricciosamente*.  
 Epouvantablement, *spaventevolmente*.  
 Equitablement, *giustamente*.  
 Et, *e, ed*.  
 Etrangement, *stranamente*.  
 Etroitement, *strettamente*.  
 Evangeliquement, *evangelicamente*.  
 Exactement, *esattamente*.  
 Excellamment, *eccellentemente*.  
 Excepté, *ecetto, fuorchè*.  
 Excessivement, *eccessivamente*.  
 Exorbitamment, *esorbitantemente*.  
 Exprés, *à posta, d bello studio, espressamente*.  
 Extrêmement, *estremamente, ou sommamente*.

## F

**F**Abuleusement, *favolosamente*.  
 Facilement, *facilmente, agevolmente*.  
 Facondément, *eloquentemente*.  
 Fair a fait, *secondo che*.  
 Familièrement, *famigliarmente*.  
 Fantastiquement, *fantasticamente*.

## F

Faute de quoi, *per mancamento di qualche*.  
 Fécondement, *fecondamente*.  
 Fermement, *constantamente*.  
 Fertilement, *fertilmente*.  
 Fervemment, *serventamente*.  
 Fi, *pub, via via, obibo*.  
 Fidèlement, *fedelmente*.  
 Fièremment, *fieramente, acerbamente*.  
 Figurement, *figuratamente*.  
 Fil à fil, *alla sfilata, di mano in mano*.  
 Fixement, *fissamente*.  
 Foiblement, *debolmente*.  
 Follement, *pazzamente*.  
 Fort, *molto*.  
 Fortement, *fortemente*.  
 Fortuitement, *à caso*.  
 Par ma foy, *per mia fé*.  
 Franchement, *francamente, liberamente*.  
 Fraichement, *frescamente*.  
 Froidement, *freddamente*.  
 Fructueusement, *fruttuosamente*.  
 Furieusement, *furiosamente, con furia*.

## G

**G**Aillardement, *allegramente*.  
 Galamment, *con belgarbo, galantamente*.  
 Généralement, *generalmente*.  
 Généreusement, *generosamente*.  
 Gentilement, *con gentilezza, gentilmente*.  
 Glorieusement, *gloriosamente*.  
 Gracieusement, *graziosamente*.  
 Grassément, *splendidamente*.  
 Gratis, *gratis, à usso (in uso à Firenze)*.  
 Grossément, *grossamente, alla grossa*.  
 Guères, *poco*.  
 Guères de, *poco, poca, pochi, poche*.

## H

**H**A! *ah*.  
 Ha! ha! *oh oh*.  
 Habilement, *prestamente, dottamente*.  
 Halte, *alto*.  
 Hardiment, *arditamente, audacemente*.  
 Hautement, *altamente*.  
 Hay! *eh, abi*.  
 He! *'deb, eh*.  
 Hélas! *ohimè, ahimè, ah! lassa*.  
 Heureusement, *felicemente*.  
 Hier, *ieri*.  
 Hier ou matin, *ieri mattina*.  
 Hier au soir, *ieri sera*.



## H

Hol ob, obla.  
 Honnêtement, onestamente.  
 Honorablement, onorevolmente, con onore.  
 Honteusement, vergognosamente.  
 Hormis, fuori, in fuori, eccetto, in poi.  
 Horriblement, orribilmente.  
 Hors, fuori, fuori, Genitif.  
 Hors de mesure, fuor di misura.  
 Humainement, umanamente.  
 Humblement, umilmente.

## I

I Amais, mai, giamai.  
 A jamais, sempre mai, per sempre, in eterno.  
 Ici, qui, qud.  
 Ignominieusement, con ignominia.  
 Ignoramment, ignorantemente.  
 Illicitement, illecitamente.  
 Il y a long-tems, è un pezzo, un pezzo fa.  
 Immédiatement, immediatamente.  
 Immodérément, immoderatamente.  
 Immodestement, immodestamente.  
 Immortellement, immortalmente.  
 Imparfaitement, imperfettamente.  
 Impertinemment, impertinentemente.  
 Imprudemment, imprudentemente.  
 Impudemment, impudentemente.  
 Impudiquement, impudicamente.  
 Impunément, sfacciatamente.  
 Incertainement, incertamente.  
 Incessamment, senza fine, di continuo.  
 Incivilement, incivilmente.  
 Inclusivement, inclusivamente.  
 Incommodément, scomodamente.  
 Incomparablement, incomparabilmente.  
 Inconsidérément, sconsideratamente.  
 Inconstamment, inconstantemente.  
 Incontinent, subito.  
 Incorruptiblement, incorrottamente.  
 Indifféremment, indifferentemente.  
 Indignement, indegnamente.  
 Indirectement, indirettamente.  
 Indiscrettement, indiscretamente.  
 Indubitablement, senza dubbio.  
 Industriellement, industriosamente.  
 Infailliblement, infallibilmente.  
 Infidèlement, infedelmente.  
 Infiniment, infinitamente.  
 Infructueusement, infruttuosamente.  
 Ingenuément, liberamente, senza malizia.  
 Ingratement, ingratemente.  
 Iniquement, iniquamente.

## I

Injurieusement, ingiuriosamente.  
 Injustement, ingiustamente.  
 Innocemment, innocentemente.  
 Inopinément, inopinatamente.  
 Insensiblement, insensibilmente.  
 Insolément, insolentamente.  
 Instamment, instammente.  
 Intérieurement, interiormente.  
 Inviolablement, inviolabilmente.  
 Invisiblement, invisibilmente.  
 Inutilement, inutilmente.  
 Joint que, oltre che.  
 Joliment, gentilmente.  
 Joyeusement, allegramente.  
 Irréparablement, irreparabilmente.  
 Judicieusement, con giudizio.  
 Juridiquement, giuridicamente.  
 Jusques, sin, fin, infin, infini, Datif.  
 Jusques, à ce que, fin à tanto che.  
 Jusques où? per sin dove, fin dove.  
 Justement, a punto, con ragione.

## L

L'A, là, là-bas, là giù, là haut, là sus.  
 Lâchement, vilmente.  
 Largement, largamente, alla larga.  
 Lascivement, lascivamente.  
 Lentement, lentamente.  
 Légèrement, leggiermente.  
 Légitimement, legittimamente.  
 Libéralement, liberalmente.  
 Librement, liberamente.  
 Licencieusement, licenziosamente.  
 Loin, lontano, longi.  
 Long-tems, un pezzo.  
 Il y a long-tems, è un pezzo.  
 Longuement, longamente.  
 Lors que, quando. Dès lors que, subito che.  
 Luxurieusement, lussuriosamente.

## M

Magnifiquement, magnificamente.  
 Majestueusement, maestosamente.  
 Maigrement, magramente.  
 Maintenant, adesso, ora.  
 Mais, mà.  
 Mais encore, mà pure.  
 Mal, male.  
 Malgré, malgrado, contra la voglia.  
 Malgré lui, malgrado suo.  
 Malgré moy, malgrado mio.

Malgré

## M

Malgré vous, *malgrado vostro.*  
 Malheur à, *guai à.*  
 Malheureusement, *infelicamente.*  
 Malicieusement, *maliziosamente.*  
 Malignement, *malignamente.*  
 Manuellement, *manualmente.*  
 Maternellement, *maternamente.*  
 Méchamment, *malamente.*  
 Meilleur, *megliore.*  
 Même, *anche, ancora.*  
 Mêmement, *medesimamente, anche.*  
 Mémemorablement, *memorabilmente.*  
 Mentalement, *mentalmente.*  
 Merveilleusement, *meravigliosamente.*  
 Mieux, *meglio.*  
 Mignardement, *vezzosamente.*  
 Miracleusement, *miracolosamente.*  
 Misérablement, *misericordiosamente.*  
 Misericordieusement, *misericordiosamente.*  
 Moyennément, *mediante.*  
 Modestement, *modestamente.*  
 Moindre, *minore.*  
 Moins, *meno, manco.*  
 Mondainement, *mondanamente.*  
 Monstrueusement, *monstruosamente.*  
 Moralement, *moralmente.*  
 Mortellement, *mortalmente.*

## N

Naturellement, *naturalmente.*  
 Ne, *non, & nè.* ne, Conjonction, *ne.*  
 Néanmoins, *nondimeno, nulladimeno.*  
 Nécessairement, *necessariamente.*  
 Négligemment, *negligentemente.*  
 Nettement, *liberamente.*  
 Ni, *nè,* non Monsieur, *Signor nò.*  
 Non plus que, *così poco, come.*  
 Nonobstant, *non ostante.*  
 Nonobstant que, *non ostante che.*  
 Nouvellement, *nuovamente.*  
 Nuitement, *di notte tempo.*  
 Nullement, *in nessuna maniera.*

## O

O! *oh! oh là!*  
 Obligeamment, *cortesemente.*  
 Obscurement, *oscuramente.*  
 Obstinément, *ostinatamente.*  
 Occultement, *occultamente.*  
 Officieusement, *cortesemente.*  
 On, *sì,* On, le, la, les, *sì.*

## O

On ne, & on ne le, *non sì.*  
 Opinâtement, *ostinatamente.*  
 Orsus, *orsù.*  
 Ordinairement, *ordinariamente.*  
 Où, Adverbe, *dove, ove.*  
 Ou, Conjonction, *ò, ovvero.*  
 Outre, *oltre.*  
 Ouvertement, *scopertamente.*  
 Ouy, *sì,* Ouy Monsieur, *Signor sì.*

## P

PAisiblement, *pacificamente.*  
 Paix, *paix, zitto, zitto.*  
 Par, *per, da.*  
 Par aventure, *per caso, à caso.*  
 Parce que, *perche.*  
 Par de-là, *di là, in là, per quella via.*  
 Paresseusement, *pigramente.*  
 Par exemple, *verbi grazia.*  
 Parfaitement, *perfettamente.*  
 Par faute, *per mancanza.*  
 Par fois, *talvolta, alle volte.*  
 Par icy, *di quà in quà.*  
 Parmi, *trà, ou fra.*  
 Particulièrement, *particolarmente.*  
 Passablement, *mediocrement.*  
 Patiemment, *pazientemente.*  
 Pauvrement, *poveramente.*  
 Pendant, *per, in tanto.*  
 Pendant que, *mentre.*  
 Pernicieusement, *perniziosamente.*  
 Pêle-mêle, *confusamente.*  
 Perpetuellement, *eternamente.*  
 Pertinemment, *pertinentemente.*  
 Peu, *poco, A peu-près, quasi.*  
 Peu à peu, *à poco à poco.*  
 Tant soit peu, *ogni poco.*  
 Peut être, *forse.*  
 Pis, *pire, peggio, peggiore.*  
 Pitoyablement, *compassionevolmente.*  
 Plaifamment, *piacevolmente.*  
 Plus, *più.* Au plus, *al più.*  
 Plus de, *maggiore, più di.*  
 Non plus, *manco.*  
 Plûtôt, *più presto.*  
 De point en point, *punto per punto.*  
 Politiquement, *politicamente.*  
 Pompeusement, *pomposamente.*  
 Pontificalement, *pontificalmente.*  
 Pour, *per.* Pour ce jourd'huy, *oggi!*  
 Pour moy, *per me.*  
 Pour moy, pour ce qui est de moy, *in quant' à me.*  
 Pour

## P

Pour ce qui est de, *in quant'à*.  
 Pourquoi? *perche*.  
 Pourtant, *però, perciò, per tanto*.  
 Pourveu que, *purche, mentre che*.  
 Précipitamment, *precipitosamente*.  
 Premièrement, *primeramente*.  
 Prés, *presso, vicino*. Genitif, & Datif.  
 Présentement, *adesso*.  
 Presomptueusement, *presuntuosamente*.  
 Presque, *quasi*.  
 Sous prétexte, *sotto pretesto*.  
 Précieusement, *preziosamente*.  
 Principalement, *principalmente*.  
 Proche, *vicino, appresso*. Genitif, & Datif.  
 Prodigeusement, *prodigiosamente*.  
 Profondément, *profondamente*.  
 Promptement, *presto*.  
 Prudemment, *prudentemente*.  
 Publiquement, *publicamente*.  
 Puérilement, *puerilmente*.  
 Puisque, *poiche, giacche*.  
 Puissamment, *potentemente*.

## Q

Quand, *quando*.  
 Quand mêmes, *se bene*.  
 Quant à moy, *in quant'à me*.  
 Quant & quant, *nell'istesso tempo*.  
 Quelquefois, *alle volte, qualche volta*.  
 Quelque part, *in qualche parte*.  
 Quitte, *pace*.  
 Quoy? *che*.  
 Quoyque, *benche*.  
 Quoy qu'il en soit, *Comunque si sia, sia come si voglia, in ogni modo*.

## R

Radicalement, *radicalmente*.  
 Raisonnablement, *ragionevolmente*.  
 Rarement, *di rado, raramente*.  
 Réciproquement, *scambievolmente*.  
 Réellement, *realmente*.  
 Régulièrement, *regolarmente*.  
 Religieusement, *religiosamente*.  
 Résolument, *risolutamente*.  
 Respectivement, *rispettivamente*.  
 Au reste, *in somma*.  
 Richement, *riccamente*.  
 Ridiculement, *ridicolosamente*.  
 Rien, *niente, nulla*.  
 Rigoureusement, *rigorosamente*.

## R

Robustement, *gagliardamente*.  
 Royalement, *realmente*.  
 Rudement, *severamente, aspramente*.

## S

Sagement, *saviamente*.  
 Sainement, *sanamente*.  
 Saintement, *santamente*.  
 Salutairement, *salutarmente*.  
 Salement, *sporcamente*.  
 Sans cesse, *sempre, senz'altro*.  
 Sans dessus dessous, *sossopra*.  
 Satiriquement, *satiricamente*.  
 Scandaleusement, *scandalosamente*.  
 Scrupuleusement, *scrupolosamente*.  
 Séchement, *seccamente*.  
 Secondement, *secondariamente*.  
 Secrètement, *segretamente*.  
 Séditieuxment, *sediziosamente*.  
 Selon, *secondo*.  
 Semblablement, *similmente*.  
 S'en, *senz*.  
 Sensiblement, *sensibilmente*.  
 Séparément, *separatamente*.  
 Sérieusement, *seriosamente*.  
 Sévèrement, *severamente*.  
 Seulement, *solamente, solo*.  
 Si, devant un Verbe *se*.  
 Si, quand il n'est pas devant un Verbe, *così*.  
 Si non, *se no*.  
 Si bien que, *di maniera che, di modo che*.  
 Simplement, *semplicemente*.  
 Sincèrement, *sinceramente*.  
 Singulièrement, *singularmente*.  
 Sobrement, *sobriamente*.  
 Soigneusement, *solicitamente*.  
 Soit que, *stante che*.  
 Solemnellement, *solennemente*.  
 Solidement, *solidamente*.  
 Solitairement, *solitariamente*.  
 Somp tueusement, *suntuosamente*.  
 Sottement, *scioccamente*.  
 Soudainement, *subitamente*.  
 Sourdement, *sordamente*.  
 Sous, *sotto*, Accusatif.  
 Souvent, *spesso, sovente*.  
 Souverainement, *souvanamente*.  
 Spirituellement, *spiritualmente*.  
 Splendidement, *splendidamente*.  
 Stupidement, *stupidamente*.  
 Subitement, *subitamente*.  
 Substantiellement, *substantialmente*.  
 Y  
 Subtilement,



## S

Subtilement, *sottilmente*.  
 Successivement, *successivamente*.  
 Suffisamment, *a bastanza*.  
 Superbement, *superbamente*.  
 Supersticieusement, *superstiziosamente*.  
 Supposez que, *suposto che, dato che*.  
 Sur, *sopra, su*, Sur le voir, *verso la sera*.  
 Sur tout, *principalmente, sopra l tutto*.

## T

TAcitement, *tacitamente*.  
 Tandis que, *mentre*.  
 Tant, *tanto*.  
 Tant de, *tanto, tanta, tanti, tante*.  
 Tant soit peu, *ogni poco che sia*.  
 Tant que, *quanto, mentra, fin che*.  
 Tantôt l'un, tantôt l'autre, *ora l'uno, ora l'altro*.  
 Tard, *tardi*, Sur le tard, *su l tardi*.  
 Tellement, *talmente, di modo, sì*.  
 Tellement que, *di maniera che*.  
 Témerairement, *temerariamente*.  
 Tendrement, *teneramente*.  
 Terriblement, *terribilmente*.  
 Tiédement, *tepidamente*.  
 Timidement, *timidamente*.  
 Tôt, *presto*, Aussi tôt, *subito, incontinent*.  
 Touchant, *intorno, in quanto, Datif*.  
 Toujours, *sempre*.  
 Tout-à-fait, *affatto*.  
 Tout ainsi que, *si come*.  
 Tout beau, *piano piano, adagio*.  
 Tout à coup, *in un tratto*.  
 Tout de bon, *da d'vero*.  
 Toutefois, *tutta via, non dimeno*.  
 Tragiquement, *tragicamente*.

## T V

Tranquillement, *tranquillamente*.  
 Travers, de travers, *per traverso*.  
 Très, s'exprime à la fin des mots par, *issimo*.  
 Très-bon, *buenissimo*.  
 Tristement, *maniconicamente*.  
 Trop, *troppo*.  
 Tumultueusement, *tumultuosamente*.

## V

Vaillamment, *valorosamente*.  
 Vainement, *vanamente*.  
 Vénérablement, *venerabilmente*.  
 Verbalement, *verbalmente*.  
 Vers, *verso*, Genitif, & Accusatif, *alla volta*.  
 Vertueusement, *virtuosamente*.  
 Veu que, *stante che, conciosa cosa che*.  
 Vigilamment, *vigilantemente*.  
 Vigoreusement, *vigorosamente*.  
 Vilainement, *sporcamente*.  
 Violemment, *violentemente*.  
 Virilement, *virilmente*.  
 Vis-à-vis, *dirimpetto*, Datif.  
 Visiblement, *visibilmente*.  
 Vite, *presto, prestamente*.  
 Unanimement, *unanimamente*.  
 Uniquement, *unicamente*.  
 Universellement, *universalmente*.  
 Voilà, *ecco*, Voicy, *ecco qui*.  
 Le voilà, *eccolo*, le voicy, *eccolo qui*.  
 Volontairement, *volontariamente*.  
 Volontiers, *volontieri*.  
 Très volontiers, *molto volentieri*.  
 Urayement, *veramente*.  
 Utilement, *utilmente*.  
 Vulgairement, *volgarmente*.

# HISTORIETTES ISTORIETTE

## Divertissantes.

**I**L y avoit à Rome du temps de l'Empereur Oſavien, un certain Poète Grec, qui de temps à autre lorsque l'Empereur sortoit le matin du Palais, alloit au devant de lui, & lui presentoit quelque belle Epigramme en Grec : mais quoi que l'Empereur la prit [malheureusement pour le Poète] il ne lui donnoit jamais rien ; au contraire, voulant un jour se moquer de lui & le congédier, lorsqu'il le vit venir pour presenter ses vers, l'Empereur lui presenta une Epigramme en Grec de sa composition, & écrite de sa propre main ; Le Poète la reçut avec joye, la lut, & fit voir, en la lisant, par son visage, & par ses gestes, qu'elle lui plaisoit beaucoup ; l'ayant lû, il tira sa bourse, & s'approchant d'Auguste, il lui donna quelques sols, disant, Prenez cet argent, Cesar, je vous le donne, non selon votre haute fortune, mais selon mon pouvoir, & si j'en avois davantage, ma liberalité seroit plus grande. Tout le monde se mit à rire, l'Empereur lui-même plus que les autres, & lui fit donner dix mille livres.

**S**eneca avoit coûtume de dire, le Taureau se remplit le ventre dans un pré, une forêt suffit pour nourrir plusieurs Elephans : mais l'Homme par son Ambition, & par son Avidité, ne peut se rassasier avec toute la terre & toute la mer ensemble.

## Piacevoli.

**I**N tempo d'Ottaviano Imperatore, era in Roma un certo Poeta Greco, il quale di quand' in quando le mattine, che Cesare usciva di Palazzo se gli faceva incontro presentandogli qualche bell' Epigramma in Lingua Greca ; ma Cesare, benché lo prendesse [come voleva la cattiva fortuna di colui] non gli donava mai niente ; anzi volendolo un giorno beffare, e torlo d'avanti, vedutolo venire à se per presentargli versi ; egli medesimo l'Imperatore, fu il primo à dargli un' Epigramma similmente in Greco, da se composto, e scritto di propria mano ; il Poeta preso allegramente, cominciò à leggerlo, e leggendolo à mostrar col volto, con le parole, e co' gesti, ch'esso gli piaceva molto ; finito di leggerlo, unesse subito mano alla borsa, ed accostatosi ad Ottaviano, gli dette parecchi soldi, dicendo, Cesare prendete ciò, che vi dono, non secondo la fortuna vostra ; ma secondo il poter mio, e s'io n'avessi più, più ve ne darei ; or il riso levatosi universalmente, e l'Imperatore ridendo più degli altri, gli fece dar subito cento mila sesterzi.

**S**eneca soleva dire, il Toro si empie il ventre in un picciol prato ; una selva basta à pascer molti Elefanti ; ma l'uomo per la sua Ambizione, ed Avidità, non può saziarsi nè colla terra tutta, nè col mare insieme.

## Historiettes.

UN Homme qui ne s'étoit jamais marié, persuadoit au Philosophe Epictète de prendre une femme, lui faisant voir par plusieurs raisons, que cela étoit bienfaisant, que cela étoit juste & nécessaire aux Philosophes : donne moi donc une de tes filles, lui répondit Epictète.

Solon étant en compagnie, & se taisant selon sa coutume, il y eut un présomptueux qui lui dit, qu'il se taisoit, parce qu'il étoit fou; Solon sans s'émouvoir, lui répondit sagement, qu'il ne s'étoit jamais trouvé de fou, qui pût se taire.

ON demandoit à Aristote ce que gagnaient les menteurs à débiter leurs mensonges. Il répondit, qu'il ne leur en revenoit autre chose, que, de n'être point crus, quand même ils disoient la vérité.

Agésilas disoit, qu'il ne blâmoit point ceux, qui étoient trompés par leurs amis; mais qu'il étoit fort en colère contre ceux, qui se laissoient tromper par leurs Ennemis. Car, ajoutoit-il, je me fierai toujours à mes Amis, & je ne me fierai jamais à mes Ennemis; se servant de ce Proverbe.

*Que Dieu me garde, parmi mes Amis,  
Je me garderai bien parmi mes Ennemis.*

UN Astrologue regardant le Ciel tomba dans un fossé; sa femme le voyant lui dit, tu le mérites bien, comment veux-tu voir & connoître ce qui est dans le Ciel, puis que tu ne vois point ce qui est à tes pieds?

## Istoriette.

UNo, che non s'era ammogliato mai, persuadeva con calore Epitetto à pigliar moglie; mostrandogli con raggione, ciò convenire, esser giusto, e necessario a Filosofi; dammi dunque, rispose Epitetto una delle tue figlie.

Solone essendo in compagnia, e tacendo secondo il suo costume, vi fu un presuntuoso, che gli disse, non parlava, perchè era pazzo; a chi Solone, senza punto alterarsi, rispose saggiamente, dicendo, che non si trovò mai matto, che potesse star cheto.

Aristotile domandato quel che guadagnassero i bugiardi à dire le loro vane menzogne. Rispose, non altro, se non quando dicono il vero, non vengono creduti.

Diceva Agésilao, che non biasimava quei, i quali erano ingannati dagli amici; ma riprendeva grandamente quelli, che si lasciavano ingannare da' nemici, e però disse, degli amici, io mi fideréi sempre, ma degl'inimici non mai, e soggiunse quel proverbio.

*Trà gli amici, mi guardi Iddio,  
Che da' nemici, mi guarderò ben io.*

UN Astrologo contemplando, e guardando il Cielo, nel mentre, che caminava, cadde in una fossa; e vedendo la moglie, gli disse tu lo meriti bene, perchè vuoi sapere, e veder quel ch'è in Cielo; se non vedi, e non sai quel che tu ai innanzi à' piedi.

Platon.



## Historiettes.



**P**laton disoit, que non seulement on ne doit jamais parler des ses Ennemis, mais encore qu'on doit les chasser de sa Mémoire, de la même manière que la Nature rejette tout ce qui lui est contraire.



**O**N demandoit à Democrite, qui étoit celui qu'il croyoit riche ? Il répondit que c'étoit celui qui souhaitoit peu : Et Socrate interrogé sur la même chose, dit que c'étoit celui qui se contente de peu. Epictète dit, que celui là est fort riche, qui se contente de ce qu'il a ; & il adjoûte, qu'il vaut mieux vivre en joye avec un petit bien, que misérablement avec un plus grand.



**C**yprien disoit, qu'il y a douze abus dans le monde, qui étoient, un Sage sans Action, un Vieillard sans Religion, un jeune Homme sans obeissance, un Riche sans faire l'aumône, un Pauvre orgueilleux, une Femme sans honneur, un Seigneur sans vertus, un Chrétien sans charité, un méchant Roi, une Populace sans discipline, & une Nation sans Loix.



**H**ermon fut si avare, selon le témoignage de Lucille que rêvant la nuit qu'il avoit dépensé quelque argent, il en eût tant de douleur, qu'il s'étrangla ; Dinarque Philon fut aussi tellement avare, qu'il quitta le dessein de se pendre, pour ne pas dépenser deux liards à acheter une corde, cherchant la mort à meilleur marché ; Hermocrate devint si fou par son extrême avarice, qu'en mourant, il se constitua lui même héritier de tous ses biens, d'oà le Philosophe Bias, a pris sujet de dire très sagement, que l'avarice est la Reine de la folie, & de la malice des hommes.

## Istoriette.



**D**iceva Platone, non solo non deve parlarsi de' suoi nemici ; mà si devono ributtarli dalla Memoria, come fa la Natura, che scaccia da se il suo contrario.



**D**omandato Democrito, che stimasse egli ricco ? Rispose, chi hà poca cupidità ; e Socrate chiesto del medesimo, disse, chi si contenta del poco. Epiteto disse, ricchissimo essere, chi hà tanto, che si contenti, e soggiunse, che val meglio vivere allegramente col poco, che miserramente col molto.



**D**iceva Cipriano, esser molti gli abusi, che corrompono il mondo, cioè, il savio senza opere, il vecchio senza Religione, giovane senza ubbidienza, ricco senza far limosina, povero superbo ; donna senza onore, Signor senza virtù Christiano contenzioso, Rè iniquo, plebe senza disciplina, e popolo senza Leggi.



**H**ermone fù tanto avaro, secondo attesta Lucillo, che sognando d'aver spesi certi danari, si strangolò per eccessivo dolore ; Dinarco Filone fù similmente così avaro, ch'essendosi egli disperato per certa perdita ricevuta, lasciò d'impiccarsi per non spendere sei quattrini in una corda, cercando la morte à miglior mercato ; Hermocrate fù per estrema avarizia accompagnato da tanta pazzia, che morendo lasciò erede di tutti i suoi beni se medesimo ; onde saggiamente disse Biantefilosofo, che l'avarizia sia la Metropoli della pazzia, e della malvagità degli uomini.

## Histoires.

~~~~~

ON dit que *Platon* en mourant remercia Dieu de quatre choses ; la première, de ce qu'il étoit né Homme, & non femme ; la seconde de ce qu'il étoit Grec, & non pas *Barbare* ; la troisième, de ce qu'il avoit vécu du tems de *Socrate* ; la quatrième, de ce qu'il mourait avec le jugement sain : heureux s'il avoit pu en compter une cinquième, qui eût été d'être Chrétien.

~~~~~

*Socrate* conseilloit aux jeunes gens de se regarder dans un miroir, afin que s'ils étoient beaux & bien-faits, ils prissent garde de ne rien faire qui fut indigne de cette beauté ; & qu'au contraire, s'ils étoient laids & difformes, ils tâchassent d'effacer les défauts du Corps par les vertus de l'Esprit.

~~~~~

LE vieux *Caton* disoit, que les fols, apportent plus d'utilité aux sages ; que les sages n'en apportent aux fols ; parceque les sages qui voyent les fautes & les sottises des fols, y font reflexion & en deviennent par la suite plus précautionnés & plus prudents ; mais les fols qui voyent les belles actions & les manières honnêtes des sages, n'y font aucune reflexion ; c'est pourquoi ils n'en tirent aucune utilité.

~~~~~

LE même *Caton* disoit, que trois choses seulement pouvoient lui être arrivées dans la vie, dont il eût pu se repentir ; la première s'il avoit confié son secret à des femmes ; la deuxième s'il avoit été par eau en quelque endroit, où il auroit pu aller par terre ; & la troisième, si par sa négligence, il avoit laissé passer un jour sans en tirer quelque profit.

## Istoriette.

~~~~~

Dicano che *Platone* nel morire ringraziasse Dio di quattro cose ; la prima, esser nato uomo, e non donna ; la seconda, esser nato Greco, e non Barbaro ; la terza, esser vissuto in tempo di *Socrate* ; e la quarta, morire con intendimento ; beato lui s'avesse potuto numerare anco la quinta cioè d'esser Cristiano.

~~~~~

*Socrate* esortava i giovani a contemplarsi nello specchio, acciò vedendosi ben disposti, e di bella forma, si guardassero di far cose indegne di quella grazia, e se fossero mal fatti, e brutti cercassero di supplire, e compensare i difetti del corpo colla virtù dell'animo.

~~~~~

Catone il vecchio diceva, che i pazzi portano più utilità a' savi, ch' i savi non ne porgono ai pazzi, perche i savi, vedendo gli errori e le pazzie de' matti, le ruminano, e ne divengono poi più cauti, e più prudenti ; mà i pazzi vedendo le belle azioni, ed i modi onesti de' savi, non vi pongon mente, e però non ne traggono utilità alcuna.

~~~~~

IL medesimo *Catone* diceva che tre cose gli potevano essere accadute in vita sua, delle quali fosse per pentirsene ; la prima, s'avesse conferito segreti a' donne ; la seconda, se fosse andato per acqua in qualche luogo, ove averebbe potuto andar per terra ; e la terza, se per negligenza avesse lasciato passar qualche giorno, senza tirarne alcun frutto.

LE Poète *Simonides* étant interrogé, laquelle de ces deux choses étoit le plus à souhaiter, la vertu, ou les richesses? répondit, qu'il étoit fort embarrassé; parce que, dit-il, je vois que les hommes vertueux vont fort souvent chez les riches, & je ne vois point que les riches aillent chercher les vertueux.

D Omandato *Simonide Poeta*, qual di queste due cose fosse da desiderar più; la virtù, o la ricchezza; rispose, non sò che dire, perchè io vedo i virtuosi frequentar molto spesso le case de' ricchi, non vedo i ricchi andare alle case de' virtuosi.

*Cyprien* dit que comme on ne doit pas attendre de fruit d'un arbre qui n'a point porté des fleurs, il ne faut point aussi espérer de bonnes actions de la vieillesse d'un homme dont la jeunesse n'a pas été bien disciplinée; & il ajoute, que si dans la jeunesse il n'y a point d'obéissance, il n'y aura jamais de discipline.

*Dico Cipriano*, sì come d'un' albero, il quale non hà fiorito, non sene può aspettar frutto, così dalla vecchiezza dell' uomo, che nella sua gioventù non sia stato ben disciplinato, non si può attendere opera buona, e soggiunse, che se nella gioventù non c'è ubbidienza non vi sarà nè anco mai disciplina.

F I N I S.







# T A B L E

Des Principales Matières contenues en ce Livre.

|                                                                 |                      |                                                                                                       |                       |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>A</b> Dverbes, pag.                                          | 162                  | Historiettes divertissantes tirées de Guichardin,                                                     |                       |
| Articles, & Règles sur les Articles                             | 12, 14, & 15         | & d'Autres Auteurs                                                                                    | 171 &c.               |
| Conjugaison des Verbes réguliers terminés en ARE, ERE, IRE,     | 60                   | Il y a, il y avoit, il y eut, il y aura, &c. avec les Règles                                          | 140, & 144            |
| Conjugaison des Verbes terminés en CARE, & en GARE,             | 61                   | Pronoms, & Règles sur les Pronoms                                                                     | 54, 57                |
| Conjugaison des tous les Verbes en ERE, par ordre Alphabétique, | 78, &c. jusqu'à 107  | Recueil des Noms, où sont marqués les Genres & les Nombres                                            | 16, &c. jusqu'à 49    |
| Conjugaison de tous les Verbes terminés en IRE,                 | 108, &c. jusqu'à 129 | Recueil de tous les Verbes, les plus usités                                                           | 66, jusqu'à 76        |
| De la prononciation                                             | 5                    | Recueil des Passés Définis des Verbes terminés en ERE, Réguliers & Irréguliers                        | 77                    |
| Dialogues Familiers                                             | 151                  | Recueil des Adverbes, des Prépositions, des Conjonctions, & des Interjections, par ordre Alphabétique | 162                   |
| Des mots qu'il faut abréger                                     | 54                   | Règles sur la particule On                                                                            | 139                   |
| Des Noms Substantifs & Adjectifs                                | 16, 50, 51           | Règles & Remarques sur les difficultez de la Langue Italienne                                         | 144                   |
| Du Verbe Andare, aller                                          | 63                   | Traité & usage de tous les tems des Verbes                                                            | 147                   |
| Du Verbe Dare, donner                                           | 64                   | Verbes Impersonnels, Verbes Impersonnels avec la particule On,                                        | 130, 131, jusqu'à 136 |
| Du Verbe auxiliaire, Essere, être                               | 58                   |                                                                                                       |                       |
| Du Verbe auxiliaire, Avere, avoir                               | 58                   |                                                                                                       |                       |
| Du Verbe Fare, faire                                            | 63                   |                                                                                                       |                       |
| Du Verbe Stare, demeurer                                        | 64                   |                                                                                                       |                       |
| Figures de la Grammaire                                         | 143                  |                                                                                                       |                       |

SOLI DEO GLORIA.



4  
C.  
6  
4  
7  
3  
9  
3  
6  
5  
7  
5  
8  
2  
9  
2  
4  
5  
7  
6  
6

RECEIVED  
JAN 18 1897  
1000